№ 7.

Valsts Prezidenta sekretariata

AKTS

1926. g.

Par Saeimā pieņemto likumu publicēšanu

Latv. PSR Centrālais Valsts Archīvs
Fonds № 34e Apr. № 1
Arch. № 50

1303 1
30 l

№ 7.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926 G. 16. janvarī

NR. 55

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926 g. 18. janvarī
ien. № 183 / izs. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
19.janvara plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar
attiecīgiem likumprojektiem. -

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts 18/I

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

192 6 G. 27. janvarī
NR. 99.

2

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926 g. 28. janvārī
Ien. Nr. 278 / akt. Nr. 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 29.janvara plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem. -

pie akt. 28/I

Saeimas kancelejas direktors.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926. g. 30. janvarī

№ 4.

3

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926.g. 30. janv.
Vēst. № 336/akt. № 7.

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 19.janvara plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto un 29.janvara plenarsēdē redigēto

likumu par konvenciju par kuģošanu un koku pludināšanu Latvijas un Lietuvas pierobežas upēs,

līdz ar konvenciju, pielikumiem un beigu protokolu latviešu un lietuvju valodās. -

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 19.janvara plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par

konvenciju par kugošanu un koku pludināšanu Latvijas un Lietuvas pierobežas upēs.

1. 1925.g. 30.junijā Kauņā parakstītā konvencija par kugošanu un koku pludināšanu Latvijas un Lietuvas pierobežas upēs un beigu protokols ar šo likumu pieņemti un apstiprināti.

2. Likums stājas spēkā no izsludināšanas dienas.

Līdz ar likumu izsludināma arī 1.pantā minētā konvencija un beigu protokols latviešu un lietuvju valodās.

3. Konvencija stājas spēkā ratifikacijas dokumentu apmaiņas dienā.

Beigu protokols stājies spēkā viņa parakstīšanas dienā, t.i. 1925.g. 30.junijā.

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 30 jūn. Nodaļas vadītājs
№ 574.

K O N V E N C I J A
PAR KUĢOŠANU UN KOKU PLUDINĀŠANU LATVIJAS UN LIETUVAS PIEROBEŽAS UPĒS.

Latvijas un Lietuvas valdības, vēlēdamās nokārtot kopēju pierobežas ūdensceļu lietošanu, nolēma uzsākt sarunas par kugošanu un koku pludināšanu savās pierobežas upēs un pilnvaroja šim nolūkam:

LATVIJAS VALDĪBA:

Ārlietu ministri Zigfridu M e i e r o v i c a kungu,

LIETUVAS VALDĪBA:

Ārlietu ministri Valdemaru Č a r ņ e c k a kungu,

kuŗi, atraduši, ka viņu pilnvaras sastādītas labā un pienācīgā formā, noslēdza sekošo konvenciju:

§ 1.

Abas līgumslēdzējas valstis apņemas savstarpēji netraucēt brīvu kugošanu, plostošanu un vaļēju koku materialu pludināšanu pa apakšā šī panta piezīmē minētiem abu valstu iekšējiem un viņu kopējiem robežas ūdensceļiem.

Minētām koku pludināšanas vajadzībām vienas līgumslēdzējas valsts pilsoņiem tiesība lietot otras valsts teritorijā kā pašus ūdensceļus, tā arī noliktā platumā viņu krastus-tauvas joslu (bičevņiku), izmantojot visu likuma aizsardzību, kuŗu bauda tās valsts pilsoņi.

Pludinot kokus pa otras valsts teritorijas ūdensceļiem, koku īpašniekiem, kalpotājiem un strādniekiem jāpilda, cik tāļu ar šo konvenciju nav paredzēti atsevišķi izņēmumi, visi tās valsts likumi, rīkojumi un obligatoriski pludināšanas noteikumi, kuŗas teritorijā pludināšanu izdara; bez tam viņiem jāievēro, cik iespējams, vietējie pludināšanas paņēmieni un jāpiemērojas katras upes dabiskām īpašībām.

P i e z ī m e. Šīs konvencijas noteikumi attiecas uz sekošām lielākām upēm: Daugavu, Mēmeli, Apšu, Mūšu, Lielupi, Ventu, Vadaksti un Bartavu. Ja nākotnē rastos vajadzība pludināt kokus pa šaī konvencijā vēl nonosauktām upēm, abas valdības vienosies par to atsevišķi.

§ 2.

Tauvas joslas (bičevņika) platums noliekams Mēmeles robežas sektorā desmit metru, bet pārējo upju krastos, tas nosakams saskaņā ar katrā valstī pastāvošiem likumiem un izdotiem valdības rīkojumiem.

§ 3.

No vienas valsts caur otras valsts teritoriju tranzitceļā pludināmie koku materiali nav aplickami kaut kādiem izņēmuma nodokļiem vai nodevām, bet viņi nav atsvabināmi no nodokļiem vai nodevām, kas par pludināmiem kokiem jāmaksā tās valsts pilsoņiem, kuŗas teritorijā notiek tranzitkoku pludināšana.

P i e z ī m e. Par kugošanu un koku pludināšanu abu valstu kopējos robežupju sektoros katrai pēdējiem pieejošai valstij jāmaksā tikai puse attiecīgo nodevu, kuŗas nevar būt lielākas par citās iekšējās upēs noliktām nodevām.

§ 4.

Kugošana un koku pludināšana, kā plostos, tā arī vaļēji, no Latvijas-Lietuvā un no Lietuvas-Latvijā, izdarama saskaņā ar attiecīgiem līgumslēdzēju valstu muitas likumiem un noteikumiem, ievērojot šaī līgumā paredzētos atvieglojumus.

§ 5.

Peldot Latvijas un Lietuvas kopējo robežupju sektoros, visāda veida kugi, laivas un plosti kopā ar pasažieriem, personalu, bagažu un kŗāvu jāatbrīvo no visām muitas formalitatēm, ja vien viņi savā ceļojumā nepiestājas pie otras valsts krasta.

§ 6.

Vienas līgumslēdzējas valsts kuģiem, laivām un plostiem robežupju kopējās daļās atļaujams piestātiēs pie otras valsts krasta un izdarīt operacijas ar vedamo kravu un bagažu, kā arī uzņemt un nolaist pasažierus, vienīgi tādos punktos, kur atrodas attiecīgās valsts muitas iestāde; citās vietās atsevišķos gadījumos iespējams apstāties tikai, iepriekš par to vienojoties ar tuvāko attiecīgo valsts muitas iestādi.

P i e z ī m e. Kuģa, laivas vai plosta nejaušas nelaimes, vai avarijas gadījumā, kad viņiem nav iespējams turpināt ceļojumu, var apstāties pie krasta arī otras valsts teritorijā, kurā katrā vietā un izlabot arī bojājumus, bet tad kuģa, laivas vai plosta vadītājam par to nekavējoši jāziņo tuvākā robežas vai muitas uzraudzības postenī, uzrādot uz pirmo pieprasījumu kuģa, laivas vai plosta personala un kravu dokumentus.

§ 7.

Kuģu, laivu un plostu kalpotāju personalam pastāvīgi jātura sev klāt un kārtībā personīgi dokumenti.

§ 8.

Peldot otras valsts iekšējos, vai abu valstu kopējos robežupju ūdeņos, kuģi, laivas un plosti apzīmējami dienā ar savas valsts nacionalo karogu, kuŗam jābūt ne mazākam par 0,40 x 0,60 mtr.

§ 9.

Nakts laikā - no krēslas līdz krēslai - aizliedzama kuģu,laivu un plostu kustība robežu sektoros; šai laikā viņiem jāpiestājas pie krasta, vai jānoenkurojas savas valsts teritorijā.
Vaļējā veidā koku dzīšanu var turpināt arī naktī.

§ 10.

Šīs konvencijas kārtībā koku materialu pludināšana tranzitam - kā plostos, tā arī vaļējā veidā - izdarama saskaņā ar attiecīgiem līgumslēdzējās valstīs pastāvošiem likumiem un noteikumiem, ievērojot sekošus atvieglojumus:

a) viena līgumslēdzēja valsts apņemas atzīt otras valsts muitas iestāžu izdotus aktus un apliecības par tranzitceļā pludināmiem koku materialiem;
b) minētos dokumentos noteikti jāuzrāda fakts un laiks, kad pludināmie koku materiali ielaisti upē savas valsts robežās, jāuzdod koku materialu suga, to nosaukums tirdzniecībā pēc šķirnēm un daudzums, kā arī tirgotāja un valdības apzīmējumi uz kokiem.

Bez minētiem dokumentiem pludināmie koku materiali nav atzīstami par tranzitu.

§ 11.

Koku materiali, kuŗi avarijas gadijumos pasprukuši upēs no Latvijas teritorijas Lietuvā, vai no Lietuvas - Latvijā, netiks uzlūkoti par kontrabandu tikai tad, ja attiecīgās valsts robežas, vai vietējās policijas iestādes apliecinās, ka avarija notikusi bez launa nodoma. Bet par tranzitpreci šādi koku materiali atzīstami tikai tādā gadījumā, ja būs izpildītas šīs konvencijas 10.panta prasības.

§ 12.

Abu līgumslēdzēju valstu muitas, ūdensceļu un robežas uzraudzības iestāžu amata personām, kalpotājiem un strādniekiem kuģošanas un koku pludināšanas lietās, piešķirama tiesība pāriet valsts robežu saskaņā ar attiecīgiem noteikumiem par robežas pāreju. Kuģu un laivu komandām un plostniekiem bez tam piešķirami sekoši atvieglojumi:

Pielikums A.

I.

S A R A K S T S

Derīga.....

personām, kas.....lietās brauc uz Lietuvu pa /upe/.....caur..... ...../pārejas punkts/ ar...../kuģi, laivu, plostu/,kuŗš pieder..... /īpašnieka vārds un uzvārds/.

NN pēc kartas.	Uzvārds un vārds	Dzīves vieta.	Personības dokumenta		
			N	Izdošanas vieta	Laiks

Šaī sarakstā ievestām personām atļaujams brīvi pāriet valsts robežu caur.....pārejas punktu un atgriesties atpakaļ caur jebkuŗu robežas pāriešanai noliktu punktu.

/Zīmogs/

N

Paraksts:

.....

.....

/Izdošanas vieta un laiks/

II.

A P L I E C Ī B A

ROBEŽAS PĀRIEŠANAI.

Derīga.....

Uzvārds.....

Vārds.....

Dzīves vieta.....

Kur brauc.....

Kādās lietās.....

Līdz kuŗam punktam, pilsētai,ostai.....

Kādā veidā /kuģi,laivu,plostu/.....

Kuģa,laivas,plosta īpašnieks.....

Personības dokuments /pase vai personas apliecība/.....

Dokumenta Nº.....

Kas dokumentu izdevis.....

Kur dokuments izdots.....

Kad dokuments izdots.....

Šī apliecība izdota minētam pilsonim robežas pāriešanai caur.....pārejas punktu un braukšanai atpakaļ caur katru robežas pāriešanai noliktu punktu.

Nº _____

.....

....

/Izdošanas vieta un laiks/ /Paraksts un zīmogs/.

III.

PERSONAS APLIECĪBA.

Derīga.....

Šī dokumenta īpašnieks, kuŗa attēls redzams uz apakšā atrodamās fotografijas, ir patiesi Latvijas pilsonis.

Uzvārds.....

Vārds.....

Pastāvīga dzīves vieta /apriņķis, pagasts, pilsēta, miests, sādža/.....

.....

Iekšzemes pase viņam izdota ar №.....

192...g.....mēneša.....dienā no /iestādes un izdevēja nosaukums/.....

.....

Šī personas apliecība izdota minētam pilsonim .....ceļojumam uz Lietuvu /kuģniecības vai koku pludināšanas/ lietās.

Fotografija.

/Zīmogs/

№

/Paraksts/

.....

.....

/Izdošanas vieta un laiks/

a) ar kuģniecību un koku pludināšanu nodarbinātās personas pāriet robežu uz atsevišķa saraksta vai apliecības pamata, kur uzdodams katras atsevišķas personas vārds, uzvārds, dzīves vieta, personības dokumenta numurs un pēdējo izdošanas vieta un laiks;
b) saraksts vai apliecība jāsastāda divos eksemplaros un tiem jābūt attiecīgas valsts robežapsardzības pārstāvja apliecinātiem;
c) pārejot robežu, viens saraksta vai apliecības eksemplars ar robežapsardzības ierēdņa atzīmi par robežas pāriešanu nododams strādnieku partijas pavadonim, bet otrs eksemplars atstājams robežapsardzības pārstāvim;
d) Šādi robežapsardzības reģistrēti saraksti vai apliecības noder par legitimacijas kartiņām robežas pāriešanai un braukšanai atpakaļ pa dzelzsceļu vai zemes ceļu caur robežas pārejas punktiem, un par tām nav ņemamas nekādas nodevas. Personām, kuŗas atzīmētas sarakstos vai robežas pārejas apliecībās, jātura sev klāt sava iekšzemes pase, vai robežas apsardzības vai vietējas policijas iestādes izdota personas apliecība;
e) katram plostniekam pēc plostu novietošanas gala punktā vēlākais nedēļas laikā jāatstāj otras valsts robežas.

Šī panta punktā a) minētās robežas pārejas apliecības un saraksti un punktā d) parodzētās personas apliecības izsniedzamas pēc paraugiem, kuŗus līgumslēdzējas valstis var apmainīt katru gadu un kuŗas izgatavojamas tā, kā norādīts pielikumā A.

§ 13.

Kuģošanas un pludināšanas likumu un noteikumu pārkāpēji saucami pie atbildības pēc tās valsts likumiem, kuŗas teritorijā pārkāpums izdarīts.

§ 14.

Šī konvencija slēgta vienam gadam. Šim terminam notekot, tā paliek spēkā tik ilgi, kamēr viena no līgumslēdzējām valstīm nepaziņo otrai divus mēnešus iepriekš savu gribu atteikties no tās.

§ 15.

Šī konvencija, kuŗas divi originaleksemplari izgatavoti latvju un lietuvju valodās, ratificējama drīzā laikā abu līgumslēdzēju valstu likumdošanas iestādēs un tā stājas spēkā pēc ratifikacijas dokumentu apmaiņas.

Ratifikacijas dokumentu apmaiņai jānotiek Rīgā.

Sastādīts Kauņā, tūkstotā deviņi simti divdesmit piektā gadā junija mēneša 30.dienā.

Z.A.MEIEROVICS.
(paraksts)

V.ČARNECKI.
(paraksts)

1, 2, 3.

B E I G U P R O T O K O L S.

Līgumslēdzējas valstis, parakstīdamas šodien "konvenciju par kuģošanu un koku pludināšanu Latvijas un Lietuvas upēs", paskaidro, ka viņas ar mieru sākt tūliņ izpildīt visus minētās konvencijas noteikumus, nenogaidot, līdz kamēr šo konvenciju ratificēs abas puses.

Apstiprinot to, abu līgumslēdzēju valstu pilnvarotie parakstīja šo beigu protokolu.

Sacerēts divos autentiskos eksemplaros latvju un lietuvju valodās.

Sastādīts Kauņā tūkstotā deviņi simti divdesmit piektā gada junija 30.dienā.

Z.A.MEIEROVICS.
(paraksts)

V.ČARNECKI.
(paraksts)

Konvencijas un beigu protokola teksts pieņemts Saeimas 1926.g. 19.janvara plenarsēdē.

Saeimas sekretars.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 3. februarī.

Nr. 131.

11

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņēmis 6. 4. Febr.
Iesn. Nr. 394 / akt. Nr. 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 5.februara plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem. -

Pie akts 4/2 gid

A.Cepurīts.
Saeimas kancelejas direktors.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

Rīgā 8/II

1926.g. 6.februarī.

№ 7.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926.g. 6. febr.
Iesn. № 431 Lēm. № 7.

V a l s t s P r e z i d e n t a kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g.29.janvara plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemtos:

1. likumu par linu pieņemšanas zīmju un aktu atsvabināšanu no zīmognodokļa un
2. likumu par šķirtu laulību statistiku,

kuŗu redakcija pieņemta 5.februara plenarsēdē. -

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretārs.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

13

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 29.janvara plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par

šķirtu laulību statistiku.

1. Apgabaltiesām jāiesūta Valsts statistiskai pārvaldei ziņojumi par šķirtām laulībām.

2. Ziņojumi iesūtami ik mēnešus un atsevišķi par katru šķirtu laulību uz Valsts statistiskās pārvaldes izstrādātām blankām, kuŗas Valsts statistiskā pārvalde izsniedz apgabaltiesām bez maksas.

3. Blankās ierakstāmas sekošas, lietā esošas ziņas: 1/ šķirta vīra un šķirtas sievas: a/ uzvārds un vārds, b/ vecums, c/ dzīves vieta, d/ nodarbošanās (arods), e/ tautība, f/ ticība, g/ pavalstniecība; 2/ šķirto pēdējā laulībā nodzīvoto gadu skaits; 3/ bērnu skaits pēdējā laulībā; 4/ laulības šķiršanas iemesli; 5/ uz kā prasības vai lūguma pamata uzsākta laulības šķiršanas lieta.

4. Apgabaltiesu iesūtītos laulības šķiršanas materialus Valsts statistiskā pārvalde glabā noslēgtus, neizsniedz ziņas par atsevišķiem laulības šķiršanas gadījumiem un publicē datus tikai statistiskiem nolūkiem.

Pauls Kalniņš

Saeimas Priekšsēdētājs.

A. Jurāns

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstnesī" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 8. feb.
Nodaļas vadītājs
№ 637

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 29.janvara plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par

linu pieņemšanas zīmju un aktu atsvabināšanu no zīmognodokļa.

Linu pieņemšanas zīmes un akti linu monopola pastāvēšanas laikā atsvabināti no zīmognodokļa.

P i e z ī m e . Nenomaksātais zīmognodoklis no linu un linsēklu pieņemšanas zīmēm un aktiem visā linu un linsēklu monopola pastāvēšanas laikā pirms šī likuma spēkā nākšanas ir atlaists.

Paulu Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Junasch

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 8. feb.
Nodaļas vadītājs
№ 638.

10/II

Pavēle 10/II 55.

15

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926.g. 30.janvārī

№ 5.

30/I

Valsts Prezidenta sekretariātā
saņemts 1926.g. 30. janvārī
Ien. № 337 / akt. № 7

V a l s t s P r e z i d e n t a k u n g a m.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 29.janvara plenarsēdē III.lasījumā pieņemtos un redigētos:

1. likumu par ārvalstu ordeņiem un citām goda zīmēm un
2. valsts kugu pārvaldes statutus. -

V. Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Jurāns

Saeimas sekretārs.

LSTSPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

30/I 45
1°

16

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 29.janvara plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par

ārvalstu ordeņiem un citām goda zīmēm.

1. Latvijas pilsoņi var pieņemt viņiem piešķirtos ārvalstu ordeņus un citas goda zīmes, bet nēsāt var vienīgi ar Valsts Prezidenta atļauju.

2. Ar ārvalstu ordeni vai citām goda zīmēm apbalvotie valsts dienestā esošie pilsoņi ziņo par to caur savu priekšniecību, bet visi citi pilsoņi - tieši ārlietu ministrim, Valsts Prezidenta atļaujas izprasīšanai.

3. Ārvalstu ordeņi uzliekami pēc to saņemšanas kārtas, aiz Latvijas ordeņiem.

Ar šo atcelti: 1/ 1920.g. 13.augusta rīkojums par ārvalstu ordeņu, medaļu un dažādu krūšu zīmju nēsāšanu Latvijā /Lik.kr.papild. 80./ un 2/ 1924.g. 4.oktobra noteikumi par ārvalstu ordeņiem un citām goda zīmēm /Lik.kr.162./.

Fr. Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurevičs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstnesī" redakcijai.
Publicēšanai likuma numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs.
1926.g. 10 febr.
Nodaļas vadītājs
№ 686.

17

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 29.janvara plenarsēdē pieņemtie

VALSTS KUĢU PĀRVALDES STATUTI.

I. Vispārējie nosacījumi.

1. Valsts kuģu pārvalde ir autonoms valsts uzņēmums, ar valdes sēdekli Rīgā. Kuģu pārvalde bauda juridiskas personas tiesības.

2. Pārvaldes uzdevums - valsts kuģu un citu valstij piederošo jūras peldošo līdzekļu uzturēšana un izmantošana, izņemot tos, kuŗi nodoti citām valsts iestādēm.

3. Uzņēmumam ir tiesība ierīkot nodaļas un noliktavas, atvērt kantorus un aģenturas iekšzemē un ārzemēs.

4. Pārvadājot valsts mantu un kravas, valsts kuģiem dodama priekšrocība pret citām kuģniecības firmām, vienādos nosacījumos ar pēdējām.

5. Uzņēmuma kapitali ir sekoši: a/ pamatkapitals 1.000.000.- latu, ko devusi valsts - naudā, peldošos līdzekļos un citos īpašumos, b/ rezerves un c/ amortizacijas kapitali, kuŗi sastādās šinī likumā paredzētā kārtībā. Pārvaldes svabadie kapitali noguldami Latvijas naudā.

6. Pārvalde lieto zīmogu, kuŗa vidū ir mazais valsts ģerbonis un ap to uzraksts »Valsts kuģu pārvalde».

7. Uzņēmums ved grāmatas pēc dubultās grāmatvešanas sistemas.

II. Uzņēmuma pārvaldīšana.

8. Uzņēmuma pārvaldīšana piekrīt valdei, kuŗa sastāv no direktora - valdes priekšsēdētāja un diviem locekļiem, pie kam viens valdes loceklis ir direktora vietnieks un izpilda viņa pienākumus. Valdi ieceļ Ministru kabinets, uz finansu ministra priekšlikumu uz 3 gadiem.

Par valdes priekšsēdētāju un locekļiem var būt vienīgi Latvijas pilsoņi, kuŗi neieņem atalgotas vietas privatos kuģniecības uzņēmumos.

9. Valde ir uzņēmuma likumīgā priekšstāve visās lietās un rīkojas šo statutu robežās, bez sevišķas pilnvaras, un ir atbildīga par uzņēmuma rīcībā esošo mantu un par uzņēmuma darbību.

10. Valde notur sēdes pēc vajadzības, bet ne retāki kā reizi mēnesī. Sēdes sasauc un vada priekšsēdētājs. Valdes lēmumi ir pilntiesīgi, ja lemšanā piedalas visi valdes locekļi. Priekšsēdētāja vai kāda no valdes locekļu slimības, komandējuma, atvaļinājuma vai citā līdzīgā prombūšanas gadījumā, iztrūkstoša vietā sēdē ar balsstiesību piedalas pārvaldes kuģu inspektors vai darbvedis.

Valdes sēdēs ved protokolus, kuŗus paraksta klātesošie locekļi.

11. Valdes priekšsēdētājam ir tiesības attiecībā uz tiem valdes lēmumiem, kuŗiem viņš balsojis pretim, iesniegt protestu finansu ministrim. Šādos gadījumos lēmuma izpildīšana apturama līdz finansu ministra izšķiršanai. Par protesta celšanu atzīmējams valdes sēdes protokolā un pēdējais iesniedzams finansu ministrim septiņu dienu laikā.

12. Valdes izlemšanai sevišķi piekrīt:
   a/ uzņēmuma paplašināšana un jaunu kuģu un citu peldošu līdzekļu iegādāšana, izprasot katra atseviškā gadījumā finansu ministra piekrišanu;
   b/ nekustamas mantas pirkšana, izprasot katrā atseviškā gadījumā finansu ministra piekrišanu;
   c/ kuģu un nekustamas mantas pārdošana, izprasot finansu ministra piekrišanu;

d/ kuģu kapitalremontiem;
e/ strīdīgu lietu nokārtošana miera vai tiesas ceļā;
f/ kreditēšanās uzņēmuma vajadzībām, pie kam izmantotā kredītu kopzuma nevar pārsniegt pamatkapitalu. Kredītu apmērus nosaka finansu ministrs.

13. Uzņēmuma korespondenci paraksta viens no valdes locekļiem un līdzparaksta kāds no atbildīgiem attiecīgas nozares darbiniekiem. Līgumus un saistības valdes vārdā paraksta direktors vai viņa vietnieks un viens valdes loceklis. Tekošā rēķina čekus un pilnvaras, naudas un citus sūtījumus un dokumentus no pasta paraksta viens valdes loceklis un līdzparaksta viens atbildīgs darbinieks pēc valdes noteikuma.

14. Uzņēmuma atbildīgos darbiniekus pieņem dienestā direktors un apstiprina amatā valde. Pārējos darbiniekus pieņem dienestā atbildīgo nozaru vadītāji un apstiprina amatā direktors. Kalpotājus un strādniekus pieņem un atlaiž valdes pilnvarotas amata personas. Visus uzņēmuma darbiniekus pieņem dienestā uz brīva līguma pamata.

15. Kā valdes locekļu, tā uzņēmuma darbinieku algas nosaka Ministru kabinets uz finansu ministra priekšlikumu, apstiprinot uzņēmuma darbinieku amatu sarakstu.

16. Uzņēmuma budžetu sastāda valde un apstiprina finansu ministrs.

17. Valdes priekšsēdētāju un valdes locekļus var atcelt no amata, ja viņu darbība izrādītos neapmierinoša, uz finansu ministra priekšlikumu Ministru kabinets.

III. Darbības pārskati, revizija un peļņas sadalījumi.

18. Uzņēmumu darbības gads skaitas no 1.janvāra līdz 31.decembrim. Par katru notecējušu gadu valde ne vēlāk kā līdz nākoša gada 1.aprilim sastāda gada pārskatu, noslēguma bilances un peļņas sadalījuma projektu.

19. Pārskatā jāuzrāda uzņēmuma apgrozījumi un katrā ziņā sekoši posteņi: pamata un rezerves kapitali, amortizacijas un zaudējumu norakstījumi, izdevumi personala atalgojumam un citi pārvaldes izdevumi, uzņēmuma parādi un izstāvošas zumas, peļņa un zaudējumi, kuģi un inventars, kā ari tīra peļņa.

20. Uzņēmuma kasi, grāmatvedību, dokumentus, inventara sastāvu, gadā pārskatu un bilances pārbauda seviška revizijas komisija, sastāvosa no priekšsēdētāja un diviem locekļiem, no kuriem divus, tanī starpā ari priekšsēdētāju, iecelt finansu ministrs un trešo valsts kontroliers. Pēc gada pārskata un bilances pārbaudīšanas revizijas komisija savu atzinumu iesniedz valdei.

21. Par savām sēdēm revizijas komisija ved protokolus, ierakstot tanīs savus spriedumus un atseviškas domas, kuras izsacījuši atseviški revizijas komisijas locekļi. Minētos protokolus, tāpat ari revizijas komisijas ziņojumus un slēdzienus valde iesniedz finansu ministrim.

22. Revizijas komisijas pārbaudīto gada pārskatu, līdz ar noslēguma bilanci un peļņas sadalījuma projektu, valde iesniedz finansu ministrim apstiprināšanai. Iesniegumam pievienojami revizijas komisijas atzinumi un, ja sakarā ar šiem atzinumiem tas būtu nepieciešams, valdes paskaidrojumi.

23. Katru gadu no uzņēmuma gada peļņas pieskaitāmi amortizacijas kapitalam 10% no kuģu un citu amortizējamo mantu grāmatvērtības.

No tīras peļņas, kas atlikusi pēc šī atskaitījuma, atskaitāmi 25% rezerves kapitalam un līdz 20% valdes un atbildīgo darbinieku tantjemām. Tantjemu kopzumu nosaka Ministru kabinets, pie kam tantjemas katram atseviškam darbiniekam nedrīkst pārsniegt divu mēnešu algas apmērus. Pārējā tīrās peļņas daļa ieskaitāma valsts ieņēmumos.

P i e z ī m e . Noteikumus par tīras peļņas aprēķināšanu izdod finansu ministrs.

19

24. Obligatoriskie atvilkumi turpinās:
a/ rezerves kapitalam par labu, kamēr tas sasniedz pusi no pamatkapitala;
b/ amortizacijas kapitalam par labu, kamēr tas sasniedz 90% no kuģu un citu amortizējamo mantu grāmatvērtības.
Pēc tam šos atskaitījumus pārtrauc. Ja rezerves un amortizacijas kapitali samazinātos zem minētās normas, tad peļņas procentu pieskaitīšana atjaunojama līdz iztrūkuma segšanai.

25. Amortizacijas kapitalu valde izlieto:
a/ kuģu iegādāšanai - pārdoto, atsavināto vai novecojušos vietā;
b/ kuģu, mašinu un katlu pamatremontiem;
c/ kuģu klasificēšanas izdevumiem.
Rezerves kapitalu valde var izlietot zaudējumu un negaidītu izdevumu segšanai, seviški avarijas gadījumos.

26. Tuvākus noteikumus par valsts kuģu pārvaldes darbību izdod finansu ministrs.

27. Par uzņēmuma likvidaciju, uz finansu ministra priekšlikumu, lemj Ministru kabinets.

Ar šo atcelti 1922.g. 4.augusta izdotie valsts kuģu pārvaldes statuti /Lik.kr. 154./.

Dr. P. Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Gunars

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstnesa" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926 g. 10 feb.
Nodaļas vadītajs
№ 687.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 10. februarī

NR. 158.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariātā
saņemts 1926 g. 11. februārī
Ien. Nr. 571 / akt. Nr. 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
12.februara plenarsēdes dienas kārtību, līdz
ar attiecīgiem likumprojektiem. -

M.Čepurītis.
Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts 11/2

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

21

1926. g. 6. februarī.

№ 6.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926. g. 6. febr.
kanc. № 432 / atš. № 7

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 5.februara plenarsēdē III.lasījumā pieņemtos un redigētos:

1. likumu par kinematografiem un
2. papildinājumus pie agrarās reformas likuma IV.daļas. -

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

LATVIJAS VALSTS SPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

22

Latvijas Republikas Saeimas 1926.gada 5.februara plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S P A R K I N E M A T O G R A F I E M.

1. Pastāvīga kinematografa atvēršana vai arī ceļojoša kinematografa nodibināšana iepriekš jāpieteic Iekšlietu ministrijai.

2. Pieteikumā jāuzrāda: a) kinematografa īpašnieka, ja tas ir fiziska persona, vārds, uzvārds, pastāvīga dzīves vieta, vecums un pavalstniecība, bet ja tas ir juridiska persona, tad firmas nosaukums un atrašanās vieta; b) kinematografa vadītāja vārds, uzvārds, pastāvīga dzīves vieta Latvijā, vecums un pavalstniecība, līdz ar šīs personas rakstisku paziņojumu, ka viņa uzņemas atbildību par izrāžu sarīkošanu; c) pastāvīga kinematografa atrašanās vieta un nosaukums; d) ceļojoša kinematografa nosaukums, darbības rajons un lietojamā aparata nosaukums.

Bez tam pieteikumam jāpieliek apliecības, ka atbildīgais vadītājs: a) pastāvīgi dzīvo Latvijā, b) ir sasniedzis 21 gadu vecumu un c) nav ar tiesas spriedumu aprobežots savās tiesībās; jāpieliek arī būvvaldes apliecība par telpu noderīgumu būvnieciskā ziņā.

P i e z ī m e. Gadījuma kinematografu izrādēm uz laukiem, būvvaldes apliecība nav vajadzīga, ja izrādes notiek tādās telpās, kuŗās atļautas tautas sapulces.

3. Kinematografu var atvērt pēc tam, kad saņemts Iekšlietu ministrijas paziņojums par pieteikšanu. Paziņojums izsniedzams 14 dienu laikā pēc pieteikuma saņemšanas. Paziņojumu neizsniedz, ja pieteikumam nav pievienotas 2.panta otrā nodalījumā minētās apliecības vai 2.pantā prasītās ziņas izrādās par nepatiesām.

4. Pieteikuma paziņojums zaudē savu spēku, ja kinematografa darbība nav uzsākta gada laikā, skaitot no tā izdošanas dienas, vai arī ja darbības pārtraukums ilgst vairāk par vienu gadu.

5. Kinematografa īpašnieka vai atbildīgā vadītāja maiņa, vai kinematografa atrašanās vietas maiņa var notikt tikai iepriekš pieteicot to prefektam vai apriņķa priekšniekam un pēc paziņojuma saņemšanas, kuŗš izsniedzams 3.p. paredzētā kārtībā.

6. Ja kinematografa atbildīgais vadītājs ir nomiris vai piepeži atstājis vietu, tad īpašnieks var uzņemties tā vadīšanu, paziņojot par to attiecīgam prefektam vai apriņķa priekšniekam.

Ja ir nomiris kinematografa īpašnieks, kuŗš pats arī ir kinematografa atbildīgais vadītājs, tad prefekts vai apriņķa priekšnieks par tādu pielaiž citu personu, bet mēneša laikā jāpaziņo 2.panta kārtībā īpašnieka tiesību ņēmējs vai viņa pārstāvis, kā arī kinematografa atbildīgais vadītājs. Pretējā gadījumā kinematografa darbība apturama.

7. Kinematografos izrādīt atļauts vienīgi iepriekš cenzētas filmas, kuŗas cenzējamas Izglītības ministrijā, saziņā ar Iekšlietu ministriju. Šis noteikums attiecas arī uz slēgtiem filmu uzvedumiem, kuŗi pieejami vienīgi iepriekš noteiktam apmeklētāju sastāvam (klubos, biedrībās un līdzīgās slēgtās organizacijās).

8. Filmas iesniedz cenzēšanai Izglītības ministrijai, uzrādot filmas nosaukumu un pieliekot divos eksemplaros visus uzrakstus, kā arī aizrādot, kur un kad filmu izrādīs cenzēšanai. Filma aizliedzama, ja tās uzvešana: 1) aizkar religiskas jūtas; 2) veicina brutalitati vai arī atstāj ļaunu iespaidu uz skatītāju tikumību; 3) apdraud sabiedrības mieru un drošību vai kaitē valsts cieņai, vai arī valsts labām attiecībām ar ārvalstīm. Var prasīt arī zināmu filmas daļu izgriešanu, pie kam izgriezumi nododami Izglītības ministrijai.

9. Personām no 6 - 16 gadu vecumam atļauts apmeklēt tikai tādas kinematografu izrādes, kuŗu filmas šī vecuma personu apmeklēšanai, raugoties no moraliskās attīstības viedokļa, Izglītības ministrija atzinusi par derīgām.

10. Cenzējamas tiklab filmas, kā arī to nosaukumi un uzraksti. Attiecīgās gaismas reklamas un plakatus ar nobildējumiem vai zīmējumiem kinematografu izrādēm cenzē Izglītības ministrija. Tos var aizliegt vienīgi aiz 8. un 9.pantā minētiem iemesliem. Reklamas skrejlapiņas un izrāžu programas nav cenzējamas.

11. Izglītības ministrijas lēmums par filmas uzvešanas atļaušanu vai aizliegšanu atzīmējams uz izsniegtā filmas teksta un izsniedzams filmas cenzēšanas ierosinātājam. Viens filmas teksta noraksts uzglabājams Izglītības ministrijā. Par vienu filmu var izdot vairākus cenzuras eksemplarus.

12. Par filmas aizliegšanas motiviem Izglītības ministrijai uz pieprasījumu jāpaziņo ar rakstu 3 diemu laikā.

13. Par filmu cenzēšanu un atļauju izrakstīšanu ņem atlīdzību izglītības ministra noteiktā apmērā.

14. Filmu uzrakstiem jābūt valsts valodā. Bez valsts valodas pielaižami arī uzraksti citās valodās, pie kam valsts valodai jāstāv pirmā vietā un uzraksti valsts valodā nevar būt mazākiem burtiem kā uzraksti citās valodās. Filma ar uzrakstiem valsts valodā nevar būt īsāka, kā filma ar uzrakstiem citās valodās. Kinematografu izrādēs jāuzņem arī vietējā kronika.

P i e z ī m e. Nopietna kulturela rakstura izrādēs ar Izglītības ministrijas piekrišanu var pielaist izņēmumus no šinī pantā minētā noteikuma par filmu uzrakstu valodu.

15. Visi kinematografu divertisementa teksti cenzējami Izglītības ministrijā tādā pat kārtībā, kā filmas. Kinematografu izrādēs, kuŗas atļautas jaunātnei, divertisements nav pielaižams, izņemot muzikalu pavadījumu.

16. Šis likums neattiecas uz mācības un zinātnisku iestāžu un organizaciju kinematografiem.

17. Izglītības un iekšlietu ministri izdod instrukcijas šī likuma robežās.

Ar šo atcelti 1924.g. 10.janvara noteikumi par kinematografiem (Lik.kr.13.).

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurašs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstnesa" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretars

192 6 g. 13 feb.

№ 704

Nodaļas vadītājs

Latvijas Republikas Saeimas 1926.gada 5.februara plenarsēdē pieņemtie

P A P I L D I N Ā J U M I

pie agrarās reformas likuma IV daļas.

1. Agrārās reformas likuma IV daļas 8.pantu (Lik.kr.1920.g. 214., 1921.g. 96. un 1922.g. 126.) papildināt ar sekošu 3.piezīmi:

P i e z ī m e. 3. Pilsētu un miestu zemes ierīcības komitejas ar šo likumu likvidētas.

Nepabeigto darbu turpināšanu, saskaņā ar domes lēmumu, nodod vai pilsētas resp. miesta valdei, vai seviškai komisijai, kura darbojas pilsētas resp. miesta zemes ierīcības komitejas kompetences robežās.

Pilsētas vai miesta valdes vai komisijas sēdēs zemes ierīcības lietās var piedalīties ar padomdevēja balsstiesību apriņķa mērnieks, valsts zemju inspektors, vai viņu vietnieki.

2. Tā paša likuma 19.pantu papildināt ar sekošu piezīmi:

P i e z ī m e. Mērniecības izdevumus, kuŗi cēlušies sakarā ar mērniecības darbu izvešanu dabā, pilsētu un miestu pašvaldībām ir tiesība sadalīt starp zemes ieguvējiem, samērā ar mērniecības darbiem, kādi izdarīti katrā hipotekariskā vienībā. Minētos mērniecības izdevumus piedzen valsts neapstrīdamu prasību piedzīšanas kārtībā.

Valsts fonda zemes ieguvēji atsvabināti no izdevumiem par trigonometriskā tīkla sastādīšanas un atsevišķa poligonometrisko un līmetņošanas gājiena izpildīšanas darbiem.

Ar šo atcelti Satversmes 81.panta kārtībā izdotie papildinājumi pie agrarās reformas likuma IV daļas (Lik.kr. 1925.g. 170.).

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Grunavs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
26.g. 13 feb.
№ 405
Nodaļas vadītājs

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

25

1926.g. 13. februarī.

№ 8.

Valsts Prezidenta sekretariātā
saņemts 1926.g. 13. februarī
Ien. № 557 Valsts akt. № 7.

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 12.februara plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto un redigēto

likumu par Latvijas-Lielbritanijas līgumu attiecībā uz parādu par kaŗa laika piegādājumiem,

līdz ar līgumu angļu valodā un tā tulkojumu latviešu valodā. -

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

PAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

13.II
11,12

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 12.februara plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s
par
Latvijas-Lielbritanijas līgumu attiecībā uz parādu par kaŗa laika piegādājumiem.

1. 1925.gada 13.augustā Londonā parakstītais līgums attiecībā uz Latvijas parādu Lielbritanijai ar šo likumu pieņemts un apstiprināts.

2. Šis likums stājas spēkā izsludināšanas dienā. Līdz ar likumu izsludināms pirmā pantā minētais līgums un tā tulkojums latviešu valodā.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Grunavs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretars

1926.g. 13 febr. *Nodaļas vadītājs*

№ 706.

T u l k o j u m s .

L ī g u m s

starp Latvijas valdību un Lielbritanijas valdību attiecībā uz parādu par kaŗa laika piegādājumiem.

1. Latvijas valdība piekrīt, ka viņas parādu Britanijas valdībai sakarā ar materialu piegādāšanu un izdarītiem pakalpojumiem Latvijas neatkarības kaŗa laikā, - noteic uz £ 1.173.000 kopzumā, kā uzrādīts šī līguma 1.pielikumā, un ka viņas parādu, sakarā ar izdevumiem, kas cēlušies Latvijas kaŗaspēku pārvedot no Vladivostokas dzimtenē, - noteic uz £ 130.000 kopzumā, un Britanijas valdība piekrīt, ka šis zumas sedz visas prasības, sakarā ar šiem piegādājumiem, pakalpojumiem un izdevumiem.

2. Latvijas valdība ir ar mieru maksāt un Britanijas valdība saņemt šo parādu pilnīgai nomaksai divdesmit pusgada maksājumus £ 37.500 apmērā, kas izdarāmi 1.julijā 1926.gadā un katra nākoša gada 1.janvarī un 1.julijā, līdz 1936.gada 1.janvarim, to ieskaitot, un četrdesmit turpmākus pusgada maksājumus £ 38.750.- apmērā, kas izdarāmi 1936.gada 1.julijā un katra nākoša gada 1.janvarī un 1.julijā līdz 1956.gada 1.janvarim, to ieskaitot, pie kam šīs kopzumas sastādas, kā minēts še turpmāk:

	Attiecībā uz pārvešanu dzimtenē	Attiecībā uz piegādājumiem	Kopā
1926. - 1936.	£ 7.875	£ 29.625	£ 37.500
1936. - 1956.	-	£ 38.750	£ 38.750

Augšminētos maksājumus Latvijas valdība izdarīs uz Viņa Majestates galvenā rentmeistera kases rēķina Anglijas bankā minētos datumos vai pirms tiem.

3. Latvijas valdība apņemas šo līgumu iesniegt Latvijas likumdevējai iestādei ratificēšanai un, panākot tādu ratificēšanu, nodot Viņa Majestates valsts kasei ne vēlāk kā 1926.gada 1.martā obligacijas pēc šī līguma II.pielikumā norādītā parauga, attiecībā uz pusgada daļas maksājumiem, kādi pienākas saskaņā ar iepriekšējo pantu.

4. Ja kādu obligaciju pilnīgi nenomaksātu noteiktā termiņā, tad uz pieprasījumu jāmaksā procenti, 6% apmērā, par izstāvošo zumu līdz tās nokārtosanai.

Parakstīts Londonā minēto valdību vārdā 1925.gada 13.augustā.

Fr.Vesmans,
Latvijas sūtnis
Londonā.

F.W.Leith-Ross,
Viņa Majestates valsts
kases finansu kontroliera vietnieks.

I. P i e l i k u m s .

Pārskats par parādu, kas pienākās no Latvijas valdības par Britanijas valdības piegādātiem kaŗa materialiem u.t.t.

	£
Kaŗa ministrijai.....	1.140.000
Admiralitatei.....	24.000
Tirdzniecības ministrijas kugniecības likvidacijas departamentam.....	9.000
Kopā	1.173.000

II. P i e l i k u m s .

Obligacijas paraugs katram pusgada maksājumam.

Latvijas Republikas valdība

Sterliņu obligacija (julijā (1926.)
)
Datums Maksāšanas termiņš: 1. (janvarī (1927.)

£ 37.500.-.-
No.(1)
(£ 38.750.-.-)

Latvijas Republikas valdība, par saņemto vērtību, apņemas maksāt Lielbritanijas valdībai, vai viņas orderim. -

1 (julijā 1926.) trīsdesmit septiņus tūkstošus pieci simti
( )
(janvarī 1927.) trīsdesmit astoņus tūkstošus septiņi simti piecdesmit

märciņas sterliņu (£ 37.500).
(£ 38.750).

Šī obligacija nomaksājama märciņās sterliņu Anglijas bankai Londonā.

Šī obligacija nomaksājama bez novilkumiem un ir atsvabināta no visiem tagadējiem vai turpmākiem nodokļiem un maksājumiem, kurus uzliktu Latvijas valdība vai cita kāda politiska vai nodokļus uzlicēja iestāde Latvijas Republikā.

Līguma un pielikumu tulkojuma teksts pieņemts Saeimas 1926.g. 12.februara plenarsēdē.

Saeimas sekretars.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

192 6 G. 13. februarī

Nr. 178.

29

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 15. februārī
Ieg. № 580 | akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.

16.februara plenarsēdes dienas kārtību. -

Pie akts 15/2 Gus

M.Kapusts.

Saeimas kancelejas direktors.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926. G. 17. februārī.

Nr. 193.

30

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926 g. 17. februārī
ien. № 620 / akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 19.februara plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts 18/2

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

31

1926. G. 20. februarī.

Nr. 217.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariātā
saņemts 1926 g. 22 februārī
Iek. Nr. 648 / akt. Nr. 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 23.februara plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem. -

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts 22/2

Gul

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

192 6.g. "24." februarī.

Nr. 239

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926 g. 25. febr.
Ieg. № 677 / akt. № 7.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Pagodinos nosūtīt š.g. 26.februaŗa Saeimas plenarsēdes dienas kārtību. -

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts. 25/2

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 24. februārī

NR. 261

33

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926 g. 1. martā
Ien. № 721 | Akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 2.marta plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem. -

pie akts 1/3

Saeimas kancelejas direktors.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 1. martā

NR. 273.

34

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 1. martā
Ien. № 737 / akt. № 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 3.marta plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem materialiem. -

M.Čepurīts.
Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts. 2/3

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

35

1926. G. 3. martā.

Nr. 289.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 4. martā
Ien. № 786 / akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.

5.marta plenarsēdes dienas kārtību. -

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts 4/3

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

316

ATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

26.g. 6. marta
№ 305.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 8. martā
Ieņ. № 846 / akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
9. un 10.marta plenarsēžu dienas kārtību,
līdz ar valsts budžeta projektu 1926/27.
saimniecības gadam. -

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts-pielikuma nodot
Pie akts-pielikuma Nr.
8/3.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926. G. 10. martā.

Nr. 321.

37

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926 g. 11. martā
Ien. № 887 / akt. № 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.

12.marta plenarsēdes dienas kārtību. -

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts. 11/3.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVĒ

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

192 6. G. 13. marta

Nr. 339.

38

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926 g. 15. martā
Ien. № 911 / akt. № 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
16.marta plenarsēdes dienas kārtību, līdz
ar attiecīgiem materialiem. -

Saeimas kancelejas direktors.

Pie arts 15/3

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 15. marta
Nr. 360.

34

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926.g. 16. martā
Ieņ. Nr 934 / akt. Nr 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
17.marta vakara plenarsēdes dienas kārtību.-

Pieakts. 16/3

Saeimas kancelejas direktors.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926 G. 18. martā.

NR. 377.

40

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926 g. 18. martā
Ien. № 955 / akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
19.marta rīta plenarsēdes dienas kārtību,
līdz ar attiecīgiem likumprojektiem. -

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akt. № 18/B
Gud

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

926 G. 20. martā

NR. 391.

4

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926 g. 22 martā.
Ien. № 968 / akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
23.marta rīta plenarsēdes dienas kārtību.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts. 22/3

Valstspapīru spiestuve. 1926. II./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926.g. 25. martā

№ 9.

10 20

W2

Valsts Prezidenta kungam.

Valsts Prezidenta sekretariātā
saņemts 1926.g. 25. martā
Ien. № 1037 / akt. № 7.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g.24.marta plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta: par - 87, pret - 0, atturas - 1/ pieņemtos un redigētos

pārgrozījumus muitas tarifā. -

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Juraševs

Saeimas sekretars.

LATVIJAS VALSTS SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 24.marta plenarsēdē pieņemtie

PĀRGROZĪJUMI MUITAS TARIFĀ.

I. Muitas tarifa /Lik. krāj. 1922.g., 98./ pirmās daļas /vispārējie noteikumi/ 2. un 3.pantus izteikt šādi:

2. Muitas nodoklis maksājams latos.

3. Muitas tarifu var grozīt un papildināt, nosakot taī pašā likumā grozījumu un papildinājumu spēkā stāšanās laiku.

II. Muitas tarifa otrā daļā /tarifs/ ievest šādus pārgrozījumus:

Muitas likmes paaugstināt:

1.p. 1.pkt.	-	uz 0,07
5.p. 1.pkt.	-	par 50%
6.p. 1.pkt.	-	uz 4,00
6.p. 2.pkt.	-	uz 1,50 un 2,25
11.p. 1.pkt.	-	par 100%
11.p. 2.pkt.	-	par 100%
24.p. 1-b pkt.	-	uz 9,00
24.p. 2-a pkt.	-	par 100%
24.p. 2-b pkt.	-	par 50%
27.p.	-	par 50%
28.p.	-	par 50%
35.p.	-	par 100%
37.p. 5.pkt.	-	uz 20,00
53.p.	-	par 50%
55.p.	-	par 50%
57.p./izņemot juchtādas zābakus/	-	par 50%
61.p. 2.pkt.	-	par 100%
62.p. 6.pkt.	-	uz 50,00
65.p. 4-b pkt.	-	uz 0,0033
75.p.	-	par 25%
76.p.	-	par 25%
78.p.	-	par 25%
88.p. 1-a pkt.	-	uz 0,50
88.p. 1-b pkt.	-	par 100%
88.p. 1-c pkt.	-	par 100%
88.p. 2-a pkt.	-	uz 0,30
88.p. 2-b pkt.	-	par 100%
88.p. 3.pkt.	-	uz 1,50
88.p. 4.pkt.	-	par 100%
112.p. 8-e pkt.	-	par 100%
113.p.	-	par 100%
117.p. 1.pkt. /izņemot kokeļļu/	-	par 50%
117.p. 3.pkt.	-	par 50%
117.p. 5.pkt.	-	par 50%
117.p. 6.pkt.	-	par 50%
119.p. 1.pkt.	-	par 100%
119.p. 2.pkt.	-	par 100%
120.p.	-	par 100%
131.p.	-	par 50%
132.p.	-	par 50%
137.p. 1.pkt.	-	par 100%
149.p. 2.pkt.	-	par 100%
154.p. 1.pkt.	-	par 100%
159.p.	-	par 100%
169.p. 1-b pkt.	-	par 50%
169.p. 1-c pkt. Kino filmas - apgaismotas, neattīstītas vai attīstītas /izņemot skolām un izglītības nolukiem, uz Izglītības ministrijas apliecību pamata/, brutto no kg.....		5,00
171.p. 1.pkt.	-	par 100%
171.p. 2.pkt.	-	uz 40,00
171.p. 3.pkt.	-	par 100%
172.p. 1.pkt.	-	uz 300,00
172.p. 2.pkt.	-	uz 100,00
172.p. 3.pkt.	-	uz 40,00
183.p.	-	par 10%
185.p. 2.pkt.	-	par 50%
186.p.	-	par 20%
187.p. 1.pkt.	-	par 20%
187.p. 2.pkt.	-	par 50%
187.p. 3.pkt.	-	par 50%
188.p. 1.pkt.	-	par 20%
188.p. 2.pkt.	-	par 50%
188.p. 3.pkt.	-	par 50%
189.p.	-	par 50%
192.p.	-	par 50%
193.p.	-	par 50%
195.p. 1.pkt.	-	par 100%
197.p.	-	par 100%
198.p.	-	par 50%
199.p. 1.pkt.	-	par 20%
199.p. 2.pkt.	-	par 50%
205.p.	-	par 50%
206.p.	-	par 50%
207.p.	-	par 50%
208.p. 1.pkt.	-	par 50%
209.p.	-	par 50%
210.p.	-	par 50%
215.p.	-	par 50%

Šie pārgrozījumi stājas spēkā to izsludināšanas dienā plkst.24.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Gunars

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai Valdības Vēstnesī.
Valsts Prezidenta sekretārs.
1926.g. 25. marts
Nodaļas vadītājs
№ 1420.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

192 6. G. 25. martā

Nr. 399.

44

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926 g. 29. martā
Ier. Nr. 1040 / akt. Nr. 7.

Pie akt. Gun.

Pagodinos nosūtīt Saeimas ģ.g.
26.marta rīta plenarsēdes dienas kārtību,
līdz ar attiecīgiem likumprojektiem. -

Saeimas kancelejas direktors.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926. g. 30. marta

№ 10.

Valsts Prezidenta sekretariāts
Saņemts 1926 g. 30. martā
Ien. № 1071 / akt. № 7.

V a l s t s P r e z i d e n t a kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 26.marta plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemtos:

1. likumu par kodifikacijas nodaļu,
2. pārgrozījumu valsts kuģu pārvaldes statutos un
3. likumu par ārzemju pasēm.

Likumu redakcija, saskaņā ar plenarsēdes lēmumu, pieņemta š.g. 27.marta Saeimas prezidija un redakcijas komisijas kopējā sēdē. -

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Petrevics.

Saeimas sekretārs.

SPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē pieņemtais

LIKUMS PAR KODIFIKACIJAS NODAĻU.

1. Pie Saeimas pastāv kodifikacijas nodaļa, kuŗas uzdevums ir:
   1) izdot likumu un Ministru kabineta noteikumu krājumu, kā ari vajadzības gadījumos dažādus uzziņu krājumus, kuŗiem ir sakars ar pastāvošo likumdošanu;
   2) kodificēt likumus, t.i. zistematizēt likumdošanas materiālus pēc atseviškām tiesību nozarēm un sastādīt likumgrāmatu oficialus izdevumus, kuŗos agrāk izdoto likumu teksts saskaņots ar vēlāk izsludinātiem likumdošanas aktiem, neaizskarot viņu saturu;
   3) dot par likumprojektiem un Ministru kabineta izdodamo noteikumu un instrukciju projektiem atsauksmes no likumdošanas technikas un kodifikacijas viedokļa.

2. Kodifikacijas nodaļa sastāv no nodaļas vadītāja, redaktoriem, redaktora palīga, sekretara un darbveža. Nodaļas amatu kategorijas un darbinieku skaits noteikti šī panta pielikumā.

3. Kodifikacijas nodaļas vadītāja, redaktora un redaktora palīga amatus var ieņemt tikai personas ar augstāko juridisku izglītību.

4. Kodifikacijas nodaļas vadītāju ieceļ amatā Saeimas prezidijs. Tāpat Saeimas prezidijs, uz nodaļas vadītāja priekšlikumu, ieceļ nodaļas redaktorus un redaktora palīgu. Sekretaru un darbvedi ieceļ nodaļas vadītājs. Kodifikacijas nodaļas darbinieki nevar savienot savu amatu ar citu atalgojamu vietu valsts vai pašvaldības dienestā, izņemot specialu prieksmetu pasniegšanu izglītības iestādēs, ne ari nodarboties ar advokaturu.

5. Kodifikacijas nodaļas sastādamās likumgrāmatās ievietojami spēkā esošie:
   1) bij. Krievijas likumi, kas izdoti līdz 1917.g. 24.oktobrim;
   2) likumi, kuŗus no 1918.g. 18.novembra izdevusi Latvijas likumdevēja iestāde;
   3) Ministru kabineta noteikumi, kuŗi izdoti 1919.g. 16.julija likuma vai Satversmes 81.panta kārtībā.

   P i e z ī m e . Kodificētās likumgrāmatas pielikumā var ievietot ari uz grāmatas saturu attiecošos Ministru kabineta pārvaldības kārtībā izdotos noteikumus.

6. Ja likumgrāmatu sastādot rodas jautājumi, kuŗus nevar izšķirt kodifikacijas ceļā un kuŗi prasa pastāvošo likumu pārgrozījumu vai papildinājumu, kā ari gadījumos, kad kodificējot atklājas spēkā esošo likumu nepilnība vai pretrunība, kodifikacijas nodaļas vadītājs ziņo par to Saeimas prezidijam, no kuŗa atkarājas spert tālākos soļus ierosinātā jautājumā. Vajadzības gadījumā nodaļas vadītājs kodifikacijas rakstura lietās sazinas ar attiecīgiem resoriem.

7. Stājoties pie likumgrāmatas sastādīšanas, kodifikacijas nodaļa iesniedz par to motivētu priekšlikumu Saeimas prezidija izlemšanai, aizrādot, kādu likumdošanas materialu nodomāts ietilpināt grāmatā. Par kodificētās grāmatas izdošanu Saeimas prezidijs izsludina vispārīgai zināšanai.

8. Jaunizdotā likumgrāmata atvieto agrākos kodificētos izdevumus. Likumdošanas akta pirmtekstam ir priekšroka pret kodificētā likuma tekstu.

Tāpat ari Saeimas ratificēto konvenciju originaltekstiem ir priekšroka pret šo tekstu tulkojumiem.

9. Resoru vadītāji, vismaz vienu nedēļu pirms viņu izstrādāto projektu iesniegšanas Ministru kabinetam, piesūta tos līdz ar paskaidrojumiem kodifikacijas nodaļas atsauksmei divos eksemplaros. Ja kodi-

47

fikacijas nodaļa taisa pie projekta kādus iebildumus, kuŗiem attiecīgā resora vadītājs nepiekrīt, tad līdz ar projektu Ministru kabinetam iesūtami kodifikacijas nodaļas iebildumi.

P i e z ī m e . Ārkārtīgas steidzamības gadījumos resoru vadītāji var iesniegt projektus tieši Ministru kabinetam.

10. Kodifikacijas nodaļas vadītājs un redaktoŗi var piedalīties Saeimas komisiju sēdēs ar padomdevēja balsi likumdošanas technikas un kodifikacijas rakstura jautājumos.

11. Saeimas komisijas viņu apspriežamos likumprojektus var nodot kodifikacijas nodaļas atsauksmei no kodifikacijas viedokļa, pie kam nodaļas atsauksme dodama ne vēlāk par septiņām dienām.

12. Pēc otrā lasījuma Saeimas plenarsēdē, Saeimas prezidijs var nosūtīt likumprojektu kodifikacijas nodaļai, noteicot laiku, kuŗa nodaļa savu atsauksmi iesniedz attiecīgai komisijai.

13. Kodifikacijas nodaļas darbību nosaka nodaļas izstrādāta instrukcija, kuŗu apstiprina Saeimas prezidijs.

14. Kodifikacijas nodaļas izdevumus iespiež, pārdod un izsūta valsts tipografija. Nepieciešamos gadījumos, Saeimas prezidijam piekrītot, atseviškus kodifikacijas nodaļai vajadzīgus drukas darbus var iespiest ari citās tipografijās.

Ar šo atcelti 1920.g. 25.oktobra noteikumi par kodifikacijas nodaļu (Lik.krāj. 221.) līdz ar 1921.g. 6.zeptembra pārgrozījumiem (Lik. krāj. 174.).

Šis likums stājas spēkā 1926.g. 1.aprilī.

2. p a n t a p i e l i k u m s.

Saeimas kodifikacijas nodaļas amatu kategorijas un darbinieku skaits.

Amata nosaukums	Kategorija	Personu skaits
Kodifikacijas nodaļas vadītājs	II	1
Nodaļas redaktors	IV	3
Redaktora palīgs	VII	1
Sekretars	VIII	1
Darbvedis	XII	1

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Petersons.

Saeimas sekretārs A. Biders.

„Valdības Vēstnesa" redakcijai.
Publicēšanai kārtējā numurā.
Valsts Prezidenta kancelejas vadītājs
1926.g. 30 marts
№ 1438.
Nodaļas vadītājs

W8

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē pieņemtais

P Ā R G R O Z Ī J U M S

V A L S T S K U Ģ U P Ā R V A L D E S S T A T U T O S.

Valsts kugu pārvaldes statutu (Lik. kr. 1926.g. 18.) 5.panta pēdējo teikumu izteikt šādi:

Pārvaldes svabadie kapitali noguldāmi Latvijas bankā.

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Petrevics.

Saeimas sekretāra biedrs

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta kanceleja
1926.g. 30 martā
№ 1439.
Nodaļas vadītājs

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē pieņemtais

LIKUMS PAR ĀRZEMJU PASĒM.

1. Izbraukt no Latvijas, uzturēties ārzemēs un atgriezties valsts robežās Latvijas pilsoņi var tikai ar ārzemju pasi.

P i e z ī m e. 1. Latvijas pilsoņi, kuŗi pieder pie Latvijas kuga personala un izbrauc uz ārzemēm ar Latvijas kugi, vai ari kuŗi izbrauc uz ārzemēm uz kalpotāju līguma (musturruļļa) pamata, lai iestātos Latvijas kugu dienestā, var izbraukt, uzturēties ārzemēs un atgriezties Latvijā - ar iekšzemes pasi.

P i e z ī m e. 2. Uz valstīm, ar kuŗām Latvijai ir noslēgta speciala vienošanās par ārzemju pasu atcelšanu savstarpējā satiksmē, Latvijas pilsoņi var izbraukt, tur uzturēties un atgriezties Latvijā ari ar iekšzemes pasi.

2. Ārzemju pases iekšzemē izdod un pagarina Iekšlietu ministrija vai tās pilnvarotas amata personas, bet ārvalstīs ārzemju pases izdod un pagarina Latvijas pārstāvības. Diplomatiskās un valdības (ministrijas) pases izdod Ārlietu ministrija.

3. Iesniedzot lūgumu pēc ārzemju pases, jāiesniedz:
1) iekšzemes pase,
2) gimetne divos eksemplaros.

4. Nepieaugušiem līdz 17.dzīves gadam, ieskaitot, ārzemju pases izdodamas tikai ar vecāku vai aizbildņu piekrišanu.

5. Ja izceļošanai ir valstij nevēlams raksturs, iekšlietu ministrim ir tiesība arzemju pasi neizdot, paziņojot pie tam uz lūdzēja pieprasījumu neizdošanas iemeslus.

6. Personām, par kuŗām Iekšlietu ministrijai ir zinams, ka viņas atrodas izmeklēšana vai zem tiesas, vai ari nav izcietušas uzlikto sodu, var izdot ārzemju pasi tikai ar attiecīgās tiesas iestādes atļauju.

7. Ikvienam, kas ceļo uz ārzemēm, izdodama atseviška ārzemju pase. Izņēmumi pielaižami precētam sievietēm, kuŗas var uzņemt vīra pase, un bērniem līdz pilniem 14 gadiem, kuŗus var uzņemt tēva vai mātes pasē.

8. Plostniekiem un citām strādnieku kategorijām, kuŗu īpatnējie darba apstākļi to prasa, var izdot ari kopīgu ārzemju pasi.

9. Ekskursantiem, kuŗi piedalas zinatniskā vai kulturelā nolūkā sarīkotā braucienā, var izdot kopīgu ārzemju pasi, kuŗa derīga tikai attiecīgam gadījumam.

10. Ārzemju pases veidu nosaka iekšlietu ministrs, saziņā ar ārlietu ministri. Diplomatisko un valdības (ministrijas) pasu veidus un izdošanas kārtību nosaka ārlietu ministrs.

11. Ārzemju pases izdod uz laiku līdz 3 gadiem; pēc šī termiņa notecēšanas pasi var pagarināt. Ārzemju pase, derīguma laikā, noder ari par personas apliecību valsts robežas.

12. Par ārzemju pasi ņem vienreizēju pamatnodevu 5 latu lielumā un bez tam par katru mēnesi, uz kuŗu pase izdota, vienu latu. Iemaksāto naudu nekādā gadījumā neatmaksā atpakaļ.

13. No pases nodevas atsvabināti:
1) valdības pārstāvji un citas personas, kuŗas izbrauc uz ārzemēm valdības uzdevumā;
2) valdības pārstāvju gimenes locekļi un apkalpotāji, kuŗi pārceļo uz dzīvi ārzemēs;

50

3) personas, kuŗas, valsts augstāko mācības iestāžu sūtītas, izbrauc uz ārzemēm izglītības nolūkos;
4) jūrnieki, kuŗi brauc uz ķuģiem jūŗas darbā, jūŗskolu audzekņi un jūŗskolu beigusie, ja viņi iestājas dienestā uz Latvijas vai ārzemju tirdzniecības ķuģiem;
5) plostnieki un citas strādnieku kategorijas, kuŗu īpatnējie darba apstākļi to prasa;
6) ekskursanti, kuŗi piedalas zinatniskā vai kulturelā nolūkā sarīkotā brauciena;
7) mazturīgie, ja tie uzrāda attiecīgas iestādes apliecību par mazturību.

14. No tiem, kuŗi dzīvojuši ārzemēs bez pases, vai ar notecējušu pasi, vai ari uzturējusies iekšzemē ar notecējušu pasi (11.p.), pasu nodeva piedzenama administratīvā kārtībā divkārtējā apmērā, proporcioneli nodzīvotam laikam. Šo divkāršo pasu nodevu aprēķinot, nepilni mēneši skaitāmi par pilniem.

Tanīs gadījumos, kad pases termiņš ir nokavēts nepārvaramu šķēršļu dēļ, iekšlietu ministrim vai viņa pilnvarotām amata personām iekšzemē un Latvijas pārstāvību priekšniekiem ārzemēs ir tiesības šo nodevu samazināt, vai pavisam atlaist.

15. Iekšlietu ministrim, saziņā ar ārlietu ministri, ir tiesība izdot sevišķu instrukciju šī likuma izvešanai dzīvē.

16. Šis likums stājas spēkā 1926.g. 1.aprilī.

- Ar šo atcelti 1923.g. 4.oktobra noteikumi par ārzemju pasēm (Lik.krāj. 137.), līdz ar 1925.g. 13.janvara pārgrozījumiem šinīs noteikumos (Lik.krāj. 2.) un 1903.g. sodu likumu 270.pants.

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

P. Petrevics.
Saeimas sekretārs. Liedrs

„Valdības Vēstnesa" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 30 martā — Nodaļas vadītājs
№ 1440.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

51

1926. g. 30. martā

№ 11.

SP
30/III

Valsts Prezidenta kungam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 30. martā
Ien. № 1085 / akt. № 7

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g.26.marta plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemtos:

1. pārgrozījumus valsts budžetā 1925./26.saimniecības gadam un
2. papildinājumu pie pārgrozījumiem valsts budžetā 1925./26.saimniecības gadam.

Pārgrozījumu un papildinājuma redakcija, saskaņā ar plenarsēdes lēmumu, pieņemta š.g.27.marta Saeimas prezidija un redakcijas komisijas kopējā sēdē. -

Paulo Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Petrevics.

Saeimas sekretārs A. Liepiņš

LATSPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē pieņemtie

PĀRGROZĪJUMI VALSTS BUDŽETĀ
1925./26. s a i m n i e c ī b a s g a d a m.

Valsts budžetu 1925./26.saimniecības gadam (Lik. kr. Nr.130.) grozīt sekoši:

Pielikums Nr.24.

VALSTS DZELZSCEĻU BUDŽETS
1925./26. saimniecības gadam.

I z d e v u m i.

A. KĀRTĒJI.

Galvenais direktors.

	§ 2. Pārvaldes izdevumi.				
8	Eksperti un lieciniekі	5.000.-	vietā	likt	51.000.-
	Kopā par § 2.	28.258.-	"	"	74.258.-
	§ 7. Stigas, inženierbūvju uzturēšana.				
9	Ugunsgrēku zaudējumu segšana	30.000.-	"	"	60.000.-
	Kopā par galveno direktoru	231.098.-	"	"	307.098.-

Veselības nodaļa.

	§ 3. Saimniecības izdevumi.				
13	Ārstēšanas izdevumi	229.400.-	"	"	359.400.-
	Kopā par § 3.	239.700.-	"	"	369.700.-
	Kopā par veselības nodaļu	437.834.-	"	"	567.834.-

Finansu nodaļa.

	§ 1. Atalgojumi.				
1	Algas	428.411.-	"	"	421.411.-
	Kopā par § 1.	572.897.-	"	"	565.897.-
	§ 2. Pārvaldes izdevumi.				
1	Kanclejas izdevumi	22.846.-	"	"	29.846.-
	Kopā par § 2.	41.846.-	"	"	48.846.-

Ekspluatacijas direkcija.

	§ 1. Atalgojumi.				
2	Piemaksas	1.861.226.-	"	"	1.793.226.-
	Kopā par § 1.	6.531.701.-	"	"	6.463.701.-
	§ 3. Saimniecības izdevumi.				
2	Apkurināšana, apgaismošana un aptīrīšana	225.548.-	"	"	200.548.-
	Kopā par § 3.	349.618.-	"	"	324.618.-
	§ 4. Inventara jauniegādāšana.				
1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	6.300.-	"	"	14.300.-
	Kopā par § 4.	18.493.-	"	"	26.493.-

	§ 8. Staciju un kustības izdevumi.			
1	Staciju ceļu, pagalmu, staciju un vagonu signalu apgaismošana un pārmiju smērēšana	98.710.-	vietā likt	123.710.-
2	Bagažas un preču ielādēšana, izlādēšana un pārlādēšana ar uzņēmējiem un dienas strādniekiem	196.160.-	" "	246.160.-
3	Bagažas un preču pieņemšanas, uzglabāšanas un pārvadāšanas izdevumi un ledus sagatavošana	47.762.-	" "	57.762.-
	Kopā par § 8.	342.632.-	" "	427.632.-
	Mašinu direkcija.			
	§ 10. Ritošā inventara uzturēšana un remonts.			
1	Lokomotivu uzturēšana	5.524.762.-	" "	5.020.399.-
	Kopā par § 10.	12.308.292.-	" "	11.803.929.-
	Kopā par mašinu direkciju	16.126.498.-	" "	15.622.135.-
	Jāieved no jauna:			
	§ 21. Izdevumi kapitaliem ieguldījumiem	-		298.363.-

Pielikums Nr.25.

PASTA, TELEGRAFA UN TELEFONA BUDŽETS
1925./26.saimniecības gadam.

I z d e v u m i.

A. KĀRTĒJI.

Vietējās pasta-telegrafa iestādes.

	§ 1. Atalgojumi.			
1	Algas	3.178.150.-	vietā likt	2.962.150.-
	Kopā par § 1.	4.183.331.-	" "	3.967.331.-
	§ 3. Saimniecības izdevumi.			
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	105.624.-	" "	121.624.-
	Kopā par § 3.	216.704.-	" "	232.704.-
	§ 5. Pasta operativi izdevumi.			
3	Pasta izvadāšana	605.071.-	" "	805.071.-
	Kopā par § 5.	663.071.-	" "	863.071.-

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

A. Petrevics
Saeimas sekretārs

„Valdības Vēstnesis" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars J. Gulbis
1926 g. 30. martā
Nodaļas vadītājs
№ 1454.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē pieņemtais

P A P I L D I N Ā J U M S

pie pārgrozījumiem valsts budžetā 1925./26.saimniecības gadam.

Pārgrozījumus valsts budžetā 1925./26.saimniecības gadam beigās papildināt ar vārdiem:

Šis likums stājas spēkā ar izsludināšanas dienu.

Šis papildinājums stājas spēkā ar izsludināšanas dienu.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

E. Petrevics.

Saeimas sekretāra vietā.

„Valdības Vēstnešā" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs.
26.g. 30. martā
№ 1455.
Nodaļas vadītājs

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

55

1926 g. 31. martā

№ 12.

Valsts Prezidenta kungam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 31 martā
Ier. № 1110 / skt. № 7.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g.26.marta plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemtos:

1. pārgrozījumus nodevu nolikumā un
2. pārgrozījumus un papildinājumus likumā par aizdevumu nodrošināšanu, iekļīlajot tiesības uz lauku nekustamu mantu.

Pārgrozījumu redakcija, saskaņā ar plenarsēdes lēmumu, pieņemta š.g. 31.marta Saeimas prezidija un redakcijas komisijas kopējā sēdē. -

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

LATVIJAS VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē pieņemtie

P Ā R G R O Z Ī J U M I N O D E V U N O L I K U M Ā .

Nodevu nolikuma (Kriev. lik. kop. V.sēj. 1914.g. izd.) 243.panta 9. punktu un šī panta piezīmi izteikt sekoši:

9) koroborēšanas akti par nekustamas mantas iegūšanu uz valsts zemes bankas vārdu, paturot to valsts zemes bankas īpašumā pēc nenotikušas izsoles vai pērkot uz bankas rēķinu, kā ari koroborēšanas akti par valsts zemes bankas iegūtas nekustamas mantas pārdošanu bezzemniekiem vai sīkzemniekiem.

P i e z ī m e . Šī panta 9. punkta atvieglojumi attiecināmi ari uz tiem valsts zemes bankas darījumiem, kas noslēgti līdz šī likuma spēkā stāšanās dienai un par kuŗiem šinī pantā minētās nodevas nav ieskaitītas valsts ienākumos.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurāns

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs.
1926 g. 31. martā Nodaļas vadītājs.
№ 1476.

57

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē pieņemtie

PĀRGROZĪJUMI UN PAPILDINĀJUMI LIKUMĀ PAR AIZDEVUMU NODROŠINĀŠANU, IEĶĪLĀJOT TIESĪBAS UZ LAUKU NEKUSTAMU MANTU.

1925.gada 29.maija likumu par aizdevumu nodrošināšanu, ieķīlājot tiesības uz lauku nekustamu mantu (Lik. krāj. 111.) grozīt un papildināt šādi:

1. Likuma virsrakstu izteikt šādi:
"Likums par Valsts zemes bankas aizdevumu nodrošināšanu ar tiesībām uz lauku nekustamu mantu."

2. Likuma 1.pantu papildināt ar sekošu otru nodalījumu:
Ari katrs cits Valsts zemes bankas īstermiņa aizdevums, kas izsniegts šī panta pirmā nodalījumā minēto zemju ieguvējiem resp. īpašniekiem pret parāda zīmi bankas statutos paredzētā kārtībā, skaitas par nodrošinātu ar šiņī pantā aprādītām tiesībām uz lauku nekustamu mantu. Uz šādiem aizdevumiem Valsts zemes banka var attiecināt šī likuma noteikumus.

3. Likuma 1.panta 3.piezīmes otrā nodalījuma beigās strīpot vārdus:
"ja pēdējai šīs tiesības ieķīlātas."

4. Likuma 4.pantu izteikt šādi:
4. Ja 1.panta kārtībā nodrošināta aizdevuma saņēmējs vai viņa tiesību ieguvējs nepilda kādu no saistībām, kuŗas tas uzņēmies pret Valsts zemes banku, tad banka var pārdot 1.pantā minētās tiesības atklātā izsolē. Līdz ar minētām tiesībām banka pārdod pie zemes piederošās ēkas, melioracijas un citus zemes piederumus.

- Ar šo atvietoti 1926.g. 14.janvara papildinājumi likumā par aizdevumu nodrošināšanu, ieķīlājot tiesības uz lauku nekustamu mantu (Lik. krāj. 7.).

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Ozuniece

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretārs.

1926.g. 31. marts

Nodaļas vadītājs.

№ 1177

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926 g. 9. aprilī

№ 13.

58

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 9. aprilī
Ien. № 1166 / akt. № 7

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinās nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 26.marta plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

likumu par papildu vienošanos pie pasta, telegrafa un telefona līguma starp Igauniju, Latviju un Lietuvu,

līdz ar papildu vienošanos franču valodā un tā tulkojumu latviešu valodā.

Likuma un papildu vienošanās redakcija, saskaņā ar plenarsēdes lēmumu, pieņemta š.g.31.marta Saeimas prezidija un redakcijas komisijas kopējā sēdē.-

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

VALSTS PAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

papildu vienošanos pie pasta, telegrafa un telefona

līguma starp Igauniju, Latviju un Lietuvu.

1. 1925.g. 6.aprilī, 28.martā un 6.maijā no Latvijas, Igaunijas un Lietuvas priekšstāvjiem parakstītā papildu vienošanās pie pasta, telegrafa un telefona līguma starp šīm valstīm ar šo likumu pieņemta un apstiprināta.

2. Likums stājas spēkā no izsludināšanas dienas.

Līdz ar likumu izsludināma ari papildu vienošanās un tās tulkojums latviešu valodā. Papildu vienošanās stājas spēkā no ratifikacijas dokumentu apmaiņas dienas.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Apsnavs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 9 apr.
Nodaļas vadītājs
№ 1560

T u l k o j u m s.

P A P I L D U V I E N O Š A N Ā S

pie pasta, telegrafa un telefona līguma, kas noslēgts Rīgā 1921.gada 12.julijā starp Igauniju, Latviju un Lietuvu.

Apakšā parakstījušies pienācīgi pilnvarotie Latvijas, Igaunijas un Lietuvas pārstāvji ir savā starpā vienojušies ievest pasta, telegrafa un telefona līgumā, kas noslēgts starp šīm trim valstīm Rīgā 1921.g. 12.julijā zemāk minētus pārgrozījumus un papildinājumus:

pie 3.panta:

piespraust šādu paragrafu:

3) Atlīdzības zuma, uz kādu nosūtītājam ir tiesība ierakstītas vēstules nozaudēšanas gadījumā, ir noteikta uz 15 zelta frankiem, izņemot force majeure gadījumus.

pie 4.panta:

3.paragrafa teksta vietā likt šādu tekstu:

3) Katrai līgumslēdzējai valstij ir tiesība noteikt uzdotas vērtības augstāko robežu, ar noteikumu, ka ta nevar pārsniegt 10.000 zelta frankus, pārrēķinot sūtījuma sūtītājas valsts naudā.

pie 5.panta:

atvietot tagadējo tekstu ar šādu tekstu:

1) uzdotas vērtības augstākā robeža ir noteikta uz 5000 zelta frankiem.

2) pasta paku svars aprobežots ar 20 klg.

3) bez pārgrozībām.

4) Līgumslēdzējas valstis, kas piedalās pārvadāšanā, saņem attiecībā uz pārsūtītām pakām zelta frankos aprēķinātu atlīdzību, saskaņā ar zemāk ievietotas tabeles aizrādījumiem:

Gala takses (nosūtot un saņemot):

par paku - svarā līdz 5 klg. - 1 franku
no 5 līdz 10 klg. - 1 fr. 80 sant.
" 10 " 15 " - 2 " 65 "
" 15 " 20 " - 3 " 05 "

tranzit maksa:

par paku - svarā līdz 5 klg. - 50 sant.
no 5 līdz 10 klg. - 90 "
" 10 " 15 " - 1 fr. 30 sant.
" 15 " 20 " - 1 " 70 "

5) Atlīdzības zuma, uz kādu nosūtītājam ir tiesība pasta pakas nozaudēšanas, apzagšanas vai sabojāšanas gadījumos, izņemot force majeure gadījumus, ir noteikta šāda:

a) par vienkāršām pakām:

svarā līdz 5 klg. - 25 zelta franki
no 5 " 10 " - 40 " "
" 10 " 15 " - 50 " "
" 15 " 20 " - 60 " "

b) par pakām ar uzdotu vērtību: uzdotas vērtības zumas pretvērtība.

pie 6.panta:

piespraust šādu paragrafu:

4) katra pārveduma maksimums ir aprobežots ar 1000 zelta franku pretvērtību nosūtītājas valsts naudā.

Šī papildu vienošanās sastāda augšminētā pasta, telegrafa un telefona līguma sastāvdaļu.

Ta ir ratificējama un stājas spēkā pēc ratifikaciju apmaiņas, kam jānotiek cik ātri vien iespējams.

Tomēr līgumslēdzējas puses var vienoties, ka līdz šī līguma spēkā nākšanai, tanī ietilpstošus noteikumus var pagaidam pielietot no ta laika, kādu pēc savstarpējas vienošanās noteiks augšminēto trīs zemju pasta un telegrafa pārvaldes.

To apstiprinot, trīs līgumslēdzēju valstu pasta un telegrafa pārvalžu pilnvarotie parakstīja šo papildu vienošanos trīs ekzemplaros, no kuŗiem katra valsts saņem pa vienam ekzemplaram un pieliek savus zīmogus.

Rīgā, 1925.g. 6.aprilī.

Par Latviju: A.Auziņš, Pasta un telegrafa virsvaldes galvenais direktors.

Tallinna, 1925.g. 28.martā.

Par Igauniju: G.Jallajas, Pasta un telegrafa virsvaldes galvenais direktors.

Kaunas, 1925.g. 6.maijā.

Par Lietuvu:B.Tomaševičius,Pasta un telegrafa virsvaldes galvenais direktors.

Papildu vienošanās tulkojuma teksts pieņemts Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē.-

Saeimas sekretārs.

61

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926. g. 9. aprilī

№ 14.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 9. aprilī
Ien. № 1165 / akt. № 7.

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 26.marta plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

likumu par Latvijas-Z.-Amerikas Savienoto Valstu līgumu attiecībā uz parādu par kaŗa laika piegādājumiem,

līdz ar līgumu angļu valodā un tā tulkojumu latviešu valodā.

Likuma un līguma redakcija, saskaņā ar plenarsēdes lēmumu, pieņemta š.g.31.marta Saeimas prezidija un redakcijas komisijas kopējā sēdē.-

Paulo Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

A. Bunaovs
Saeimas sekretars.

SPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par

Latvijas-Z.-Amerikas Savienoto Valstu līgumu attiecībā uz parādu par kaŗa laika piegādājumiem.

1. 1925.gada 24.zeptembrī Vašingtonā parakstītais līgums par Latvijas parādu Z.-Amerikas Savienotām Valstīm ar šo likumu pieņemts un apstiprināts.

2. Šis likums stājas spēkā izsludināšanas dienā. Līdz ar likumu izsludinams pirmā pantā minētais līgums un tā tulkojums latviešu valodā.

Paulo Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurnasch

Saeimas sekretārs.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 9 apr.
Nodaļas vadītājs
№ 1559.

T u l k o j u m s.

L Ī G U M S,

noslēgts 1925.gada 24.zeptembrī, Vašingtonas pilsētā, Kolumbijas apgabalā, starp Latvijas republikas valdību, še turpmāk dēvētu "Latvija", no vienas puses, un Amerikas Savienoto Valstu valdību, še turpmāk dēvētu "Savienotās Valstis", no otras puses.

Tapēc, ka Latvija ir parādā Savienotām valstīm, uz 1922.gada 15.decembri, par saistībām kopzumā $ 5.132.287,14 kapitala, ar pieaugušiem un nenomaksātiem augļiem; un

Tapēc, ka Latvija vēlas so parādu Savienotām Valstīm konsolidēt, tiklab kapitalu kā augļus, izdodot Savienotām Valstīm obligacijas, un ka Savienotās Valstis ir ar mieru akceptēt Latvijas obligacijas uz še turpmāk minētiem termiņiem un nosacījumiem:

Tagad, tālāk, apsverot iepriekš minēto un še ietilpstošos savstarpējos nolīgumus, panākta sekoša vienošanās:

1. <u>Parāda zuma</u>. - Konsolidējamā parāda zuma, pēc Latvijas izdarītiem vai izdarāmiem maksājumiem skaidrā naudā, ir $ 5.775.000, kura aprēķināta sekosi:

Konsolidējama obligaciju kapitala zuma	$ 5.132.287,14
Pieaugušie un nenomaksātie augļu procenti uz 1922.gada 15.decembri, rēķinot 4¼% gadā.....	" 647.275,62
Kapitala un pieauguso nenomaksāto augļu procentu kopzuma uz 1922.gada 15.decembri.....	$ 5.779.562,76
Maksājams skaidrā naudā pēc līguma noslēgšanas.....	" 4.562,76
Obligacijas konsolidējamā parāda zuma.	$ 5.775.000,00

2. <u>Kapitala atmaksa</u>. - Lai nodrošinātu šādi konsolidējamā parāda atmaksu, Latvija izdos Savienotām Valstīm al pari Latvijas obligacijas no 1922.gada 15.decembra par parāda kopzumu $ 5.775.000.- , datētas ar 1922.gada 15.decembri un nomaksājamas periodiski katrā 15.decembrī turpmakos 62 gados, zumās un gados, kas noteikti sekojošā tabelē:

15.decembrī.			15.decembrī.		
1923	-	$ 28.000	1951	-	$ 70.000
1924	-	29.000	1952	-	73.000
1925	-	30.000	1953	-	75.000
1926	-	31.000	1954	-	78.000
1927	-	32.000	1955	-	80.000
1928	-	33.000	1956	-	83.000
1929	-	34.000	1957	-	86.000
1930	-	35.000	1958	-	89.000
1931	-	36.000	1959	-	92.000
1932	-	37.000	1960	-	95.000
1933	-	38.000	1961	-	99.000
1934	-	39.000	1962	-	102.000
1935	-	40.000	1963	-	107.000
1936	-	42.000	1964	-	111.000
1937	-	43.000	1965	-	114.000
1938	-	45.000	1966	-	118.000
1939	-	46.000	1967	-	123.000
1940	-	48.000	1968	-	128.000
1941	-	50.000	1969	-	132.000
1942	-	51.000	1970	-	138.000
1943	-	53.000	1971	-	143.000
1944	-	55.000	1972	-	148.000
1945	-	57.000	1973	-	153.000
1946	-	59.000	1974	-	158.000
1947	-	61.000	1975	-	164.000
1948	-	63.000	1976	-	170.000
1949	-	65.000	1977	-	176.000
1950	-	68.000	1978	-	182.000

64

15.decembrī.

1979	-	$ 188.000
1980	-	195.000
1981	-	202.000
1982	-	209.000
1983	-	218.000
1984	-	228.000
K o p ā :		$ 5.775.000

Noteicot tomēr, ka Latvija var, pēc savas izvēles, par to ne mazāk kā 9 dienas ieprieks paziņojot Savienotām Valstīm, ikvienu maksājumu, izņemot tos, kas maksājami 1930.gada 15.decembrī vai pirms tam un norādīti še turpmāk šā līguma 5.paragrafā, - atlikt uz ikvienu sekojošo 15.juniju vai 15.decembri, bet ne vairāk par diviem gadiem no termiņa dienas un vienīgi ar noteikumu, ka gadījumā, ja Latvija kaut kādā laikā so izvēli izlieto attiecībā uz kādu kapitala maksājumu, tad maksājumu, kurš notek nākošā gadā, nevar atlikt uz kādu datumu, kurš būtu no maksājuma dienas tālāku par vienu gadu, ja vien un kamer agrāk atliktais maksājums nav patiesi izdarīts, un maksājumu, kurš notek otrā sekojošā gadā, nevar pavisam atlikt, ja vien un kamēr kapitala maksājums, kas notecējis divus gadus pirms tam, nav patiesi izdarīts.

3. Obligaciju veids. - Visas, uz šī līguma pamata Savienotām Valstīm izdotas vai izdodamās obligacijas maksājamas Amerikas Savienoto Valstu valdībai, vai tās orderiem; tās izlaižamas tādās denominacijās, kā to prasa Savienoto Valstu finansu ministrs, pēc būtības tādā veidā, kāds norādīts še pievienotā pielikumā, apzīmētā »Pielikums A», un tām jabūt Vašingtonā esošā Latvijas sūtņa un pilnvarotā ministra vai cita viņas pilnvarotā priekšstāvja Latvijas vārdā parakstītām. Obligacijas par kapitalzumu $ 5.775.000, kas uz šī līguma pamata vispirms izlaižamas, izdodamas 62 gabalos, pie tam denominacijās un ar termiņiem, kas atbilst še augstāk norādītiem gadskārtējiem kapitala maksājumiem.

4. Auglu maksājumi. - Visas izdotās vai izdodamās obligacijas nes auglus, kas maksajami ik pusgadus 15.junijā un 15.decembrī katru gadu, 3% apmerā par gadu, sākot no 1922.gada 15.decembra līdz 1932.gada 15.decembrim, un pēc tam 3½% apmērā par gadu, līdz kamēr parāda kapitals nav nomaksāts.

5. Maksājumu kārtība. - Visas uz šī līguma pamata izdotās vai izdodamās obligacijas nomaksājamas, tiklab kapitals kā procenti, Savienoto Valstu tagadejā vērtības standarta zelta naudā, vai, uz Latvijas vēlēšanos, paziņojot par to Savienotām Valstīm ne mazāk kā 30 dienas ieprieks, kaut kuras Savienoto Valstu obligacijās, kas izlaistas pēc 1917.g. 6.aprila, kuras jāņem pretī nominalā vērtībā līdz ar auglīem, pieaugušiem līdz maksājuma datumam:

Noteicot tomēr, ka attiecībā uz kapitala un /vai/ auglu maksājumiem, kas pienākas uz šī līguma pamata 1930.gada 15.decembrī vai pirms tam, Latvija, uz viņas vēlēšanos, var maksāt sekošas zumas minētos datumos:

1926.g. 15.junijā	- $	30.000	1929.g. 15.junijā	- $	45.000
1926.g. 15.decembrī	-	30.000	1929.g. 15.decembrī	-	45.000
1927.g. 15.junijā	-	35.000	1930.g. 15.junijā	-	50.000
1927.g. 15.decembrī	-	35.000	1930.g. 15.decembrī	-	50.000
1928.g. 15.junijā	-	40.000			
1928.g. 15.decembrī	-	40.000	K o p ā:	$	400.000

un pārpalikumu, ieskaitot auglus uz visiem nokavētiem maksājumiem, rēķinot tos 3% gadā, skaitot no attiecīgā maksājuma datuma, izdot Latvijas obligacijas, datētās ar 1930.gada 15.decembri, kas nes auglus 3% gadā, sākot no 1930.gada 15.decembra, līdz 1932.gada 15.decembrim, bet pēc tam 3½% gadā, līdz kapitala nomaksai, pie kam šīs obligacijas nomaksājamas periodiski katra gada 15.decembrī līdz 1984.gada 15.decembrim, to ieskaitot, pēc būtības tādejādi, kā nosacīts šī līguma 2.paragrafā, un pēc būtības līdzīgi tam, kā tas ir attiecībā uz obligacijām, kas izdodamas uz šī līguma pamata pirmatnēji.

Visi maksājumi, vai nu naudā vai Savienoto Valstu obligacijās, kas Latvijai jāizdara uz savu obligaciju kapitala vai auglu rēķina, kuras izdotas vai izdos uz šī līguma pamata un atradīsies Savienotās Valnoto Valstu finansu ministra vēlēšanos, Nujorkas federalā rezervju bankā,

65

pię kam, ja maksājumu izdara naudā, tad tādās vērtībās, kuŗas maksāšanas dienā tūlin būtu lietojamas, bet ja Savienoto Valstu obligacijās, tad veidā, pieņemamā Savienoto Valstu finansu ministrim, saskaņā ar rentejas departamenta vispārējiem noteikumiem, kas regulē transakcijas Savienoto Valstu obligacijās.

6. Atsvabināšana no nodokļiem. - Visu uz šī līguma pamata izdoto vai izdodamo obligāciju kapitals un augļi nomaksājami bez atskaitījumiem un atsvabināmi no kaut kuŗiem un visiem nodokļiem un citām publiskām nodevām, pastāvošām vai turpmākām, Latvijas varas vai Latvijas republikas kautkādas politiskas vai vietējās nodokļu iestādes uzliktām, lai būtu kādas būdamas, tik ilgi, kamēr, un tādā mērā, cik tālu obligaciju labumu baudītājs īpašnieks ir a/ Savienoto Valstu valdība, b/ persona, firma vai savienība, kuŗa nav domicilēta vai pastāvīgi neatrodas Latvijā, c/ sabiedrība, kuŗa nav dibināta uz Latvijas likumu pamata.

7. Maksājumi pirms termiņa. - Latvija, uz savu vēlēšanos, katra gada 15.junija vai 15.decembri, ne mazāk ka 90 dienas pirms tam paziņojot Savienotām Valstīm, var izdarīt avansu maksājumu $ 1000 apmērā, vai zumā, kas rodas, šo skaitli pavairojot, uz izdoto vai izdodamo, sakarā ar šo līgumu, un Savienoto Valstu rokās esošo katru obligaciju kapitala rēķina. Ikviens tāds avansa maksājums pirmā kārtā izdarams par kaut kuŗu obligaciju kapitalu, kuŗas izdotas uz šī līguma pamata par kapitalu un /vai/ augļiem, kas uzkrājušies starp 1922.gada 15.decembri un 1930.gada 15.decembri un tikai pēc tam par kaut kuŗām citām obligacijām, izdotām uz šī līguma pamata un Savienoto Valstu rokās esošām, ko var norādīt Latvija maksāšanas laikā.

8. Apmaiņa pret ejošām obligacijām. - Latvija izdod Savienotām Valstīm kaut kuŗa laika, vai laiku pa laikam, uz Savienoto Valstu finansu ministra lūgumu, apmaiņai pret ikvienu vai visām obligacijām, kuŗas izdotas vai izdos uz šī līguma pamata un kuŗas atradīsies Savienoto Valstu rokās, definitivi iespiestas obligacijas tādā veidā, kādas noderīgas publiskai pārdošanai, tādās zumās un denominacijās, ka to prasīs Savienoto Valstu finansu ministrs uz uzrādītāju, ar sagatavojumu registracijai attiecībā uz kapitalu un /vai/ pilnīgi registrētā veidā, un citādi, uz tādiem pat termiņiem un noteikumiem, attiecībā uz izlaiduma datumu un maksāšanas termiņu, augļu apmēru, vai apmēriem, atsvabināšanu no nodokļiem, maksāšanu Savienoto Valstu obligacijās, kuŗas izlaistas pēc 1917.gada 6.aprila, un līdzīgi obligacijām, nodotām šādai apmaiņai. Latvija piegādās Savienotām Valstīm definitivi iespiestas obligacijas, saskaņā ar še minēto, sešu mēnešu laikā, skaitot no dienas, kad katrs tāds lūgums saņemts no Savienoto Valstu finansu ministra, un kamēr definitivi iespiestās obligacijas nav piegādātas, Latvija, uz Savienoto Valstu finansu ministra lūgumu, piegādās pagaidu obligacijas vai pagaidu kvītes tādā veidā, kas apmierina Savienoto Valstu finansu ministri, 30 dienu laikā, skaitot no tāda lūguma saņemsanas dienas, bez kādiem izdevumiem no Savienoto Valstu puses. Savienotās Valstis, pirms katru tādu obligaciju vai pagaidu kvīšu piedāvāšanas pārdošanai Latvijā, pirmā kārtā piedāvās tās pirksanai Latvijai al pari, ar pieaugusiem augļiem, un Latvijai tāpat ir izvēles tiesības, tādu obligaciju vai pagaidu kvīšu izdošanas vietā, izdarīt uz šī līguma pamata jau izdoto vai izdodamo attiecīgo un Savienoto Valstu rokās esoso obligaciju avansveida izpirkumus al pari un ar pieaugušiem augļiem. Latvija piekrīt, ka definitivi iespiestas obligacijas, uzrādītās šinī paragrafā, satur visus tādus sagatavojumus un tos, kas darītu zināmus visus tādus noteikumus, rīkojumus un pavēles, ka to Savienoto Valstu finansu ministrs atrod par nepieciešamu vai vēlamu, lai atvieglotu obligaciju pārdošanu Savienotās Valstīs, Latvijā vai citur, un ja Savienoto Valstu finansu ministrs prasa, Latvija izlietos savu iespaidu, lai obligacijas registrētu tanī vērtspapiru biržā, kuŗu viņš var prasīt.

9. Parāda zīmju iznīcināšana un nodošana. - Pēc šī līguma noslēgšanas, samaksajot Savienotām Valstīm šī līguma 1.paragrafā paredzētos $ 4.562.76 naudā un piegādājot Savienotām Valstīm Latvijas obligacijas par kapitalzumu $ 5.775.000 apmērā, kuŗas uz šī līguma pamata jaizlaiž pirmā kārtā, kopā ar attiecīgām pilnvarām, kas piešķir Latvijas ārkārtējam sūtnim un pilnvarotam ministrim Vašingtonā vai citam piekrītosi pilnvarotam priekšstāvim slēgt šo līgumu un izdot obligacijas Latvijas vārdā, - Savienotās Valstis iznīcinās un nodos

66

Latvijai Savienoto Valstu rentejā Vašingtonā, Latvijas saistības rakstus par kapitalzumu $ 5.132.287,14, kuŗas uzrādītas šī līguma ievadā.

10. Z i ņ o j u m i . - Ikviens ziņojums, pieprasījums vai piekrišana ar Savienoto Valstu finansu ministra parakstu uzskatams un pieņemams kā Savienoto Valstu ziņojums, pieprasījums vai piekrišana un ir pietiekoss, ja iesniegts Latvijas legacijai Vašingtonā vai finansu ministrijai Rīgā; tāpat ikviens Latvijas ziņojums, pieprasījums vai vēlēšanās ir pietiekoši, ja iesūtīti Amerikas legacijai Rīgā vai Savienoto Valstu finansu ministrim Vašingtonā. Savienotām Valstīm pēc savas patikas ir tiesības noraidīt ikvienu še minētu iesniegumu, bet ikviens tāds noraidījums jāizdara rakstiski un tas nedrīkst aizskārt vai atstāt iespaidu uz kādu nākošo iesniegumu vai ņemt Savienotām Valstīm tiesības prasīt kādu še paredzētu iesniegumu.

11. Saskaņā ar likumu prasībām. - Latvija apliecina, ka visās attiecībās viņa ir piekritīgi pilnvarota šī līguma slēgšanai un nodošanai un ka visi likumi, noteikumi un formalitates, kuŗus vajadzēja izpildīt pirms šī līguma slēgšanas un obligaciju izlaišanas, uz šī līguma pamata ir izpildīti, kā to prasa Latvijas likumi, un saskaņā ar so līgumu.

12. D u b l i k a t i . - Šis līgums izgatavojams divos eksemplaros, kuŗiem katram ir originala spēks un derīgums.

Latvija uzdevusi šo līgumu slēgt savam ārkārtīgam sūtnim un pilnvarotam ministrim Vašingtonā, būdama uz to piekrītoši pilnvarota, kas gan vēl prasa Saeimas apstiprinājumu, un Savienotās Valstis no savas puses uzdevušas šo līgumu slēgt savam finansu ministrim, kā pasaules kaŗa ārējo parādu komisijas priekšsēdētājam, ar prezidenta apstiprinājumu, kas gan vēl prasa Savienoto Valstu kongresa apstiprinājumu, saskaņa ar kongresa pieņemto 1922.g. 9.februara likumu, kuŗš pārlabots ar 1923.g. 28.februara kongresa pieņemto likumu un tālak ar 1925.g. 21.janvara kongresa pieņemto likumu, ko visu apliecinam pirmminētā gadā un dienā

Latvijas republikas valdība:
Ludvigs S ē j a
Ārkārtējs sūtnis un pilnvarotais ministrs.

Amerikas Savienoto Valstu valdība:
A.W. M e l l o n
Finansu ministrs un komisijas priekšsēdētājs.

Apstiprinājis:
Calvin C o o l i d g e
Prezidents.

P i e l i k u m s A.

/Obligacijas paraugs/.

LATVIJAS REPUBLIKAS VALDĪBA.

$ ..... Nr.....

Latvijas Republikas Valdība, še turpmāk dēvēta »Latvija», par saņemtu vērtību, apņemas maksāt Amerikas Savienotām Valstīm, še turpmāk dēvētam »Savienotām Valstīm», vai to orderim ..... g. 15.decembrī ..... dolarus /$ ...../ un maksāt par minēto kapitala zumu augļus ik pusgadus 15.junijā un 15.decembrī katru gadu, 3% apmērā par gadu, sākot no 1922.g. 15.decembra līdz 1932.g. 15.decembrim, un pēc tam 3½% apmērā par gadu, līdz kamēr nomaksāts viss še minētais parada kapitals. Šis obligacijas parāds nomaksājams, tiklab kapitals, kā augļi, Amerikas Savienoto Valstu zelta naudā pēc pastāvošā vērtības standarta, vai, uz Latvijas vēlēšanos, paziņojot to Savienotām Valstīm ne mazāk kā 30 dienas ieprieks, kaut kuŗās Savienoto Valstu obligacijās, kas izlaistas pēc 1917.g. 9.aprila, kuŗas jāņem pretīm al pari un ar augļiem, kas uzkrājušies līdz maksāšanas dienai.

Šīs obligacijas parāds nomaksājams, tiklab kapitals kā augļi, bez atskaitījumiem un ir atsvabinams no katriem un visiem nodokļiem un citām publiskām nodevām, pastāvošām vai turpmākām, ko uzliek kautkad Latvijas varas vai tās pilnvarotās vai kautkādas politiskas vai vietējās nodokļu iestādes Latvijas Republikas robežās, ja vien un tik ilgi, kamēr obligaciju labumu baudītājs īpašnieks ir a/ Savienoto Valstu valdība, b/ persona, firma vai savienība, kuŗa nav domicilēta vai pastāvīgi neatrodas Latvijā, c/ sabiedrība, kuŗa nav dibināta uz Latvijas likumu pamata. Šīs obligacijas parāds nomaksājams, tiklab kapitals kā augļi, Savienoto Valstu rentejā Vašingtonā vai, uz Savienoto Valstu finansu ministra vēlēšanos, Ņujorkas federalā rezervju bankā.

Šī obligacija izdota uz 1925.g. 24.zeptembra līguma pamata, kas noslēgts starp Latviju un Savienotām Valstīm, kuŗam šī obligacija ir padota un saskaņā ar kuŗu šie nosacījumi ir taisīti.

Latvija uzdevusi šo obligaciju izgatavot savā vārdā Vašingtonā, Kolumbijas apgabalā, savam..... Vašingtonā, uz to likumīgi pilnvarota, kā izdotu 1922.gada 15.decembrī.

Latvijas Republikas Valdība.
/paraksts/

Otrā pusē:

Uz šīs obligacijas parāda kapitala rēķina samaksātas sekošas sumas:

Datums.	Samaksāta suma.

Līguma un pielikuma tulkojuma teksts pieņemts Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē.

Saeimas sekretars.

68

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

Valsts Prezidenta sekretariatam.

1926. G. 9. aprilī
Nr. 470.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926 g. 10. aprīlī
Ien. № 1467 / akt. № 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas ārkārtējās sesijas š.g.14.aprīļa plenarsēdes dienas kārtību. -

Pie akt. 10/4

Saeimas kancelejas direktors.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

69

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926.g. 14. aprilī.

№ 15.

Valsts Prezidenta sekretariāta
saņemts 1926 g. 14. aprilī
Ien. № 1238 / akt. № 7

V a l s t s P r e z i d e n t a kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 26.marta plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemtos:

1. Likumu par Latvijas un Somijas savstarpēju deklaraciju attiecībā uz Hagā 1905.g. 17.jūlijā noslēgto konvenciju par civilprocesu un

2. Likumu par Latvijas un Zviedrijas savstarpēju deklaraciju attiecībā uz Hagā 1905.g. 17.jūlijā noslēgto konvenciju par civilprocesu,

līdz ar deklaracijām franču valodā un to tulkojumiem latviešu valodā.

Likumu un deklaraciju redakcija, saskaņā ar plenarsēdes lēmumu, pieņemta š.g. 13.aprilī Saeimas prezidija un redakcijas komisijas kopējā sēdē.

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretārs.

SPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

14. IV
plen. 10, 25.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.gada 26.marta plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

Latvijas un Somijas savstarpēju deklaraciju attiecībā uz Hagā 1905.g. 17.julijā noslēgto konvenciju par civilprocesu.

1. 1924.g. 7.junijā Rīgā, Latvijas Republikas un Somijas Republikas pilnvaroto parakstītā deklaracija par Hagā 1905.g. 17.julijā noslēgtās Konvencijas par kopīgu noteikumu nodibināšanu attiecībā uz dažiem starptautisku privattiesību jautājumiem un to savstarpīgu piemērošanu ar šo likumu pieņemta un apstiprināta.

2. Likums stājas spēkā no izsludināšanas dienas. Līdz ar likumu izsludināma ari 1.pantā minētā deklaracija un tās tulkojums latviešu valodā.

3. Deklaracija stājas spēkā no deklaracijā paredzēto ratifikacijas dokumentu apmaiņas dienas.

Paulo Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Junnaoch

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstnesā" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars.
1926 g. 14 apr.
Nodaļas vadītājs
№ 1617.

T u l k o j u m s.

D E K L A R A C I J A

par Hagā 1905.g. 17.julijā noslēgtās Konvencijas par kopīgu noteikumu nodibināšanu attiecībā uz dažiem starptautisku privattiesību jautājumiem un to savstarpīgu piemērošanu.

Lai noteiktu dažos jautājumos tiesiskās attiecības starp Latvijas Republiku un Somijas Republiku, apakšā parakstījušies, viņu attiecīgu valdību pienācīgi pilnvaroti, nodod uz kopīgas vienošanās pamata sekošo deklaraciju:

Hagā 1905.g. 17.julijā noslēgtās Konvencijas 1.- 24. pantu noteikumus piemēros kā Latvijā par labu Somijai un Somijas valsts piederīgiem, tā ari Somijā par labu Latvijai un Latvijas valsts piederīgiem.

Šī deklaracija ir ratificējama un attiecīgās ratifikacijas apmainamas pēc iespējas drīzā laikā. Vienošanās stāsies spēkā sākot no ratifikaciju apmaiņas un tā paliek spēkā līdz 1929.g. 27.aprilim. Sākot no šīs dienas to atjaunos klusējot ik uz pieciem gadiem, izņemot uzteikšanas gadījumu no vienas Puses. Attiecīgā uzteikšana ir notificējama vismaz sešus mēnešus pirms augšminēto termiņu notecēšanas.

Sastādīta divos eksemplaros R Ī g ā.

1924.g. 7.junijā.

Parakstījis: G. A l b a t. Parakstījis: Rudolf H o l s t i.

Deklaracijas tulkojuma teksts pieņemts Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē.

Saeimas sekretars.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S
par
Latvijas un Zviedrijas savstarpēju deklaraciju
attiecībā uz Hagā 1905.g. 17.julijā noslēgto
konvenciju par civilprocesu.

1. 1924.g. 15.novembrī Rīgā, Latvijas Republikas un Zviedrijas Karaļvalsts pilnvaroto parakstītā deklaracija par Hagā 1905.g. 17.julijā noslēgtās konvencijas par civilprocesu savstarpēju piemērošanu ar šo likumu pieņemta un apstiprināta.

2. Likums stājas spēkā no izsludināšanas dienas. Līdz ar likumu izsludināma ari 1.pantā minētā deklaracija un tās tulkojums latviešu valodā.

3. Deklaracija stājas spēkā vienu mēnesi pēc deklaracijā paredzētās ratifikacijas dokumentu apmaiņas dienas.

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

A. Gunaock
Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretārs

1926.g. 14 aprili

Nodaļas vadītājs

№ 1616.

T u l k o j u m s.

D E K L A R A C I J A

par Hagā 1905.g. 17.julijā noslēgtās Konvencijas par civilprocesu savstarpēju piemērošanu.

Lai noteiktu dažos jautājumos tiesiskās attiecības starp Latvijas Republiku un Zviedrijas Karaļvalsti, apakšā parakstījušies, viņu attiecīgu valdību pienācīgi pilnvaroti, nodod uz kopējās vienošanās pamata sekošo deklaraciju:

Hagā 1905.g. 17.julijā starp vairākām Valstīm noslēgtās Konvencijas par civilprocesu 1.- 24.pantu noteikumus piemēros kā Latvijā par labu Zviedrijai un Zviedrijas Valsts piederīgiem, tā ari Zviedrijā par labu Latvijai un Latvijas Valsts piederīgiem.

Šī deklaracija ir ratificējama un attiecīgās ratifikacijas apmaināmas pēc iespējas drīzā laikā. Vienošanās stāsies spēkā vienu mēnesi pēc ratifikaciju apmaiņas; tā paliek spēkā līdz 1929.g. 27.aprilim. Sākot no šīs dienas to atjaunos klusējot ik uz pieciem gadiem, izņemot uzteikšanas gadījumu no vienas Puses. Attiecīgā uzteikšana ir notificējama vismaz sešus mēnešus pirms augšminēto termiņu noteicēšanas.

Sastādīts divos eksemplaros Rīgā.

1924.g. 15.novembrī.

Parakstīts: (A l b a t). Parakstīts: (U n d é n).

Deklaracijas tulkojuma teksts pieņemts Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē.

Saeimas sekretars.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

192 6. g. 16. aprilī

Nr. 500.

74

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariata
saņemts 1926 g. 17. aprilī
lieg. № 1255 | akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 20., 21. un 23.aprīļa plenarsēžu dienas kārtību. -

V.
Pie akts. 17/4

Saeimas kancelejas direktors.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926.g. 21. aprilī.

№ 16.

11⁴⁵

75

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926.g. 21. aprīlī
Ieņ. № 1335 / akt. № 7.

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 26.marta plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

likumu par alkoholisku preču kontrabandas apkarošanas konvenciju,

līdz ar konvenciju un beigu protokolu franču valodā un to tulkojumiem latviešu valodā.

Likuma un konvencijas redakcija, saskaņā ar plenarsēdes lēmumu, pieņemta š.g.20.aprīļa Saeimas prezidija un redakcijas komisijas kopējā sēdē.-

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par

alkoholisku preču kontrabandas apkaŗošanas konvenciju.

1. 1925.g. 19.augustā Helsingforsā noslēgtā un parakstītā konvencija par alkoholisku preču kontrabandas apkaŗošanu, ar beigu protokolu, ar šo likumu pieņemti un apstiprināti.

2. Likums stājas spēkā izsludināšanas dienā. Līdz ar likumu izsludināma ari šī likuma 1.pantā minētā konvencija, ar beigu protokolu un to tulkojumi latviešu valodā.

3. Konvencija stājas spēkā konvencijas 13.pantā paredzētā laikā.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdetājs.

A. Jurašs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstnesa" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 21. apr.
Nodaļas vadītājs
№ 1721

T u l k o j u m s.

ALKOHOLISKU PREČU KONTRABANDAS APKAROŠANAS KONVENCIJA.

Vācija, Danija, Igaunija, Somija, Latvija, Lietuva, Norvegija, Polija un brīvpilsēta Danciga, Zviedrija un Socialistisko Padomju Republiku Savienība, vēlēdamies apkarot alkoholisku preču kontrabandu, ņemot vērā, ka šāda kontrabanda apdraud sabiedrisko tikumību un ka tamdēļ apkarojama ar visiem iespējamiem līdzekļiem;
atrodot, ka vissekmīgāki šis mērķis sasniedzams starptautiskas vienošanās ceļā, nolēma šinī lietā noslēgt konvenciju un nozīmēja par saviem pilnvarotiem;
Vācijas valsts prezidents:
Vācijas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri, tiesību doktoru Herbert H a u š i l d kgu;
Galveno valdības padomnieku, justicijas slepenpadomnieku Arthur V e r n e r kgu;
sūtniecības padomnieku, tiesību doktoru Gerhard S c h e l l e r t kgu;
Viņa Majestate Danijas un Islandes karalis;
Viņa Majestates kambarkungu, savu ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Flemming de L e r c h e kgu;
Igaunijas republikas prezidents;
Igaunijas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Aleksandr H e l l a t kgu;
Somijas republikas prezidents;
bij. ministri, darba un socialās apgādības direktoru Einar B ö ö k kgu;
Latvijas republikas prezidents;
Latvijas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri K.Z a r i ņ a kgu;
Lietuvas republikas prezidents;
Lietuvas Chargé d'affaires Jurgis S a v i c k i s kgu;
Viņa Majestate Norvegijas karalis;
savu ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Halvard Huitfeldt B a c h k e kgu;
Polijas republikas prezidents;
Polijas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Tytus F i l i p o w i c z kgu;
Polijas konsulu Marian K o s s o w kgu;
Viņa Majestate Zviedrijas karalis;
Savu ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Henning E l m q u i s t kgu;
Socialistisko Padomju Republiku Savienības centrala izpildu komiteja;
Socialistisko Padomju Republiku Savienības Chargé d'affaires a.i.
G. M a e t z e f f kgu;
kuŗi apmainījušies savām pilnvarām un atraduši tās labā, pienācīgā kārtībā, vienojās par sekošo;

1.pants.

Šinī konvencijā zem alkoholiskām precēm jāsaprot: spirts, kā arī spirtuozi šķidrumi, derīgi lietošanai vai alkoholisku dzērienu izgatavošanai, vīni un putojošie vīni, kuŗu alkohola saturs pārsniedz 18% no tilpuma. Alus un tamlīdzīgi dzērieni ar alkohola saturu zem 12% no tilpuma nav uzskatāmi par alkoholiskām precēm.
Šīs konvencijas noteikumi neattiecās uz alkoholiskām precēm, kuŗas sastāda daļu no kuga provizijas, ar kuŗu tās pārvadā, kā arī uz tām, kuŗas pieder ceļotājiem vai kuga personalam, ar noteikumu, ka šie dzērieni nepārsniegs ceļojumā vajadzīgo daudzumu un ka viņus pieteiks, saskaņā ar attiecīgās valsts muitas noteikumiem.

2.pants.

Katra līgumslēdzēja puse apņemas aizliegt izvest alkoholiskās preces no savas teritorijas, ieskaitot arī muitas noliktavas un brīvostas, uz ārzemēm ar mazākiem par 100 registra neto tonnu tilpuma kuģiem.
Šis ierobežojums neattiecas uz kuģiem ar mechanisku dzinējspēku, kuŗi uztur kārtēju satiksmi.

3.pants.

Katra līgumslēdzēja puse apņemas atļaut alkoholisku preču izvešanu no savas teritorijas, ieskaitot arī muitas noliktavas un brīvostas, uz ārzemēm ar kādas līgumslēdzējas-valsts tautības kuģiem, mazākiem par 500 reģistru neto tonnu tilpumu, vienīgi uz oficielas, kuģim no viņa piederības valsts attiecīgām kompetentām iestādēm izdotas atļaujas pamata. Šo atļauju kuga rederam var izsniegt, ja viņa godīgumu un lojalitati apliecina attiecīga publiska vai privata organizacija, kas kompetenta tirdzniecības un kuģniecības lietās.

Augšminētā atļauja izsniedzama uz trim gadiem. Viņa izbeidzās līdz ar kuga redera maiņu.

Ļaunprātības gadījumos atļauja atņemama uz attiecīgo iestāžu lēmuma pamata.

4.pants.

3.pantā minēto kugu iziešana uz ārzemēm var notikt tikai tad:

a) ja redzams, ka nav darīšana ar kontrabandas tirdzniecību;
b) ja kuga kapteinis vai alkoholisko preču nosūtītājs rakstiski deklarējis, ka kugī ielādētās alkoholiskās preces tiek izvestas likumīgā kārtā un ka uzdotā saņemšanas vietā tās tiešām ievedīs saskaņā ar tur pastāvošiem noteikumiem;
c) ja kuga kapteinis pierādījis saskaņā ar 5.p. noteikumiem, ka iepriekšējo reizi ar kugi pārvadātās alkoholiskās preces ir nodotas saņemšanas vietā, izņemot gadījumu, ja viņš pierāda, ka avarijas vai citu svarīgu iemeslu dēļ viņam nav bijis iespējams apgādāt šādus pierādījumus.

5.pants.

Ar 3.p. minētiem kugiem uz ārzemēm izvesto alkoholisko preču daudzumam, šķirai un nodošanas vietai jābūt apzīmētiem uz 3.p. minētai atļaujai pievienotā un kapteiņa parakstītā pielikuma. Šiem datiem jābūt apstiprinātiem ar izlaidējas ostas attiecīgās iestādes zīmogu.

Saņēmējas-ostas attiecīgās iestādes tādā pašā kārtā apstiprina uz šī pielikuma, ka preces kārtīgi izkrautas. Gadījumos, ja konvencijai nepievienojušās valstīs šādas attiecīgo iestāžu apliecības nevarētu dabūt, to vietā atzīstami citi pietiekoši pierādījumi.

6.pants.

Līgumslēdzējām-pusēm uzdots paredzēt sodus, kuŗi būtu uzliekami par 2-4 p.p. noteikumu neievērošanu.

7.pants.

Līgumslēdzējām-pusēm pēc iespējas jāseko, lai alkoholiskas preces, kuŗas adresētas uz kādu iekšzemes ostu, netiktu nosūtītas uz ārzemēm.

8.pants.

Līgumslēdzējas-puses apņemas pēc iespējas izlietot visus līdzekļus, lai apkaŗotu alkohola kontrabandu līgumslēdzējās-valstīs, neatkarīgi no kugu šķiras un lieluma.

9.pants.

Līgumslēdzējas-puses apņemas necelt nekādus iebildumus pret to, ja kāda no viņām divpadsmit jūŗas jūdžu platā joslā no krasta vai salu grupas ārējās robežas piemēros savus likumus kugiem, kuŗi atklāti piekopj kontrabandu.

Ja kugi, pret kuŗu ir aizdomas, ka tas piekopj kontrabandu, sastop augšminētā paplašinātā joslā un tas izbēg no šīs joslas, tad tās valsts iestādes, kuŗai šī josla padota, viņu var vajāt ari viņpus tās - atklātā jūŗā un piemērot viņam tos pašus likumus, ka ja tas būtu notverts joslas rajonā.

Pieņemtie noteikumi nevar nekādā ziņā aizskārt to stāvokli, kuŗu līgumslēdzējas valstis ieņem tiesiskos principos attiecībā uz teritorialām un muitas joslām.

10.pants.

Līgumslēdzējām-pusēm jāpieturas pie tā principa, ka sodiem par alkoholisku preču kontrabandu jākrīt tikai uz vainīgiem.

Kugi nekādā ziņā nevar tikt uzskatīti ne tieši, ne netieši par soda naudas vai citu tamlīdzīgu maksājumu nodrošinājumu, ja caur kādu no kuga personala ļaudīm nelegali ievestās alkoholiskās preces, atkarībā no apstākļiem, sastāda niecīgu daudzumu, jeb ja alkoholiskās preces, kuŗas ievestas ari no vairākām, kugu ekipažam piederošām personām nesastāda, atkarībā no apstākļiem, samērā ievērojamu daudzumu, - viss tas tomēr ar noteikumu, ka pats kuga reders vai kapteinis nav iejaukti nelegalā ievešanā, vai vērā ņemot kontrabandas preču daudzumu vai citus apstākļus - nav vainojami par nolaidību šādās lietās nepieciešamās uzraudzības ziņā.

Gadījumā, ja konstatēts, ka ar alkoholiskām precēm lādēts kugis, neatkarīgi no viņa lieluma, apstākļu spiests, ir iegriezies glābšanas ostā,

lai glābtu no briesmām kuģi, kravu un ļaudis, kas atrodās uz viņa, tad viņam nav uzliekami nekādi maksājumi, ne apgrūtinājumi savas kuģa kravas dēļ, izņemot, vajadzības gadījumos, nepieciešamos izdevumus par uzraudzību.

11.pants.

Līgumslēdzēju-valstu muitas iestādes savstarpēji informēs viena otru, cik pamatīgi vien iespējams par kontrabandas stāvokli un personām, kas tanī piedalās un piesūtīs paziņojumus par seviškiem apstākļiem, kuŗi varētu palīdzēt atvieglot cīņu pret kontrabandu.

12.pants.

Līgumslēdzējas-puses paziņo, ka viņas principā piekrīt labvēlīgi caurlūkot priekšlikumus, kuŗus kāda līgumslēdzēja puse varētu formulēt šīs konvencijas papildināšanai.

13.pants.

Šī konvencija ratificējama un ratifikacijas grāmatas iesniedzamas Somijas ārlietu ministrijai. Konvencija stājās spēkā pēc trīsdesmit dienām no tā datuma, kad trīs no līgumslēdzējām-valstīm būs iesniegušas savas ratifikacijas grāmatas; attiecībā uz citām valstīm viņa stāsies spēkā pēc trīsdesmit dienām no ratifikacijas grāmatu saņemšanas dienas.

Somijas valdība nekavējoties paziņos citām līgumslēdzējām-valstīm par ratifikacijas grāmatu saņemšanu un to iesniegšanas dienu.

14.pants.

Gadījumā, ja kāda līgumslēdzēja-puse šo konvenciju vēlētos uzteikt, tad uzteikšanas paziņojums rakstiski jāiesniedz Somijas valdībai, kuŗa par to nekavējoties ziņos pārējām līgumslēdzējām-pusēm, uzdodot uzteikšanas rakstā saņemšanas dienu.

Uzteikšana attiecās tikai uz to valsti, kuŗa to iesniegusi. Ta stāsies spēkā pēc viena gada no tās dienas, kuŗā Somijas valdība to saņēmusi.

15.pants.

Valstis, kuŗas šo konvenciju nav parakstījušas, var tai pievienoties. Par pievienošanos jāpaziņo Somijas valdībai, kuŗa to darīs zināmu pārējām konvencijā dalību ņemošām valstīm.

Konvencija priekš valstīm, kuŗas tai pievienojušās, stāsies spēkā pēc trīsdesmit dienām, skaitot no tās dienas, kad Somijas valdība būs saņēmusi attiecīgu paziņojumu.

Vācijas vārdā.
Dānijas vārdā.
Igaunijas vārdā.
Somijas vārdā.
Latvijas vārdā.
Lietuvas vārdā.

Norvegijas vārdā.
Polijas un brīvpilsētas
Dancigas vārdā.
Zviedrijas vārdā.
Socialistisko Padomju Republiku
Savienības vārdā.

B E I G U P R O T O K O L S.

Parakstot apakšā minētā datumā alkoholisku preču kontrabandas apkaŗošanas konvenciju, līgumslēdzēju valstu pilnvarotie vienojās par sekošo un attiecībā uz konvenciju pieņēma šādas deklaracijas:

Pie 1.panta.

Šinī pantā minētais nosaukums "alkoholiskās preces" nav attiecināms uz patiesi denaturētu spirtu un laku, un zem vārdiem "vīns un putojoši vīni" jāsaprot: vīns, tamlīdzīgi vai savā pamatā vīnu saturoši dzērieni, kā ari ārstniecības vīni, putojošie vīni un tamlīdzīgi dzērieni.

Zem 2.alineā minētās "attiecīgās valsts" jāsaprot tā no līgumslēdzējām-valstīm, kuŗā alkoholiskās preces tiek ievestas.

Pie 7.panta.

Šinī pantā domāti gadījumi, kad alkoholiskās preces tiek nosūtītas no valsts vienas ostas uz tās pašas valsts otru ostu.

Pats par sevi saprotams, ka šis pants attiecas ari uz jūŗas satiksmi starp divām vienas un tās pašas valsts ostām, kuŗas atrodās pie dažādām jūŗām.

Pie 9.panta.

Šinī pantā paredzētās paplašinātās joslas robeža uzskatāma par sakrītošu ar divas līgumslēdzējas-valstis šķirošo ūdeņu vidus liniju, ja šo ūdeņu platums mazāks par 24 jūŗas jūdzēm un ja nav noteikta kāda cita robežu linija konvencijas, parašas vai citādā ceļā.

Pats par sevi vēl jo vairāk saprotams, ka vārdi "atklāta jūŗa" nozīmē to ūdeņu daļu, kuŗā ietilpst šī panta pirmā alineā minētā paplašinātā joslā.
VĀCIJAS DELEGĀTI paziņo, ka vācu vīna rūpniecība un tirdzniecība ar šo konvenciju nekādā ziņā nedrīkst tikt aizskārta. Šādu iemeslu dēļ viņi pieņem konvenciju ar ierobežojumu, lai, par cik tas attiecās uz Vāciju, zem alkoholiskām precēm (1.p.) tiktu saprasti spirts un spirtuozi šķidrumi, derīgi lietošanai vai dzērienu izgatavošanai un vīni un putojošie vīni, kuŗu alkohola saturs pārsniedz 180 gramu litrā vai 22% no tilpuma.

SOCIALISTISKO PADOMJU REPUBLIKU SAVIENĪBAS DELEGATS paziņo, ka viņš savas valsts labā ceļ tādus pašus iebildumus, kādi izteikti vācu deklaracijā.

Pārējās līgumslēdzējas-valstis apņemas atzīt augšminētos iebildumus un ar tiem rēķināties savā likumdošanā un pārvaldībā.

VĀCIJAS, IGAUNIJAS UN POLIJAS DELEGATI paziņo, ka viņu valdības pieņem 9.pantu ar noteikumu, ka legalā kugniecība netiks traucēta un ka šis, panta 2.alineas noteikums nekādā ziņā nenozīmē tādas vajāšanas tiesības ipso facto atzīšanu, kā vajāšana ārpus teritorialo ūdeņu robežas vai ārpus 1.alineā paredzētās joslas.

SOCIALISTISKO PADOMJU REPUBLIKU SAVIENĪBAS DELEGATS paziņo, ka viņa valdība piekrīt konvencijas noteikumiem ar piezīmi, ka reizā ar šo konvenciju stājas spēkā ari šinī dienā no Igaunijas, Somijas un Socialistisko Padomju Republiku Savienības delegatiem parakstītā vienošanās un ka Somijas jūŗas līča sadalīšanai muitas teritorijās jānotiek saskaņā ar šo vienošanos; paziņo, ka Socialistisko Padomju Republiku Savienības valdība, piekrizdama šīs konvencijas noteikumiem, nedomā ar to dot uz ko piekrišanu, kas kaitētu starptautisko tiesību nozīmē viņas stāvoklim, attiecībā uz kugiem, kuŗi atrodās valsts īpašumā;
informacijas nolūkā paziņo, ka Somijas jūŗas līča daļa uz austrumiem no $28^{o}54^{1}$ pēc Grinvičas meridiana, izņemot Somijas teritorialos ūdeņus, tieši ietilpst Socialistisko Padomju Republiku Savienības kontroles joslā.

IGAUNIJAS, SOMIJAS un SOCIALISTISKO PADOMJU REPUBLIKU SAVIENĪBAS DELEGATI paziņo, ka viņi šodien noslēguši vienošanos par Somijas jūŗas līča sadalīšanu muitas teritorijās, kuŗās alkohola kontrabandas apkaŗošana, saskaņā ar 9.panta nozīmi, jāizdara šīm trim piekrastes valstīm. Šī vienošanās pielikumā pievienota runā esošam protokolam. Ta stājās spēkā tanī pašā dienā, kad konvencija un netiks speciali paziņota šo konvenciju parakstījušām valstīm. Šo paziņojumu pārējie delegati pieņēma zināšanai.
To apliecinādami, zemāk minēto valstu pilnvarotie parakstīja šo protokolu.
Sastādīts Helsingforsā, vienā eksemplarā, 19.augustā tūkstots deviņi simti divdesmit piektā gadā.

Vācijas vārdā.
Danijas vārdā.
Igaunijas vārdā.
Somijas vārdā.
Latvijas vārdā.
Lietuvas vārdā.
Norvegijas vārdā.
Polijas un brīvpilsētas Dancigas vārdā.
Zviedrijas vārdā.
Socialistisko Padomju Republiku Savienības vārdā.

Konvencijas tulkojuma un beigu protokola teksti pieņemti Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē.-

Saeimas sekretars.

81

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926 G. 21. aprilī.

Nr. 516

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926 g. 22. aprilī
Ien. № 1336 / akt. № 17

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 23. aprīļa pēcpusdienas plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem. -

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts 22/4.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

821

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 24. aprilī.

Nr. 533.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariata
saņemts 1926. 26. aprilī
Ien. № 1378 akt. № 1

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 27., 28. un 30. aprīļa plenarsēžu dienas kārtību. -

Saeimes kancelejas direktors.

Pie akts. 26/4.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926.g. 27.aprilī.

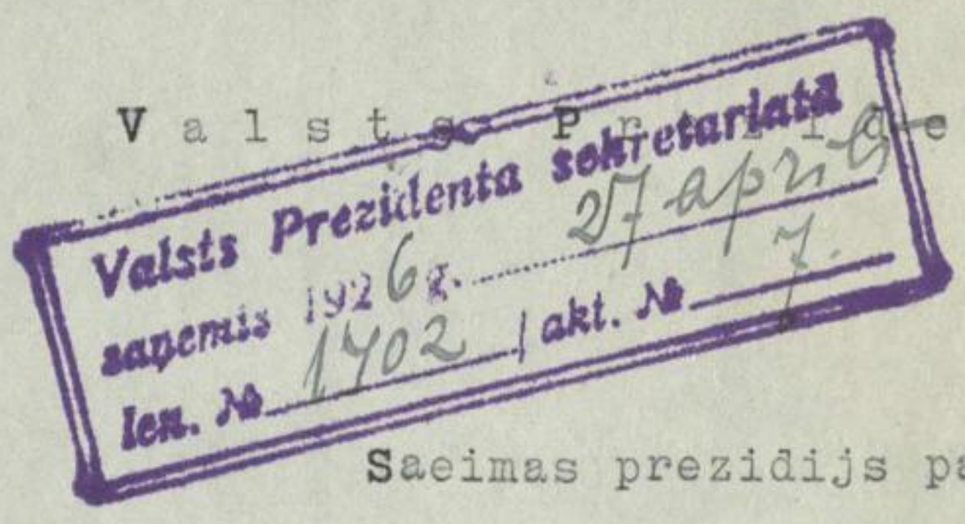
№ 18

12½

83

Izpildīts 28/IV

Valsts Prezidenta kungam.



Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 23.aprīļa plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

likumu par pagaidu tirdzniecības nolīgumu starp Latviju un Amerikas Savienotām Valstīm,

līdz ar nolīgumu angļu valodā un tā tulkojumu latviešu valodā.

Likuma un nolīguma redakcija pieņemta 27.aprīļa plenarsēdē. -

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

STSPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 23. aprīļa plenarsēdē pieņemtais

84

L I K U M S

par

pagaidu tirdzniecības nolīgumu starp Latviju

un Amerikas Savienotām Valstīm.

1. 1926.g. 1.februarī Rīgā parakstītais pagaidu tirdzniecības nolīgums starp Latviju un Amerikas Savienotām Valstīm ar šo likumu pieņemts un apstiprināts.

2. Likums stājas spēkā izsludināšanas dienā. Līdz ar likumu izsludinams ari 1.pantā minētais pagaidu nolīgums un tā tulkojums latviešu valodā.

3. Pagaidu nolīgums stājas spēkā nolīguma 7.pantā paredzētā momentā.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Junavs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.

Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretars

1926.g. 27 aprīlī

Nodaļas vadītājs

№ 894.

T u l k o j u m s .

PAGAIDU TIRDZNIECĪBAS NOLĪGUMS
starp
Latviju un Amerikas Savienotām Valstīm.

Zemāk parakstījušies:
1) K. ULMAŅA kungs, Latvijas Ministru Prezidents un
2) Frederick W.B. COLEMAN kungs, Amerikas Savienoto Valstu Ārkārtējais sūtnis un pilnvarotais ministrs Latvijā,

vēlēdamies apstiprināt un apliecināt vienošanos, kuŗu tie panāca, nesen vedot sarunas savu attiecīgo valdību vārdā zīmējoties uz tiesībām, kuŗas Latvija piešķir Savienoto Valstu tirdzniecībai un Savienotās Valstis - Latvijas tirdzniecībai, parakstījuši šo pagaidu nolīgumu.

1. pants.

Vienojas, ka attiecībā uz ieved- un izvednodevām un visiem citiem nodokļiem un maksājumiem, kas attiecas uz tirdzniecību, kā ari attiecībā uz tranzita, noliktavu un visiem citiem atvieglinājumiem un tiesībām, kādas ierāda tirdzniecības ceļotāju paraugiem, Latvija piešķir Savienotām Valstīm, viņu teritorijām un posesijām, un Savienotās Valstis - Latvijai bez nosacījumiem vislielāko labvēlību baudošās valsts tiesības. Ievedumu vai izvedumu atļauju vai aizliegumu jautājumos ķatra valsts, ciktāļ tā kādā zināmā laikā uztur spēkā tādu sistemu, piešķir otras valsts tirdzniecībai tādu pat labvēlību, attiecībā uz atvieglinajumiem, novērtējumiem un skaitu, kādu viņa varētu piešķirt kādas citas valsts tirdzniecībai.

2. pants.

Vienojas, ka tādu priekšmetu, kuŗi ir Latvijas dabas vai rūpniecības ražojumi, ievešanu vai izmantošanu Savienotās Valstīs, viņu teritorijās vai posesijās, neapliek ar augstākām vai citādām nodevām, nekā tām, kuŗas maksā vai maksās par līdzīgiem priekšmetiem, kuŗi ir kādas citas ārvalsts dabas vai rūpniecības ražojumi.

3. pants.

Vienojas, ka tādu priekšmetu, kuŗi ir Savienoto Valstu, viņu teritoriju vai posesiju dabas vai rūpniecības ražojumi, ievešanu vai izmantošanu Latvijā neapliek ar augstākām vai citādām nodevām, nekā tām, kuŗas maksā vai maksās par līdzīgiem priekšmetiem, kuŗi ir kādas citas ārvalsts dabas vai rūpniecības ražojumi.

4. pants.

Tāpat vienojas, Latvijā vai Savienotās Valstīs un viņu teritorijās un posesijās, neaplikt kādu priekšmetu, to izvedot no vienas valsts otrā, vai otrās valsts teritorijās vai posesijās, ar augstākām vai citādām nodevām, nekā tām, kuŗas jāmaksā par līdzīgu priekšmetu izvesanu uz kādu citu ārvalsti.

5. pants.

Vienojas, ka katra koncesija attiecībā uz kādu nodevu, maksājumu vai noteikumu tirdzniecības lietās, kuŗu Latvija vai Savienotās Valstis piešķīrušas vai varētu piešķirt nākotnē ar likumu, rīkojumu, dekretu, tirdzniecības līgumu vai vienošanos kādas trešās valsts ražojumiem, nekavējoties piemērojama, bez attiecīgā lūguma un bez kompensacijām, Savienoto Valstu, viņu teritoriju, un posesiju un Latvijas attiecīgā tirdzniecībā.

6. pants.

Šī vienošanās neattiecas uz:
a) tiesībām, kuŗas Savienotās Valstis piešķir vai varētu piešķirt nākotnē Kubas tirdzniecībai, kādai no Savienoto Valstu teritoriju vai posesiju, vai Panamas Kanala joslas tirdzniecībai, nedz ari uz tiesībām, kuŗas piešķirtas vai tiks piešķirtas nākotnē tirdzniecībai starp Savienotām Valstīm un kādu viņu teritoriju vai posesiju, vai viņu teritoriju vai posesiju savstarpējai tirdzniecībai;
b) tiesībām, kuŗas Latvija piešķīrusi vai varētu piešķirt Igaunijas, Lietuvas, Somijas vai Krievijas tirdzniecībai tik ilgi, kāmēr Latvija nav piešķīrusi priekšrocības, kuŗas ir tāda stāvokļa sekas, citu valstu tirdzniecībai, nekā Igaunijai, Lietuvai, Somijai un Krievijai;
c) sanitara rakstura aizliegumiem vai ierobežojumiem, vai tādiem, kuŗi nodomāti cilvēku, kustoņu vai stādu dzīvību aizsardzībai, vai ari rīkojumiem, kuŗi nodrošina policijas vai nodokļu likumu izpildīšanu.

7. pants.

Tālāk vienojas par to, ka šis nolīgums stājas spēkā tanī dienā, kad Savienotām Valstīm paziņots par tā ratificēšanu Latvijas Saeimā un, ja tas nebūtu agrāk izbeigts ar savstarpēju vienošanos, tas paliek spēkā vēl trīsdesmit dienas pēc tam, kad viena no līgumslēdzējām valdībām nolīgumu uzteikusi; bet ja vienai no līgumslēdzējām valdībām viņas likumdevēja vara nākotnē neatļautu izpildīt šī nolīguma noteikumus, tad nolīguma saistības līdz ar to zaudē spēku.

Parakstīts Rīgā, 1926.g. 1.februarī.

(Parakstīts) (Parakstīts)

K. U l m a n i s. F.W.B. C o l e m a n.

Pagaidu nolīguma tulkojuma teksts pieņemts Saeimas 1926.g. 23.aprīļa plenarsēdē.

Saeimas sekretars.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 28. aprilī.

NR. 555.

87

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926 g. 29 aprilī
Ien. № 1420 akt. № 1716

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
30.aprīļa pēcpusdienas plenarsēdes dienas
kārtību, līdz ar attiecīgu likumprojektu.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts. 29/4

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

88

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

192 6 .G. 30. aprilī

Nr. 580.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926 g. 3. maijā
Ien. № 1457 / akt. № 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
4.maija plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar
attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts 3/5

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

89

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926 g. 5. maijā.

№ 19.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 5. maijā
Ieņ. № V/51/ akt. № 7/26

V a l s t s P r e z i d e n t a kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 30.aprīļa plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

likumu par karavīru atvaļināšanu no kara dienesta 1926.gadā,

kuŗa redakcija pieņemta 4.maija plenarsēdē. -

Paul Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

P. Junasch

Saeimas sekretars.

5. V. plen. 9.35.

SPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g.30.aprīļa plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par

karavīru atvaļināšanu no kara dienesta 1926.gadā.

1. Kara ministrim ir tiesība 1926.gadā atvaļināt no obligatoriskā aktivā kara dienesta tos karavīrus, kuri nodienējuši armijā ne mazāk par 15 mēnešiem.

2. Tuvākus noteikumus šī likuma izvešanai dzīvē izdod kara ministrs.

3. Likums stājas spēkā ar izsludināšanas dienu.

Saeimas priekšsēdētājs

Saeimas sekretars.

Ies. v 1511
Atr. 7/26

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 5 maijā
Nodaļas vadītājs v.
№ 1995

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 5. maijā

Nr. 594.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 6. maijā
Ien. № 1523 / akt. №

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.

7.maija plenarsēdes dienas kārtību. -

Saeimas kancelejas direktors.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926.g. 8. maijā

№ 20

Valsts Prezidenta sekretariāts.
saņemts 1926 g. 8. maijā
Ien. № 1550 / akt. № 7.

V a l s t s P r e z i d e n t a kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 4.maija plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

papildinājumu civil- un kriminalprocesa likumos,

kuŗa redakcija pieņemta 7.maija plenarsēdē. -

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurāns

Saeimas sekretars.

PAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

93

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 4.maija plenarsēdē pieņemtais

PAPILDINĀJUMS CIVIL- UN KRIMINALPROCESA LIKUMOS.

I. Civilprocesa likumu /1923.g. izd./ 1.grām. 1.nodaļu papildināt ar sekoša satura 53^{1}.pantu:

53^{1}. Piekritības strīdu starp apgabaltiesām kā otrām instancēm, vai ari starp miertiesnesi vai apgabaltiesu kā otro instanci no vienas puses un apgabaltiesu kā pirmo instanci no otras puses izšķir tiesu palata.

II. Kriminalprocesa likumu /1922.g. izd./ 1.grām. 1.nodaļu papildināt ar sekoša satura 45^{1}.pantu:

45^{1}. Piekritības strīdu starp apgabaltiesām kā otrām instancēm, vai ari starp miertiesnesi vai apgabaltiesu kā otro instanci no vienas puses un apgabaltiesu kā pirmo instanci no otras puses izšķir tiesu palata.

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretārs

1926.g. 8 maijā

Nodaļas vadītājs

№ 2070

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

97

1926. g. 8. maijā

№ 21.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 8. maijā
Ien. № 1551 V dal. akt. № 7

Latvijas Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 7.maija plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto un redigēto

likumu par iepriekšējiem kreditiem ārkārtēju izdevumu segšanai 1926./1927. saimniecības gadā. -

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

LSTSPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

94 a

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 7.maija plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par

iepriekšējiem kreditiem ārkārtēju izdevumu segšanai
1926./1927.saimniecības gadā.

Finansu ministrs ar Ministru kabineta atļauju un Valsts kontroles piekrišanu var atvēlēt kreditu rīkotājiem tekošā saimniecības gadā, pirms valsts budžeta apstiprināšanas Saeimā, iepriekšējus kreditus ārkārtējiem izdevumiem 25 miljonu latu apmērā.

Likums stājas spēkā ar izsludināšanas dienu.

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai,
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretārs

1926 g. 8 maijā Nodaļas vadītājs

№ 2069

95

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

192 6. G. 8. maijā.

Nr. 612.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats.
saņemts 1926 g. 10. maijā
Ien. № 1570. / ekt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 11.maija plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem. -

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts. 10/5

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 12. maijā

NR. 635

96

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 14. maijā
Ien. № 1630 / akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 14.maija plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts. 14/5.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926.g. 15. maijā.

№ 22.

97

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926.g. 15. maijā
Ien. № 1637 / akt. №

Valsts prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 11.maija plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemtos:

1. likumu par pagasttiesu likumu dažu pantu pārgrozījumiem,
2. likumu par dažās kara likumu kopojuma grāmatās un visparējos norēķinu likumos minēto zumu pārrēķināšanu latos,
3. pārgrozījumu likumā par alkoholu saturošu vielu ražošanu, aplikšanu ar nodokļiem un pārdošanu,
4. papildinājumu karaklausības likumā un
5. pārgrozījumus un papildinājumus noteikumos par strādnieku un citu algotu darbinieku nodrošināšanu slimības gadījumos,

kuŗu redakcija pieņemta 14.maija plenarsēdē.-

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

Ģinavičs
Saeimas sekretars.

VALSTS PAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

98

Latvijas Republikas Saeimas 1926.gada 11.maija plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

pagasttiesu likumu dažu pantu pārgrozījumiem.

I. Pagasttiesu likumu (1924.g. izd.) 2.grāmatas 127.pantu izteikt šādi:

127. Ja sprieduma izpildīšanai kādam no tiesas locekļiem un rakstvedim jāizbrauc uz attiecīgo vietu, tad piedzinējam, iesniedzot pagasttiesai izpildu rakstu (123.p.), jāiemaksā priekš katras no minētām amatpersonām ceļa nauda vienam zirgam, skaitot pa d e s m i t s a n t i m i e m uz k i l o m e t r u, turp un atpakaļ, un dienas nauda, skaitot pa d i v i l a t i dienā par visu braukšanai un izpildu darbiem vajadzīgo laiku.

II. Pagasttiesu likumu 2.grāmatas 51., 138., 151.,154.,169.,172. un 175.p.p. paredzētās pagasttiesas funkcijas izpilda tiesas priekšsēdētājs.

III. Pagasttiesu likumu 2.grāmatas 155.p. izteikt šādi:

"Pārdošanas gadījumi izziņojami ar sludinājumu izlikšanu pie vietējā un kaimiņu pagastu namu durvīm un vietējās baznīcas tuvumā.

Sludinājumos atzīmējams: priekšmetu nosaukums un vērtējuma cena, pārdošanas vieta, diena un stunda, mantas īpašnieka vārds un uzvārds."

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai
Publicēšanai tūlākā
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 15 maijā
Nodaļas vadītājs
№ 2164.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 11.maija plenarsēdē pieņemtais

P Ā R G R O Z Ī J U M S

likumā par alkoholu saturošu vielu ražošanu, aplikšanu ar nodokļiem un pārdošanu.

Likuma par alkoholu saturošu vielu ražošanu, aplikšanu ar nodokļiem un pārdošanu (Lik. kr. 1920.g. 217. un 1924.g. 36.) 288.pantu izteikt šādi:

Alus darītavas, pātentu un akcizes nodokļa ziņā, iedalāmas divās šķirās. Pie pirmās šķiras pieder alus darītavas, kuŗas gada laikā pārstrādā vairāk par 20.000 kilogramiem iesala. Visas pārējās alus darītavas ieskaitāmas otrā šķirā. Pārsniedzot šo iesala svara normu pirms gada beigām, otrās šķiras alus darītavas piemaksā patenta, kā ari akcizes nodokļa starpību pēc pirmās šķiras darītavām paredzētām likmēm par visu tekošā gadā pārstrādātā iesala daudzumu.

Katrai alus darītavai pilna norēķina gada laikā jānomaksā akcizes nodoklis, sākot ar 1925.g. 1.aprili ne mazāk, kā: 1) Rīgā par 10.000 kilogramiem iesala un 2) pārējās pilsētās, kā ari uz laukiem - par 5.000 kilogramiem iesala pēc alus darītavai noteiktas likmes. Ja kādu alus darītavu atver norēķina gada laikā, tad tai obligatoriskā akcizes nodokļa zuma aprēķināma no tā mēneša pirmās dienas, kuŗā uzsākta alus izgatavošana. Noteiktās akcizes zumas nesamaksāšanas gadījumā alus darītavas darbība apturama un to drīkst atjaunot tikai uz Netiešo nodokļu departamenta rīkojumu pēc tam, kad iesniegta akcizes samaksas kvite.

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretars

1926.g. 15 maijā

Nodaļas vadītajs

№ 2165.

100

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 11.maija plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

dažās kaŗa likumu kopojuma grāmatās un vispārējos norēķinu likumos minēto zumu pārrēķināšanu latos.

Latvijā spēkā esošo bij. Krievijas kaŗa likumu kop. I, II, III, XII, XIII, XVI, XVIII un XX grāmatā un vispārējos norēķinu likumos (bij. Kriev. lik. kop. VIII sēj. 2.daļā) minētās zumas noteikt latos, rēķinot

1 Krievijas rubli = 1 latam,

izņemot gadījumus, kuŗiem Latvijas valsts pastāvēšanas laikā izdotie likumi nosaka citādas naudas vienības attiecības.

- Ar šo atvietoti 1926.g. 14.janvaŗa noteikumi par dažās Krievijas kaŗa likumu kopojuma grāmatās un vispārējos norēķinu likumos minēto zumu pārrēķināšanu latos (Lik. krāj. 11.).

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 17.maijā
№ 2165.
Nodaļas vadītajs

101

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 11.maija plenarsēdē pieņemtais

PAPILDINĀJUMS KAŖAKLAUSĪBAS LIKUMĀ.

Kaŗaklausības likuma (Lik. kr. 1923.g., 94.) 15.pantu papildināt ar 3.piezīmi sekošā redakcijā:

"To ticību piederīgie, kuŗi svētdienas vietā svin kādu citu dienu, miera laikā, uz viņu vēlēšanos, atsvabināmi no kaŗa dienesta pienākumu izpildīšanas viņu svinamās dienās. Atsvabināšanas gadījumos viņiem obligatoriskā aktivā kaŗa dienesta laiks pagaŗināms par 3 mēnešiem.

Līdz ar šī likuma spēkā stāšanos izbeidzamas uz visiem laikiem tiesās iesāktās lietas pret kaŗavīriem, kuŗi atteikušies izpildīt savu priekšnieku pavēles un kaŗa dienesta pienākumus viņu religiskās svinamās dienās, kā ari pārtraucama soda izciešana jau notiesātiem kaŗavīriem."

Paulo Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

A. Gunaods
Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tūvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 17.maijā
№ 2168
Nodaļas vadītajs

Latvijas Republikas Saeimas 1926.gada 11.maija plenarsēdē pieņemtie

PĀRGROZĪJUMI UN PAPILDINĀJUMI NOTEIKUMOS par strādnieku un citu algotu darbinieku nodrošināšanu slimības gadījumos.

Noteikumos par strādnieku un citu algotu darbinieku nodrošināšanu slimības gadījumos (1922.g.izdevums) izdarīt sekošus pārgrozījumus un papildinājumus:

I.

Noteikumu 51.pantu izteikt sekoši:

51. Dzemdību gadījumā slimo kases dalībniecei izsniedzams naudas pabalsts viņas pilnas darba algas apmērā, bet ne mazāk par Tautas labklājības ministrijas nosacīto vienkārša darba strādnieces vidējo darba algu, četras nedēļas pirms un astoņas nedēļas pēc dzemdībām.

Grūtniecības laikā kases dalībniecei tiesība saņemt naudas pabalstu tikai par to laiku, kurā viņa nestrādā algotu darbu. Lai iegūtu tiesību uz naudas pabalstu grūtniecības laikā, kases dalībniecei jāuzrāda slimo kases ārsta vai, ar kases piekrišanu, vecmātes apliecība, kurā teikts, ka dzemdības var notikt četru nedeļu laikā. Ja, nosakot dzemdību dienu, ārsts vai vecmāte kļūdījušies, tas nevar būt par iemeslu neizsniegt kases dalībniecei naudas pabalstu, sākot no tās dienas, kad viņa uz apliecības pamata darbu pārtraukusi, līdz tai dienai, kad dzemdības notiek.

Slimo kase neizsniedz naudas pabalstu kases dalībniecei par tām dienām, kurās viņa pirms astoņu nedēļu notecēšanas pēc dzemdībām strādājusi algotu darbu.

II.

Noteikumus papildināt ar sekošiem 51^{1}.,51^{2}.,51^{3}.,51^{4}. un 51^{5}. pantiem:

51^{1}. Ja notekot astoņām nedēļām pēc dzemdībām, slimo kases dalībniece slimības dēļ, kura ar ārsta apliecību atzīta kā cēlusies sakarā ar grūtniecību vai dzemdībām, ir darba nespējīga, slimo kase izsniedz viņai, sākot ar pirmo dienu pēc astoņu nedēļu notecēšanas, slimības pabalstu 49.pantā un 50.panta 1.punktā paredzētā laikā un apmēros. Aprēķinot tādā gadījumā slimības pabalstu izsniegšanas ilgumu, pabalsts, kuru dalībniece saņēmusi uz 51.panta pamata, nav ieskaitāms slimības pabalsta saņemšanas periodā.

51^{2}. Slimo kases pilnai sapulcei ir tiesība lemt, ka kases dalībniecei-mātei izsniedzams papildu pabalsts līdz vienas ceturtdaļas darba algas apmēram bērna barošanai astoņu mēnešu laikā no bērna piedzimsanas.

51^{3}. Tiesība uz šo noteikumu 51.,51^{1}. un 51^{2}.pantā paredzēto naudas pabalstu ir tikai tām slimo kases dalībniecēm, kuras piedalījušās kādā slimo kasē vismaz trīs mēnešus pirms dzemdībām, pie kam, ja darba pārtraukumi nepārsniedz trīs mēnešus, līdzdalība pirms un pēc darba pārtraukšanas uzskatāma par nepārtrauktu.

Ja slimo kase tikko nodibināta vai pastāvošai slimo kasei pievienota jauna darba vieta, tad dalībniecei ir tiesība uz naudas pabalstu ari tad, ja viņas līdzdalība pirms dzemdībām gan nesasniedz trīs mēnešus, bet viņa pirms slimo kases darbības atklāšanas vai jaunas darba vietas pievienošanas attiecīgā darba vietā nepārtraukti strādājusi algotu darbu, un līdzdalības laiks kopā ar pirms tam nostrādāto darba laiku sasniedz vismaz trīs mēnešus pirms dzemdībām.

51^{4}. Ja dzemdības notikušas pēc līdzdalības izbeigšanās slimo kasē, bet grūtniecības pabalsta izsniegšanas laiks (51.p.) iekrīt

103

līdzdalības laikā (18.p.), tad 51.,51^{1}. un 51^{2}. pantā paredzētais naudas pabalsts izsniedzams, kā arī sniedzama 38.pantā 3.punktā paredzētā dzemdības palīdzība.

51^{5}. Ja slimo kases dalībniece, kuŗa ieguvusi tiesību uz šo noteikumu 51. un 51^{2}.pantā paredzēto naudas pabalstu, dzemdības vai pēcdzemdību pabalsta saņemšanas laikā nomirst, naudas pabalsts izsniedzams bērna apgādniekam līdz likumā paredzētā pabalsta izmaksas laika notecēšanai.

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars,

„Valdibas Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretars

1926.g. 17 maijā
№ 2170

Nodaļas vadītājs

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 15. maijā

Nr. 657.

104

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 17. V.
Ien. № 1658 / akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 18., 19. un 21.maija plenarsēžu dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts. 17/5

Valstspapīru spiestuve. 1926. II./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS

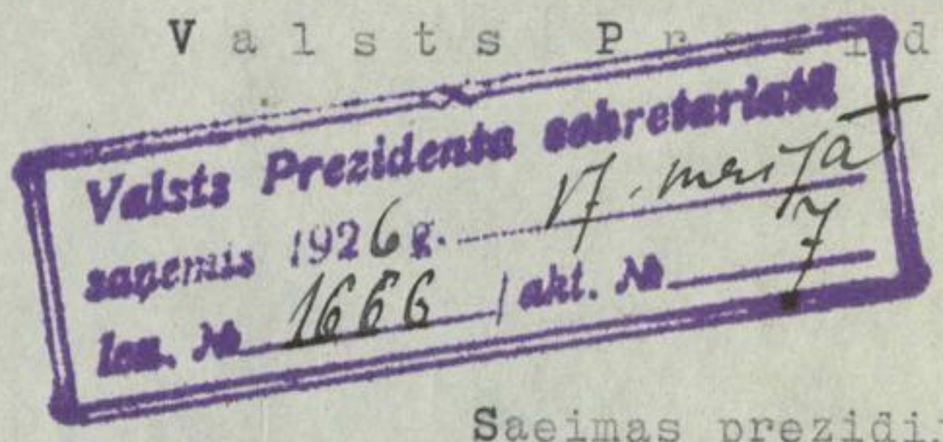
SAEIMA

105

1926.g. 17. maijā

№ 23.

Valsts Prezidenta kungam.



Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g.11.maija plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

likumu par valsts satiksmes ceļu un valsts sakaru līdzekļu mobilizaciju kaŗa vajadzībām,

kuŗa redakcija pieņemta 14.maija plenarsēdē.-

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

SPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

106

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 11.maija plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

valsts satiksmes ceļu un valsts sakaru līdzekļu

mobilizaciju kaŗa vajadzībām.

I.Vispārīgie noteikumi.

1. Valsts aizsardzības un kaŗa darbības vajadzībām ar mobilizacijas vai kaŗa pasludināšanu pāriet Armijas virspavēlniecības rīcībā sekoši vispārējai satiksmei un lietošanai atklātie satiksmes ceļi, iestādes un sakaru līdzekļi:

a) visi valsts un privatie dzelzsceļi, šo ceļu personals un pārvaldības iestādes - dzelzsceļu virsvalde un privato ceļu valdes;
b) dzelzsceļu policija;
c) publiskie zemesceļi un šosejas ar šoseju un zemesceļu valdi, viņai padotām iestādēm un viņu dienestā esošo personalu;
d) sakaru līdzekļi: valsts pasts, telegrafs, telefons, radiotelegrafs un radiotelefons ar pasta un telegrafa virsvaldi, viņai padotām iestādēm un viņu dienestā esošo personalu.

2. Minētie satiksmes un sakaru līdzekļi un iestādes pāriet armijas rīcībā automatiski ar mobilizacijas vai kaŗa pasludināšanu, bez seviškiem valdības vai virspavēlniecības rīkojumiem.

3. Pirmā pantā norādīto ceļu un iestāžu darbinieki, kuŗu darbība saistīta ar satiksmes un sakaru uzturēšanu vai nodrošināšanu, neatkarīgi no viņu dzimuma un vecuma, ar mobilizacijas vai kaŗa pasludināšanu, obligatoriski paliek pie savu dienesta pienākumu izpildīšanas un skaitās iesaukti aktivā kaŗa dienestā pēc seviška amatu saraksta, kuŗu sastāda Armijas komandiera štabs, saziņā ar attiecīgām valdēm,un apstiprina kaŗa ministrs.

4. Izpildot dienesta pienākumus, 3.pantā minētie mobilizētie darbinieki atbild pēc kaŗa sodu likumiem un dienesta ziņā padoti kaŗa laika seviškiem noteikumiem, kuŗus,uz kaŗaklausības likuma 2.panta pamata, izstrādā kaŗa ministrs, saziņā ar satiksmes ministri, un izdod virspavēlnieks.

5. Mobilizēto satiksmes un sakaru iestāžu dienestā esošās vīriešu kārtas amatpersonas, kuŗas pēc vecuma un veselības stāvokļa, saskaņā ar kaŗaklausības likumu, derīgas kaŗa dienestam, var katrā laikā uz Armijas štaba rīkojumu pārvietot no satiksmes vai sakaru dienesta kā uz ierindas, tā specialām kaŗaspēka daļām, bruņotiem vilcieniem, elektrotechniskam un sakaru vai citām vienībām.

Kaŗa apstākļu darbības prasībām nepiemērotas personas, uz Armijas štaba priekšnieka rīkojumu, izslēdzamas no satiksmes vai sakaru dienesta.

6. Visi mobilizētie satiksmes un sakaru iestāžu darbinieki dienesta pienākumu izpildīšanā padoti savai priekšniecībai un uz viņas rīkojumiem vajadzības gadījumos, neatkarīgi no darbinieku vēlēšanās vai piekrišanas, var tikt komandēti no vienas dienesta vietas uz otru un pārvietoti no viena amata otrā, neatkarīgi no jauno amatu zemāka vai augstāka atalgojuma.

107

7. Mobilizētie satiksmes un sakaru darbinieki saņem viņiem pēc ieņemamā amata piešķirtos visu veidu atalgojumus uz vispārīgiem valsts darbinieku atalgošanas pamatiem.

Tuvākos frontes rajonos, kur, atkarībā no kara apstākļiem, pārtikas līdzekļu iegūšana brīvā tirgū apgrūtināta, visiem mobilizētiem satiksmes un sakaru dienesta darbiniekiem, uz Armijas virspavēlnieka rīkojumu, vajadzības gadījumos, var izsniegt pārtiku kareivju devas apmērā no armijas noliktavām par pašcenu.

8. Miera laikā visi 3.pantā minētie satiksmes un sakaru darbinieki, kuŗi attiecībā pret karaklausību atrodas līdz turpmākam rīkojumam atvaļinātо vai rezervē un zemessargos ieskaitīto karavīru kategorijās, neatkarīgi no vispārīgās reģistracijas savās dzīves vietās, padoti atseviškai satiksmes un sakaru darbinieku reģistracijai savās darba vai dienesta vietās.

9. Satiksmes un sakaru darbinieku atsevišķo reģistraciju ved Armijas komandiera štabs pēc instrukcijām, kuŗas izdod kara ministrs jau miera laikā.

10. Par katra darbinieka ieskaitīšanu un izslēgšanu no atseviškās reģistracijas sarakstiem reģistracijas iestāde iesniedz ziņas attiecīgiem kara apriņķu priekšniekiem, kuŗi, mobilizaciju pasludinot, tādas personas armijā neiesauc, bet ieskaita aktivā dienestā kā automatiski pārgājušas armijas sastāvā tieši viņu darba vietās pie mobilizētām satiksmes un sakaru iestādēm.

11. Atseviškos reģistracijas sarakstos ieskaitītie satiksmes un sakaru iestāžu darbinieki atsvabināti no ierašanās kara apriņķu iesaukšanas punktos mobilizacijas mēģinājumu gadījumos.

II. Dzelzsceļu mobilizacija.

12. Ar mobilizacijas vai kara pasludināšanu valsts dzelzsceļu galvenais direktors un privato dzelzsceļu pārvaldnieki vai priekšnieki pāriet, attiecībā uz kara resora vajadzībām, Armijas štaba priekšnieka padotībā un kā valsts, tā privatie dzelzsceļi sāk kalpot armijas vajadzībām. Viss šo dzelzsceļu ripojošais inventars, ierīces, līdzekļi un personals pilnā mērā izmantojami un neierobežoti nodarbināmi karaspēka, kara mantu un apgādības krājumu pārvadājumu uzdevumiem, dažādu specialu kaujas vienību, kā: bruņoto vilcienu, dzelzsceļa bateriju un citu veidu kaujas līdzekļu organizēšanai, sanitaro vilcienu vai atsevišku sanitārās un mediciniskās palīdzības vagonu ierīkošanai, militaru ceļa remontvilcienu sastādīšanai un katrai citai satiksmes uzturēšanas un kaujas darbības vajadzībai.

13. Uz Armijas virspavēlnieka rīkojumiem dzelzsceļu ripojošo inventaru, ceļa virsbūves un citus materialus, dzelzsceļa ierīcības priekšmetus, kā arī personalu var uz noteiktu vai nenoteiktu laiku nodot lietošanai un nodarbināšanai kā no valsts uz privatiem, tā no privatiem uz valsts dzelzsceļiem. Tāpat, ja strategiskie apstākļi to prasa, valsts un privatu dzelzsceļu linijas vai liniju posmus ar visām attiecīgām ierīcēm var nojaukt vai pārvietot uz citiem rajoniem.

14. Ar mobilizacijas pasludināšanas momentu mobilizētie dzelzsceļi pārtrauc privato sūtījumu pieņemšanu, bet pirms mobilizacijas pasludināšanas pieņemtos, uz dzelzsceļa atrodošos privatos sūtījumus, atkarībā no kustības apstākļiem, nogādā līdz sūtījumu gala stacijām vai aptur noteiktās stacijās, kur pēc vajadzības un atkarībā no mobilizacijas vai kara apstākļiem izdara sūtījumu likvidaciju. Attiecīgas instrukcijas par to izdod satiksmes ministrs, saziņā ar Armijas komandiera Štabu.

Kādā mērā un uz kādām dzelzsceļu linijām pēc mobilizacijas pasludināšanas var atjaunot un pielaist privatos sūtījumus, nosaka Armijas Štaba priekšnieks, saziņā ar satiksmes ministri.

15. Mobilizēto dzelzsceļu iekšējā darbība, to saimnieciskā un techniskā apgādība un budžets paliek Satiksmes ministrijas pārziņā. Amatpersonu pienākumi, liniju techniski- un saimnieciski-administratīvais sadalījums un pastāvošie vispārīgie noteikumi un instrukcijas visās darbības nozarēs kā uz valsts, tā privatiem dzelzsceļiem, ciktāl tie saskan ar šo likumu un uz tā pamata izdotām atsevišķām instrukcijām vai noteikumiem par satiksmes ceļu mobilizaciju, paliek spēkā.

16. Dzelzsceļu darbības nodrošināšanai un aizsardzībai tuvākos frontes vai apdraudētos aizmugures rajonos Satiksmes ministrijas darbiniekus, uz virspavēlniecības rīkojumu, var apbruņot ar ieročiem.

17. Valsts un privato dzelzsceļu sagatavošana mobilizacijas un kara laika uzdevumiem izdarāma miera laikā pēc noteikumiem, kurus izdod armijas komandiers. Dzelzsceļu mezglu un staciju attīstība un liniju pārvadāšanas spējas, vajadzīgās techniskās ierīces un līdzekļi uzturāmi tādā līmenī, kādu prasa kara apstākļos paredzamā vilcienu kustība. Armijas pārvadājumu vajadzībām nepieciešamie kurināmo materialu, smērvielu, apgaismošanas piederumu un tamlīdzīgi krājumi, tāpat speciālās ierīces, kā: kara rampas, papildu ceļi, ūdensvārītavas, vagonu iekārtas un citi piederumi pastāvīgi turāmi vajadzīgā daudzumā, derīgā stāvoklī un, pēc vajadzības, izdarāma šo krājumu un piederumu atjaunošana, papildināšana un jaunu ierīču izbūves. Par minēto uzturēšanas un ierīcības darbu realizēšanu gādā un atbild uz valsts dzelzsceļiem - virsvalde, bet uz privatiem dzelzsceļiem - attiecīgā dzelzsceļu sabiedrība; šo darbību pārbauda miera laikā Armijas komandiera štabs.

Jaunu dzelzsceļu liniju būves izvedamas saskaņā ar valsts aizsardzības un strategiskām prasībām, un šo būvju projekti iesūtāmi Armijas komandiera štabam atsauksmei. Tāpat visu pastāvošo dzelzsceļu tālākas attīstības vai pastāvošo ierīču iznīcināšanas darbi un techniski jaunievedumi, kuri attiecas uz pārvadāšanas (t.i. kustības un caurlaišanas) spēju palielināšanu vai ierobežošanu un kustības nodrošināšanu, izvedami saziņā ar Armijas štabu.

18. Visiem, kā valsts, tā privatiem, dzelzsceļiem jāsastāda un jātur pastāvīgā gatavībā viņu kara laika darbības aprēķini, uzdevumu saraksti un mobilizacijas izvešanas plani, kuri izstrādājami saskaņā ar saņemtiem Armijas štaba norādījumiem. Instrukcijas par dzelzsceļu mobilizacijas planu izstrādāšanu un planu glabāšanu izdod armijas komandiers.

19. Valsts dzelzsceļu mobilizacijas planus sastāda Dzelzsceļu virsvalde, privato dzelzsceļu planus - katra dzelzsceļa galvenā valde. Amatpersonas, kurām uzticēta dzelzsceļa mobilizacijas plana izstrādāšana, Dzelzsceļu virsvalde un privato dzelzsceļu valdes iecelt un pielaiž darba izpildīšanā tikai ar armijas komandiera piekrišanu.

20. Valsts un privato dzelzsceļu mobilizacijas planus apstiprina armijas komandiers. Dzelzsceļu faktiskās mobilizacijas gatavības pārbaudes un periodiskās inspekcijas izdara armijas satiksmes priekšnieks, piedaloties attiecīgām atbildīgām amatpersonām no Dzelzsceļu virsvaldes.

21. Mobilizētie privatie dzelzsceļi par visiem izpildītiem karaspēka pārvadājumiem un katra cita veida dzelzsceļa līdzekļu izmantošanu un nodarbināšanu armijas vajadzībām saņem caur Armijas štabu no valsts atlīdzību faktisko ekspluatacijas izdevumu apmēros.

22. Dzelzsceļu materiali un piederumi, kā platsliežu, tā šaursliežu ceļu virsbūves un ripojošā materiala krājumi, kuri nepieder vispārējai satiksmei atklātiem valsts vai privatiem dzelzsceļiem, bet sastāda privatpersonu, pašvaldības iestāžu, organizaciju, rūpniecības un tirdzniecības uzņēmumu privatīpašumu, padoti atsevišķai registracijai, kuru ved Armijas komandiera štabs. Visām privatpersonām, sabiedrībām, uzņēmumiem un iestādēm par viņiem piederošo augstāk minēto dzelzsceļu materialu daudzumu jāiesniedz ziņas Armijas komandiera štaba satiksmes daļai trīs mēnešu laikā no šī likuma izsludināšanas dienas, bet pēc tam šīs ziņas jāiesniedz katru gadu uz 1.janvari.

III. Dzelzceļu policijas mobilizacija.

23. Mobilizētās dzelzceļu policijas militarās tiesības un pienākumus nosaka šis likums un uz ta pamata izdotās instrukcijas. Dzelzceļu policija, pārejot Armijas virspavēlniecības rīcībā, nepārtrauc vispārīgo policijas pienākumu izpildīšanu, bet patur savu iekšējo organizaciju un turpina savu darbību, saskaņā ar pastāvošiem likumiem un Iekšlietu ministrijas instrukcijām. Attiecībā uz karaspēka vajadzībām dzelzceļu policijas priekšnieks padots armijas satiksmes priekšniekam.

24. Ar mobilizacijas pasludināšanu dzelzceļu policijai piekrīt visa gādība par dzelzceļu eksploatacijas darbības un visu veidu militaro satiksmes uzdevumu izpildīšanas aizsargāšanu no traucējumiem un kavēkļiem, kādus varētu celt ļaunprātīgi elementi kā no dzelzceļu kalpotāju pašu vidus, tā arī no satiksmes dienestā nepiederošām personām.

,25. Mobilizētās dzelzceļu policijas rīkojumiem par pastāvošo dzelzceļa noteikumu izpildīšanu un sabiedriskā miera, drošības un kārtības uzturēšanu padoti visi dzelzceļa darbinieki un visas militarās un civilpersonas, kad tās atrodas uz dzelzceļa teritorijas. Par dzelzceļa policijas likumīgu prasību neizpildīšanu un rīkojumu neievērošanu vainīgie sodāmi pēc kara laikā pastāvošiem likumiem un noteikumiem.

26. Uz dzelzceļa linijām, kur, saskaņā ar Armijas virspavēlniecības rīkojumiem, ievesti ierobežojumi vai aizliegumi attiecībā uz privato pasažieru kustību, dzelzceļu policija gādā par minēto rīkojumu izpildīšanu un pēc vajadzības izdara pasažieru un viņu dokumentu kontroli visu veidu vilcienos, bet karaspēka ešalonu un citu specialu militaru vilcienu kontroli izved tikai ar attiecīga kara priekšnieka piekrišanu. Tāpat dzelzceļu policijai piekrīt uzraudzība, lai dzelzceļa darbinieki uz vietām pareizi izpildītu visus sakarā ar kara darbību izdotos rīkojumus par privato preču un bagažas sūtījumu ierobežošanu vai pārtraukšanu.

Vajadzības gadījumos policija izdara sūtījumu satura apskati un nepielaiž aizliegto sūtījumu pieņemšanu.

27. Visos gadījumos, kad dzelzceļš mobilizacijas vai kara apstākļu dēļ izdara šī likuma 14.pantā paredzēto uz dzelzceļa atrodošos privato preču un bagažas sūtījumu likvidēšanu, dzelzceļa policija piedalās likvidēšanā, uzrauga to un attiecīgos aktos apliecina likvidacijas izpildīšanas faktu.

28. Dzelzceļu policija uzrauga, lai dzelzceļa darbinieki sargātu un apzinīgi vai neapzinīgi neizpaustu viņiem uzticētos dienesta noslēpumus un ziņas par satiksmes ceļu un līdzekļu stāvokli, materialu un piederumu krājumiem vai izpildāmiem militara rakstura pārvadājumiem un citiem kara uzdevumiem.

29. Dzelzceļu stacijās un punktos, kur nav komandantu, mobilizētai dzelzceļu policijai var uzlikt karaspēka pārvadājumu tiešu uzraudzību un nepieciešamāko kara satiksmes un komandanturu dienesta pienākumu izpildīšanu.

Dzelzceļa policijas amatus, kuŗus paredzēts saistīt ar satiksmes dienesta pienākumiem, noteic jau miera laikā Armijas komandiera štabs, kuŗš, saziņā ar Iekšlietu ministriju, izstrādā attiecīgas instrukcijas par dzelzceļu policijas komplektēšanu un komandanturu dienestam noteikto darbinieku pienākumiem, par viņu iepriekšējo militaro sagatavošanu, apmācību un pārbaudīšanu.

Instrukcijas apstiprina kara ministrs.

IV. Šoseju un zemesceļu mobilizacija.

30. Ar mobilizacijas vai kara pasludināšanu šoseju un zemesceļu valdes direktors, attiecībā uz armijas vajadzībām, pāriet Armijas štaba priekšnieka padotībā. Šoseju un zemesceļu valdes darbinieki, apriņķu ceļu inženieri un techniķi, ceļu meistari, uzraugi un citas amatpersonas ar mobilizacijas pasludināšanu paliek savos amatos un stājās pie to uzdevumu izpildīšanas un to ceļu un tiltu uzturēšanas un labošanas darbiem karaspēka darbības rajonos vai aizmugurē, kuŗus norāda Armijas štabs.

31. Darbu izpildīšanai šoseju un zemesceļu valde organizē seviškas darba kolonas. Par kolonu priekšniekiem nozīmējami jau miera laikā šoseju un zemesceļu valdes dienestā esošie iestrādājušies darba specialisti, piedodot kara laikā viņu ricībā, pēc iepriekš izstrādāta un ar Armijas komandiera štabu saskaņota štata, techniskus palīgus un darba uzraugus. Vajadzīgo fizisko darba spēku kā pārmaiņas sastāvu piedod darba kolonām pēc vajadzības un apstākļiem, vai klaušu kārtā no vietējiem iedzīvotājiem uz armijas virspavēlniecības rīkojumiem, vai no kara gūstekņiem, vai atseviškos gadījumos no karaspēka daļām.

32. Miera laika apstākļos uzsāktos, bet nenobeigtos ceļu izbūvju un labošanas darbus, kuriem nav strategiskas militaras nozīmes, ar mobilizacijas pasludināšanu uz Armijas štaba rīkojumu var pārtraukt un atbrīvoto darba spēku, materialus un līdzekļus izlietot darba kolonu vajadzībām.

33. Darba kolonu apgādībai vajadzīgo instrumentu un darba rīku krājumu rezervei sagatavo šoseju un zemesceļu valde jau miera laikā un uzglabā noteiktās vietās un noliktavās.

34. Par darba kolonu iekšējo organizaciju, pienākumiem un apgādības kārtību ar darba rīkiem un citiem līdzekļiem, tāpat par darba uzdevumu pieteikšanas un izpildīšanas kārtību šoseju un zemesceļu valde, saziņā ar Armijas komandiera štabu, izstrādā attiecīgas instrukcijas, kuŗas apstiprina armijas komandiers.

35. Šoseju un zemesceļu valde saņem no Armijas komandiera štaba jau miera laikā norādījumus par paredzamiem darbiem un uzdevumiem, pie kuŗu izpildīšanas jāstājās ar mobilizacijas pasludināšanas momentu, un, saskaņā ar šiem uzdevumiem un norādījumiem, sastāda savu mobilizacijas planu, kuŗu tur pastāvīgā gatavībā un kārtībā. Par mobilizacijas planā paredzēto darbu un uzdevumu izpildīšanas noorganizēšanu un vajadzīgo valdes un viņai padoto iestāžu iepriekšēju sagatavošanu rūpējas un atbild šoseju un zemesceļu valde. Šo darbu izvešanu kontrolē Armijas komandiera štabs.

36. Šoseju un zemesceļu mobilizacijas planu apstiprina armijas komandieņs. Amatpersonas, kuŗām uzdod mobilizacijas planu sastādīšanu, noteicamas un pielaižamas pie darba izpildīšanas tikai ar armijas komandiera piekrišanu. Specialas instrukcijas par mobilizacijas plana izstrādāšanu izdod armijas komandieņs.

37. Mobilizētās šoseju un zemesceļu valdes lietošanā, vajadzības gadījumos, uz noteiktu vai nenoteiktu laiku var pārņemt arī privatām personām, rūpniecības uzņēmumiem un sabiedrībām vai pašvaldības iestādēm piederošās ceļu izbūves un labošanas mašinas. Ar mobilizacijas pasludināšanu visām privatām personām, rūpniecības uzņēmumiem un iestādēm, kam pieder tādas mašinas, tās jāpieteic apriņķu ceļu inženieriem, kuŗiem šīs ziņas jāpārbauda un jāpapildina.

V. Valsts sakaru un pasta mobilizacija.

38. Ar mobilizacijas vai kara pasludināšanu Pasta-telegrafa virsvaldes galvenais direktors attiecībā uz kara resora vajadzībām pāriet Armijas štaba priekšnieka padotībā.

Mobilizētie valsts telegrafs, telefons, radiotelegrafs, radiotelefons un pasts, pārejot armijas ricībā, patur savu organizaciju un iekšējās darbības iekārtu un nepārtraukti turpina savas vispārīgās pasta un telegrafa darbības funkcijas pēc pastāvošiem noteikumiem; bet neatkarīgi no ta, pirmā kārtā apmierina armijas sakaru prasības, organizē un atklāj armijas apkalpošanai vajadzīgās lauka pasta, sakaru un citas iestādes vai vienības. Minētām armijas vajadzībām neierobežoti izmantojami valsts pasta un visi citi sakaru līdzekļi, ierīces, inventars un personala sastāvs, bet vajadzīgie naudas līdzekļi asignējami no kara resora budžeta.

111

39. Lauka pasta un citu iestāžu vai tehnisku vienību formēšanu armijas vajadzībām Pasta-telegrafa virsvalde izdara pēc armijas sakaru priekšnieka izstrādātiem un kara ministra apstiprinātiem štatiem un apgādības tabelēm, kuŗos paredzēti katras formējamās vienības amatpersonu un darbinieku skaits, transporta līdzekļi un vajadzīgie tehniskie un citi apgādes piederumi. Formēšanas vietas un darbības atklāšanas laiku nosaka armijas komandieris.

40. Jaunformējamo iestāžu vai vienību personals komplektējams no Pasta-telegrafa virsvaldes un viņai padoto iestāžu dienestā esošiem darbiniekiem specialistiem. Vajadzīgos transporta līdzekļus: zirgus, ratus vai ragavas ar aizjūgu komplektiem apgādā armijas iestādes vispārējā mobilizacijas-rekvizicijas kārtā un nodod Pasta-telegrafa virsvaldes vai tai padoto iestāžu rīcībā. Visus tehniskās un saimnieciskās apgādes piederumus dod Pasta-telegrafa virsvalde, sagatavojot jau miera laikā attiecīgo mantu, materialu un piederumu rezerves krājumus.

41. Par lauka pasta iestāžu pienākumiem un darbību, kā arī citu sakaru veidu, liniju un vada lietošanas un uzturēšanas kārtību armijas vajadzībām armijas sakaru priekšnieks, saziņā ar Pasta-telegrafa virsvaldi, jau miera laikā izstrādā attiecīgas instrukcijas, kuŗas apstiprina armijas komandiers.

42. Pasta-telegrafa virsvalde par visiem kaŗa laikā tai attiecībā uz kaŗa resoru piekrītošiem uzdevumiem jau miera laikā saņem no armijas sakaru priekšnieka vajadzīgos rīkojumus un norādījumus un, saskaņā ar pēdējiem, izstrādā savu mobilizacijas planu, kuŗā paredz, kādā kārtībā, kādiem līdzekļiem un kādā laikā katrs uzdevums izpildams, kādas lauka pasta vai citas vienības formētas un kad un kur tās atklāj savu darbību. Amatpersonas, kuŗām uztic mobilizacijas plana sastādīšanu, iecelamas ar armijas komandiera piekrišanu.

43. Visi mobilizacijas planu realizēšanai nepieciešamie priekšdarbi un valsts pasta un sakaru līdzekļu sagatavošana kaŗa laika uzdevumiem izdarāmi jau miera laikā, par ko gādā un atbild Pasta-telegrafa virsvalde. Galveno sakaru liniju un vadu, kā arī radiostaciju būvju projekti miera laikā iesūtāmi Armijas komandiera štabam atsauksmei.

44. Izstrādāto pasta un sakaru mobilizacijas planu apstiprina armijas komandiers, un pēc viņa norādījumiem armijas sakaru priekšnieks izdara periodiskas inspekcijas un mobilizacijas gatavības faktiskās pārbaudes, piedalotiesattiecīgām atbildīgām amatpersonām no Pasta-telegrafa virsvaldes.

Paulo Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

P. Junasch

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretars

6. 17 maijā 2171

Nodaļas vadītājs

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926.g. 18. maijā

№ 24.

13 20

112

Valsts Prezidenta sekretariāts.
saņemts 1926 g. 18 maijā
Ien. № 1682 | akt. №

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g.11.maija plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

likumu par tirdzniecības un kuģniecības līgumu starp Latviju un Beļģijas-Luksemburgas Saimniecisko Uniju,

līdz ar līgumu franču valodā un tā tulkojumu latviešu valodā.

Likuma un līguma redakcija pieņemta 14.maija plenarsēdē.-

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

LATVIJAS VALSTSPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

VB

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 11.maija plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

tirdzniecības un kuģniecības līgumu starp Latviju

un Beļģijas-Luksemburgas Saimniecisko Uniju.

1. 1925.g. 7.julijā Briselē starp Latviju un Beļģijas-Luksemburgas Saimniecisko Uniju noslēgtais tirdzniecības un kuģniecības līgums ar šo likumu pieņemts un apstiprināts.

2. Likums stājas spēkā izsludināšanas dienā. Līdz ar likumu izsludināms arī 1.pantā minētais līgums un tā tulkojums latviešu valodā.

3. Līgums stājas spēkā piecpadsmitā dienā pēc līguma 25.pantā paredzētās ratifikacijas dokumentu apmaiņas.

Paulo Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

Ģunaovs
Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai
Publicēšanai kavēkā numurā
Valsts Prezidenta sekretārs
Nodaļas vadītājs
6. 18. maijā
213/.

Tulkojums. 114

TIRDZNIECĪBAS UN KUĢNIECĪBAS LĪGUMS STARP LATVIJU UN BEĻĢIJAS-LUKSEMBURGAS SAIMNIECISKO UNIJU.

Latvijas Republikas Prezidents no vienas puses un Viņa Majestate Beļģijas Karalis, tikpat savā, kā arī, uz pastāvošu līgumu pamata, Viņas Karaliskās Augstības Luksemburgas Lielhercogienes vārdā no otras puses, vienlīdzīgi vēlēdamies veicināt un attīstīt tirdznieciskus sakarus starp attiecīgām valstīm, nolēma noslēgt tirdzniecības un kuģniecības līgumu un iecēla šaī nolūkā kā savus pilnvarotus, proti:

Latvijas Republikas Prezidents: Zigfridu A.Meierovica kungu, ārlietu ministri,

Viņa Majestate Beļģijas Karalis: Valsts ministri Émilu Vandervelde kungu, savu ārlietu ministri,

kuŗi, pēc savstarpējas iepazīšanās ar attiecīgām pilnvarām, kas atrastas labā un pienācīgā kārtībā, vienojās par sekošiem pantiem:

1.pants.

Katras Augstās Līgumslēdzējas valsts pilsoņi var, ievērojot vietējos likumus, savstarpīgi iebraukt, ceļot un uzturēties pilnīgi brīvi visā otrās valsts teritorijā.

2.pants.

Vienas Augstās Līgumslēdzējas valsts pilsoņi, kuŗi pastāvīgi dzīvo otras Līgumslēdzējas valsts teritorijā, vai tur uzturas tikai kādu laiku, bauda, ievērojot vietējos likumus, tādas pašas tiesības, priekšrocības, imunitates, labvēlības un izņēmumus, kā tās valsts pilsoņi, kas bauda vislielāko labvēlību, attiecībā uz tirdzniecības, rūpniecības un amatniecības nodibināšanu un piekopšanu.

Šī panta noteikumi neaizskar nekādā ziņā specialus policijas likumus, rīkojumus un noteikumus vai tādus, kuŗi noteic tirdzniecības, rūpniecības un amatniecības piekopšanu, un noteikumus, kuŗi vispārīgo interešu labā stājušies vai stātos spēkā Līgumslēdzēju valstu teritorijās, un kuŗi tiktu pielietoti bez izņēmuma pret katras citas valsts pilsoņiem.

3.pants.

Vislielāko labvēlību baudošas valsts tiesības piemērojamas arī attiecībā uz kustamo un nekustamo īpašumu iegūšanu, izlietošanu, nomāšanu, kā arī tiesībām ar viņiem rīkoties.

4.pants.

Tāpat katras Augstās Līgumslēdzējas valsts pilsoņi var izvest, ievērojot vietējos likumus, vispārīgi par savu pārdoto īpašumu un mantu saņemto maksu, nemaksājot pie tam citādus vai augstākus nodokļus, kā tikai tos, kuŗi līdzīgos apstākļos jāmaksā tās valsts pilsoņiem, kas bauda vislielākās labvēlības tiesības.

5.pants.

Katras Augstās Līgumslēdzējas valsts pilsoņi bauda otras Līgumslēdzējas valsts teritorijā pastāvīgu un pilnīgu drošību un aizsardzību savai personai un saviem īpašumiem; viņiem brīvi un viegli pieejamas tiesu iestādes savu tiesību meklēšanai un aizsardzībai, viņiem, starp citu, ir tiesības aizstāvēt savas prasības pret valsti un viņas organiem tiesās vai citās piekritīgās iestādēs.

6.pants.

Tiek respektēti katras Augstās Līgumslēdzējas valsts pilsoņu dzīvokļi, noliktavas, darbnicas un veikalu telpas otras Līgumslēdzējas

115

valsts teritorijā, tāpat kā arī visas telpas, kuŗas no viņiem atkarīgas un tiek izlietotas likumīgi atļautiem nolūkiem. Nekāda ziņā nav taņīs atļauti dzīvokļu pārmeklējumi vai kratīšanas, tāpat nav atļauta grāmatu, papīru un rekķinu pārbaude jeb revizija, izņemot vienīgi tik tādos pašos noteikumos un veidos, ka tas likumos noteikts attiecībā uz pašas valsts pilsoņiem.

7.pants.

Katras Augstās Līgumslēdzējas valsts pilsoņi atsvabināmi otras valsts teritorija no obligatoriska personīgā kaŗa dienesta, kā sauszemes un jūŗas spēkos vai aviacijā, ta arī nacionalā milicijā vai aizsardzībā, kā arī no visām nodevām, kas uzliktas obligatoriskā dienesta vietā. Tāpat viņi atsvabināmi no spaidu aizņēmumiem; nodevas un militaras rekvizicijas attiecināmas uz viņiem miera un kaŗa laikā tikai tajos pašos apmeros, kādos apliek vietējos pilsoņus, un viņi bauda tiesību uz atlīdzībām, kādas pastāvošie likumi noteic par labu pašas valsts pilsoņiem.

8.pants.

Katras Augstās Līgumslēdzējas valsts pilsoņi nav apliekami ar citādiem vai augstākiem nodokļiem, nodevām, taksēm vai maksājumiem, kāda veida tie arī nebūtu, nekā ir aplikti vai varētu tikt aplikti tās valsts pilsoņi, kas bauda vislielāko labvēlību.

9.pants.

Augstās Līgumslēdzējas valsts savstarpēji piešķir visām savienībām un citām tirdznieciskām, rūpnieciskām, finansielām un apdrošināšanas sabiedrībām, kas nodibinātas un pielaistas, saskaņā ar īpašiem likumiem, tiesību brīvi un viegli griesties pie otras valsts tiesām vienīgi zem tā noteikuma, ka minetas sabiedrības piemērojas šīs valsts likumiem.

Minētās katras Augstās Līgumslēdzējas valsts sabiedrības un savienības var, ja otras valsts likumi un rikojumi to neaizliedz un ar noteikumu, ka visas šos likumos un rīkojumos paredzētās formalitates izpildītas, darboties un nodibināties šīs valsts teritorijā. Tās bauda, attiecībā uz nodibināšanos, tādas pat tiesības, kādas piešķirtas vislielāko labvēlību baudošas valsts sabiedrībām un savienībām. Tomēr iepriekšējie noteikumi neiespaido jautājuma izšķiršanu, vai kādai sabiedrībai vai savienībai, kas nodibinājusies viena no līgumslēdzējām valstīm, pieder vai nepieder tiesība tirgoties vai nodarboties ar rūpniecību otrā valstī, kāda tiesība arvien paliek padota attiecīgās valstīs pastāvošiem likumiem un rīkojumiem.

Visos gadījumos vienas Līgumslēdzējas valsts sabiedrības un savienības otrā valstī nav apliekamas ar citādiem vai augstākiem nodokļiem, nodevām vai taksēm, kāds arī nebūtu viņu nosaukums, nekā ir vai varētu tikt apliktas šīs pēdējās valsts sabiedrības un savienības, pie kam tām Beļģijas sabiedrībām un savienībām, kuŗām atļauts darboties Latvijā, piemeros vislielākās labvēlības tiesības.

10.pants.

Abu Līgumslēdzēju valstu pilsoņu savstarpējās rūpniecības, literaturas un mākslas īpašumu tiesību aizsardzības, it seviški izgudrojumu patentu, tirdzniecības un fabriku zīmju, preču paraugu un modeļu, firmu vārdu un nosaukumu aizsardzības noteikumus nokarto ar seviškām konvencijām, kuŗas slēdzamas nākotnē.

11.pants.

Latvijas generalkonsuli, konsuli, vicekonsuli un konsularie agenti Beļģijā, kā arī Beļģijas un Luksemburgas to pašu pakāpju agenti Latvijā, bauda visas prieksrocības, izņēmuma un neaizskaramības tiesības, kādas piešķirtas vislielāko labvēlību baudošās valsts attiecīgās pakāpes un kvalitates agentiem.

Izņēmuma tiesības, kas paredzētas attiecībā uz nodokļiem, tomēr bauda vienīgi tie visu pakāpju konsularie agenti, kas ir tās valsts pilsoņi, kuŗu viņi reprezente, un kuŗi bez sava oficiala mandata nenodarbojas ar kādu citu profesiju vai rūpniecību un tirdzniecību.

Valdības ieceltie un algotie kanclejas darbinieki, kas darbojas katras Augstās Līgumslēdzējas valsts sūtniecībās un konsulatos, sav-

starpēji bauda, Beļģijā un Luksemburgas Lielhercogistē no vienas puses un Latvijā no otras puses, izņēmuma un neaizskaramības tiesības, kas piešķirtas vislielāko labvēlību baudošās valsts tās pašas kategorijas darbiniekiem.

12.pants.

Ja vienas Augstās Līgumslēdzējas valsts pilsonis mirst otras valsts teritorijā, vietējām kompetentām iestādēm nekavējoties par to jāpaziņo tuvākam tās valsts generalkonsulam, konsulam, vicekonsulam vai konsularam agentam, pie kuŗas piederēja nelaikis; šiem agentiem, ja viņi būtu par to pirmie informēti, no savas puses jāziņo par to pašu gadījumu vietējām iestādēm.

Vietējā kompetentā iestāde līdz ar minēto paziņojumu piesūta attiecīgu miršanas apliecību likumīgā formā.

Gadījumos, kur mantiniekiem nav iespējams uzstāties vai būt klāt, jeb trūkst testamenta izpildītāju, konsularā dienesta agentiem, saskaņa ar kompetento vietējo iestādi, ir tiesība, piemērojoties savu attiecīgo valstu likumiem, izdarīt visu vajadzīgo, lai uzglabātu un pārvalditu mantojumu; ar vienu vārdu, spert visus vajadzīgos soļus mantinieku interešu aizstāvēšanai, izņemot gadījumus, kuŗos izceltos strīdi, kas jāizspriež tās valsts piekritīgam tiesām, kuŗās mantojums atrodas.

Iepriekšējie noteikumi tāpat piemērojami gadījumos, kad vienas Līgumslēdzējas valsts pilsonis, kam pieder īpašumi otras valsts teritorijā, mirst ārpus minētās teritorijas, neatstājot viņa īpašumu atrašanas vietā nevienu personu, kuŗai tiesība pārņemt mantojumu un to pārvaldīt.

13.pants.

Priekšmeti, izejvielas vai fabrikati, kuŗi ceļās vienas Augstās Līgumslēdzējas valsts teritorijā, bauda, ja tos ieved otras valsts teritorijā, viszemākās muitas likmes, nodevas un citas ievedtakses, kas piemerojamas līdzīgiem priekšmetiem, kuŗi celusies kāda cita ārvalstī.

Neviena no līgumslēdzējām valstīm neapliek priekšmetu, kuŗu izved no tās teritorijas otras valsts teritorijā, ar citādiem vai augstākiem nodokļiem, nodevām un taksēm, nekā tiem, kas noteikti vai varētu tikt noteikti, līdzīgus priekšmetus izvedot uz kādu citu ārvalsti.

Tāpat neviena Līgumslēdzēja valsts neuztur spēkā vai neuzliek kādu aizliegumu vai ierobežojumu, ievedot un izvedot kādu priekšmetu, kas ceļās no otras valsts teritorijas, vai tiek uz turieni izvests, ja šie aizliegumi vai ierobežojumi tāpat neattiecas arī uz līdzīgiem priekšmetiem, kuŗi ceļās kādā citā ārvalstī, vai tiek uz turieni izvesti. Tomēr šis beidzamais noteikums nav attiecināms uz aizliegumiem un ierobežojumiem, kuŗus uztur spēkā vai uzliek kaŗa gadījumā, vai kā sanitarus jeb sabiedriskas drošības līdzekļus, vai ar nolūku aizstāvēt lopus vai derīgus stādus, vai arī attiecībā uz precēm, kuŗas vienā no Līgumslēdzējām valstīm pieder pie valsts monopola.

Augstās Līgumslēdzējas valstis vienojas, ka viņām tiesība gadījumos, kur apstākļi to prasa, nostādīt augsminēto priviligēto noteikumu piemerošanu atkarībā no preču izcelšanās apliecības uzrādīšanas.

14.pants.

Priekšmetus, izejvielas vai fabrikatus, kuŗi ceļās vienas Augstās Līgumslēdzējas valsts teritorijā un likumigi ievesti otras valsts teritorijā, nevar aplikt ar citādām vai augstākām iekšējās muitas, tiltu, noliktavu, akcizes vai patēriņa taksēm vai nodevām, vienalga vai šis nodevas vai takses uzliktas valsts, provincu, pašvaldību, sabiedrisku iestāžu vai jebkādu sabiedrību vārdā vai labā, nekā tās, ar kuŗām aplikti vai varetu tikt aplikti līdzīgi priekšmeti, kas izcelusies kādā tresā vislielāko labvēlību baudosā valstī.

Priekšmetus, izejvielas vai fabrikatus, kuŗi ceļās vienas Līgumslēdzējas valsts teritorijā, un kuŗi, piemērojoties tās valsts likumiem, iet tranzitā caur otras valsts teritoriju, savstarpēji atsvabina no visiem tranzita nodokļiem, vienalga, vai tie iet cauri tiešī, vai tie tranzita laikā jāizkrauj, jānovieto un jāiekrauj par

jaunu. Tomēr no šiem tranzita transportiem var ņemt tādus nodokļus un takses, kas noder vienīgi uzraudzības un pārvaldīšanas izdevumu segšanai, kas celtos caur šo tranzitu.

15.pants.

Vienas Augstās Līgumslēdzējas valsts pilsoņi, tirgotāji, fabrikanti un citi rūpnieki, kuŗi, uzrādot kompetento iestāžu izdoto legitimacijas karti, pierāda, ka tiem ir tiesība nodarboties ar tirdzniecību vai rūpniecību šīs valsts teritorijā, var personīgi, vai caur saviem ceļotājiem-aģentiem, izdarīt iepirkumus un, pat vedot sev līdzi preču paraugus, pieņemt pasūtījumus otrās valsts teritorijā, piemērojoties tanī pastāvošiem likumiem un rīkojumiem, ieskaitot arī noteikumus attiecībā uz nodokļiem.

Rūpniekiem vai tirdzniecības ceļotājiem, kuŗiem ir legitimacijas karte, tiesība vest sev līdzi paraugus, bet nevis preces.

Muitai vai kādai citai līdzīgai taksei padotie priekšmeti, izņemot ievešanai aizliegtās preces, ko ieved kā paraugus vai modeļus tirdzniecības ceļotāji, no vienas un no otras puses ielaiž bez ieved- un izvednodokļiem, izņemot eventuelu drošības naudu, zem tā nosacījuma, ka šos priekšmetus atkal izvedīs vietējos likumos paredzētā laikā un ka ievesto un atkal izvesto priekšmetu identitate nav apšaubāma, vienalga caur kādu tranzitpreču atkalizvešanai atvērto izvedpunktu viņi arī neietu.

16.pants.

Starp Augsto Līgumslēdzēju valstu teritorijām pastāv pilnīga un neaprobežota kuģniecības brīvība. Katras līgumslēdzējas valsts pilsoņi var, vienlīdzīgi ar vislielāko labvēlību baudošās valsts pilsoņiem, pilnīgi brīvi apmeklēt ar saviem kuģiem un kravām otrās valsts teritorijas vietas, ostas un upes, kas atvērtas vai varēs tikt atvērtas ārējai tirdzniecībai; viņi bauda, vienmēr piemērojoties tās valsts likumiem, kuŗā tie ierodās, tās pašas tiesības, labumus, brīvības, neaizskaramības un izņēmuma tiesības kuģniecības lietās, kādas bauda vai varētu baudīt pašas valsts pilsoņi.

17.pants.

Tvaikoņi un kuģi, kuŗi brauc zem vienas Līgumslēdzējas valsts flagas un ierodās ar balastu vai krāvu otrās valsts ūdeņos un ostās vai no tiem izbrauc, vienalga no kurienes tie nāk, vai uz kurieni tie iet, nav padoti, kā pie to iebraukšanas, tā arī to uzturēšanās laikā, un pie izbraukšanas, citādiem vai augstākiem nodokļiem un taksēm, neatkarīgi no to nosaukuma, kas uzlikti valsts, provinču, pašvaldību, sabiedrisku iestāžu vai kautkādu sabiedrību vārdā un labā, kā tiem, kas uzlikti vai kuŗus varētu nākotnē uzlikt pašas valsts kuģiem. Par viņu kravām, neatkarīgi no viņu izcelšanās vietas, nav maksājami citādi vai augstāki iebraukšanas nodokļi un tās nav apliekamas ar citādām nodevām, nekā būtu jāmaksā tās ievedot zem nacionalās flagas. Ir saprotams, ka visus priekšmetus, kuŗus likumīgi ieved, vai varētu ievest vienas Līgumslēdzējas valsts ostās tās nacionalie kuģi, var tāpat ievest šinīs ostās ar otrās Līgumslēdzējas valsts kuģiem. To pasažieriem un to mantām piemēro tādus pat noteikumus, itkā tie brauktu zem nacionalās flagas.

Kas attiecas uz tvaikoņu un kuģu novietošanu, to piekraušanu un izkraušanu ostās, reidās, krastmalās, baseinos un vispārīgi uz visām formalitatēm un jebkādiem nosacījumiem, kuŗiem var tikt padoti tirdzniecības kuģi, to personals un kravas, vienojas nepiešķirt vienas Līgumslēdzējas valsts tvaikoņiem un kuģiem nevienu priekšrocību vai labumu, kas nebūtu tāpat piešķirts arī otrās valsts tvaikoņiem un kuģiem, ņemot vērā abu Līgumslēdzēju valstu gribu, kā arī šinī ziņā viņu kuģiem tiktu piešķirtas pilnīgas vienlīdzības tiesības.

Iepriekšējie noteikumi nav par kavekli tam, ka katra Līgumslēdzēja valsts patur savai nacionalai kuģniecībai tiesību nodarboties ar kabotažu un zveju teritorialos ūdeņos, kā arī ar velkoņu un citiem ostas darbiem.

Zem vienas Līgumslēdzējas valsts flagas braucošos tvaikoņus un kuģus, kuŗiem ir kuģu papīri un dokumenti, kādus prasa šīs valsts likumi, otrās valsts teritorialos un iekšējos ūdeņos vai ostās, pilntiesīgi atzīst par tās valsts kuģiem, neprasot citus pierādījumus.

18.pants.

Vienīgi katras Augstās Līgumslēdzējas valsts kompetentiem konsulariem ierēdņiem uzdod otrās valsts teritorijā uzturēt iekšējo kārtību uz viņu valsts tirdzniecības kuģiem; vienīgi viņi ir kompetenti iepazīties ar strīdiem, kas varētu izcelties uz jūŗas vai otrās valsts teritorialos ūdeņos kapteiņu, virsnieku un kuģu laužu starpā, seviški attiecībā uz algu nokārtošanu un līgumu izpildīšanu. Tomēr jurisdikcija piekrīt teritorialām iestādēm gadījumā, ja uz vienas Līgumslēdzējas valsts tirdzniecības kuģa otrās valsts teritorialos ūdeņos izceltos nekārtības, kuŗas vietējās kompetentās iestādes uzskata par tādām, kas traucē vai varētu traucēt mieru un kārtību šinīs ūdeņos vai uz sauszemes.

19.pants.

Ja kāds jūrnieks dezertē vai patvarīgi atstāj zem vienas Augstās Līgumslēdzējas valsts flagas braucošu tirdzniecības kuģi otrās valsts teritorialos ūdeņos, ostās vai iekšējos ūdeņos, vietējām iestādēm pienākas likumīgās robežās sniegt visu viņu varā esošu palīdzību šī jūrnieka apcietināšanai un atpakaļnodošanai, ja tās valsts kompetentais konsularais ierēdnis, pie kuŗas pieder minētais kuģis, griežas pie viņām ar attiecīgu lūgumu. Konsulam jāatmaksā izdevumi, kas cēlušies šinī gadījumā.

Ja minētais jūrnieks nodarījis kādu noziegumu, viņa atpakaļnodošana atliekama līdz piekritīgās tiesas sprieduma un šī sprieduma izpildīšanai.

Saprotams, šī panta pirmā nodalījuma noteikums neattiecas uz tās valsts pilsoņiem, kuŗā dezertēšana vai kuģa atstāšana notikusi.

20.pants.

Kuģa bojā iešanas, jūŗas avarijas vai piespiesta kuģa brauciena pārtraukuma gadījumos, katrai Augstai Līgumslēdzējai valstij pienākas, cik tāļu to atļauj neitralitates pienākumi, piešķirt otras valsts kuģiem, vienalga vai tie pieder valstij vai privatām personām, tādu pat palīdzību un aizsardzību un tās pašas neaizskaramības tiesības, kuŗas tā līdzīgos gadījumos piešķir zem nacionalās flagas braucošiem kuģiem. No šiem kuģiem izglābtie priekšmeti atsvabināmi no visiem muitas nodokļiem, ja tie nav nodomāti iekšējam patēriņam, kādā gadījumā par tiem jāmaksā paredzētie nodokļi.

Ja vienas Līgumslēdzējas valsts kuģis uzskrējis sēklī vai gājis bojā pie otrās valsts krastiem, vietējās iestādes informē par to vistuvāko kompetentu konsularo ierēdni.

Attiecīgiem konsulariem ierēdņiem atļauts sniegt viņu valsts piederīgiem vajadzīgo palīdzību.

21.pants.

Attiecībā uz dažādām administrativām un citām formalitatēm, kuŗas prasa šī līguma noteikumu piemērošanu, abas Līgumslēdzējas valstis sev savstarpēji nodrošina viņu teritorijās vislielāko labvēlību baudošās valsts tiesības.

22.pants.

Nav uzskatāmas par šī līguma pamatos esošā vislielākās labvēlības principa neievērošanu sekošās brīvības, neaizskaramības tiesības un priekšrocības:

a) priekšrocības, kas piešķirtas vai tiktu piešķirtas kaimiņu valstīm, lai atvieglinātu vietējo tirdzniecību kā vienas, tā arī otras pierobežas joslas iekšienē;

b) priekšrocības, kuŗas viena no Augstām Līgumslēdzējām valstīm piešķir vai piešķirtu kādai trešai valstij uz muitas vai saimnieciskas unijas pamata, kas jau pastāv vai varētu tikt noslēgta nākotnē;
c) brīvības, neaizskaramības tiesības un priekšrocības, kuŗas Latvija piešķir vai piešķirtu vienai no Baltijas valstīm (Somijai, Igaunijai, Lietuvai) uz sevišķu līgumu pamata. Tas pats ir spēkā arī attiecībā uz priekšrocībām, kādas Latvija varētu piešķirt Padomju Socialistisko Republiku Savienībai uz konvenciju vai sevišķu muitas nolīgumu pamata.

Tomēr Beļģijas-Luksemburgas Saimnieciskai Unijai nekavējoties piešķirs tādas pašas priekšrocības, gadījumā, ja Latvija tās piešķirtu kādai trešai, augšā neminētai valstij.

23.pants.

Katras Līgumslēdzējas valsts kuģi, kuģniecības sabiedrības vai emigracijas uzņēmumi bauda otrās valsts teritorijā vislielāko labvēlību baudošās valsts tiesības, visos jautājumos attiecībā uz to emigrantu pieņemšanu un transportu, kas nāk no to attiecīgām teritorijām vai ir gājuši caur tām tranzitā un kāpj kuģī kādā Beļģijas vai Latvijas ostā. Tas pats attiecināms uz aģenturu nodibināšanu no šo sabiedrību vai uzņēmumu puses.

24.pants.

Strīdus un domstarpības starp abām Līgumslēdzējām valstīm attiecībā uz šī līguma piemērošanu un iztulkošanu izšķir jaukta šķirējtiesa.

Šķirējtiesu sastāda katrā gadījumā ar vienlīdzīgu priekšstāvju skaitu no abām pusēm. Ja šiem priekšstāvjiem neizdodas vienoties, viņi griežas pie trešā šķirējtiesneša, kuŗa iecelšana eventueli pieprasāma no Pastāvīgās Starptautiskās Tiesas priekšsēdētāja.

25.pants.

Šis līgums ratificējams un ratifikacijas dokumenti apmaināmi Briselē pēc iespējas drīzā laikā.

Šis līgums stājas spēkā piecpadsmitā dienā pēc ratifikacijas dokumentu apmaiņas.

Šis līgums noslēgts uz vienu gadu. Tomēr, ja tas pie šī termiņa notecēšanas nav uzteikts, to atjauno klusējot uz nenoteiktu laiku un viņu var uzteikt katrā laikā.

Uzteikšanas gadījumā līgums paliek spēkā vēl sešus mēnešus no tās dienas, kad viena Līgumslēdzēja valsts otrai valstij paziņojusi savu nodomu pārtraukt šī līguma pildīšanu.

Šo apliecinot, pilnvarotie parakstīja šo līgumu.

Sastādīts divos eksemplaros Briselē, 1925.g. 7.julijā.

Beļģijas ārlietu ministrs
(parakstīts)
E.Vandervelde.

Latvijas ārlietu ministrs
(parakstīts)
Z.A.Meierovics.

Līguma tulkojuma teksts pieņemts Saeimas 1926.g. 11.maija plenarsēdē.

Saeimas sekretars.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 19. maijā

NR. 666.

120

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926 g. 19. maijā
Ien. № 1694 / akt. № 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 21.maija pēcpusdienas plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts. 20/5

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS

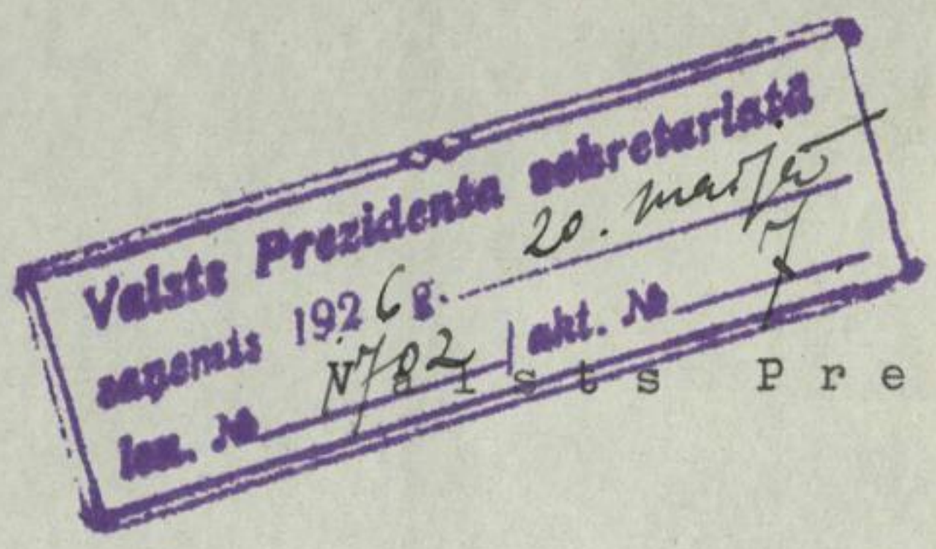
SAEIMA

1926.g. 19. maijā

№ 25.

11/10

121



Latvijas Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 26.marta plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

likumu par starptautiskām dzelzsceļu konvencijām pasažieru un bagažas pārvadāšanai /C.I.V./ un preču pārvadāšanai /C.I.M./,

līdz ar konvencijām franču valodā un to tulkojumiem latviešu valodā.

Likuma un konvenciju redakcija, saskaņā ar plenarsēdes lēmumu, pieņemta š.g. 20.aprīļa Saeimas prezidija un redakcijas komisijas kopējā sēdē. -

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretārs.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

(22)

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 26.marta plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par

starptautiskām dzelzsceļu konvencijām pasažieru un bagažas pārvadāšanai /C.I.V./ un preču pārvadāšanai /C.I.M./.

1. Ar šo likumu pieņemtas un apstiprinātas 1924.g. 23.oktobrī Bernē parakstītās starptautiskās konvencijas pasažieru un bagažas pārvadāšanai /C.I.V./ un preču pārvadāšanai /C.I.M./ ar pielikumiem un protokoliem pie tām.

2. Saskaņā ar starptautisko konvenciju 61.panta nosacījumiem, slēdzamos papildu nolīgumus apstiprina Ministru kabinets, ja tie noteic attiecības starp dzelzsceļiem un to lietotājiem, un satiksmes ministrs, ja tie noteic attiecības tikai starp dzelzsceļiem.

3. Konvencijas stājas spēkā saskaņā ar noteikumiem, kuŗi paredzēti pie konvenciju parakstīšanas sastādītos protokolos.

4. Likums stājas spēkā ar izsludināšanas dienu. Līdz ar šo likumu izsludināmas abas konvencijas ar pielikumiem, protokoliem un to tulkojumi latviešu valodā.

Paulu Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Junavs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai līdzšinējā numurā.

Valsts Prezidenta sekretars

1926.g. 20 maijā

Nodaļas vadītājs

№ 2247

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

92 6 g. 22. maijā.

№ 26.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926 g. 27. maijā
Ien. № 1745 / akt. № 7 25

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g.21.maija plenarsēdē III.lasījumā pieņemtos un redigētos

agrārās reformas likuma I.d.3.panta d punkta papildinājumus un pārgrozījumus.-

Paulo Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurašs

Saeimas sekretars.

LATSPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 21.maija plenarsēdē pieņemtie

Agrarās reformas likuma I.d. 3.panta d punkta papildinājumi un pārgrozījumi.

Agrarās reformas likuma (Lik. kr. 1920.g. 213.) 3.panta d punkta līdzšinējo tekstu atvietot ar sekošu:

d) Zemes un muižas, kuŗas pieder pilsētām, miestiem, apriņķiem, pagastiem un sādžām, uz šādu noteikumu pamata:
   1) pilsētām piederoša, līdz 1926.gada 23.aprilim ar galīgu līgumu nepārdotā zemnieku zeme, kā ari kvotu un muižu mājas, ciktāļ tās nav nepieciešamas pilsētu tiešām vajadzībām, uz šo zemju un māju tagadējo nomnieku pieprasījumu ieskaitāmas valsts zemes fondā apmaiņas ceļā uz līdzvērtības pamata pret vēl nepiešķirtu fonda zemi pilsētu administratīvās un izbūves robežās, neaizskarot pie tam agrarās reformas likuma 43.p. paredzēto ieguvēju tiesības un izslēdzot no apmaiņas tās fonda zemes, kuŗas nepieciešamas valsts vajadzībām. Minēto, pilsētām piederošo apmaiņai padoto zemju un māju atsevišķo vienību platību pilsētu administratīvās un izbūves robežās, katrā atsevišķā gadījumā, nosaka Centralā zemes ierīcības komiteja, kuŗa šo jautājumu izšķiršanai papildināma ar trim no pilsētas domes ievēlētiem locekļiem ar balsstiesībām;
   2) uz šī likuma pamata apmaināmo pilsētas zemju nomniekiem, kuŗi vēlas zemi iegūt īpašumā vai dzimtsnomā, jāiesniedz līdz 1926.gada 1.oktobrim attiecīgs pieprasījums pilsētas valdei, kuŗa ne vēlāk par 1926.gada 31.decembri lietu skata cauri un pieprasījumu, kopā ar atsauksmi, par savu piekrišanu vai nepiekrišanu zemes apmaiņai, piesūta Centralai zemes ierīcības komitejai izlemšanai;
   3) piekrītot pieprasītās zemes apmaiņai, pilsētas valde, kopā ar atsauksmi, iesniedz Centralai zemes ierīcības komitejai nepieciešamās ziņas par apmaināmā objekta atrašanās vietu, raksturu, platību un nosaukumu, līdz ar norādījumu, kuŗā vietā (un ja iespējams, kādās robežās) pilsēta vēlās iegūt apmaiņas ceļā fonda zemi, bet apmaiņu noraidot, pilsētai jāuzrāda noraidīšanas motivi;
   4) pilsētas piesūtītos apmaiņas priekšlikumus Centralā zemes ierīcības komiteja skata cauri parastā kārtībā, pārbaudot, vai fonda zemes apmaiņai pilsētas norādītā vietā un robežās nav likumīgu šķēršļu;
   5) apmaināmo zemju novērtēšanu izdara likumā par valsts zemes fondā piešķirto un piešķiramo zemju novērtēšanu un pārdošanu dzimtsīpašumā vai atdošanu dzimtsnomā (Lik. kr. 1923.g. 49.) 7. un 11.pantos paredzētās zemes vērtēšanas komisijas, ar noteikumu, ka zemes vērtēšanas virskomisiju pie šeit minēto apmaināmo zemju vērtēšanas lietas izspriešanas papildina ar vienu Iekšlietu ministrijas pārstāvi, vienu Rīgas pilsētas pārstāvi un vienu pilsētu un miestu kongresa ievēlētu pārstāvi ar balsstiesībām;
   6) vērtēšanas komisijās, lietas izlemjot, piemērojami likuma par valsts zemes fonda piešķirto un piešķiramo zemju novērtēšanu un pārdošanu dzimtsīpašumā vai atdošanu dzimtsnomā (Lik. kr. 1923.g. 49.) 12. - 21.p.p. noteikumi;
   7) apmaināmo fonda zemju koroborēšana uz pilsētu vārda un fondā ieskaitāmo pilsētu zemju pārvešana uz valsts vārda notiek uz līgumu pamata, kuŗus Zemkopības ministrija noslēdz ar attiecīgām pilsētām par minēto zemju apmaiņu;

8) līdz šī likuma iepriekšējā 7.punktā minēto līgumu noslēgšanai, pilsētām nav tiesība grozīt pastāvošos nomas līguma noteikumus par ļaunu nomniekiem, kuŗiem tiesība iegūt uz šā likuma pamata viņu nomāto zemi, nedz tos izlikt, ja nomnieki kārtīgi pilda nomas līgumu;
9) ar šo likumu apmaiņas ceļā valsts zemes fondā ieskaitāmo pilsētas zemju nomnieki bauda agrarās reformas likuma 32.pantā paredzētās tiesības;
10) uz agrarās reformas likuma 3.panta d punkta pamata tiesā iesāktās prasības lietas, kuŗās vēl nav spēkā gājis galīgs tiesas lēmums, ar šo likuma papildinājumu spēkā stāšanos tiesā izbeidzamas, taisot par to attiecīgu lēmumu. Samaksātais tiesas nodoklis atmaksājams.

Šie papildinājumi un pārgrozījumi stājas spēkā ar izsludināšanas dienu.

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
6. 31 maijā Nodaļas vadītājs
1928 № 2328.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. g. 29. maijā

Nr. 694

Valsts Prezidenta sekretariatam. 126

Valsts Prezidenta sekretariātā
saņemts 1926 g. 31 maijā.
Ien. Nr. 1737 / akt. Nr. 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
1.,2.un 4.junija plenarsēžu dienas kārtību,
līdz ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akta 31/5.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.679. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

192 6. G. 1. jūnijā
Nr. 707.

127

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926 g. 2 Junijā
Ien. № 1840 / akt. № 7

Pagaidām nosūtīt Saeimas ā.g.
3.junija plenarsēdes dienas kārtību.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts. 2/6

Valstspapīru spiestuvē. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 2. jūnijā.
Nr. 720.

128

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926. g. 3. jūnijā
Ien. № 1850 / akt. № 723

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.

4.junija pēcpusdienas plenarsēdes dienas kār-

tību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akta 3/6

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926 g. 5. jūnijā.

№ 27.

129

Valsts Prezidenta kungam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926. 5. jūnijā
Ien. № 1874 / akt. №

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 1.junija plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemtos

1. likumu par pilsētu tiesību piešķiršanu Ainažu, Līvānu un Madonas miestam,
2. gaisa satiksmes likumu un
3. aktu nodevu likumu,

kuŗu redakcija pieņemta 4.junija plenarsēdē.-

Paul Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Grunasts

Saeimas sekretārs.

LSTSPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

130

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 1.junija plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par

pilsētu tiesību piešķiršanu Ainažu, Līvānu un Madonas miestam.

1. Ainažu miestam, Valmieras apriņķī, Līvānu miestam, Daugavpils apriņķī, un Madonas miestam, Madonas apriņķī, pastāvošās administratīvās robežās piešķirt pilsētu tiesības, attiecinot uz tiem pilsētu nolikumu un citus attiecīgus likumus un noteikumus, un atdalot tos no vietējām apriņķu pašvaldību vienībām.

2. Jaunajām pilsētām atstāt līdzšinējos nosaukumus un noteikt tām šādu domes locekļu skaitu: Ainažiem - 15, Līvāniem - 20 un Madonai - 15.

3. Visas jaundibināto triju pilsētu administratīvās robežās pastāvošas ielas, ceļus un laukumus atzīt par tādiem, kuŗi atrodas vispārīgā lietošanā.

4. Iekšlietu ministrs nokārto attiecības un izšķir strīdus jautājumus starp pilsētu un apriņķu pašvaldībām sakarā ar pilsētu tiesību piešķiršanu 1.p. minētiem miestiem.

Paulo Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurevičs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 5 jūn.
Nodaļas vadītājs
№ 2399

Latvijas Republikas Saeimas 1926.gada 1.junija plenarsēdē pieņemtais

G A I S A S A T I K S M E S L I K U M S.

I nodaļa.

Vispārējie noteikumi.

1. Latvijas valsts ir vienīgā un pilnīgā noteicēja gaisa apjomā virs viņas teritorijas.

2. Gaisa satiksme valsts teritorijas robežās ir brīva, ciktāl tā nav ierobežota ar šo likumu.

3. Gaisa satiksmes noteikumus šī likuma robežās izdod Ministru kabinets. Uzraudzība par šī likuma izvesanu dzīvē piekrīt satiksmes ministrim.

II nodaļa.

Gaisa satiksmes līdzekļi.

4. Par gaisa satiksmes līdzekļiem uzskatāmi aerostati, dirižabļi, sauszemes un jūras lidmašinas un tamlīdzīgas ierīces, ar kurām var gaisā lidot.

5. Lidošana virs Latvijas teritorijas atļauta vienīgi lidierīcēm, kuras: 1) registrētas Satiksmes ministrijas gaisa satiksmes līdzekļu sarakstos, vai 2) reģistrētas kādas citas valsts gaisa satiksmes līdzekļu sarakstos.

6. Latvijas gaisa satiksmes līdzekļu sarakstā var ievest lidierīces, ja tās nav ievestas kādas citas valsts gaisa satiksmes līdzekļu sarakstā un piēder valstij, Latvijas pilsonim vai juridiskai personai, kuras prieksniecībā vai valdē ieiet ne mazāk kā 2/3 Latvijas pilsoņu un kuŗu valdes sēdeklis atrodas Latvijā. Lidierīces pasazieriem un preču pārvadāšanai, zinātniskiem lidojumiem un visāda veida lidierīces, kuras izmanto peļņas nolūkos, var ievest gaisa satiksmes līdzekļu sarakstā tikai pēc tam, kad tās Satiksmes ministrija atzinusi par lidošanai derīgām. Sporta, mēģinājuma un citādas lidierīces, kuras izlieto tikai personīgām vajadzībām, var ievest gaisa satiksmes līdzekļu sarakstā pieteikšanas kārtībā.

7. Par lidierīces ievešanu valsts gaisa satiksmes līdzekļu sarakstā Satiksmes ministrija izdod lidierīces īpasniekam patenti.

8. Uz lidierīcēm redzamā vietā jāatrodas noteiktām pazīšanas zīmēm. Latvijā reģistrētām lidierīcēm pazīšanas zīmes noteic Satiksmes ministrija.

9. No gaisa satiksmes līdzekļu saraksta strīpo lidierīces, kuras: 1) vairs neapmierina 6.pantā uzstādītās prasības; 2) nav pārreģistrētas Satiksmes ministrijas noteiktā kārtībā un 3) iznīcinātas vai gājušas bojā.

III nodaļa.

Lidierīces personals.

10. Tiesību vadīt Latvijas reģistrētas lidierīces, kā ari tādas, kuras uztur gaisa satiksmi virs Latvijas teritorijas, bauda personas, kuŗām no Satiksmes ministrijas izsniegtas attiecīgas apliecības.

P i e z ī m e. Apliecības un pārbaudījumu lidojumi instruktora vadībā vai aerodroma robežās atļauti bez sini pantā minētām apliecībām.

11. Vadošam personalam lidierīcēs, kuŗas uztur satiksmi vienīgi virs Latvijas teritorijas, vai kuŗas ievestas Latvijas gaisa satiksmes sarakstos, jābut Latvijas pilsoņiem. Citu valstu pilsoņus - lidotājus pielaiž par lidierīču vadītājiem vienīgi ar atļaujām, kuŗas izdod Satiksmes ministrija, saziņā ar Kaŗa ministriju.

12. Tiesību vadīt lidierīci piešķir un 10.pantā minēto apliecību izdod tikai pēc attiecīga pārbaudījuma personām, kuŗas ir vecākas par 19 gadiem un kuŗas apmierina uzstādītās garīgās un fiziskās veselības prasības.

P i e z ī m e. Pārbaudījumu programu sastāda un fiziskās un garīgās veselības prasības uzstāda Satiksmes ministrija.

13. Personām, kuŗas ieguvušas lidierīces vadītāja tiesības ārzemēs, var izsniegt lidierīces vadītāja apliecību Latvijā bez pārbaudījuma pēc Satiksmes ministrijas atzinuma.

14. Lidierīces vadītāja apliecību un tiesību vadīt lidierīci var atņemt, ja lidotājs: 1) vairs neapmierina 11. un 12. pantā uzstādītās prasības; 2) izdarījis noziedzīgu nodarījumu, sakarā ar kuŗu pēc likuma vai saistoša noteikuma var aizliegt vadit lidierīci uz noteiktu laiku vai pavisam.

15. Atļaujas atvērt lidotāju skolas vai kursus izdod Satiksmes ministrija, paziņojot par to Kaŗa ministrijai. Lidotāju skolas apmācības ziņā stāv Satiksmes ministrijas pārziņā.

IV nodaļa.

Ārvalstu gaisa satiksmes līdzekļi.

16. Ārvalstu lidierīcēm atļauts lidot pār Latvijas teritoriju: 1) uz līguma pamata, kas slēgts starp Latviju un attiecīgo valsti; 2) uz līguma pamata, kas slēgts starp Satiksmes ministriju un ārvalstu gaisa satiksmes uzņemumiem; 3) uz atsevišķu atļauju pamata.

17. Iepriekšējā pantā 3. punktā minētos gadījumos atļauju ārvalstu lidierīcēm pārlidot Latvijas valsts teritoriju, ja ar valsti vai ārvalsts gaisa satiksmes uzņemumu nav slēgts attiecīgs līgums, katrā atsevišķā gadījumā izdod Satiksmes ministrija ar Kaŗa ministrijas piekrišanu, pie kam atļauja derīga uz laiku, ne ilgāku par 3 mēnesiem.

18. Ārvalstu kaŗa, muitas un policijas lidierīcēm aizliegts lidot pār Latvijas teritoriju, izņemot gadījumus, kad tām izdota atsevišķa atļauja. Kaŗa lidierīces, kuŗas pārlido Latviju ar atļauju, bauda eksteritorialitates tiesības.

P i e z ī m e. Jautajumu, kādas lidierīces uzskatāmas par kaŗa lidierīcēm, izšķir Kaŗa ministrija.

19. Visas lidierīces, kas pārlido Latvijas teritoriju, padotas Latvijā pastāvosiem gaisa satiksmes likumiem un noteikumiem.

V nodaļa.

Noteikumi lidošanai virs Latvijas teritorijas.

20. Lidošana virs Latvijas teritorijas atļauta visos virzienos, izņemot lidosanu virs robežu apgabaļiem un vietām, kuŗus Satiksmes ministrija izsludinājusi par pārlidosanai aizliegtiem. Kaŗa ministrs izsludina apcietinātus rajonus un vietas, pār kuŗiem lidosana uzskatāma par spiegosanu.

21. Par ikkatru ārzemju lidojumu pār Latvijas teritoriju lidierīces iesūta Satiksmes ministrijai, ne vēlāk kā 24 stundas pirms lidojuma, ziņas par: 1) lidojuma virzienu; 2) lidojuma laiku; 3) lidojuma nolūku un 4) lidierīces apzīmējumu. Lidierīces, kuŗas uztur kārtīgu gaisa satiksmi pār Latvijas teritoriju, šīs ziņas var iesūtīt periodiski uz priekšu.

22. Uz katras lidierīces jābūt sekošiem dokumentiem: 1) apliecībai par piederību pie valsts; 2) apliecībai par lidierīces derīgumu, izņemot lidierīcēm, kuŗas reģistrējamas pieteikšanas kārtībā (6.p.); 3) komandiera, vaditāja un personala apliecībām un pilnvarām; 4) ja ved pasažierus - personu sarakstiem; 5) ja ved preces - likumā paredzētiem pavaddokumentiem; 6) lidmašinas (borta) grāmatai; 7) ja uz lidmašinas ierīkots radiotelegrafs - attiecīgai atļaujai, izsniegtai no tās pašas iestādes, kuŗa reģistrējusi lidierīci (5.pants).

P i e z ī m e. Šī panta 6.punktā minētās borta grāmatas uzglabājamas 2 gadus pēc pēdējā ierakstījuma.

23. Aizliegts pārvadāt uz lidierīcēm ieročus, šaujamos piederumus, spridzināmās vielas, nāvīgas gāzes un pasta balozus. Specialo fotogrāfisko aparātu gaisa uzņemumiem un kino uzņēmuma aparatu pārvadāšanai izprasāma katrreizēja Kaŗa ministrijas atļauja.

P i e z ī m e. Šis aizliegums neattiecas uz Kaŗa ministriju.

24. Atļauju uzturēt gaisa satiksmi ar ārzemēm vai izdarīt atsevišķus lidojumus uz ārzemēm pie Latvijas piederošo lidierīču īpašniekiem izdod Satiksmes ministrija.

25. Atļauju uzturēt satiksmi pelņas nolūkā, pārvadājot pasažierus un preces, ka ari sarīkot gaisa sacīkstes un skatlidojumus, izdod Satiksmes ministrija. Izdodot atļauju gaisa satiksmes uzturēšanai iekšzemē vai ar ārzemēm, priekšrociba dodama Latvijas lidierīču īpašniekiem.

26. Lidierīcēm, kas uztur regularu gaisa satiksmi iekšzemē vai ar ārzemēm, uz Satiksmes ministrijas pieprasījumu, jāpārvadā pasts noteiktā daudzumā par Satiksmes ministrijas noteiktu atlīdzību.

27. Visām lidierīcēm, aizlidojot uz ārzemēm vai ierodoties no ārzemēm Latvijā, jānosēžas no Satiksmes ministrijas, saziņā ar Finansu ministriju, noteiktās vietās muitas pārbaudei. Lidierīces, kuŗas pārlido Latvijas teritoriju nenosēžoties, pārlidojot noteiktus punktus, dod zignalus. Lidierīces drīkst pārlidot robežu vienīgi vietās, kuŗas noteic Satiksmes un Kaŗa ministrijas. Noteikumus par lidierīču muitas pārbaudi nosaka Finansu ministrija, saskaņā ar muitas likuma noteikumiem.

28. Gaisa lidojumiem jānotiek tādā augstumā, ka neapdraud iedzīvotāju drošību un ka lidotājs piespiesti nosēžoties varētu izmeklēt nosēšanai piemērotu vietu. Pār biezi apdzīvotām vietām nav atļauts lidot zemāk par 800 metriem. Sacīksu lidosana, mākslas, mēginajumu un skatlidojumi virs biezi apdzīvotàm vietām aizliegti. Aizliegts nomest no lidierīcēm prieksmetus, izņemot balastu - ūdeni un smalkas smiltis. Dažādu reklamas un agitacijas prieksmetu nomešanai izprasāma Iekslietu ministrijas atļauja. Lidmasinu pazīsanas zīmēm jābūt skaidri saredzamām skaidrā laikā ar neapbruņotu aci 1000 metru augstumā. Pārlidojot robežas punktu, lidierīcei jālido ne augstāk par 800 metriem, bet pārlidojumi virs Latvijas teritorijas - ne augstāki par 2500 metriem.

29. Ikkatrai lidierīcei, sakarā ar noteiktu un vispārībai zināmu darītu zignalu, jānosēžās vistuvākā aerodromā.

P i e z ī m e. Zignalizacijas noteikumus izstrādā Satiksmes ministrija.

30. Ja no ārzemēm ielidojusi lidierīce nosēžās ārpus 27.pantā norādītām nosēšanās vietām, Iekslietu ministrijas amata persona to var aizturēt nosēšanās iemeslu un citu apstākļu noskaidrosanai. Par nosēšanos lidierīces vaditājam jāziņo pastāvīgā nosēšanās vietā. Ja rodas aizdomas, ka nosēšanas notikusi ļaunprātīgā nolūkā, vai ari, ja lidierīce nosēdusies pārlidosanai Kaŗa ministrijas aizliegtā rajona, lidierīce un tās personals aizturams - ievērojot kriminalprocesa likumos paredzētās aizturamo personu garantijas - līdz lietas noskaidrosanai.

134

31. Lidierīces, kuŗas pārlido Latvijas teritoriju bez atļaujas, uzskatāmas kā naidīgos nolūkos lidojošas un tās ar visiem līdzekļiem var piespiest nosēsties, neatbildot par sekām, kādas cēlusās ar tādu piespiešanu, pie kam pret lidotājiem uzsākama izmeklēšana. Tāpat var piespiest nosēsties lidmašinas, un uzsākama izmeklēšana pret lidotājiem, ja pēdējie nav ievērojuši pastāvošos lidošanas noteikumus.

32. Lidmašinas pasažieri un personals padoti visiem Latvijas pasu un vizu noteikumiem. Noteikumus par pasažieru kontroli izdod Iekšlietu ministrija.

VI nodaļa.

Aerodromi.

33. Aerodromi sadalās: 1) valsts aerodromos, 2) komunalos aerodromos un 3) privatos aerodromos, kuŗus ierīko privātas sabiedrības vai personas. Atļauju ierīkot komunalus un privatus aerodromus izdod Satiksmes ministrija, pamatojoties uz gaisa satiksmes likumu.

34. Nosēsties lidierīcēm atļauts vienīgi uz aerodromiem vai nosēšanai seviški norādītās vietās. Nosēsanās uz Kaŗa ministrijas aerodromu atļauta ar sevišķu Kaŗa ministrijas atļauju. Par vietējo satiksmes lidierīču nosēsanās vietām noteikumus izdod satiksmes ministrs.

VII nodaļa.

Gaisa satiksmes padome.

35. Gaisa satiksmes jautājumu apspriešanai pie Satiksmes ministŗijas pastāv Gaisa satiksmes padome. Padomes sastāvu un darbības robežas nosaka Ministru kabinets.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekssēdētājs.

J. Jurašs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
Nodaļas vadītājs
6. 5 jūn.
№ 2397.

135

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 1.junija plenarsēdē pieņemtais

A K T U N O D E V U L I K U M S.

1. Aktu nodeva ņemama valstij par labu trīs latu apmērā:

a) no akta vai līguma, kas ierakstāms zemes grāmatās;
b) no darījuma, testamenta vai cita rīkojuma nāves gadījumam;
c) no tiesas sprieduma vai lēmuma par nekustamas mantas vai kuga pāreju cita īpašumā, vai kādas citas lietiskas tiesības atzīšanu uz nekustamu mantu vai kugi;
d) no kuga registracijas certifikata, kā arī no kugu iegūšanas vai ieķīlāšanas darījumiem;
e) no līgumiem par rīcības aprobežošanu attiecībā uz nekustamu mantu.

2. No aktu nodevas atsvabināmi:

a) akti un līgumi, kuŗus noslēdz valsts, pašvaldība, kā ari Latvijas Sarkanā krusta biedrība vai mācības iestādes, ja pēdējām ir juridiskas personas tiesības, tanīs gadījumos, ja pēc vienošanās aktu nodevu maksā šīs darījuma slēdzējas;
b) tiesas spriedumi vai lēmumi, uz kuŗu pamata šī panta a punktā minētās juridiskās personas iegūst nekustamu mantu vai kugi;
c) izsludināšanas kārtībā atjaunojamie akti un līgumi;
d) akti un līgumi, kas paredzēti likumā par nekustamu īpašumu koroborēšanu sakarā ar agrarās reformas likumu, izņemot tā paša likuma 7.pantā minētos līgumus (Lik. kr. 1923.g. 41.);
e) akti, kas paredzēti likumā par īpašuma tiesībām uz piešķirtām šņoru zemēm (Lik. kr. 1924.g. 97.);
f) zemes ierīcības akti un dokumenti, kuŗi paredzēti noteikumos par zemes ierīcību (Lik. kr. 1924.g. 157.), kā ari šo aktu un dokumentu koroborēšanu;
g) koroborēšanas akti, kuŗi paredzēti nodevu nolikuma 243.panta 9.punktā (Lik. kr. 1926.g. 36.);
h) apmaiņas akti robežu noapaļošanai, starpgabalu (streijgabalu) likvidēšanai vai samazināšanai, kā ari šņoru zemju iedalīšanai viensētu saimniecībās.

3. Aktu nodeva samaksājama zīmogmarkās, uzlipinot tās uz attiecīga akta vai cita dokumenta. Zīmogmarkas dzēš attiecīga valsts iestāde vai amatpersona.

4. Aktu nodevu nekādā gadījumā neatmaksā atpakaļ.

- Ar šo atvietoti nodevu nolikuma 277.- 282.panti un 1922.g. 10.augusta noteikumi par kanclejas aktu nodevu (Lik. kr. 1922.g. 166.).

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Ozuniece

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
5 jūn.
Nodaļas vadītājs
№ 2398

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926.g. 7.jūnijā

№ 28.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926.g. 7 jūnijā
Ien. № 1872 / akt. № 7 26

1136

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 1.junija plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

papildinājumu likumā par alkoholu saturošu vielu ražošanu, aplikšanu ar nodokļiem un pārdošanu,

kuŗa redakcija pieņemta 4.junija plenarsēdē.-

Paulu Kalniņu

Saeimas priekšsēdētājs.

Grunavs

Saeimas sekretars.

SPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

12 10

Latvijas Republikas Saeimas 1926.gada 1.junija plenarsēdē pieņemtais

136

P A P I L D I N Ā J U M S

likumā par alkoholu saturošu vielu ražošanu, aplikšanu ar nodokļiem un pārdošanu.

Likumu par alkoholu saturošu vielu ražošanu, aplikšanu ar nodokļiem un pārdošanu (Lik.kr.1920.g. 217. un Lik.kr.1924.g. 36.) papildināt ar turpmāko 7.daļu:

7. daļa.

P i r m ā n o d a ļ a.

Augļu un ogu vīnu izgatavošana un vīnu tirdzniecība.

313. Vīna ražošana pastāv augļu un ogu lietderīgas izmantošanas un dārzkopības attīstības labā.

314. Ar augļu vīna, ogu vīna, vai augļu-ogu vīna nosaukumu atļauts gatavot pardosanai un pardot vienīgi tadus dzērienus, kuŗi, saskaņā ar šī likuma noteikumiem, iegūstami raudzējot no svaigu augļu vai svaigu ogu sulas.

315. Mākslīgu un viltotu vīnu ražošana, ievešana, glabāšana un pārdosana aizliegta.

316. Atļauts ievest, glabāt un pārdot tikai dabīgus augļu, ogu un ķekaru vīnus, kuŗi izgatavoti saskaņā ar attiecīgas valsts vīna ražosanas un tirdzniecības noteikumiem un certifikatiem.

317. Ārzemju un vietējo vīnu maisījumu aizliegts pārdot ar ārzemju vai ķekaru vīnu nosaukumiem.

318. Visi vietējie vīni nosaucami to augļu un ogu vārdā, no kuŗiem tie izgatavoti, vai apzīmējami par augļu un ogu vīniem, ar aizrādījumu, ka tie izgatavoti Latvijā. Bez tam šādus vīnus var apzīmēt ari ar īpašiem nosaukumiem.

319. Visos gadījumos, kad likumā atļauta vīna tipa sasniegšanai dabiskas augļu vai ogu sulas skābums par lielu vai cukura saturs par mazu, un kad šādas sulas nav iespējams ar vietējo papildu sulu piejaukšanu izlabot, atļauts tam pielikt:

1) tīru dzeramo ūdeni zemāk noteiktās robežās;
2) tīru cukuru un bišu medu.

320. Sulu atšķaidīšanai nedrīkst lietot vairāk ūdens, cukurūdens vai medus šķīdinājuma, kā 100 tilpuma daļas uz 100 daļām dabiskas sulas.

Sulu atšķaidīšana plašākos apmēros izņēmuma gadījumos pielaižama ar Netiešo nodokļu departamenta atļauju.

Uz visiem traukiem, kuŗos sula vai vīns glabājas vai rūgst, jābūt skaidri lasamam uzrakstam valsts valodā:

a) no kāda materiala, kādiem augļiem vai ogām vīns iegūts,
b) cik procentu liela ir dabiskas sulas daļa vīna tilpumā.

321. Gatavo, pārdošanā laižamo nesaldo, pilnīgi izrūgušo (ar cukura saturu zem 0,25%) augļu un ogu vīnu stiprums var būt dažāds, bet ne augstāks par 10 gramiem spirta 100 kubikcentimetros.

Gatavo, pārdošanā laižamo saldo augļu un ogu vīnu stiprums nedrīkst pārsniegt raudzējot sasniedzamo alkohola daudzumu - 13 gramus spirta 100 kubikcentimetros.

1357

322. Vīna un vīnu trauku kopšanai atļauts lietot tīru spirtu līdz 1 gramam uz 100 kubikcentimetriem vīna, pie kam gatava vīna stiprums nedrīkst pārsniegt 321.pantā minētās normas.

Spirta lietošana vīna stipruma vairošanai nav atļauta.

323. Vīna ražošanā, kopšanā un apstrādāšanā atļauti bez augšminētiem vēl sekosi tehniski paņemieni:

1) sulas un vīna uzkarsēšana, pasterizēšana, sterilizēšana; sulas koncentrēšana ievārot vai saldējot līdz atļautam alkohola saturam; sulu, rūgstošu vīnu un gatavu vīnu jaukšana;
2) raudzēšana ar tīrkulturas raugiem;
3) raugam vajadzīgā amonija lietošana līdz 8 miligramekvivalentiem uz litru, šķidra amonjaka, chloramonija, fosforskāba vai oglskāba amonija veidā pie vāji rūgstošām sulām;
4) vīna dzidrināšana ar nekaitīgu vielu, kā želatina, zivju līmes, olu baltuma, kazeina un tanina palīdzību;
5) vīna filtrēšana caur tīru drānu, celulozi, kvarca smiltīm, asbestu, dzīvnieku vai koka ogli;
6) svaigas sulas un ogu maluma iepriekšējā apstrādāšana un konzervēšana ar tīru sēra paskābi, ciktāl apstrādātais materials domāts alkoholisku, ne bezalkoholisku, vīnu razošanai, un ciktāl vēlak raudzējot šādu sulu vai ogu malumu iespējams no sēra paskābes atsvabināt līdz likumā noteiktam sēra paskābes saturam;
7) sēra paskābes lietošana pie pārlejamiem un kopjamiem alkoholiskiem vīniem un vīna traukiem, ar nosacījumu, ka litrs gatava pārdošanā laižama alkoholiska vīna drīkst saturēt sēra paskābes ne vairāk par 250 miligramiem, to skaitā brīvas sēra paskābes ne vairāk par 25 miligramiem;

Šim nolūkam atļauts lietot:
a) tīru bezarzena sēru, dedzināšanai vīna traukos;
b) šķidru sēra paskābi un tās atšķaidījumus ar ūdeni;
c) kalija pirosulfitu, kalija, kalcija natrija un amonija bisulfitus kopzumā līdz 0,3 gramiem uz 1 litru.

8) Uz motivēta lūguma pamata izņēmuma gadījumiem Netiešo nodokļu departaments var atļaut:

vīnskābes un citronskābes lietošanu līdz 2 gramiem uz litru, bet tikai pie neatšķaidītām sulām un tādiem vīniem, kuŗu tilpumā dabiskas sulas ne mazāk par 80 procentiem.

324. Finansu ministrim, saziņā ar zemkopības un tautas labklājības ministriem, ir tiesība rīkojumu ceļā pielaist ari citus, jaunus, likumā neminētus, vīna razošanas un kopsanas techniskus paņēmienus, ja tas uz pētījumu pamata izrādītos par vēlamu, tāpat ir tiesība noteikt dažādas ogu un augļu vīnu sastāva normas uz zistematiski krātu analitisku datu pamata un izdot obligatoriskus noteikumus par Latvijā ražotiem uz ārieni izvedamiem vīniem, sulām, sīrupiem.

325. Alkoholisku un bezalkoholisku vīnu, sulu, augļu un ogu sīrupu ražošanā un kopsanā ir aizliegts lietot:

1) visas anilinkrāsas, tāpat visas citas krāsas un krāsu vielas, izņemot tumšas ogu sulas un tīru cukura kulieri;
2) visas konzervējošas vielas, kā: salicilskābi, benzoeskābi, skudru skābi, borskābi, formalinu un citas, izņemot sēra paskābi pie alkoholiskiem vīniem likumā noteiktos daudzumos;
3) visādas esences, eteriskas eļļas, smaržu un garšas vielas, izņemot sekošas garšas vielas: apelsinus, aprikozes, ananasus, bananus, berberes, citronus, kaneli, korianderu, kardemonu, dateles, vīges, ingveru, korintes, krustnaglipas, muskata riekstus un ziedus, pomeranca mizas, firzikus, irisa saknes, vaniļas un miekšķi;
4) glicerinu, sacharinu, dulcinu un katru citu saldumu vielu, izņemot tīru cukuru un bišu medu;
5) mineralskābes, sāls un vispār visas mineralvielas, izņemot 323.pantā minētos - sēra paskābi, sēra paskābes

1188

savienojumus un rauga barības vielas;
6) visādas vielas un vielu maisījumus ar nezināmu sastāvu, aizliegtām sastāvdaļām, vai tādas, kas noderīgas vīna ekstrakta un mineralvielu mākslīgai pavairošanai.

326. Aizliegts pārdot un pārdotavas telpās uzglabāt maitājušos, bojātus un kļūdainus vīnus, par kādiem uzskatāmi:
1) vīni ar etiķa skābes saturu pāri par 2,0 gramiem litrā;
2) gļotaini un rūgti vīni, vīni ziedēšanas vai pelēšanas, straujas skābju skaldīšanās un manamas alkoholiskas rūgšanas stadijā, ari citādi noteikti slimi vīni;
3) vīnu ar uzkrītošam garsas un izskata kļūdām, kad pēdejās norāda uz nederīga materiala lietošanu vai nolaidīgu vīna izgatavošanu un kopšanu.

Labošanas un parstrādāšanas nolūkos sādus vīnus drīkst uzglabāt līdz 6 mēnešiem vienīgi pagrabos un vienīgi traukos ar skaidri redzamu uzrakstu "no apgrozības izņemts".

327. Ar ogļskābi piesātināti vīni, kuri izgatavoti vienīgi no nevainojamiem augļu un ogu viniem, apzīmejami par "putojošiem viniem".

Putojošus vīnus, kuros visa ogļskābe uzkrāta raudzēšanas ceļā un slēgtās pudelēs, var apzīmēt par dabīgu putojošu augļu vai ogu vīnu.

328. Raudzējot gatavotu putojošu vīnu galīgā apstrādāšana atļauta šai rūpniecībā parasta alkoholisku sirupu lietošana ar nosacījumu, ka alkohola saturs gatavā produktā nedrīkst pārsniegt 321.pantā aizrādītas saldo vīnu stipruma normas.

329. Ārzemēs ražotos augļu un ogu vīnus atļauts Latvijā ievest tikai tādus, kuri pilnā apmērā apmierina visus šī likuma noteikumus.

330. Telpās, kurās vīnu ražo, uzglabā un pārdod, jāizkar redzamā vietā šī likuma 313. - 323. un 325. - 330. pantu teksts.

331. Vīni, kuri neapmierina šī likuma noteikumus, konfiscējami un to izgatavotāji, uzglabātāji un pārdevēji saucāmi pie atbildības.

Konfiscētos vīnus iznīcina vai denaturētus pārdod, ieskaitot ieņemtās zumas valsts ienakumos.

332. Uzraudzības un kontroles vispārēja vadība attiecībā uz vietējo augļu un ogu vīnu razošanu, uzglabašanu, pardošanu, ka ari uz ievesto vīnu uzglabašanu, parstradašanu un pardošanu piekrīt finansu un tautas labklajības ministriem.

333. Uzraudzību par vīna ražošanu un tirdzniecību uz vietām izdara akcizes ierēdņi, kā ari Veselības departamenta un policijas pārstāvji, saskaņā ar so likumu un uz šī likuma pamata izdotām instrukcijām un rīkojumiem.

334. Amatpersonām, kuras uz šī likuma pamata pilnvarotas kontrolēt vīna ražošanu un tirdzniecību, ir tiesība kurā katrā laikā iekļūt vīna ražošanas, glabāšanas, pārvadāšanas un pārdošanas vietās vai telpās.

335. Iepriekšējā (334.) pantā minētās amatpersonas noņem vajadzības gadījumā sulas, vīnu un vīnu ražošanai lietoto vielu paraugus divos ekzemplaros un apzīmogo ar amata zīmogu. Vienu paraugu nosūta attiecīgai kontroles laboratorijai, otru atstāj, pret īpašnieka parakstu, īpašnieka glabāšanā, kontranalizes vajadzības gadījumiem. Uz īpašnieka vēlēšanos pie viņa var atstāt vēl treso apzīmogoto paraugu.

Kontrolējošās personas sastāda par savu rīcību protokolu un izdod parauga īpašniekam kvīti, uz kuras pamata īpašnieks var prasīt atlīdzību par noņemtiem diviem paraugiem tās zumas apmērā, kāda minēta protokolā, bet tikai tanīs gadījumos, kad vīns izrādījies par nevainojamu. Vīnu ražotājiem un tirgotajiem nekādā gadījumā nav tiesības atteikties no šinī pantā minēto paraugu izsniegšanas.

336. Izvedot kontroli ierēdņu iegūtās ziņas par vīna izgatavošanas paņēmieniem, kopšanu, pārdošanu u.t.t uzskatāmas par noslēpumu, kurš nav nedz izpauzams, nedz personīgos nolūkos izmantojams, izņemot

139

tās ziņas, kuŗas norāda uz likuma pārkāpšanu. Šai ziņā vainīgie saucami pie atbildības.

Rozinu vīnu izgatavošana.

337. Vīna izgatavošana no dažādām kaltētu vīnogu sugām pielaižama ar katrreizēju Netiešo nodokļu departamenta atļauju.

338. Alkohola saturs rozinu vīnā nedrīkst būt lielāks par 9,56 gramiem 100 kubikcentimetros vai 12% pēc Trallesa.

339. Spirtu pieliet rozinu vīnam aizliegts.

340. Rozinu vīnus glabāt un pārdot dzērienu pārdotavās atļauts vienīgi stikla traukos ar uzrakstu "rozinu vīns".

O t r ā n o d a ļ a.

Akcizes nodoklis no ķekaru, augļu, ogu un rozinu vīniem.

341. Ķekaru, augļu, ogu un rozinu vīni, kā iekšzemē ražotie, tā no ārzemēm ievestie, apliekami ar akcizes nodokli.

342. Nav apliekami ar akcizes nodokli: 1) augļu un ogu vīni, kuŗus izgatavo pašsa mājas patēriņam, pie kam šādus vīnus aizliegts pārdot un izvest citur, 2) ķekaru, augļu un ogu vīnu, kuŗu iegūst kristīgo baznīcas religioziem mērķiem, un 3) vīni, kuŗus iegūst vīnu izmēģināšanas iestādes analitiskiem nolūkiem.

343. Akcizes nodoklis no vīniem nemams:
1) pudelēs līdz 1,5 ltr. aplīmējot tās ar bandrolēm un
2) cita veida un lieluma traukos, iemaksājot skaidrā naudā. Bandrolējot nodoklis aprēķināms pēc tilpuma, pie kam pudeļu lielums pieņemams neputojošiem vīniem līdz 0,4 ltr. par 0,4 ltr., virs 0,4 ltr. un līdz 0,8 ltr. par 0,8 ltr., bet putojošiem vīniem pudeļu lielums līdz 0,5 ltr. par 0,5 ltr., virs 0,5 ltr. un līdz 1,0 ltr. par 1,0 ltr.

Nomaksājot akcizes nodokli skaidrā naudā, akcizes nodoklis aprēķināms pēc vīna daudzuma, pie kam santimu daļas pieņemamas par pilnu santimu.

344. Pudeles, lielumā līdz 1,5 ltr., aplīmējamas ar bandrolēm pirms izlaišanas no vīnu darītavām, pildamām un uzglabājamām vietām vai muitas iestādēm; akcizes nodoklis par vīnu, kuŗu izlaiž cita veida un lieluma traukos, ievācams vīnu izlaižot pārdošanā.

P i e z ī m e. Vīni kristīgo baznīcu un religiozām vajadzībām izlaižami nebandrolētās pudelēs ar katrreizēju Netieso nodokļu departamenta atļauju kopā ar noteikta parauga pavadrakstu.

345. Vīnu bandroles izgatavojamas valsts papiru spiestuvē un izdodamas valsts kasēs vīnu darītavu un vīnu pildāmo vietu īpašniekiem. Netiešo nodokļu departaments nosaka bandroļu krāsu, formu un lielumu, kā ari to zīmes un uzrakstus; viņš ari nosaka kārtību, kādā bandroles uzlīmējamas pudelēm.

346. Bandroles izdodamas vīnu darītavu un vīnu pildamo vietu īpašniekiem pret skaidru samaksu.

347. Nebandrolēti vīni pārvadājami kopā ar pavadrakstiem, kuŗu formu un izsniegšanas kārtību nosaka finansu ministrs.

348. Akcizes nodoklis no vīniem, kas pārvadājami kopā ar pavadrakstiem, nomaksājams pirms to nodošanas nosūtīšanai, izņemot gadījumus, kad nosūtamais vīns atsvabināms no akcizes nodokļa uz 342.panta 2. un 3.pkt. pamata, kad to saņem vīnu pildamā vietā, vai izved uz ārzemēm.

P i e z ī m e. Vīnu pildamās vietas atļaujamas tikai tādos punktos, kur pastāvīgi dzīvo akcizes ierēdnis.

349. Vīnu darītavām un vīnu pildamām vietām katru gadu jāizpērk akcizes bandroles ne mazāk par zumu, kādu nosaka finansu ministrs.

350. Vīnu darītavām un vīnu pildamām vietām, izlaižot pārdošanā pudelēs nopildītu vīnu, šīs pudeles jāaplīmē ar noteiktām bandrolēm. Uz pudelēm ar vīniem jābūt etiķetēm ar firmas nosaukumu, vīna šķirnes apzīmējumu un vispār uzrakstiem saskaņā ar likumā paredzētām prasībām.

351. Gadījumos, kad pudelēs nopildīts un apbandrolēts vīns jāpārstrādā, tad šis vīns no pudelēm izlejams akcizes ierēdņa klātbūtnē, sastādot par to attiecīgu aktu; pie tam bojātas bandroles iznīcināmas un apmaināmas pret jaunām par līdzīgu zumu pret to pagatavošanas vērtības samaksu.

352. Vīnu bojāšanās vai iznīcināšanas gadījumos, kurus nevar paredzēt, ne novērst, iestādes īpasniekam bez kavēšanās jāziņo akcizes ierēdnim. Ja akcizes ierēdnis nevar ierasties, iestādes īpasnieks sastāda aktu par vīna bojāšanos vai iznīcināšanu, policijas ierēdnim piedaloties, bet ja pēdējā nav klāt, tad pieaicināmi divi lieciniekl. Aktā uzrādāms boja gājusā vīna daudzums un šķirne. Šādā kārtā sastādīts akts uzrādams akcizes ierēdnim, kad tas pirmo reiz pēc tam ierodas iestādē. Akcizes ierēdnis pārbauda aktā pievestos apstākļus, izdarot izziņas. Uz šī akta pamata bojā gājusais vīns atsvabināms no akcizes nodokļa uz finansu ministra rīkojumu.

353. Pie vīna uzglabāšanas, apstrādāšanas un nopildīšanas vīna pildamās vietās nebandrolētos traukos pielaižams zudums līdz 5% no vīna gada apgrozījuma, pieskaitot atlikumu uz pārskata periodu. Par mineto zudumu nodoklis nav jāmaksā. Finansu ministrs nosaka tuvāk vīna zuduma normu, par kuru akcizes nodoklis nav jāmaksā.

354. Vīnu pārdošana uz vietas dzeršanai vīnu darītavām nav atļauta.

355. Reibinošu dzērienu pārdotavas, bez tiesībām vīnu pildīt pudelēs, drīkst iegūt, uzglabāt un pārdot vienīgi pudelēs nopildītos un apbandrolētos vīnus. Pārdotavas uz vietas dzersanai var uzglabāt vīnu valējos traukos ne vairāk par 1,5 ltr. no katras šķirnes.

356. Mazumā vīni pārdodami tikai bandrolētās pudelēs. Vairumā no vīnu darītavām un vīnu pildamām vietām vīnus var pārdot ari nebandrolētā traukā. Akcizes nodoklis par nebandrolētā traukā pārdoto vīnu nomaksājams pirms tā izlaišanas, izņemot gadījumus, kad pārdodamais vīns atsvabināms no akcizes nodokļa uz 342.panta 2. un 3.pkt. pamata, vai kad vīns pārdots vīnu darītavai, vai vīnu pildamai vietai, vai izlaists izvešanai uz ārzemēm.

357. Vīnu pildamās vietas un darītavas ved grāmatas pēc noteikta parauga, ierakstot tanīs: a) vīnu pildamās vietās - vīnu un bandroļu ienākumu un izdevumu un b) vīnu darītavās - bandroļu ienākumu un izdevumu, uzrādot skaidrā naudā samaksātās akcizes nodokļa zumas. Uzraudzība par kārtīgu akcizes nodokļa ienāksanu no viniem piekrīt akcizes valdēm, kuras rīkojas pēc Finansu ministrijas izdotiem noteikumiem.

358. Pārvadājot vīnu ar pavadrakstu pirms akcizes nodokļa samaksas, par nodokļa nomaksu atbild kopīgi kā izsūtītājs, tā ari saņēmējs.

359. Atļaujas vīnu izgatavošanai izdod Finansu ministrija.

360. Uz ārzemēm izvedamie augļu un ogu vīni atsvabināmi no akcizes nodokļa. Augļu un ogu vīnu darītavu un vīnu pildāmo vietu īpašniekiem, kuŗi vēlas izsūtīt savus vīnus uz ārzemēm, jāpieaicina akcizes ierēdnis izsūtamā vīna pārbaudīšanai. Vīnu nebandrolētos traukos var pārvest uz muitas iestādi zem akcizes ierēdņa zīmogiem un ar viņa apliecību par izsūtamā vīna daudzumu. Muitas iestāde pēc atvestā vīna pārbaudīšanas izsniedz izvedējam apliecību, ka vīni tiešam izsūtīti uz ārzemēm. Šāda apliecība iesūtama Netiešo nodokļu departamentam sešu mēnešu laikā; neizpildīšanas gadījumā samaksājams akci-

zes nodoklis par visu vīnu, kuŗa izvešana uz ārzemēm nav pierādīta. Izsūtot uz ārzemēm vīnus, par kuŗiem akcizes nodoklis samaksāts, samaksāto akcizes nodokli neatmaksa.

P i e z ī m e. Finansu ministrs var saīsināt vai pagarināt terminu, kuŗā jāiesniedz muitas apliecība par vīna izsūtīšanu uz ārzemēm.

361. Sīkākas instrukcijas un rīkojumus šī likuma robežās izdod finansu ministrs saziņā ar tautas labklājības ministri.

362. Šis likums stājas spēkā ar 1926.gada 1.juliju.

Ar šo atvietoti: 1) Kriev. 1914.g.24.aprila noteikumi par ķekaru vīnu izgatavošanu, glabāšanu un pārdošanu (Kriev.vald.lik. un rīk.kr. 1922.), 2) Kriev. 1915.g. 14.julija noteikumi par akcizes nodokli no ķekaru, augļu, ogu un rozinu vīniem (Kriev.vald.lik.un rīk. kr.1623.) 1. - 29.panti, 3) 1921.g. 16.decembra likuma par akcizes nodokļiem no vīniem un alkoholu saturošas augļu un ogu sulas, alus un bezalkoholiska kvasa, bezalkoholiskiem kvasa, limonades, augļūdeņa, sinalko, zeltera un mineralūdeņiem (Lik.kr.234.) 1. un 2.pantu un 4) 1920.g. 17.augusta likuma par alkoholu saturošu vielu ražošanu, aplikšanu ar nodokļiem un pārdošanu (lik.kr.217.) 84. - 88.panti.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Ģunats

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 7. jūn. *Nodaļas vadītājs*
№ 2454.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926 g. 8. jūnijā

№ 32.

(112)

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 8/jūnijā
ien. № 1969 / akt. № 7 21

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g.1.junija plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

likumu par konvenciju starp Latviju un Igauniju par zivju aizsardzību un zvejniecības nokārtošanu,

līdz ar konvenciju franču valodā un tās tulkojumu latviešu valodā.

Likums un konvencijas tulkojums redigēti š.g.4.junija plenarsēdē.-

Paulo Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Ojuols

Saeimas sekretars.

STSPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.gada 1.junija plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

konvenciju starp Latviju un Igauniju par zivju aizsardzību un zvejniecības nokārtošanu.

1. 1925.g. 28.oktobrī Rīgā noslēgtā un parakstītā konvencija un beigu protokols starp Latviju un Igauniju par zivju aizsardzību un zvejniecības nokārtošanu ar šo likumu pieņemti un apstiprināti.

2. Likums stājas spēkā izsludināšanas dienā. Līdz ar likumu izsludināma ari šī likuma 1.pantā minētā konvencija, beigu protokols un to tulkojumi latviešu valodā.

3. Konvencija stājas spēkā konvencijas 8.pantā paredzētā ratifikacijas dokumentu apmaiņas dienā.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Ozuns

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 8.jūnijā
№ 2465.
Nodaļas vadītajs

Tulkojums.

K O N V E N C I J A

starp

Latviju un Igauniju par zivju aizsardzību un zvejniecības nokārtošanu.

Latvijas Republikas valdība un Igaunijas Republikas valdība, atrodot par vēlamu nokārtot uz kopējiem pamatiem zvejniecības un zivkopības attīstību, ir nolēmusas noslēgt konvenciju par zivju aizsardzību un zvejniecības nokārtošanu, noteicot šim nolūkam par saviem priekšstāvjiem

Latvijas Republikas valdība -
Zemkopības ministri M. GAILĪŠA kungu,

Igaunijas Republikas valdība -
Igaunijas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri, Rīgā,
Julius SELJAMAA kungu,

kuŗi, apmainījušies ar savām labā un pienācīgā formā atrastām pilnvarām, vienojās par sekošiem noteikumiem:

1. pants.

Augstās līgumslēdzējas valstis apņemas noliegt savā teritorijā sekošu zivju sugu zvejošanu, uzglabāšanu, pārstrādāšanu, pārvadāšanu un tirdzniecību, ja zivs garums no purna gala līdz astes spuras galam ir mazāks par sekošu mēru:

Lasis (Salmo salar L.)	50 cm.
Taimiņš (Salmo Trutta L.)	35 "
Sīga (Coregonus lavaretus L. et Coregonus maraena maraenoides Poljakow)	30 "
Zandarts (Lucioperca lucioperca L.)...	35 "
Vimba (Vimba vimba L.)	20 "
Alants (Leucisous idus L.)	20 "
Plekste (Pleuronoctidae)	15 "

Tie paši noteikumi attiecas uz vēžiem (Astacus fluviatilis), ja viņu garums no purna gala līdz astes vidējās daļas galam ir mazāks par 10 cm.

2. pants.

Augstās līgumslēdzējas valstis apņemas vienoties par visīsāko laiku, kuŗā noliegta lašu un taimiņu zvejošana, uzglabāšana, pārstrādāšana, tirdzniecība un pārvadāšana, pie kam šis aizlieguma laiks nevar būt īsāks par laiku no 25.oktobŗa līdz 15.decembrim. Attiecībā uz vēziem aizlieguma laiks jāskaita vismaz no 1.oktobŗa līdz 31.maijam.

3. pants.

Atļautā laikā sazvejoto lašu, taimiņu un vēžu uzglabāšanu, pārstrādāšana, tirdzniecība un pārvadāšana aizlieguma laikā pielaižama tikai zem kontroles, par kuŗu šīs konvencijas 7.pantā paredzētā Pastāvīgā zvejniecības komisija izstrādā sīkus un saskaņotus noteikumus.

Līdz augsminēto noteikumu izstrādāšanai kontrole izdarāma saskaņā ar katrā augstā līgumslēdzējā valstī spēkā esošiem attiecīgiem noteikumiem.

4. pants.

Zinatniskos un zivkopības nolūkos katra no augstām līgumslēdzējām valstīm var pielaist izņēmumus no šīs konvencijas 1. un 2.pantā paredzētiem noteikumiem.

Augstās līgumslēdzējas valstis apņemas tanīs pašos nolūkos visādi atvieglināt mākslīgi apaugļotu zivju ikru, mazuļu un vaislas zivju apmaiņu.

5. pants.

Augstās līgumslēdzējas valstis apņemas noliegt lietot zvejniecībā nāvējošas, apdullinošas un sprāgstošas vielas, kā arī šaujamos ieročus un duramos rīkus (žeberkļus u.t.t.), ar ko zivīm var nodarīt ārējus bojājumus.

Slēgtos ūdeņos, ar valdības atļauju katrā atsevišķā gadījumā, pielaižami zinatniskos un zivkopības nolūkos izņemumi no si panta noteikumiem.

6. pants.

Augstās līgumslēdzējas valstis apņemas atrast līdzekļus pret zivju bojāšanu kaitīgām vielām, noliedzot mērkt linus, kaņepajus un ādas visos atklātos ūdeņos ar zvejniecības ekonomisku nozīmi un ūdeņos, kuŗi ar tiem savienojas, kā ari pielietot nepieciešamos līdzekļus, lai novērstu kaitīgu netīrumu vadu ievadīšanu šinīs ūdeņos.

7. pants.

Savstarpējai informacijai par zvejniecības un zivju aizsardzības nokārtošanu un sīkāku noteikumu izstrādāšanai, nolūkā izvest dzīvē šo konvenciju, nodibināma Pastāvīgā zvejniecības komisija, kuŗa sastādas uz paritates pamata no abu valstu priekšstāvjiem.

Komisijas sasaukšanas ierosinājums pieder katras augstās līgumslēdzējas valsts valdībai, bet komisija sapulcējas pārmaiņus uz katras valsts teritorijas.

Komisijas lēmumus apstiprina augsto līgumslēdzēju valstu valdības, un tie stājas spēkā tūliņ pēc to apstiprināsanas.

8. pants.

Šī konvencija ratificējama. Ratifikacijas dokumenti apmaināmi Rīgā. Konvencija stāsies spēkā ar ratifikacijas dokumentu apmaiņas dienu un paliks spēkā uz nenoteiktu laiku.

Konvenciju var atcelt uz katras augstās līgumslēdzējas valsts vēlēšanos, pie kam uzteikšanai jānotiek vienu gadu iepriekš.

Šo apliecinot, augšā minētie pilnvarotie parakstījuši šo konvenciju.

Sastādīta Rīgā, divos eksemplaros 1925.g. 28.oktobrī.

Paraksts: M.Gailīts. Paraksts: Jul.Seljamaa.

1926

B e i g u p r o t o k o l s.

Stājoties pie konvencijas parakstīšanas starp Latviju un Igauniju par zivju aizsardzību un zvejniecības nokārtošanu, abu valstu pilnvarotie vienojās par sekošiem noteikumiem:

Pie 1., 2., 3. un 5.panta.

Nolemts, ka minēto pantu noteikumi neaprobežo katras Augstās līgumslēdzējas valsts tiesības izdot stingrākus un sīkākus noteikumus, nekā šīs konvencijas noteikumi.

Pie 5. un 6. panta.

Ar nosaukumu "slēgti ūdeņi" saprotami tādi ūdeņi, kuŗi nesavienojas ar citiem ūdeņiem un ir vienas fiziskas vai juridiskas personas īpašums. Visi pārējie ūdeņi, pēc šīs konvencijas satura, uzskatāmi par atklātiem.

Pie 7.panta.

Šaī pantā minētās komisijas uzdevumā ietilpst:

1. Izstrādāt aizsardzības līdzekļus, lai nodrošinātu zivīm noklūšanu nārstu vietās.
2. Noteikt zivju saudzējamās vietas vispārējai lietošanai nodotos ūdeņos.
3. Izstrādāt kontroles noteikumus, kuŗi regulētu aizliegtā laikā to lašu un vēžu uzglabāšanu, sagatavošanu, tirdzniecību un pārvadāšanu, kuŗi sazvejoti atļauta laika.
4. Izstrādāt noteikumus pret ūdeņus pārmērīgi aizsprostojošām ietaisēm, kuŗas kavē zivju virzīšanos uz nārstu vietām.
5. Izstrādāt noteikumus zivju aizsardzībai nārstu vietās.
6. Saskaņot lašu, taimiņu un sīgu mazuļu ielaišanu, kā ari noteikt katru gadu ielaišanai paredzēto mazuļu skaitu.
7. Izstrādāt aizsardzības līdzekļus pret ūdeņu samaitāšanu.
8. Izstrādāt uz racionaliem un zinatniskiem pamatiem dibinātu zivkopības planu pierobežu ūdeņiem.
9. Saskaņot zinatniskos pētījumus.
10. Saskaņot zvejniecības statistikas organizēšanas darbus.

Šo apliecinot, pilnvarotie parakstījuši šo protokolu.

Sastādīts divos eksemplaros Rīgā, 1925.gada 28.oktobrī.

Paraksts: M.Gailīts. Paraksts: Jul.Seljamaa.

Konvencijas un beigu protokola tulkojuma teksti pieņemti Saeimas 1926.g. 1.junija plenarsēdē.

Ojunaots

Saeimas sekretārs.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926.g. 9.jūnijā

№ 33.

1922 6 9. jūnijā 26

1177

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 4.junija plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemtos:

1. pārgrozījumus noteikumos par pilsētu ienākumiem, izdevumiem, budžetiem un pārskatiem,

2. pārgrozījumus un papildinājumus procesa likumos un likumā par agrāko Krievijas likumu spēkā atstāšanu Latvijā,

3. papildinājumu likumā par nodokļiem no naudas kapitalu ienākumiem,

4. pārgrozījumus likumā par agrāko līgumu un parādu nokārtošanu,

5. pārgrozījumus likumā par izvedmuitas tarifu,

kuŗu redakcija, saskaņā ar plenarsēdes lēmumu, pieņemta š.g.8.junija Saeimas prezidija un redakcijas komisijas kopējā sēdē. -

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A Jurovskis

Saeimas sekretars.

TSPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

9 VI
Lpp. 10

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 4.junija plenarsēdē pieņemtie

P Ā R G R O Z Ī J U M I

L I K U M Ā P A R I Z V E D M U I T A S T A R I F U.

Likuma par izvedmuitas tarifu (Lik. kr. 1923.g., 15.) I daļas 3.panta 7. un 8.punktus un 19.pkt. (29.pkt.) piezīmi atvietot ar sekošo:

7) par egles papīra malku, gaŗumā līdz 8,5 pēdām un caurmērā tievgalī no 4 - 8 collām ieskaitot, par kubikasi (6 x 6 x 6) ..... Ls 30.-
8) stutmalka:
   a) egles un priedes, gaŗumā līdz 9 pēdām un caurmērā tievgalī līdz 4 collām ieskaitot, ari jaukta ..... brīva
   b) priedes, gaŗumā līdz 9 pēdām un caurmērā tievgalī no 4 - 7 collām ieskaitot, bez egles piejaukuma ..... brīva
19) P i e z ī m e. Žagaru un celmu malka, kā ari kritušu un nokaltušu koku kurināmā malka no tādiem pierobežu mežu novadiem, kur satiksmes ceļu trūkuma dēļ tā nav izmantojama iekšzemes vajadzībām, ar Zemkopības ministrijas mežu departamenta vai pēdējā pilnvarotas personas izdotām atļaujām ..... brīva

Pārgrozījumi stājas spēkā ar izsludināšanas dienu.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretārs

1926 g. 9. jūn.

Nodaļas vadītājs

№ 2468

Saeimas sekretars.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 4.junija plenarsēdē pieņemtie

149

P Ā R G R O Z Ī J U M I

noteikumos par pilsētu ienākumiem, izdevumiem, budžetiem un pārskatiem.

Noteikumos par pilsētu ienākumiem, izdevumiem, budžetiem un pārskatiem /Lik. kr. 1921.g. 2.un 1922.g. 118./ 22.nodalījumu līdz ar 74. - 78.p. atvietot ar sekošo:

22/ Vasarnieku un peldu viesu nodoklis.

74. Nodoklis ņemams no personām, kuŗas iebrauc un uzturas pilsētās peldu sezonā vai pa vasaras laiku.

75. Nodoklis ņemams:
a/ no vasarnicu īpašniekiem vai nomniekiem ne vairāk kā 5% no vasarnicas īres maksas;
b/ no katras personas vai ģimenes galvas, ja tie nav vasarnicu īpašnieki vai nomnieki, ne vairāk kā 5 lati;
c/ no ģimenes locekļiem un no ģimenes saimniecībā nodarbinātiem strādniekiem un kalpotājiem ne vairāk kā 2 lati no katra.

P i e z ī m e . Šī likme attiecas ari uz visu 1926.g.sezonu.

76. No vasarnieku un peldu viesu nodokļa atsvabināti:
1/ valsts un pašvaldību darbinieki, kas iebraukuši amata darīšanās;
2/ bērni jaunāki par 15 gadiem;
3/ jūrnieki, kuŗu kuģi uzturas ostās;
4/ audzekņi un bērni - bērnu patversmēs un vasaras kolonijās;
5/ visi trucīgie un nespējnieki slimnicās un patversmēs;
6/ fiziska darba strādnieki, kuŗi nodarbojas uz vietas;
7/ personas, kas uzturas pilsēta ne ilgāk par trīs dienām.

77. Ienākumi no vasarnieku un peldu viesu nodokļa izlietojami tikai pilsētas veselības un sanitaro apstākļu uzlabošanai, kulturelo pasākumu pabalstīšanai un uzturēšanai, kā ari vispārīgām vajadzībām, kuŗas nāk tieši šī nodokļa maksātājiem par labu.

P i e z ī m e . 20% no peldu viesu nodokļa Rīgas Jūrmalas pilsētā ieskaitāmi seviškā fondā Lielupes krastu nostiprināšanai.

78. Nodokļa iekasēšanas kārtību un laiku noteic pilsētas dome. Noteiktā termiņā nesamaksātās nodokļa zumas pilsētas valde piedzen līdz ar soda naudu un piedzīšanas izdevumiem tādā kārtībā, kāda paredzēta valsts nodokļu piedzīšanai. Soda naudas lielumu nosaka pilsētas dome, bet ne augstāku par 2% mēnesī no nokavētās nodokļa zumas, aprēķinot nepilnu mēnesi un nepilnu latu par pilniem.

Šis likums stājas spēkā ar izsludināšanas dienu.

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

J. Junasts
Saeimas sekretars.

„Valdības Vēsneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretars

6.g. 9. jūn.

Nodaļas vadītajs

№ 2469.

150

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 4.junija plenarsēdē pieņemtie

P Ā R G R O Z Ī J U M I

LIKUMĀ PAR AGRĀKO LĪGUMU UN PARĀDU NOKĀRTOŠANU.

Likuma par agrāko līgumu un parādu nokārtošanu (Lik. krāj. 1923.g. 23.) 3.pantu izteikt sekoši:

3. Līdz 1920.gada 18.martam cēlušos hipotekariskos parādus, izņemot periodiskos alimentus un mūža rentes prasījumus, parādnieks var dzēst pilnīgi vai pa daļai pirms likumā noteiktā vai nolīgtā termiņa un neatkarīgi no parāda uzteikšanas. Ja parāda prasītājs liedzas maksājumu saņemt, vai ja viņa dzīves vieta parādniekam nav zināma vai sasniedzama, vai ja parāda prasītājs nespēj izsniegt maksātājam attiecīgu prasības dokumentu, tad parādu var dzēst, raugoties pēc apstākļiem, kārtībā, kas noteikta civilprocesa likumu 2047.pantā vai to pašu likumu 2081.pantā un sekošos, pie kam 2061.pantā paredzētais publikacijas termiņš ir vienu mēnesi garš, bet 2083.p. paredzētās obligacijas vai tās noraksta vietā var iesniegt zemes grāmatu izrakstu par dzēšamo obligaciju.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J.Grunavs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretārs

1926.g. 9. jūn.

Nodaļas vadītājs

№ 2450.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 4.junija plenarsēdē pieņemtie

PĀRGROZĪJUMI UN PAPILDINĀJUMI

procesa likumos un likumā par agrāko Krievijas likumu spēkā atstāšanu Latvijā.

A.

Kriminalprocesa likumos izdarīt sekošus grozījumus:

I. 1922.g. izdevuma 38., 39.p. 1.pkt., 101.p.piez., 103.p.2.pkt., 118.p.3.pkt. un 130.p. un 1914.g. izdevuma 203., 207., 250.p.piez., 288^{1}., 320., 355., 360., 361., 368.p.piez., 417., 600.p.3.pkt., 707.p. 4.pkt., 861., 910.p.3.pkt., 933., 950., 978., 984., 986^{1}., 990., 1125^{4}., 1161., 1216^{3}., 1216^{4}., 1220., 1224^{1}., 1226.p. un II pielik. (pie 1124.p.) III nodalījumu izteikt šādi:

38. Miertiesnešu kompetencei piekrīt lietas par noziedzīgiem nodarījumiem, par kuŗiem draud naudas sods, arests vai cietuma sods, kas nav saistīts ar tiesību zaudēšanu (Sodu lik. 30.p.).

39.p. 1.pkt. ... 1) ja sods par noziedzīgu nodarījumu savienots ar aizliegumu piedalīties sabiedriskās sapulcēs, ar vēlēšanu un balsstiesību zaudēšanu (Lik.kr. 1922.g. 90., 11.p.), ar fabriku, darbnicu vai citu rūpniecības vai tirdzniecības iestāžu slēgšanu, fabriku un darbnicu mašinu vai ražošanas līdzekļu iznīcināšanu, kā arī ar aizliegumu nodarboties ar tirdzniecību vai rūpniecību vai piekopt zinamu arodu.

101.p. piez. Ja par piedalīšanos noziedzīgā nodarījumā vai uz aizdomu pamata par to apcietina personu, kuŗa stāv valsts, autonoma valsts uzņēmuma vai pašvaldības dienestā, vai mācas kādā izglītības iestādē, tad tam, kas devis rīkojumu tādu personu apcietināt, nekavējoties jāpaziņo apcietinātās personas priekšniecībai.

103.p. 2.pkt. un 600.p. 3.pkt. ... kad tiesnesis ir kāda lietas dalibnieka aizbildnis vai aizgādnis, vai kāds lietas dalibnieks pārvalda tiesneša lietas, vai otrādi.

118.p. 3.pkt. un 707.p. 4.pkt. ... tie, kas stāv ar lietas dalibniekiem seviškās attiecībās vai nu caur adopciju, vai caur aizbildnību vai aizgādnību, vai arī caur to, ka viens no viņiem pārvalda otra lietas, vai ari tie, kas prāvojas ar kādu no lietas dalibniekiem.

130. un 320. Par pieaicinātiem lieciniekiem pie apskatīšanas un aplūkošanas piesaucamas no tuvākiem iedzīvotājiem personas, kuŗas bauda vispārēju uzticību.

203. Lietu, kas ienākusi apgabaltiesas caurlūkošanai, nevar nodot miertiesneša iztiesāšanai, kaut arī lietu iztiesājot izrādītos, ka tā piekrīt miertiesneša pārziņai.

207. Visi noziedzīga nodarījuma līdzdalibnieki, tāpat arī personas, kas saucamas pie atbildības kopīgi, tiesājami vienā tiesā, un proti, tajā, kuŗai piekrīt tiesāt tos, kas tieši izdarījuši noziedzīgo nodarījumu vai piedalījušies viņa izpildīšanā. Bet ja dažas no šajā pantā minētām personām tiesājamas augstākā un citas zemākā tiesā, tad lieta par visiem apsūdzētiem piekrīt augstākās tiesas iztiesāšanai.

250.p.piez. Par katru noziedzīgu nodarījumu, kuŗu izdarījusi persona, kas stāv valsts, autonoma valsts uzņēmuma vai pašvaldības dienestā, vai mācas kādā izglītības iestādē, policija nekavējoties paziņo šīs personas priekšniecībai.

288^{1}. Svarīgu lietu izmeklēšanas tiesneši stājas pie iepriekšējas izmeklēšanas uz apgabaltiesas prokurora priekšlikumiem. Sevišķi svarīgu lietu izmeklēšanas tiesneši stājas pie iepriekšējas izmeklēšanas uz tiesu palatas prokurora priekšlikumiem.

355. Apsūdzētā garīgo spēju stāvokli aplūko apgabaltiesas rīcības sēdē caur tiesas ārstu un diviem citiem ārstiem, pēc iespējas - specialistiem-psichiatriem.

360. Kratīšanas un lietu izņemšanas tādu personu telpās, kuŗas Latvijā bauda ārzemniecības (eksteritorialitates) tiesības, izdaramas ne citādi, kā pēc sazināšanās ar ārlietu ministri.

361. Pie kratīšanas telpās, kuŗas ieņem valsts vai pašvaldības iestādes, vai baznīcās, klosteros vai lūgšanas namos, kā arī cietokšņos un kazarmēs, izmeklēšanas tiesnesis stājas ne citādi, kā pieaicinot to personu, kuŗas pārziņā stāv kratamās telpas, lai viņa būtu klāt pie kratīšanas.

368.p.piez. Dokumentus, kas satur valsts noslēpumu, izmeklēšanas tiesnesis pieprasa ar tieslietu ministra atļauju un izlieto tos saskaņā ar tieslietu ministra aizrādījumiem.

417. Pret personām, kas apsūdzētas par noziedzīgiem nodarījumiem, par kuŗiem nedraud ar tiesību zaudēšanu saistīts sods, augstākais drošības līdzeklis var būt ķīlas ņemšana.

861. Nepilngadīgo un vispār to personu vietā, kuŗām nav iespējams izlietot savas tiesības, pārsūdzības var iesniegt viņu vecāki, laulātie, aizbildņi, aizgādņi vai arī tie, pie kuŗiem viņas atrodas audzināšanā.

910.p. 3.pkt. ... 3) Tiesājamo, kuŗš iesniedzis sūdzību par tiesu palatas galīgu spriedumu, ar kuŗu viņš notiesāts uz ieslodzījumu, var atstāt brīvībā tikai pēc ķīlas saņemšanas.

933. Kasacijas departamenta spriedumi un lēmumi, kuŗiem ir principiela nozīme tiesu prakses apvienošanā, ne mazāk kā reizi gadā izsludināmi pielikumā pie Valdības Vēstneša vispārējai zināšanai.

950. Tāda darbība, kuŗa prasa policijas rīkojumus, kā: notiesāto piegādāšana ieslodzījuma vietās, uzraudzība par Sodu likumu 34.panta nosacījumu izpildīšanu, notiesāto mantas pārņemšana valsts īpašumā, paziņojums attiecīgām iestādēm par aizgādnības iecelšanu par viņu mantu Vidzemē, Kurzemē un Zemgalē un aizbildnības iecelšanu par notiesāto mantu Latgalē, - piekrīt policijai.

978. Par ierašanos uz attiecīgu aicinājumu ārpus savas pastāvīgās dzīves vietas ceļa izdevumu atlīdzību un dienas naudu valsts dienesta darbiniekiem dienesta komandējumos valsts robežās noteiktā apmērā (sk. Lik.kr. 1923.g. 37.), saņem: a) valsts dienestā esoši ārsti un feldšeri, ja viņus aicina pie tiesmediciniskas izmeklēšanas, b) policijas darbinieki un citas amata personas, kuŗiem likums uzliek par pienākumu atklāt noziedzīgus nodarījumus, vai sakarā ar kuŗu amata darbību noziedzīgs nodarījums atklāts, ja viņus aicina pie tiesas vai izmeklēšanas kā personas, kas atklājušas noziedzīgu nodarījumu vai cēlušas kriminalvajāšanu, un c) tiesu ekspertizes instituta amatpersonas.

984. Lūgumraksti, paskaidrojumi, atsauksmes un sūdzības lietās par noziedzīgiem nodarījumiem, kā arī šo lietu iztiesāšana ir atsvabināti no zīmognodokļa un citiem nodokļiem un nodevām.

986[1]. Braucamo un dienas naudu 978.pantā minētām amatpersonām izmaksā no budžetā atvēlētām zumām tā iestāde, kuŗas dienestā šīs personas atrodas, paziņojot par izmaksāto zumu tai tiesu iestādei, no kuŗas nācis aicinājums.

990. Lietā par noziedzīgu nodarījumu, kuŗu izdarījušas vairākas personas (sk. Sodu lik. 51.p.), tiesu izdevumi uzliekami notiesātiem līdzīgās daļās, ar zolidaru atbildību.

207.pantā paredzētos gadījumos tiesu izdevumi uzliekami līdzīgās daļās, ar zolidaru atbildību, arī tām personām, kuŗas notiesātas kopīgi ar galvenā noziedzīgā nodarījuma līdzdalibniekiem, bet tikai šo pēdējo maksātnespējas gadījumā.

1125[4]. Lietas par pārkāpumiem valsts mežos, kādi norādīti Sodu likumu 624., 625. un 628.pantā un par kuŗiem draud vienīgi šajos pantos, kā arī 627.pantā paredzētais naudas sods, nododamas tiesas iztiesāšanai:

1) ja persona, kuŗai uzlikts naudas sods ar mežziņa vai Zemkopības ministrijas lēmumu, likumā noteiktā laikā nepaziņo, ka ir ar mieru padoties šim lēmumam, un

2) ja persona, kuŗa izteikusi, ka ir ar mieru padoties Zemkopības ministrijas lēmumam, noteiktā laikā neiemaksā viņai uzlikto soda naudu vai, dabujot atļauju nomaksāt vairākos termiņos, nesamaksā kādu soda naudas daļu noliktā laikā, kā arī, izteikusi vēlēšanos atlīdzināt soda naudu ar meža darbiem, neierodas pie tiem uz mežziņa aicinājumu vai nepabeidz tos, vai vispār kautkā neizpilda uz sevi uzņemto saistību, un ja turklāt Zemkopības ministrija nedod rīkojumu piedzīt apsūdzētā nesamaksāto vai neatstrādāto zumu caur policiju administratīvā kārtībā.

Lietu par apsūdzētā nesamaksātās zumas piedzīšanu, kuŗu Zemkopības ministrija virzījusi administratīvā kārtībā, nevar nodot tiesas caurlūkošanai, kaut arī apsūdzētais vēlāk izrādītos par nespējīgu samaksāt soda naudu.

1161. **Lietās par metalnaudas un kreditpapiru pakaļtaisīšanu**, pakaļtaisītā nauda un tās pakaļtaisamie rīki nosūtami izmeklēšanai Finansu ministrijas kreditdepartamentam, bet kreditpapiri - tai iestādei, kuŗa apzīmēta par viņu apgrozībā izlaidēju.

1216[3]. Ierosināt vajāšanu un apsūdzēt tiesā vainīgos Mežaizsardzības likuma (Lik.krāj. 1923.g. 72.) pārkāpšanā uzlikts šim nolūkam Zemkopības ministrijas pilnvarotiem valsts mežu resora un policijas ierēdņiem. Vajāšana par neatļautu meža iznīcināšanu un nolīšanu ierosināma v i e n a gada laikā, bet par neatļautu blakus izmantošanu mežos - s e š u mēnešu laikā, skaitot no šo pārkāpumu izdarīšanas dienas.

1216[4]. Medību noteikumu pārkāpumos, kas paredzēti Sodu lik. 247., 247[1]., 248.-251.p., ierosināt vajāšanu un apsūdzēt tiesā vainīgos piekrīt mežu resora vai policijas ierēdņiem (1215. un 1216.p.).

1220. Pasu noteikumu pārkāpumos, kas paredzēti Sodu likumu 266., 268. un 269.p. 2.daļā, policija uzsāk pārkāpēju vajāšanu tiesas ceļā tikai tajos gadījumos, kad apsūdzētais d i v u nedēļu laikā no tās dienas, kad viņam pasludināts policijas prasījums, neiemaksā soda naudu, kuŗa pēc likuma no viņa pienākas.

1224[1]. Protokoli par medību noteikumu pārkāpumiem sastādami saskaņā ar 1133.-1136., 1140.-1142., 1150. un 1151.pantu, pie kam šinīs protokolos atzīmējams, kādi ķeramie rīki un kāds un cik liela daudzuma medījums atņemts apsūdzētam. Uz protokoliem, kas sastādīti, ievērojot noteikto kārtību, attiecas 1187[1].panta nosacījumi. Pie vainīgā atrastais medījums nekavējoties nododams medību tiesību valdītājam vai nomniekam, bet ja nav zināms, kur medījums nogalināts, tas uz policijas rīkojumu pārdodams vai iznīcinams.

154

P i e z ī m e. Šinī (1224[1].) pantā minētos protokolus par pārkāpumiem, par kuŗiem draud naudas sods, ne augstāks par s i m t s latiem, var sastādīt, nepiedaloties pieaicinātiem lieciniekiem.

1226. Pagaidām slēgt fabrikas un alkoholisku dzērienu pārdošanas vietas, kā arī atņemt šo vietu turētājiem atļauju pārdot alkoholiskus dzērienus ir atļauts administratīvām pārvaldēm uz tiem pašiem pamatiem un ar to pašu atbildību, kā tas paredzēts 1152.-1155.p., tādos gadījumos, kad tiesai ir tiesība spert šos soļus (Sodu lik.37.p.).

II pielikuma (pie 1124.p.) III nodaļījums. Lietas par 1885.g. Sodu likumu 1112. un 1123.-1126.pantā paredzētiem pārkāpumiem.

II. 1922.g. izd. 83. un 87.pantā un 1914.g. izd. 1149.pantā vārdu "verste" atvietot ar vārdu "kilometrs".

III. 1922.g. izdevuma 41.p.piez. un 1914.g. izdevuma 225., 339.,355.p. piez., 385., 434.p. 2.daļu, 620[2]., 691.p. 2.daļu, 951., 965., 978.p. piez., 978[2]., 991., 992., 999.p.piez., 1226.p.piez., 1339., 1341. un 1346.p. atcelt.

B.

Civilprocesa likumu 815.p. (1914.g. izd.) izteikt sekoši:

815. Kasacijas departamenta spriedumi un lēmumi, kuŗiem ir principiela nozīme tiesu prakses apvienošanā, ne mazāk kā reizi gadā izsludināmi pielikumā pie Valdības Vēstneša vispārējai zināšanai.

C.

Likuma par 1918.g. 6.decembŗa Latvijas tiesu un tiesāšanas kārtības nolikuma pārgrozījumiem un papildinājumiem (Lik.kr. 1920.g.164.) 1.panta c punktu papildināt ar norādījumu uz tulkiem.

D.

1922.g. 12.oktobŗa noteikumu (Lik.kr. 209.) I daļas 7.pantā ievesto personu uzskaitījumu, pret kuŗām kriminalvajāšanu uzsāk Senata virsprokurors, papildināt ar aizrādījumu uz valsts kontrolieri.

E.

Likumu par agrāko Krievijas likumu spēkā atstāšanu Latvijā (Lik. kr.1919.g. 154.) papildināt ar sekošo piezīmi:

P i e z ī m e. No Krievijas kaŗa resora likumiem uzskatāmi par spēkā esošiem tikai tie, kuŗi pastāvēja Latvijas robežās līdz 1917.g. 1.februarim.

Paulš Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

Apuņš
Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 9.jūn. *Nodaļas vadītājs*
№ 2471.

155

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 4.junija plenarsēdē pieņemtais

P A P I L D I N Ā J U M S

LIKUMĀ PAR NODOKĻIEM NO NAUDAS KAPITALU IENĀKUMIEM.

1919.gada 2.zeptembŗa likuma par nodokļiem no naudas kapitalu ienākumiem (Lik. kr. 137.) 2.pantu papildināt ar sekošiem d un e punktiem:

d) no valsts zemes bankas ķīlu zīmēm,

e) no Latvijas hipoteku bankas ķīlu zīmēm.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Jansons

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretārs.

1926.g. 9.jūn.

Nodaļas vadītājs

№ 2432.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926 g. 7. jūnijā.

№ 30.

Valsts Prezidenta sekretariātā
saņemts 1926 g. 7. junijā
Ien. № 1878 / akt. № 7/16

156

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g.4.junija plenarsēdē III.lasījumā pieņemtos un redigētos

11/6 — 1) 1. likumu par mēriem un svariem,

2. likumu par izlozēm,

14/6 — 2) 3. likumu par aizsargu baku potēšanu un

4. pārgrozījumus aktu noslēgšanas un apstiprināšanas kārtībā Latvijas apgabalos, kur pastāv spēkā bijušās Krievijas lik.kop.X.sēj. I.daļa. -

Paulu Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

J.Junass
Saeimas sekretars.

LSTSPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

157

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 4.junija plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

m ē r i e m u n s v a r i e m.

I. Mēru un svaru zistema.

1. Izdarot maiņu, pirkšanu, pārdošanu, kā arī noslēdzot darījumu, kur nāk priekšā mēri vai svari, lietojami un atzīstami par likumīgiem metriskie mēri un svari pēc starptautiska mēru un svaru nosaukuma, apzīmējuma un noteikumiem, ar metru kā attāluma vai gaŗuma un kilogramu, kā smaguma mēra pamatvienību.

P i e z ī m e. Uz ārzemēm izvedamo koku un citu vielu, kā arī to izstrādājumu daudzumu blakus Latvijas mēram vai svaram var arī noteikt attiecīgās valstīs pieņemtos mēros un svaros.

2. G a ŗ u m a m ē r i i r:

1 kilometrs	(km)	=	1000	metriem;
1 hektometrs	(hm)	=	100	"
1 dekametrs	(dam)	=	10	"
1 metrs	(m)	=	1000	milimetriem;
1 "	(m)	=	100	centimetriem;
1 "	(m)	=	10	decimetriem;
1 decimetrs	(dm)	=	0,1	metra;
1 centimetrs	(cm)	=	0,01	"
1 milimetrs	(mm)	=	0,001	"
1 mikrons	(μ)	=	0,001	milimetra.

3. S m a g u m a m ē r i i r:

1 metriskā tonna	(t)	=	1000	kilogramiem;
1 metriskais centners	(mct)	=	100	"
1 kilograms	(kg)	=	1000	gramiem;
1 hektograms	(hg)	=	100	"
1 dekagrams	(dag)	=	10	"
1 grams	(g)	=	1000	miligramiem;
1 "	(g)	=	100	centigramiem;
1 "	(g)	=	10	decigramiem;
1 decigrams	(dg)	=	0,1	grama;
1 centigrams	(cg)	=	0,01	"
1 miligrams	(mg)	=	0,001	"

4. P l a t ī b a s m ē r i i r:

1 kvadratmetrs	(m^2);			
1 kvadratkilometrs	(km^2)	=	1.000.000	kvadratmetriem;
1 hektars	(ha)	=	10.000	"
1 ars	(a)	=	100	"

P i e z ī m e. Laukumi mērojami kvadratmetros, zemes platība - hektaros.

5. T i l p u m a m ē r i i r:

1 kubikmetrs	(m^3);			
1 dekasters	(das)	=	10	kubikmetriem;
1 stērs	(s)	=	1	kubikmetram.

6. B i r u m v i e l u u n š ķ i d r u m u m ē r i i r:

1 litrs	(l);			
1 hektolitrs	(hl)	=	100	litriem;
1 dekalitrs	(dal)	=	10	"

7. Metra un kilograma etaloni uzglabājami Mēru un svaru valdē. Šiem etaloniem jābūt salīdzinātiem ar metra un kilograma prototipiem, kuŗi glabājas starptautiskā mēru un svaru birojā, Sevrā, Francijā. Etalonus mēru un svaru valde salīdzina ar starptautiskiem metra un kilograma prototipiem pēc ikkatriem 25 gadiem.

P i e z ī m e. Attiecības starp starptautisko metrisko vienību un līdz 1924.g. 1.janvarim Latvijā pastāvošiem mēriem un svariem nosaka seviškas tabeles, kuŗas izdod finansu ministrs.

8. Laika pamatvienība ir pilndiena jeb 24 stundas pēc vidējā saules laika. Visā Latvijā pilndienas sākums nosakāms divas stundas priekš Grinvičas obzervatorijas pusnakts.

9. Likumīgais termometrs Latvijā ir starptautiskais 100° termometrs (Celzija).

10. Likumīgās elektriskas strāvas vienības ir: starptautiskais oms, ampers, volts un vats.

II. Mēru un svaru izgatavošana, pārbaudīšana un zīmogošana.

11. Tirdzniecības un rūpniecības darījumos drīkst lietot šādus svarus: 1) vienādplecu svarus ar piekaramiem svaru kausiem; 2) vienādplecu svarus ar uzliekamiem svaru kausiem (galda svarus), un 3) dažāda veida nevienādplecu svarus un 4) automatiskus piena svarus.

P i e z ī m e. Atspeŗu svaru lietošana darījumos nav atļauta.

12. Visiem svariem, mēriem un atsvariem, kuŗus lieto tirdzniecības un rūpniecības darījumos, jābūt Mēru un svaru valdes pārbaudītiem un apzīmogotiem; tāpat pārbaudītiem jābūt elektrības, ūdens un gāzes mērītājiem, par kuŗu pareizību Mēru un svaru valde izdod attiecīgas apliecības.

13. Nevienādplecu svaru plecu attiecībai jābūt: 1:10; 1:100; 1:1000 un t.t., izņemot specialsvarus. Plecu attiecībai jābūt iespiestai uz svaru svārstekļa.

14. Bezmēri atļauti lietošanai tirdzniecībā un rūpniecībā, ja tiem ir svārsteklis ar nenoņemamu bumbiņu un līdzsvara rādītājs.

15. Vienādplecu svaru svārstekļi izgatavojami no dzelzs, tērauda, vaŗa un tā kausējumiem, vai no aluminija un tā kausējumiem.

16. Uz katra svaru svārstekļa un katra svaru kausa jābūt iespiestiem: augstākai celtspējai, izgatavotāja nosaukumam vai vārdam un svaru numuram.

17. Vienādplecu svaru svārstekļus drīkst krāsot ar caurspīdīgu laku vai krāsu, kā arī zilināt vai niķelēt.

18. Katrā svārsteklī jāietaisa redzamā vietā vaŗa aizbāznis zīmoga uzspiešanai; aizbāžņa virspusei jābūt vienā līmenī ar svārstekļa virsu; aizbāznis var būt vienpusīgs vai caurejošs. Aizbāžņi ievietojami tik cieši, ka tie nav viegli izsitami no vietām.

19. Aizbāžņiem zīmoga uzspiešanai jābūt apaļiem ar sekošu caurmēru: svariem ar celtspēju līdz 2 kg - 6 mm, no 2 līdz 50 kg - 10 mm un svariem ar celtspēju vairāk par 50 kg - 12 mm.

20. Vienādplecu svaru ar piekaŗamiem kausiem rādītājam jeb mēlei jābūt ne īsākai par 1/3 un ne gaŗākai par 1/2 no svārstekļa gaŗuma.

21. Svārstekļa atbalstu prizmām, šo prizmu atbalstiem un aizturu plātnēm jābūt no cieti rūdīta tērauda, pie kam prizmas nedrīkst būt trauslas un drūpošas.

22. Darījumos lietojamiem svariem kļūdas nedrīkst pārsniegt:

a) Vienādplecu svariem ar uzliekamiem kausiem pie augstākās un 0,1 no augstākās svaru celtspējas ir pielaižama kļūda 0,001 no uzkrāvas.
b) Vienādplecu svariem ar piekaramiem kausiem pielaižama kļūda 0,0005 no uzkrāvas.
c) Mazkļūdīgu vienādplecu svariem ar piekaramiem kausiem pielaižama kļūda divkārt mazāka par kļūdu, kas pielaižama mazkļūdīgu svaru atsvarā, kura smagums līdzinās svaru augstākai celtspējai.
d) Nevienādplecu svariem pie augstākās svaru celtspējas pielaižama kļūda 0,001 un pie 0,1 no augstākās svaru celtspējas - 0,002 no uzkrāvas.
e) Nevienādplecu svariem vezumu, vagonu, lopu u.t.t. svēršanai pie augstākās svaru celtspējas pielaižama kļūda 0,002 un pie 0,1 no augstākās svaru celtspējas - 0,004 no uzkrāvas.
f) Automatiskiem svariem pielaižama kļūda 0,001 no uzkrāvas.
g) Bezmēriem pie augstākās celtspējas pielaižama kļūda 0,002 un pie 0,1 no augstākās celtspējas - 0,004 no uzkrāvas.

23. Svaru celtspējai jābūt: 1 g, 2 g, 3 g, 5 g, 10 g, 15 g, 20 g, 25 g, 30 g, 50 g, 100 g, 200 g, 500 g, 1 kg, 2 kg, 3 kg, 5 kg, 10 kg, 15 kg, 20 kg, 25 kg, 30 kg, 50 kg, 100 kg, 150 kg, 200 kg u.t.t., ik pa 50 kg augstāki.

24. Atsvari var būt izgatavoti no čuguna, tērauda, vara un pēdējā kausējumiem, alumīnija un tā kausējumiem, niķeļa un platinas.

25. Svaru sastāvdaļu un atsvaru virsai jābūt gludai, bez plaisām, iedobumiem un caurumiem. Svaru sastāvdaļām un atsvariem nedrīkst piestiprināt vai pieskrūvēt nekādus priekšmetus.

26. Atsvari nedrīkst būt krāsoti, emaljēti, notraipīti ar grafitu vai sarūsējuši. Atsvarus atļauts pārklāt ar caurspīdīgu laku, niķelēt un slīpēt.

27. Atsvariem jābūt šāda smaguma: 1, 2, 5, 10, 20 un 50 kilogramu; 1, 2, 5, 10, 20, 50, 100, 200 un 500 gramu; 1, 2, 5, 10, 20, 50, 100, 200 un 500 miligramu.

28. Atsvariem, kuru svars ir 1 g vai vairāk, jābūt cilindrim ar plakanu apakšu un ar neatņemami piestiprinātu lodes, puslodes vai ripiņas veidīgu galviņu. Atsvariem, kuru svars ir vairāk par 5 kg, galviņas vietā var būt piestiprināta stīpiņa vai lociņš. Atsvariem, kuru svars ir mazāks par 1 g, jābūt plātnēm ar vienu uzliektu malu vai stūri. Atsvariem ar svaru 1 mg, 10 mg un 100 mg jābūt trīsstūrainiem, ar svaru 2 mg, 20 mg un 200 mg - četrstūrainiem un ar svaru 5 mg, 50 mg un 500 mg - sešstūrainiem.

P i e z ī m e. Kontrolsvarus atļauts izgatavot ari četršķautņīgus 20, 25 un 30 kg smagumā.

29. Specialiem svariem atļauts izgatavot specialus atsvarus. Ja specialie atsvari ir atseviški no svariem, tad uz atsvariem jābūt atzīmētiem svaru plecu attiecībai un nominalai uzkrāvai, kuŗai atsvars paredzēts.

30. Uz katra atsvara redzamā vietā skaidri un nenodzēšami jābūt iespiestam tā svaram.

31. Katrā atsvarā, kas nav izgatavots no vara, misiņa, bronzas vai alumīnija, ieurbjams virsējā pusē tikai viens vara aizbāznis zīmoga uzspiešanai. Aizbāžņa virsai jābūt gludai, vienā līmenī ar atsvaru virsmu.

32. Atsvaru aizbāžņiem jābūt apaļiem, caurmērā 6 līdz 12 mm, skatoties pēc atsvaru smaguma.

33. Lietotu čuguna atsvaru regulēšanai atļauts ieurbt arī divus vara aizbāžņus. Ja ieurbti divi aizbāžņi, tad tie zīmogojami abi, bet viens no tiem dzēšams.

34. Lietojamiem atsvariem kļūdas nedrīkst pārsniegt:

50 kg	10 gr;	1 kg	800 mg;	20 gr	60 mg;
20 "	8 "	500 gr	500 "	10 "	40 "
10 "	5 "	200 "	200 "	5 "	32 "
5 "	2,5 gr	100 "	120 "	2 "	24 "
2 "	1,2 "	50 "	100 "	1 "	20 "

35. Jaunizgatavotie atsvari pielaižami lietošanā tikai ar pus tik lielām kļūdām, kā noteikts 34.pantā.

36. Mazkļūdīgu vienādplecu svaru atsvari aptiekās, bankās, laboratorijās, aptieku preču noliktavās, dārgmetalu darbnīcās un veikalos pielaižami lietošanā, ja kļūdas nepārsniedz:

20 kg	2 gr;	50 gr	25 mg;	100 mg	1 mg;
10 "	1,25"	20 "	15 "	50 "	0,5 "
5 "	625 mg	10 "	10 "	20 "	0,5 "
2 "	300 "	5 "	6 "	10 "	0,4 "
1 "	200 "	2 "	3 "	5 "	0,2 "
500 gr	125 "	1 "	2 "	2 "	0,2 "
200 "	50 "	500 mg	1,5 "	1 "	0,1 "
100 "	30 "	200 "	1,25"		

37. Lietošanai darījumos pielaižami tikai sekoši garuma mēri: 0,5; 1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 20, 30, 40 un 50 metri.

38. Lietojamiem garuma mēriem jābūt šķērsgriezumā taisnleņķu četrstūriem, izgatavotiem no metala vai no koka, pietiekoši izturīgiem, lai tie nelocītos un nelūstu.

Metala mēru katrā galā jābūt ieurbtam varoņa aizbāznim zīmoga uzspiešanai. Koka mēru gali apkaļami un apkalums sastiprināms ar caurlaistu varoņa aizbāzni zīmoga uzspiešanai. Mēru galiem jābūt nogriestiem stateniski pret to garenisko asi.

P i e z ī m e. Preciziem mērījumiem pielaižami garuma mēri ar slīpu šķautni, šķērsgriezumā trīsstūrī vai trapecā.

39. Garuma mēru iedaļām jābūt novilktām skaidri un stateniski pret mēru garumu. Visiem skaitļiem un uzrakstiem jābūt skaidri iespiestiem.

40. Metala mērsloksnes un koka un metala saliekamos mērus var apzīmogot, bet tie atļauti lietošanai vienīgi aplēsēm pie būvēm, fabrikās un darbnīcās. Tirdzniecībā lietot šādus mērus nav atļauts.

P i e z ī m e. Mērnieku darbiem lietojamām mērsloksnēm jābūt pārbaudītām un apzīmogotām.

41. Garuma mērus atļauts lietot, ja kļūda nepārsniedz:
Metala metriem un slokšņmēriem:
0,5 mm uz katra metra, metra sīkajās iedaļās: centimetros un decimetros 0,4 mm. Koka mēros pielaižama kļūda uz katra metra 0,8 mm un metra sīkajās iedaļās: centimetros un decimetros 0,5 mm.

42. Birumvielu un šķidrumu mērīšanai darījumos pielaižami mēri ar sekošu tilpumu: 0,25; 0,5; 1, 2, 5, 10, 20, 50 un 100 litru.

43. Birumvielu mēru iekšpuse var būt cilindriska ar augstumam līdzīgu caurmēru, vai arī kubiska. Mēri izgatavojami no cietām metala plātnēm vai no koka. Mēru sānos jābūt skaidri apzīmētiem tilpumam un izgatavotāja firmai.

44. Šķidruma mēriem jābūt izgatavotiem no metala vai stikla, ar aploci šķērsgriezumā, stateniski pret to asi, pie kam metala stiprumam jābūt tādam, ka nepadodas rokas spiedienam.

45. Metala šķidruma mēri var būt stobra vai arī nogriezta konusa veidā. Augstumam jābūt divreiz tik lielam, kā vidējam caurmēram. Augšējai mēru malai jābūt stateniskai pret to asi un pieslīpētai. Uz katra mēra redzamā vietā apzīmējami mēra tilpums un izgatavotāja vārds vai firma; zīmoga uzspiešanai ietaisāms īpašs svina lodējums.

46. Stikla mēriem jābūt ar šauru kaklu, uz kakla virsas jābūt švītriņai mēru tilpuma norādīšanai. Redzamā vietā jābūt tilpuma apzīmējumam.

47. Tilpuma mērus atļauts lietot, ja kļūda nepārsniedz:

100	litriem	-	500	mililitri,
50	"	-	250	"
20	"	-	150	"
10	"	-	75	"
5	"	-	40	"
2	"	-	16	"
1	"	-	8	"
1/2	"	-	5	"
1/4	"	-	2,5	"

48. Mēri un svari un atsvari jānodod pārbaudīšanai un apzīmogošanai Mēru un svaru valdei.

49. Svarus, kuŗu celtspēja pārsniedz 500 kg, kā arī svarus ar celtspēju, mazāku par 500 kg un atsvarus, ja svaru īpašniekam to ir tik daudz, ka pietiek vienas dienas darbam, Mēru un svaru valde var pārbaudīt un apzīmogot to atrašanās vietā, ja to vēlās svaru īpašnieks un iesniedz Mēru un svaru valdei attiecīgu lūgumu.

50. Svari, kuŗu pārvadāšana nav iespējama vai saistīta ar lielām grūtībām, kā: vagonu, vezumu, lopu, automatiski piena, labības un iesala un tamlīdzīgi svari pārbaudāmi un apzīmogojami to atrašanās vietā.

51. 49. un 50.pantā minēto svaru pārbaudīšanai Mēru un svaru valde komandē savu ierēdni. Ceļa un pārbaudīšanas līdzekļu pārvešanas izdevumu, kā arī likumā paredzētā komandējuma nauda jāsedz svaru īpašniekam, pie kam viņam šī zuma jāiemaksā iepriekš Mēru un svaru valdē.

52. Uz pilsētu vai miestu rakstisku lūgumu Mēru un svaru valde izsūta ierēdni mēru, svaru un atsvaru pārbaudīšanai un zīmogošanai, ja tur sakrājušies vismaz 30 svari, vai 100 komplekti atsvaru, vai 500 litru mēri vai 500 metri, vai šo priekšmetu attiecīgs kombinējums. Tādā gadījumā tirgotājiem un rūpniekiem jānodod pārbaudamie mēri, svari un atsvari attiecīgām pilsētu vai miestu valdēm.

53. Ārpus Rīgas pilsētu un miestu valdēm jāierāda piemērotas telpas 52.pantā paredzēto mēru, svaru un atsvaru pārbaudīšanai un zīmogošanai.

54. 52.pantā paredzētos gadījumos ceļa izdevumi un izdevumi pārbaudīšanas līdzekļu pārsūtīšanai uz pilsētu un miestu ierādīto svaru, mēru un atsvaru pārbaudīšanas vietu sedzami no valsts līdzekļiem.

55. Mēru un svaru valde izsūta ierēdni mēru, svaru un atsvaru pārbaudīšanai un apzīmogošanai ārpus Rīgas arī uz attiecīgu pilsētu un miestu tirgotāju un rūpnieku lūgumu tai gadījumā, ja viņiem ir 52.pantā minētais svaru, mēru un atsvaru pus tik liels daudzums.

56. 55.pantā paredzētos gadījumos ceļa izdevumi un izdevumi pārbaudīšanas līdzekļu pārsūtīšanai, kā arī likumā paredzētā komandējuma nauda, jāsedz lūdzējam, iemaksājot naudu iepriekš Mēru un svaru valdē.

57. Pirms pārbaudīšanas svaru īpašniekam jānodod Mēru un svaru valdes ierēdnim paziņojums par pārbaudāmo mēru, svaru un atsvaru daudzumu un Latvijas bankas, viņas nodaļu vai Mēru un svaru valdes kvīte par iemaksāto naudu par šo mēru, svaru un atsvaru pārbaudīšanu un zīmogošanu.

58. Par mēru, svaru un atsvaru pārbaudīšanu un apzīmogošanu jāmaksā nodevas pēc likumā paredzētām likmēm (Lik. kr. 1924.g. 25.).

59. Pārbaudīšanas un apzīmogošanas nodevas iemaksājamas vai nu tieši Mēru un svaru valdē, vai Latvijas bankā un tās nodaļās; pēdējā gadījumā bankas kvīte iesniedzama Mēru un svaru valdei.

60. Pārbaudīšanai un apzīmogošanai nodotos mērus, svarus un atsvarus, kas neapmierinā likumā noteiktās prasības, atdod neapzīmogotus to īpašniekiem, pie kam izdarītās iemaksas nav atmaksājamas.

61. Tirdzniecībā un rūpniecībā lietojamie mēri, svari, atsvari un ierīki pārbaudāmi un apzīmogojami no jauna pēc ikkatriem trim gadiem.

P i e z ī m e. Stikla tilpuma mēri nav periodiski pārbaudāmi. Piena automatiskie svari pārbaudāmi pēc ikkatriem pieciem gadiem.

62. Mēru un svaru valdei jāpārbauda un jāapzīmogo tai nodotie vai pieteiktie mēri, svari, atsvari un ierīki visvēlāk divu nedēļu laikā, skaitot no to iesniegšanas dienas. Ja minētā laikā Mēru un svaru valde pieteiktos svarus nav pārbaudījusi un apzīmogojusi, tad svaru īpašniekam ir tiesība lietot šos svarus līdz pārbaudes izvešanai.

63. Mēru un svaru valdei jāuzglabā pārbaudīšanai un apzīmogošanai nodotie mēri, svari, atsvari un ierīki: brāķētie vienu mēnesi un apzīmogotie trīs mēnešus, skaitot no to brāķēšanas vai apzīmogošanas dienas; pēc šī laika notecēšanas Mēru un svaru valdei tie jāpārdod atklātā vairāksolē un ieņemtā nauda jāiemaksā valstij par labu.

III. Mēru un svaru uzraudzība.

64. Mēru un svaru valdei piekrīt pārraudzība par likumīgu un pareizu mēru un svaru lietošanu un pieder mēru un svaru revizijas tiesības arī valsts un pašvaldības iestādēs un uzņēmumos.

Pastāvīgā uzraudzība par likumīgu un pareizu mēru, svaru un atsvaru lietošanu privatos darījumos piekrīt vietējiem policijas ierēdņiem.

65. Pie revizijas Mēru un svaru valdes ierēdņiem jāpieaicina vietējais policijas ierēdnis, izņemot revizijas valsts un pašvaldības iestādēs un uzņēmumos.

66. Ierosināt kriminalvajāšanu un apsūdzēt pie tiesas par sodu likumu pārkāpumu, attiecībā uz mēriem un svariem, piekrīt vietējiem policijas ierēdņiem, tādā kārtībā, kāda tā noteikta pārkāpumiem pret sabiedrisko labierīcību un kārtību.

67. Protokoli par nelikumīgu un nepareizu mēru, svaru un atsvaru lietošanu policijas ierēdņiem jāsastāda piemērojoties kriminalprocesa likumam.

68. Mēri, svari un atsvari, kuŗi revizijā izrādās par nelikumīgiem vai nepareiziem, ar nepielaižamām klūdām, policijas ierēdnim nekavējoties jāizņem no apgrozības, iesūtot attiecīgu protokolu tiesas iestādēm.

69. Ja mēri, svari un atsvari revizijā izrādās par pareiziem, bet nav likumā paredzētā kārtībā apzīmogoti, tos atstāj īpašnieka rīcībā apzīmogošanai, kuŗa jāizdara viena mēneša laikā, skaitot no protokola sastādīšanas dienas, bet protokols jāiesūta attiecīgām tiesu iestādēm. Ja mēru, svaru un atsvaru īpašnieks minēto termiņu nav ieturējis un attiecīgie mēri, svari un atsvari nav Mēru un svaru valdes apzīmogoti, tad vietējam policijas ierēdnim tie jāatņem un līdz ar attiecīgu protokolu jānodod tiesu iestādēm.

70. Apzīmogojumi, kuŗi atrodas uz nepareiziem mēriem, svariem un atsvariem, dzēšami ar krustveidīgu zīmogu. Tas pats jādara ar apzīmogojumiem, kuŗu likumā paredzētais termiņš notecējis.

71. Ja, izdarot reviziju valsts un pašvaldības iestādēs, uz dzelzsceļiem, muitas valdēs, valsts aptiekās, intendanturās u.t.t., atrod nepareizus svarus, mērus un atsvarus, tad tos neatņem, bet par visām nepareizībām revidējošais ierēdnis sastāda aktu iestādes priekšnieka vai viņa pilnvarotas personas klātbūtnē, ar viņu līdzparakstiem aktā.

72. Revidējošās personas jāpielaiž visās telpās, kur lieto vai kur atrodas lietojamie mēri, svari un atsvari. Revidējot jālūkojas uz to, lai attiecīgās iestādēs vai uzņēmumos tekošo darbību pēc iespējas netraucētu.

73. Uz tiesu vai policijas iestāžu pieprasījumu Mēru un svaru valdei jāizdara mēru, svaru un atsvaru ekspertizes.

74. Ekspertizes rezultati Mēru un svaru valdei jāiesūta pieprasītājām tiesas un policijas iestādēm ar eksperta-ierēdņa un valdes priekšnieka parakstiem.

75. Ekspertizei iesniegtie mēri, svari un atsvari pēc ekspertizes jāatdod iesniedzējam saņemtā veidā, tas ir, par pareiziem atzītie mēri, svari un atsvari nav zīmogojami, uz nelikumīgiem apzīmogojums nav dzēšams.

76. Nodevas par ekspertizei iesniegtiem mēriem, svariem un atsvariem jāmaksā to iesniedzējiem kā par parasto mēru, svaru un atsvaru pārbaudīšanu un zīmogošanu.

77. Sīkākus noteikumus un instrukcijas attiecībā uz mēru, svaru, atsvaru un ierīku pārbaudīšanu un apzīmogošanu, saskaņā ar šo likumu, izdod finansu ministrs.

Ar šo atcelti: 1) Krievijas tirdzniecības likuma (1903.g.izd.) 714. - 765.panti un 2) Likums par metriskās zistemas ievešanu Latvijā (Lik. kr. 1921.g., 46.).

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurevičs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša“ redakcijai.

Publicēšanai tūvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretars

1926.g. 10. jūn.

Nodaļas vadītājs

№ 2481.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 4.junija plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S P A R I Z L O Z Ē M.

I.

1. Visāda veida izložu sarīkošanai vajadzīga atļauja, pie kam izložu sarīkošanu par zumu līdz Ls 1000 atļauj prefekti vai apriņķu priekšnieki, no Ls 1001 līdz Ls 5000 - iekšlietu ministrs, bet par lielāku zumu - Ministru kabinets.

2. Izlozes atļaujamas tikai organizacijām - labdarīgiem, kulturēliem vai sabiedriskiem mērķiem. Izsniegtās atļaujas aizliegts nodot tālāk.

3. Vinnestu skaits nedrīkst būt mazāks par vienu simto daļu no ložu skaita, bet vinnestu kopvērtība nevar būt mazāka par 50% no zumas, par kādu izlozi sarīko.

4. Vairāku atsevišķu izložu apvienošana vienā nav pielaižama.

5. Iesniedzot lūgumu atļaujas dēļ, jāuzdod: izlozes sarīkošanas laiks un vieta, noteikts mērķis, kam par labu izlozi sarīko, ložu skaits, lozes cena, vinnestu skaits un vinnestu kopvērtība.

6. Lūgumi Ministru kabinetam atļaujas dēļ, sarīkot naudas izlozes, iesniedzami caur Finansu ministriju, bet priekšmetu izlozes - caur Iekšlietu ministriju.

7. Izlozes termiņa atlikšana nav pielaižama.

8. Izlozes sarīkošanu kontrolē apriņķa priekšnieks vai prefekts, vai viņu pilnvarotas amatpersonas. Ministru kabineta atļautās izlozes pārraudzībā var piedalīties Valsts kontroles pārstāvis.

9. Ārzemju izložu lozes vai premiju aizņēmumu obligacijas aizliegts ievest un izplatīt Latvijā. Ievestās izložu lozes un citus attiecīgos drukas darbus konfiscē Iekšlietu ministrija.

10. Instrukcijas šo noteikumu robežās izdod: priekšmetu izlozēm - iekšlietu ministrs; naudas izlozēm līdz Ls 5000 - iekšlietu ministrs, bet naudas izlozēm pāri par Ls 5000 - iekšlietu ministrs, saziņā ar finansu ministri.

II.

1903.g. Sodu likumu 333.panta 1.punktu izteikt sekoši:

1/ ievedis, pārdevis vai citādi izplatījis apgrozībai neatļautas ārzemju lotereju biļetes.

Ar šo atcelti: 1/Kriev.kārtības un drošības lik.,1916.g. izd. 197. - 207.p., 2/ rīk.par loterejām /Lik.kr. 1920.g., 246./ un 3/ noteikumi par izlozēm /Lik.kr. 1926.g., 8./.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J.Junass

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstnesa" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 12.jūn.
Nodaļas vadītājs
№ 2507.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 4.junija plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s
par
a i z s a r g u b a k u p o t ē š a n u.

1. Aizsargu baku potēšana ir obligatoriska visiem valsts iedzīvotājiem.

2. Pirmo reizi ar aizsargu bakām jāpotē katrs bērns ne vēlāk kā gadu pēc viņa dzimšanas, ja ar ārsta apliecību nav pierādīts, ka tas pa to laiku izgulējis dabīgās bakas.

3. Atkārtoti jāpotē katrs bērns līdz 12 dzīvības gada sasniegšanai, ja tas pēdējos piecos gados nav pārcietis dabīgās bakas, vai ari šai laikā nav potēts ar aizsargu bakām.

4. 2.un 3.pantā noteiktais pienākums skaitas par izpildītu, ja attiecīgais pilsonis uzrāda likumīgi pilntiesīga baku potētāja apliecību par to, ka baku potēšana sasniegusi savu mērķi.

5. Obligatoriski jāpotē visas personas, kuŗas nevar uzrādīt apliecību par 2. un 3.panta izpildīšanu, kad tās:
1/ iestājas valsts, pašvaldības, vai privatās skolās, mācības iestādēs vai patverşmēs;
2/ iestājas valsts vai pašvaldības dienestā, vai iesauktas kaŗa dienestā;
3/ iestājas jūŗas un pārējo ūdenscelu kuģu komandās;
4/ ievietojamas cietumos un pārmācības namos vai vispār turamas pastāvīgā apsardzībā.

6. Ja kādā vietā izceļas bakas, tad aizsargu bakas obligatoriski jāpotē visiem to mājokļu iemītniekiem, kuŗi ar slimo nākuši vai varētu nākt kādos sakaros un nav pārcietuši dabīgās bakas vai ari nav tai pašā gadā sekmīgi potēti pret bakām.

7. Ja kādu personu, kuŗa pēc 2.,3.,5.vai 6.panta padota baku potēšanai, uz ārsta apliecības pamata nevar potēt tamdēļ, ka potēšana apdraud viņas veselību vai dzīvību, tad tā potējama ne vēlāk kā gadu pēc tam, kad šādi apstākļi izbeigušies, par ko ziņojams attiecīgam apriņķa resp.pilsētas ārstam vai pašvaldības veselības nodaļai - pilsētās.

8. Baku potēšanas un attiecīgas apliecības izdošanas tiesības ir ārstiem, medicinas feldšeriem un vecmātēm, kuŗas ieguvušas baku potētājas apliecību. Pārējais mediciniskais personals var izdarīt potēšanas palīga darbus ārsta uzraudzībā.

9. Obligatorisko potēšanu organizē un izved vietējās pašvaldības. Mazturīgiem pilsoņiem baku potēšana izdarāma bez maksas.

10. Instrukcijas par šī likuma izvešanu dzīvē izdod tautas labklājības ministrs, saziņā ar iekšlietu ministri.

11. Vecāki un aizbildņi, kuŗi bez likumīga iemesla atsakās iepotēt viņu uzraudzībā stāvošiem berniem bakas, sodāmi uz Sodu likumu 207.panta pirmā nodalījuma pamata.

Ar šo atcelti: Krievijas ārstniecības nolikuma /1905.g. izd./ 757.panta I daļa, tā paša nolikuma 853^{1}. - 853^{20}.panti pēc 1914.g. turpinājuma, kā ari visi citi agrākie noteikumi un rīkojumi par aizsargu baku potēšanu.

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

A. Petrevics
Saeimas sekretāra biedris

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 12.jūn.
№ 2508.
Nodaļas vadītājs

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 4.junija plenarsēdē pieņemtie

166

P ā r g r o z ī j u m i

aktu noslēgšanas un apstiprināšanas kārtībā Latvijas apgabalos, kur pastāv spēkā bijušās Krievijas lik. kop. X sēj. I daļa.

1. Notariata nolikuma /Bij.Krievijas lik.kop.XVI sēj. 1914.g. izd./ 66.pantu papildināt ar sekošu otru nodalījumu:

Īpašuma tiesības uz šādu nekustamu mantu pāriet uz tās ieguvēju tikai ar akta apstiprināšanu pie vecākā notara, par ko notars aizrāda akta slēdzējiem un atzīmē pašā aktā.

2. Notariata nolikuma /Bij.Krievijas lik.kop.XVI sēj. 1914.g. izd./ 161.pantā strīpot vārdus: »gada laikā no akta ierakstīšanas dienas aktu grāmatā».

3. Notariata nolikuma /Bij.Krievijas lik.kop.XVI sēj. 1914.g. izd./ 169.pantu izteikt šādi:

169. Vecākais notars, pārliecinājies, ka akta izraksts apmierina 89. un 167.panta prasības, taisa uz izraksta uzrakstu, ka akts apstiprināts, pievieno izrakstu zemes grāmatai un atzīmē par to zemes grāmatu registrī, saskaņā ar 177.p.2.pkt.

4. Notariata nolikuma /Bij.Krievijas lik.kop.XVI sēj. 1914.g. izd./ 285^{1}.panta nosacījumus attiecināt ari uz aktiem, kuŗi apstiprināmi pēc notariata nolikuma III nodalījuma.

5. Notariata nolikuma /Bij.Krievijas lik.kop.XVI sēj. 1914.g. izd./ 285^{1}.pantu papildināt ar sekošu piezīmi:

P i e z ī m e . Par aktiem, kuŗi noslēgti līdz šī likuma spēkā stāšanās dienai un apstiprinami pēc notariata nolikuma III nodalījuma, kā jau iesniegtiem apstiprināšanai, tā vēl neiesniegtiem, ja par tiem attiecīgi nodokļi vēl nav samaksāti, šie nodokļi jānomaksā līdz 1927.g. 1.janvarim, iesniedzot līdz minētai dienai vecākam notaram Latvijas bankas kvīti. Nenomaksātos nodokļus piedzen administrativā kārtībā līdz ar soda naudu 2% apmērā no vari, pie kam nepilnu mēnesi skaita par pilnu.

6. Nodevu nolikuma /Bij.Krievijas lik.kop.V sēj. 1914.g. izd./ 268.pantu izteikt šādi:

268. Nodokli aprēķina un saņem notari, sastādot aktu par mantas pāreju. Aktus, par kuŗiem nav samaksāts nodoklis, neievedzēja lūgumu nodokli var aprēķināt ari tieso nodokļu departaments.

7. Bij.Krievijas lik. kop. X sēj. I d. 915.pantā strīpot vārdus: »pēc tam, kad persona, kuŗa viņu izdevusi, atgriezusies, vai kad pats akts nosūtits uz Krieviju pusgada laikā».

8. 1923.g. 4.oktobra noteikumu 8.pants /Lik.kr.1923.g.141./ paliek spēkā attiecībā uz visiem pirms 1924.g. 1.februaŗa noslēgtiem aktiem.

Ar šo atvietoti: 1/ Pārgrozījumi likumos par Latgales apgabaltiesas vecākā notara aktu apstiprināšanu /Lik.kr.1925.g.9./ un 2/ Pārgrozījumi nodevu un notariata likumos /Lik.kr.1926.g. 10./.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
26.12.jūn.
Nodaļas vadītajs
№ 2509.

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

ATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926. g. 7. jūnijā

№ 29.

167

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926. 7. jūnijā
Ien. № 1879 / akt. № 726

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 4.junija plenarsēdē III.lasījumā pieņemto un redigēto

likumu par nodokli no nekustamas mantas pilsētās un miestos.-

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Jūnasch

Saeimas sekretārs.

ZĪMOGPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

168

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 4.junija plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

nodokli no nekustamas mantas pilsētās un miestos.

I n o d a ļ a.

Vispārējie noteikumi.

1. Visu nekustamu mantu pilsētu un miestu administratīvās robežās, ar 2.pantā minētiem izņēmumiem, apliek ar nodokli valstij un vietējām pašvaldībām par labu.

2. No nodokļa atsvabināta:
   1) valstij un pašvaldībām piederīga nekustama manta;
      P i e z ī m e. 1. Šis punkts attiecināms arī uz nodokli par 1921.g. līdz 1926.g., ciktāl minētais nodoklis vēl nav uzlikts.
      P i e z ī m e. 2. Pašvaldībām piederoša peļņu nesoša nekustama manta, ja tā atrodas ārpus šo pašvaldību administratīvām robežām, apliekama ar nodokli uz vispārēja pamata. Šī piezīme nav attiecināma uz pašvaldības labierīcības uzņēmumiem.
   2) labdarības, izglītības, zinātnisko, kulturelo un sporta biedrību un iestāžu nekustama manta vai tās daļas, kuŗas kalpo to tiešiem nolūkiem un kuŗas neiznomā vai neizīrē, kā ari sabiedrisko iestāžu uzturētās slimnicas, sanatorijas un atpūtas nami;
   3) 1. un 2.punktā minētām iestādēm un biedrībām, kā arī valstij bezmaksas lietošanā atdota nekustama manta vai tās daļa, ja to tālāk neiznomā un neizīrē;
   4) ārvalstij piederīga nekustama manta, kuŗu lieto tās diplomatisko vai konzularo priekšstāvību vajadzībām, ja Latvijas republika pēc ārvalsts likumiem bauda tādas pat tiesības attiecībā uz viņai piederošo nekustamu mantu;
   5) baznīcas, lūgšanas nami, sinagogas, klosteri, kapsētas un tamlīdzīgi, līdz ar pagalmiem un neizīrētām vai neiznomātām blakus mantām, luteraņu, Romas-un Austrumkatoļu baznīcām, kā arī citām konfesijām un religiskām organizacijām piederīgās ēkās atrodošies zeminaru, garīdznieku un kalpotāju mitekļi;
   6) publiskā lietošanā esošie satiksmes ceļi un tiem pieskaitītās zemes joslas līdz ar ēkām un citām būvēm, ja tās izmanto ceļa būves vai uzturēšanas vajadzībām;
   7) rūpniecības uzņēmumu ēkas vai to daļas, kuŗas uzņēmumu evakuacijas vai citu kaŗa seku dēļ atstātas bez izmantošanas un nedod nekādu ienākumu; tāpat kaŗa laikā bojātas ēkas vai to daļas, kuŗas trīsgadējā nodokļa aprēķināšanas laikmetā atstātas bez izmantošanas un nedod nekādus ienākumus;
   8) nekustama manta, no kuŗas nodoklis ir mazāks par diviem latiem.

3. Pilsētu un miestu nekustamas mantas nodokli pārzin Tiešo nodokļu departaments.

II n o d a ļ a.

Nodokļa aprēķināšanas pamati un nodokļa maksātāji.

4. Atskaitot 5., 6., 7. un 8.p. paredzētos izņēmumus, nodokli ņem no nekustamas mantas ienesīguma vērtības, kuŗu noteic pa trīsgadīgiem laikmetiem, atvelkot no notecējušā trīsgadējā nodokļa aprēķinā-

169

Šanas laikmeta pēdējā gada brutto ienākuma noteiktus procentus izdevumiem un kapitalizējot atlikumu ar 5%. Procentualās izdevumu normas nosaka finansu ministrs pa trīsgadīgiem laikmetiem, sadalot pilsētas un miestus pēc vajadzības rajonos. Izdevumu normas noteicot, par pamatu ņemama mantas vidējā ienesība, caurmēra eksploatacijas izdevumi, un, attiecībā uz ēkām, bez tam materials, no kāda tās celtas, kā arī, pēc vajadzības, varbūtējs, vietējiem apstākļiem piemērots caurmēra zaudējums no telpu pagaidu neizīrēšanas.

P i e z ī m e. 1. Zeme zem ēkām ar attiecīgu pagalmu nav atsevišķi no ēkām novērtējama un apliekama ar nodokli, izņemot 6.p. 2.piezīmē minēto. Turpretīm viss pārējais neapbūvētais gruntsgabals novērtējams aplikšanai ar nodokli uz vispārēja pamata (4. - 8. p.).

P i e z ī m e. 2. No brutto ienākuma atskaitāma maksa par apkurināšanu un siltu ūdeni, kā arī par mebeļu lietošanu, pirmā - finansu ministra noteiktā apmērā, bet pēdējā - ne vairāk par 40% no īres zumas.

5. Ja mantu vai tās daļas lieto pats īpašnieks, ja to izdod par pazeminātu maksu vai bezmaksas lietošanā citiem, vai pagaidām neizmanto, tad ienesīguma vērtību aprēķina pēc vidējā brutto ienākuma no līdzīgas nekustamas mantas pilsētā vai miestā. Tāpat pēc vidējā brutto ienākuma no līdzīgas nekustamas mantas aprēķina ienesīguma vērtību, vai gadījumā, kad īrnieks vai nomnieks ar saviem līdzekļiem izdara telpu remontus vai citus nekustamas mantas uzlabojumus, vai uzņemas citus pienākumus uz īres maksas rēķina, ciktāl tie kopā ar īres maksu nepārsniedz īres likumā noteiktās īres maksas normas.

6. Ienesīguma vērtība no tādas nekustamas mantas vai tās daļas, kuŗu īpašnieks izmanto paša rūpniecības uzņēmuma vajadzībām, aprēķināma pēc vidējā brutto ienākuma no līdzīgas tam pašam mērķim iznomātas nekustamas mantas, bet kur tas nebūtu iespējams - izdarot novērtējumu uz vietas. Rūpniecības iestāžu vajadzībām iznomātā nekustamā manta vai tās daļas ienesīguma vērtība aprēķināma pēc vispārējiem noteikumiem (4.p.).

P i e z ī m e. 1. Taksējot uz šī panta pamata tās ēkas, kuŗās ievietoti rūpniecības uzņēmumi, nav ieskaitāma faktisko techniski-rūpnieciskas ietaises piederumu vai ierīkojumu (mašinu un citu priekšmetu) vērtība.

P i e z ī m e. 2. 2.p. 7.punktā aprādītiem rūpniecības uzņēmumiem piederoša neiznomāta zeme, ieskaitot arī zemi zem ēkām, apliekama 8.pantā noteiktā kārtībā, kā neapbūvēti gruntsgabali, pie kam nodokļa komisijai ir tiesība 1925-1927.gados arī to atsvabināt no nodokļa, ja rūpniecības uzņēmumi atjauno savu darbību pa daļai vai pilnos apmēros.

7. Nekustama manta, kuŗai ir noteikts lauksaimniecības raksturs, un kuŗas izmantojamā zemes platība pārsniedz 1 ha, kā arī meži, apliekami ar nekustamas mantas nodokli, piemērojoties noteikumiem likumā par lauku nekustamu mantu.

8. Gadījumos, kad nav iespējams piemērot kādu no 4. līdz 6.pantos minētiem ienesīguma noteikšanas veidiem, nodokli aprēķina uz ievākto datu pamata par nekustamas mantas vērtību, vai izdarot novērtējumu uz vietas.

9. Nodokli ņem 1 ½ % apmērā no mantas ienesīguma vērtības (4., 5., 6. un 8.p.p.). Viena ceturtā daļa no šī nodokļa nāk valstij un trīs ceturtdaļas attiecīgām pašvaldībām par labu. Nodoklis valstij un pašvaldībai aprēķināms pilnos latos, noapaļojot santimus uz augšu.

10. Nodokli maksā nekustamas mantas īpašnieks. Tādam, attiecībā uz šo nodokli, ir pielīdzināmas arī tās personas, kuŗas valda un lieto nekustamu mantu uz obroka, činša, dzimtsnomas, apbūves, mantojamas ķīlu valdīšanas, vai tamlīdzīgu tiesību pamata.

Nodokli par ēkām, kuŗas atrodas uz vienkārša beztermiņa vai termiņa (mazāk par 99 g.) nomā atdotas zemes un pieder nommiekam, maksā pēdējais, bet nodokli par iznomāto zemi - tās īpašnieks vai tā persona, kuŗa šī panta pirmā nodalījumā pielīdzināta īpašniekam.

11. Nekustamas mantas nodokļa parādus, kuŗi sakrājušies līdz tās pārejai citas personas īpašumā, maksā ieguvējs, izņemot gadījumus, kad nekustamu mantu pārdod publiskā izsolē.

12. Ja trīsgadējā nodokļa aprēķināšanas laikmetā ar nodokli apliktas ēkas vai viņu daļas īpašnieks noplēš, vai tās iznīcina nelaimes gadījumi, tad īpašniekam tiesība prasīt nodokļa pamazināšanu, skaitot no nākošā mēneša pēc ēku iznīcināšanas. Attiecīgi paziņojumi iesniedzami pilsētas resp. miesta nekustamas mantas nodokļa komisijai.

III n o d a ļ a.

Paziņojumu iesniegšana.

13. Katram nekustamas mantas īpašniekam, vai attiecīgos gadījumos nomniekam (10.p.) vai to vietniekiem jāiesniedz noteikta parauga paziņojums attiecīgam nodokļu inspektoram līdz tā gada 1.februarim, kad notiek vispārējā mantas ienesīguma vērtības noteikšana (4.p.).

Paziņojumā jāuzrāda:

1) visas uz nekustamas mantas esošas būves, kā arī neapbūvēti gruntsgabali (augļu un saknu dārzi, noliktavu laukumi, klaji zemes gabali un taml.);
2) katrā būvē esošās izīrētās vai pagaidām neizīrētās, citiem bezmaksas lietošanā izdotās un paša īpašnieka lietošanā atrodošās telpas;
3) iepriekšējā gadā saņemtā īre vai noma par katru telpu un gruntsgabalu atseviški, kā arī varbūtējais īres vai nomas lielums, par tām telpām un zemes gabaliem, kuŗi pagaidām neizīrēti, paša īpašnieka izmantoti vai izdoti citiem bezmaksas lietošanā.

14. Jaunceltas un atjaunotas ēkas, kā arī piebūves - visu telpu apmērā - apliekamas ar nodokli, skaitot no nākošā gada pēc to vai to daļu izmantošanas sākuma. Līdz minētā gada 1.februarim īpašniekam ir jāiesniedz attiecīgam nodokļu inspektoram 13.pantā minētais paziņojums ar atsevišķu piezīmi, par kādu laiku īre saņemta vai aprēķināta. Ja brutto ienākums uzrādīts par nepilnu gadu, tad tas nodokļa aprēķināšanai jāpaaugstina līdz gada apmēram.

P i e z ī m e. Jaunceltas ēkas, attiecībā uz dzīvokļiem nolemtām telpām, atsvabināmas no nodokļa pirmo 3 gadu laikā, skaitot no šinī pantā noteiktā šādu ēku aplikšanas laika. Šī piezīme ir spēkā 10 gadu laikā no likuma spēkā nākšanas dienas.

15. Ja 13.pantā paredzētais paziņojums nav laikā iesniegts, tad nodokļu inspektors sūta atgādinājumu un, ja viņš arī pēc tā nesaņem paziņojumu, - viņš sakopo par nekustamu mantu ievāktās ziņas, piemērojoties paziņojuma paraugam.

IV n o d a ļ a.

Nodokļa komisijas.

16. Pilsētās un miestos nodibināmas nekustamas mantas nodokļa komisijas.

17. Pilsētas resp. miesta nekustamas mantas nodokļa komisija sastāv no vietējā nodokļu inspektora vai viņa vietas izpildītāja kā priekšsēdētāja, no viena pilsētas resp. miesta pašvaldības priekšstāvja un 5 pilsētas resp. miesta domes izvēlētiem šī nodokļa maksātājiem; pēdējiem izvēlami arī substituti.

18. Nekustamas mantas nodokļa komisiju sasauc tās priekšsēdētājs pēc vajadzības. Komisijas sēde atzīstama par pilntiesīgu, ja tanī piedalās bez priekšsēdētāja vismaz 3 citi locekļi.

19. Pārsūdzību caurskatīšanai par pilsētu resp. miestu nekustamas mantas nodokļa komisijas lēmumiem pie Tiešo nodokļu departamenta pastāv galvenā pilsētu un miestu nekustamas mantas nodokļa komisija.

Šī komisija sastāv no: a) Tiešo nodokļu departamenta direktora vai viņa vietas izpildītāja kā priekšsēdētāja, b) pa vienam priekšstāvim no Tieslietu un Iekšlietu ministrijām un Rīgas pilsētas valdes, c) no Rīgas pilsētas architekta un d) 4 Rīgas pilsētas domes izvēlētiem šī nodokļa maksātājiem līdz ar attiecīgu skaitu substitutu. Komisijas sēdes ir pilntiesīgas, ja tanīs piedalās, ieskaitot priekšsēdētāju, vismaz puse no visiem locekļiem, to starpā vismaz viens no šī nodokļa maksātājiem.

P i e z ī m e. Pilsētu un miestu kongresa birojs sūta uz komisiju sēdēm 2 priekšstāvjus ar balsstiesību, bet pēdējo neierašanās netraucē komisijas darbību.

20. Komisiju locekļus no nodokļa maksātāju vidus un viņu substitutus izvēl uz 3 gadiem.

21. Ja komisijas loceklis aiz kautkādiem iemesliem nevar ņemt dalību komisijas sēdē, tad viņa vietu izpilda substituts. Substituti, kuŗi neizpilda komisijas locekļa pienākumus, var piedalīties komisijas sēdēs ar padomdevēja balsstiesību.

22. Vienas nekustamas mantas nodokļa komisijas loceklis nevar tanī pašā laikā būt par locekli vai substitutu citā nekustamas mantas nodokļa komisijā.

23. Tie locekļi no maksātāju vidus, kuŗi neierodas no vietas uz 5 komisijas sēdēm, uzskatāmi kā izstājušies no komisijas locekļu sastāva.

24. Ja uz pilsētas resp. miesta priekšsēdētaja pirmo uzaicinājumu nesanāk vajadzīgais skaits komisijas locekļu, tad priekšsēdētājs noteic otru komisijas sēdi ar tādu pat dienas kārtību. Šī sēde, neskatoties uz ieradušos locekļu skaitu, ir pilntiesīga, uz ko aizrādāms pavēstē. Ja otrreizējā sēdē neviens no locekļiem neierodas, tad sēdi notura priekšsēdētājs ar viņa no nodokļa maksātāju vidus pieaicinātiem lietpratējiem, skaitā ne mazāk par diviem.

25. Galvenās pilsētu un miestu nekustamas mantas nodokļa komisijas darbvedību izpilda Tiešo nodokļu departamenta attiecīgas nodaļas vadītājs. Pilsētu resp. miestu komisiju darbvedību izpilda nodokļu inspektora kancleja un pārzin nodokļu inspektors vai viņa palīgs.

26. Uz komisijas sēdēm, pēc komisijas priekšsēdētāja izvēles vai komisijas lēmuma, var pēc vajadzības uzaicināt lietpratējus ar padomdevēja balsstiesību.

27. Komisija lemj ar abzolutu balsu vairākumu. Ja balsis dalās uz pusēm, tad izšķir priekšsēdētāja balss.

28. Visu pilsētu un miestu nekustamas mantas nodokļu komisiju priekšsēdētāji un viņu vietnieki, kā arī šo komisiju citi locekļi - resoru pārstāvji un darbveži (17., 19. un 25. p.p.) saņem sevišķu atalgojumu, kuŗa apmēru nosaka finansu ministrs. Komisiju vēlēto locekļu atalgojumu noteic un maksā iestādes, kuŗas tos sūtījušas.

V n o d a ļ a.

Nodokļa listu izsūtīšana un nodokļa komisiju lēmumu pārsūdzības kārtība.

29. Maksātāju iesniegtos paziņojumus skata cauri un vajadzības gadījumā ievāc resp. sakopo papildu ziņas vietējie nodokļu inspektori.

30. Pilsētu resp. miestu nekustamas mantas nodokļa komisijas pārbauda nodokļu inspektoru saņemtās ziņas resp. sakopotās papildu ziņas, noteic nodokļa zumas un izsūta katram maksātājam līdz 1.maijam nodokļa

172

listi, kurā uzrāda aprēķināto mantas vērtību un nodokļa zumu, kā arī pārsūdzības kārtību. Par nodokļa listu izsūtīšanu izsludina "Valdības Vēstnesī". Nodokļa listes izsniedzamas 14 dienu laikā, skaitot no izsūtīšanas dienas. Ja maksātājs laikā nesaņem nodokļa listi, tad viņam pēc tās jāgriežas vietējā nodokļu inspektora kanclejā. Nodokļa listes nesaņemšana laikā nepagarina pārsūdzības un nomaksas termiņus.

Pilsētas resp. miesta komisijas priekšsēdētājs paziņo uz maksātāja lūgumu tos datus, uz kuru pamata aprēķināts īpašuma ienesīgums vai nodoklis.

P i e z ī m e. Tanīs gados, kad mantas novērtēšana nenotiek, nodokļa listes izsūta maksātājam pilsētas resp. miesta nekustamas mantas nodokļa komisijas līdz 1.martam.

31. Maksātāji, kuri atrod aprēķināto nodokļa zumu par augstu, var iesniegt mēneša laikā no 30.pantā minētās izsludināšanas dienas iebildumu attiecīgai pilsētas resp. miesta nekustamas mantas nodokļa komisijai, kuŗa to skata cauri un ievēro vai atraida, par ko paziņo iebilduma cēlājam.

P i e z ī m e. Gadījumos, kuŗi minēti 12. un 14. p.p., iebildumi iesniedzami mēneša laikā, skaitot no tās dienas, kad maksātājs saņēmis nodokļa listi vai citu paziņojumu no pilsētas resp. miesta nodokļa komisijas.

32. Nekustama manta, kuŗa nav aplikta ar nodokli vispārējā termiņā, vai aplikta mazākos apmēros nekā pienācās, apliekama ārpus vispārējā termiņa, pie kam šinīs gadījumos kā samaksas, tā iebilduma termiņš skaitāms 1 mēnesis no listes izsniegšanas dienas.

Šī aplikšana pieļaujama tikai par pēdējiem notecējušiem 3 gadiem.

33. Pilsētu resp. miestu nekustamas mantas nodokļu komisiju lēmumi pārsūdzami 14 dienu laikā, skaitot no lēmuma paziņošanas dienas sūdzētājam - galvenai komisijai. Pārsūdzība rakstāma uz galvenās komisijas vārdu un iesniedzama pilsētas resp. miesta nekustamas mantas nodokļa komisijai, kuŗas priekšsēdētājs to piesūta galvenai komisijai ar savu atsauksmi, pieliekot klāt pilsētas resp. miesta nekustamas mantas nodokļa komisijas lēmuma norakstu.

34. Galvenās pilsētu un miestu nekustamas mantas nodokļa komisijas lēmumi pārsūdzami Senatam viena mēneša laikā, skaitot no lēmuma paziņošanas dienas sūdzētājam. Pārsūdzība rakstāma uz Senata vārdu un iesniedzama galvenai komisijai, kuŗas priekšsēdētājs to piesūta Senatam ar savu atsauksmi, pieliekot klāt galvenās komisijas lēmuma norakstu.

35. Lūgumi nokavēta termiņa atjaunošanai iesniedzami tai komisijai, kuŗas lēmumu lūdzējs vēlās pārsūdzēt.

Termiņš jāatjauno, ja tas nokavēts aiz svarīga iemesla. Par tādu uzskatāms brīvības atņemšana, grūta slimība un citi līdzīgi nenovēršami gadījumi.

Pilsētu resp. miestu nekustamas mantas nodokļa komisijas lēmumi attiecībā uz termiņa atjaunošanu pārsūdzami galvenai komisijai, kuŗas lēmums ir galīgs.

36. Nekustamas mantas nodokļa maksātājiem, kuŗi iesnieguši iebildumu vai pārsūdzību un tanī uzrādījuši savu adresi un izteikuši vēlēšanos būt klāt pie savas lietas caurskatīšanas un dot uz šo lietu attiecīgus mutiskus vai rakstiskus paskaidrojumus, paziņo caurskatīšanas dienu komisijā. Maksātāja vai viņa pilnvarnieka neierašanās vai rakstiska paskaidrojuma neiesniegšana neaptur lietas izspriešanu.

P i e z ī m e. Pavēstes par lietas caurskatīšanas dienu piesūtāmas maksātājam vismaz 5 dienas pirms komisijas sēdes.

37. Visāda veida pieprasījumus, uzaicinājumus, paziņojumus, atgādinājumus un nodokļa listes izsūta maksātājiem ar policiju, nodokļu piedzinējiem, ziņņešiem un pa pastu, un tādus uzskata par izsniegtiem, ja tie nodoti pēc maksātāja adreses, nekustamas mantas atrašanās vietā viņam pašam vai viņa mājiniekiem, kalpotājiem, vai kādam viņa vietniekam.

38. Ja maksātāja adrese, uzturēšanās vai dzīves vieta nav zināma, tad viņam izsniedzamos dokumentus izkar nodokļu inspektora kanclejā, pēc kā tie uzskatāmi par izsniegtiem.

173

39. Maksātāja paziņojumus, paskaidrojumus un pārsūdzības nodokļa komisijām var piesūtīt arī pa pastu, pie kam tos uzskata par iesniegtiem no tās dienas, kurā tie nodoti pastā.

40. Pārsūdzību iesniegšana galvenai komisijai un Senatam neaptur nodokļa nomaksu.

41. Pret lēmumu, ar kuru nav mierā pilsētas resp. miesta komisijas priekšsēdētājs vai arī galvenās komisijas priekšsēdētājs, viņš var iesniegt protestu 14 dienu laikā: pirmais - galvenai komisijai, bet pēdējais - Senatam, pie kam līdz protesta izšķiršanai galvenā komisijā nodokli nepiedzen, turpretīm protesta iesniegšana Senatam neaptur lēmuma izpildīšanu.

Protesti pieļaujami, ja ir pieteiktas atseviškas priekšsēdētāja domas.

42. Tiklab galvenās, kā arī pilsētu resp. miestu nodokļa komisiju priekšsēdētāji var attiecīgās komisijās ierosināt nodokļa komisiju lēmumu caurskatīšanu no jauna tādās lietās, par kurām 3 gadu laikā atklājušies jauni apstākļi, kas nav ievēroti pirmo reizi nodokli uzliekot vai lietu skatot cauri.

VI n o d a ļ a.

Nodokļa samaksa un sodi par pārkāpumiem.

43. Pilsētu resp. miestu nekustamas mantas nodokļa komisijas iesūta Tiešo nodokļu departamentam visu nekustamas mantas nodokļa maksātāju sarakstus, uzrādot uzliktās nodokļa zumas.

44. Nodoklis samaksājams ikgadus līdz 1.septembrim.

45. Ja mēneša laikā pēc noteikta termiņa nodoklis nav samaksāts, to piedzen piemērojoties noteikumiem par valsts nodokļu un citu neapstrīdamu valstij pienācīgu naudas zumu piedzīšanu (Lik. kr. papild. 48.), līdz ar soda naudu 1% apmērā par menesi no nesamaksātās nodokļa zumas, pie kam nepilnu mēnesi skaita par pilnu.

46. Maksātājiem, kuŗi atrodas grūtos apstākļos, var noteikt vairākus maksāšanas termiņus, aprēķinot 1% mēnesī par nesamaksāto nodokļa daļu un noapaļojot santimus uz augšu līdz pilnam latam. Attiecīgus lūgumus izšķir Tiešo nodokļu departaments. Lūgumrakstus var iesniegt arī nodokļu inspektoriem, kuŗi tos ar savu atsauksmi piesūta Tiešo nodokļu departamentam.

47. Par 13. un 14.pantā minēto paziņojumu neiesniegšanu noteiktā termiņā maksātājiem uz pilsētu resp. miestu nodokļu komisiju lēmumu pamata var uzlikt naudas sodu līdz 100 latiem.

P i e z ī m e. Sodu piedzen no paša nodokļu maksātāja arī tanīs gadījumos, ja paziņojumu nav termiņā iesniedzis viņa pilnvarnieks vai vietnieks. Turpretīm gadījumos, kuŗi minēti 10.pantā, sods uzliekams personām, kuŗu valdīšanā vai lietošanā atrodas nekustama manta.

48. Ja maksātājs iesniegtā paziņojumā, iebildumā vai paskaidrojumā, kā arī pārsūdzībā ar nodomu sniedz nepareizas ziņas, lai panāktu nodokļa uzlikšanu mazākā apmērā, vai lai pavisam no tā izvairītos, tad viņam var uzlikt naudas sodu līdz desmitkārtīgam apmēram no tās zumas, kuŗu valsts un pašvaldības iestādes nepareizu ziņu sniegšanas dēļ varēja zaudēt.

49. Iepriekšējā pantā minēto sodu uzliek galvenā vai pilsētas resp. miesta nodokļa komisija, skatoties pēc ta, kuŗa no tām konstatējusi likuma pārkāpumu.

50. Iebildumi un pārsūdzības par uzlikto sodu (47. un 48.p.p.) iesniedzami 31., 33. un 34. p.p. paredzētā kārtībā.

1174

51. Finansu ministrim ir tiesība uz maksātāja lūgumu, kuŗa manta cietusi no ugunsgrēka, plūdiem, vai citiem nelaimes gadījumiem, vai kuŗš atrodas seviški spaidīgos apstākļos, valstij par labu ņemamo nodokļa daļu samazināt vai pavisam atlaist, - bet pašvaldībai pienākošos nodokļu daļu samazināt vai pavisam atlaist var tikai ar pēdējās piekrišanu.

52. Pārmaksātās nodokļa zumas ieskaita nākamos nodokļa maksājumos vai uz maksātāja lūgumu atmaksā. Nodokļa zumas, kuŗas ir nepareizi aprēķinātas vai nav iespējams piedzīt, noraksta no rēķiniem un dzēš uz Tiešo nodokļu departamenta lēmuma pamata.

53. Visi maksātāju iesniegumi, paskaidrojumi un vispār visāda veida sarakstīšanās ar nodokļu komisijām un nodokļu inspektoriem nekustamas mantas nodokļa lietās, kā arī nodokļa maksātāju iebildumi atsvabināti no zīmognodokļa, izņemot pārsūdzības galvenai komisijai un Senatam.

54. Šī likuma izvešanai dzīvē finansu ministrim ir tiesība izdot instrukciju.

55. Nodoklis pēc šī likuma aprēķināms sākot ar 1926.maksāšanas gadu.

Ar šo atvietoti: 1) rīkojums par nodokli no nekustamiem īpašumiem pilsētās un miestos (Lik. kr. 1921.g. 199.), 2) pārgrozījumi rīkojumā par nodokli no nekustamiem īpašumiem pilsētās un miestos (Lik. kr. 1922.g. 35. un 1923.g. 166.).

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Petrevics.

Saeimas sekretārs A. Biedris.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretārs.

1926 g. 14. jūn. *Nodaļas vadītājs* .

№ 2531

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926 g. 7. jūnijā

№ 31.

25/VI

175

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 7. jūnijā
Ien. № 1880 / akt. № 726

Izsl. 7/VI

V a l s t s P r e z i d e n t a kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 4.jūnija plenarsēdē pieņemto un redigēto

valsts budžetu 1926./1927.saimniecības gadam. -

Paulu Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Grunasch

Saeimas sekretars.

VALSTSPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Valsts budžets 1926./27. saimniecības gadam ar kredita kopsumu

165.927.276 l a t i

pieņemts līdz ar pielikumiem un apstiprināts sekošā sadalījumā:

A. K Ā R T Ē J I I E Ņ Ē M U M I.

Tek. Nr.		Ls
	I. VALSTS PREZIDENTS.	
1	§ 43. Valsts ēkas.	
1	Valsts ēku izīrēšana	5.300.-
2	§ 81. Izdevumu atmaksas.	
1	Ordeņi, lentes, statuti u.t.t.	1.050.-
	Kopā par I.daļu	6.350.-
	II. SAEIMA.	
3	§ 43. Valsts ēkas.	
1	Valsts ēku izīrēšana	720.-
4	§ 58. Dažādi uzņēmumi.	
5	Izdevniecības	1.000.-
	Kopā par II.daļu	1.720.-
	III. MINISTRU KABINETS.	
5	§ 53. Rūpniecības uzņēmumi.	
4	Valsts tipografija (pielikums Nr.1)	46.523.-
	Kopā par III.daļu	46.523.-
	IV. VALSTS KONTROLE.	
6	§ 43. Valsts ēkas.	
1	Valsts ēku izīrēšana	4.572.-
	Kopā par IV.daļu	4.572.-
	V. ĀRLIETU MINISTRIJA.	
	a. Centrālā iestāde.	
7	§ 16. Konsularas nodevas	37.300.-

Valsts budžets 1926./27. saimniecības gadam ar kredita kopsumu

165.927.276 l a t i

pieņemts līdz ar
pielikumiem un apstiprināts sekošā sadalījumā:

A. K Ā R T Ē J I I E Ņ Ē M U M I.

Tek. Nr.		Ls
	I. VALSTS PREZIDENTS.	
1	§ 43. Valsts ēkas.	
1	Valsts ēku izīrēšana	5.300.-
2	§ 81. Izdevumu atmaksas.	
1	Ordeņi, lentes, statuti u.t.t.	1.050.-
	Kopā par I.daļu	6.350.-
	II. SAEIMA.	
3	§ 43. Valsts ēkas.	
1	Valsts ēku izīrēšana	720.-
4	§ 58. Dažādi uzņēmumi.	
5	Izdevniecības	1.000.-
	Kopā par II.daļu	1.720.-
	III. MINISTRU KABINETS.	
5	§ 53. Rūpniecības uzņēmumi.	
4	Valsts tipografija (pielikums Nr.1)	46.523.-
	Kopā par III.daļu	46.523.-
	IV. VALSTS KONTROLE.	
6	§ 43. Valsts ēkas.	
1	Valsts ēku izīrēšana	4.572.-
	Kopā par IV.daļu	4.572.-
	V. ĀRLIETU MINISTRIJA.	
	a. Centrālā iestāde.	
7	§ 16. Konsularas nodevas	37.300.-

Tek. Nr.			Ls.	
8	§ 43. Valsts ēkas			
1	Valsts ēku izīrēšana			22.350.-
9	§ 67. Kustamas mantas pārdošana			400.-
10	§ 81. Izdevumu atmaksas			
2	Telpu apkurināšana	4.835.-		
3	Atmaksājami pabalsti	1.265.-		
4	Automobiļu ekspluatacija	1.600.-		7.700.-
11	§ 90. Neparedzēti ieņēmumi			1.000.-
	Kopā centralai iestādei			60.750.-
	b. Pārstāvības ārzemēs.			
12	§ 10. Konsularās nodevas			933.800.-
13	§ 17. Pases un uzturas apliecības			
1	Ārzemju pases			114.100.-
14	§ 28. Dažādas atlīdzības			
5	Blankas un formulari			40.250.-
15	§ 43. Valsts ēkas.			
1	Valsts ēku izīrēšana			25.000.-
16	§ 67. Kustamas mantas pārdošana			500.-
17	§ 81. Izdevumu atmaksas			
3	Atmaksājami pabalsti	1.000.-		
20	Dažādas atmaksas	500.-		1.500.-
18	§ 90. Neparedzēti ieņēmumi			10.850.-
	Kopā pārstāvībām ārzemēs			1.126.000.-
	Kopā par V daļu			1.194.750.-

VI TIESLIETU MINISTRIJA.

a. Ministrija.

19	§ 18. Tiesu nodevas.			
1	Sūdzības lietu nodevas	700.000.-		
2	Notaru, makleru un privatadvokatu noděv.	2.000.-		702.000.-
20	§ 43. Valsts ēkas			
1	Valsts ēku izīrēšana			4.000.-
21	§ 67. Kustamas mantas pārdošana			200.-

Tek. Nr.			Ls	
22		§ 81. Izdevumu atmaksas.		
	5	Tiesu izdevumi		15.000.-
23		§ 82. Naudas sodi.		
	3	Tiesu uzliktie sodi		300.000.-
24		§ 83. Konfiskacijas		
	2	Dažādas konfiskacijas		1.500.-
25		§ 90. Neparedzēti ieņēmumi		45.000.-
		Kopā ministrijai		1.067.700.-
		h. Galvenā cietumu valde.		
26		§ 87. Arestantu darbi		100.000.-
		Kopā par VI.daļu		1.167.700.-

VII. IEKŠLIETU MINISTRIJA.

a. Administratīvais departaments.

27		§ 17. Pases un uzturas apliecības.		
	1	Ārzemju pases	198.680.-	
	2	Iekšzemes pases	540.000.-	
	3	Ārzemnieku uzturas apliecības	1.072.300.-	1.810.980.-
28		§ 24. Dažādas nodevas.		
	1	Adresu galda nodeva	6.000.-	
	6	Pavalstniecības nodeva	15.000.-	21.000.-
29		§ 28. Dažādas atlīdzības.		
	5	Blankas un formulari		9.600.-
30		§ 43. Valsts ēkas.		
	1	Valsts ēku izīrēšana		22.430.-
31		§ 67. Kustamas mantas pārdošana		7.000.-
32		§ 82. Naudas sodi.		
	2	Administratīvi uzlikti sodi		101.000.-
33		§ 90. Neparedzēti ieņēmumi		19.562.-
		Kopā administratīvam departamentam		1.991.572.-

b. Pašvaldības departaments.

34		§ 58. Dažādi uzņēmumi.		
	4	Emigrantu nams un bēgļu etapa punkts (pielikums Nr.3)	252.815.-	
	5	Izdevniecība	100.-	252.915.-

Tek. Nr.			Ls
35	§ 81. Izdevumu atmaksas.		
6	Bēgļu, optantu un kara gūstekņu pārvadāšana	80.300.-	
7	Emigrantu pārvadāšana	200.000.-	280.300.-
36	§ 82. Naudas sodi.		
2	Administrativi uzlikti sodi		178.000.-
	Kopā pašvaldības departamentam		711.215.-
	Kopā par VII.daļu		2.702.787.-

VIII. IZGLĪTĪBAS MINISTRIJA.

a. Vispārējo lietu pārvalde.

37	§ 43. Valsts ēkas.		
1	Valsts ēku izīrēšana		520.-
38	§ 58. Dažādi uzņēmumi.		
5	Izdevniecības		1.700.-
	Kopā vispārējo lietu pārvaldei		2.220.-

b. Skolu virsvalde.

39	§ 28. Dažādas atlīdzības.		
5	Blankas un formulari		30.-
40	§ 43. Valsts ēkas.		
1	Valsts ēku izīrēšana		2.000.-
41	§ 54. Tirdzniecības uzņēmumi.		
2	Mācības līdzekļu nodaļas veikali (pielikums Nr.5)		411.-
42	§ 58. Dažādi uzņēmumi.		
5	Izdevniecības		600.-
	Kopā skolu virsvaldei		3.041.-

c. Pamatskolas.

43	§ 43. Valsts ēkas.		
1	Valsts ēku izīrēšana		660.-
44	§ 55. Lauksaimniecības uzņēmumi.		
3	Naukšēnu pamatskolas saimniecība (pielikums Nr.6)	11.451.-	
4	Spāres pamatskolas saimniecība (pielikums Nr.7)	6.239.-	

Tek. Nr.			Ls
5	Adamovas pamatskolas saimniecība (pielikums Nr.8)	3.126.-	
6	Irlavas nepilngadīgo kolonijas saimniecība (pielikums Nr.9)	18.970.-	
8	Ropažu meiteņu kolonijas saimniecība (pielikums Nr.10)	1.250.-	
9	Latgales kurlmēmo skolas saimniecība	100.-	41.136.-
	Kopā pamatskolām		41.796.-
	d. Vidusskolas.		
45	§ 28. Dažādas atlīdzības.		
1	Mācības naudas		464.800.-
46	§ 43. Valsts ēkas.		
1	Valsts ēku izīrēšana		3.000.-
	Kopā vidusskolām		467.800.-
	e. Arodskolas.		
47	§ 28. Dažādas atlīdzības.		
1	Mācības naudas		122.235.-
48	§ 31. Izdevumu atmaksas.		
10	Dažādi darbi		70.-
49	§ 43. Valsts ēkas.		
1	Valsts ēku izīrēšana		20.-
	Kopā arodskolām		122.325.-
	f. Mazākuma tautību skolu virsvalde.		
50	§ 28. Dažādas atlīdzības.		
1	Mācības naudas		116.560.-
	g. Latvijas universitate.		
51	§ 28. Dažādas atlīdzības.		
1	Mācības naudas		941.500.-
52	§ 54. Tirdzniecības uzņēmumi.		
3	Universitates aptieka (pielikums Nr.11)		2.500.-
53	§ 55. Lauksaimniecības uzņēmumi.		
10	Universitates Vecauces ferma (pielikums Nr.12)	970.-	
11	Universitates Ramavas ferma (pielikums Nr.13)	1.020.-	1.990.-

Tek. Nr.			Ls
54	§ 58. Dažādi uzņēmumi.		
	3 Universitates mežniecība (pielikums Nr.14)	10.000.-	
	5 Izdevniecības	1.100.-	11.100.-
55	§ 67. Kustamas mantas pārdošana		150.-
56	§ 81. Izdevumu atmaksas		
	8 Analizes un izmēginājumu materiali		3.300.-
	Kopā Latvijas universitatei		960.540.-
	h.Latvijas konservatorija.		
57	§ 28. Dažādas atlīdzības.		
	1 Mācības nauda		60.800.-
58	§ 43. Valsts ēkas.		
	1 Valsts ēku izīrēšana		11.050.-
59	§ 58. Dažādi uzņēmumi.		
	5 Izdevniecības		75.-
60	§ 81. Izdevumu atmaksas.		
	11 Izrīkojumi		4.390.-
	Kopā Latvijas konservatorijai		76.315.-
	i. Mākslas akademija.		
61	§ 28. Dažādas atlīdzības.		
	1 Mācības nauda		25.000.-
62	§ 58. Dažādi uzņēmumi.		
	5 Izdevniecības		80.-
63	§ 81. Izdevumu atmaksas.		
	9 Keramikas ražojumi		1.000.-
64	§ 67. Kustamas mantas pārdošana		120.-
	Kopā Mākslas akadēmijai		26.200.-
	k. Valsts vēsturiskais muzejs.		
65	§ 58. Dažādi uzņēmumi.		
	5 Izdevniecības		100.-

Tek. Nr.			Ls
	l. Valsts mākslas muzejs.		
66	§ 58. Dažādi uzņēmumi.		
5	Izdevniecības	600.-	
	Kopā mākslas muzejam		600.-
	m. Valsts archivs.		
67	§ 58. Dažādi uzņēmumi.		
5	Izdevniecības	2.000.-	
	Kopā valsts archivam		2.000.-
	n. Valsts bibliotēka.		
68	§ 28. Dažādas atlīdzības.		
5	Blankas un formulari		30.-
69	§ 58. Dažādi uzņēmumi.		
5	Izdevniecības	1.158.-	
	Kopā valsts bibliotekai		1.188.-
	Kopā par VIII.daļu		1.820.685.-

IX. FINANSU MINISTRIJA.

a. Kredita departaments.

70	§ 2. Naudas kapitalu nodokļi.		
5	Vinnestu nodoklis		2.000.-
71	§ 10. Apdrošināšanas nodokļi		500.000.-
72	§ 43. Valsts ēkas.		
1	Valsts ēku izīrēšana		166.415.-
73	§ 53. Rūpniecības uzņēmumi.		
3	Valsts papīru spiestuve (pielikums Nr.16)		144.871.-
74	§ 61. Valsts kreditiestādes.		
1	Emisijas banka	3.943.571.-	
2	Zemes banka	51.000.-	
3	Hipoteku banka	19.000.-	4.013.571.-
75	§ 62. Valsts vērtspapīri.		
1	Kilu zīmju augļi	933.000.-	
2	Pārējie ieņēmumi	570.910.-	1.503.910.-

183

Tek. Nr.			Ls	Ls
76	§ 67. Kustamas mantas pārdošana			100.-
77	§ 75. Iekšēji aizņēmumi			20.000.-
78	§ 81. Izdevumu atmaksas.			
12	Reviziju komisiju uzturēšana			6.240.-
79	§ 90. Neparedzēti ieņēmumi			150.000.-
	Kopā kredita departamentam			6.507.107.-
	b. Tiešo nodokļu departaments.			
80	§ 1. Ienākuma nodokļi.			
1	Progresīvais ienākuma nodoklis			3.000.000.-
81	§ 2. Naudas kapitalu nodokļi.			
1	Procentpapīru kuponu nodoklis	34.000.-		
2	Dividendu nodoklis	150.000.-		
3	Noguldījumu augļu nodoklis	200.000.-		
4	Specialo tekošo rēķinu nodoklis	16.000.-		
6	Obligaciju nodoklis	50.000.-		450.000.-
82	§ 3. Nekustamas mantas nodokļi.			
1	Nodoklis no lauku nekustamas mantas	1.250.000.-		
2	Nodoklis no nekustamas mantas pilsētās un miestos	1.500.000.-		
3	Atsavināšanas nodokļi (krepostnodoklis un pamatnodoklis)	1.200.000.-		3.950.000.-
83	§ 4. Mantojumu un dāvinājumu nodoklis			300.000.-
84	§ 6. Tirdzniecības un rūpniecības nodokļi.			
1	Pamatnodoklis	550.000.-		
2	Papildnodoklis	3.700.000.-		
3	Apgrozījumu nodoklis (traktieru u.t.t.)	150.000.-		4.400.000.-
85	§ 7. Ārkārtējās peļņas nodokļi.			
1	Vērtības pieauguma nodoklis	150.000.-		
2	Vienreizējs kara peļņas nodoklis	20.000.-		170.000.-
86	§ 8. Zīmognodoklis.			
1	Zīmēs	5.500.000.-		
2	Naudā	4.500.000.-		10.000.000.-
87	§ 19. Rakstu nodevas (dažādas atļaujas, apliecības u.c.)			1.275.360.-

Tek. Nr.			Ls	
88	§ 21. Rūpniecības un tirdzniecības nodevas.			
5	Tvaika katlu uzraudzība			60.000.-
89	§ 24. Dažādas nodevas.			
4	Kanclejas un aktu nodevas			25.000.-
90	§ 28. Dažādas atlīdzības.			
5	Blankas un formulari			35.000.-
91	§ 81. Izdevumu atmaksas.			
11	Par zīmogmarku dzēšanu	14.300.-		
13	Nodokļu piedzinēju atalgojumi	1.738.-		16.038.-
92	§ 90. Neparedzēti ieņēmumi			100.-
	Kopā Tiešo nodokļu dep.			23.681.498.-
	c. Netiešo nodokļu departaments.			
93	§ 12. Akcize.			
1	Spirts		50.000.-	
2	Likieri		300.000.-	
3	Vīni		250.000.-	
4	Alus, porters un iesala kvass		1.450.000.-	
5	Medus dzērieni		15.000.-	
6	Bezalkohola dzērieni		530.000.-	
7	Raugs		450.000.-	
8	Tabaka		10.200.000.-	
10	Čaulītes		300.000.-	
11	Sērkociņi		650.000.-	
12	Petroleja		450.000.-	
13	Citi apgaismošanas produkti		350.000.-	
14	Smēreļļas		875.000.-	
15	Tēja		200.000.-	16.070.000.-
94	§ 13. Patentu nodokļi.			
1	Dzērienu un rauga ražotavas un tirgotavas		200.000.-	
2	Tabakas, čaulīšu un sērkociņu fabrikas un tirgotavas		200.000.-	
3	Naftas produktu fabrikas un noliktavas		3.500.-	
4	Fabrikas spirta izstrādājumiem, kuŗus nelieto kā dzērienus		5.000.-	408.500.-
95	§ 28. Dažādas atlīdzības.			
5	Blankas un formulari			1.000.-
96	§ 31. Spirta un degvīna monopols (pielikums Nr.18)			24.777.000.-
97	§ 32. Linu monopols (pielikums Nr.19)			2.500.000.-
98	§ 82. Naudas sodi.			
3	Tiesas uzlikti sodi			15.000.-
99	§ 90. Neparedzēti ieņēmumi			1.500.-
	Kopā Netiešo nodokļu dep.			43.773.000.-

d. Muitas departaments.

100	§ 11. Muitas nodokļi.			
	1 Ievedmuita		43.841.000.-	
	2 Izvedmuita		6,500.000.-	
	3 Muitas kanclejas nodoklis		735.000.-	51.076.000.-
101	§ 20. Muitas nodevas.			
	1 Preču uzglabāšanas maksa		560.000.-	
	2 Privatu noliktavu uzraudzības maksa		44.000.-	
	3 Darbinieku komandējumu maksa		150.000.-	
	4 Plombas, šnores un citi materiali		55.000.-	
	5 Brīvteritoriju uzņēmumu kontrole		10.400.-	825.400.-
102	§ 28. Dažādas atlīdzības.			
	5 Blankas un formulari			5.000.-
103	§ 43. Valsts ēkas.			
	1 Valsts ēku izīrēšana			90.000.-
104	§ 58. Dažādi uzņēmumi.			
	5 Izdevniecības			1.000.-
105	§ 67. Kustamas mantas pārdošana			600.-
106	§ 81. Izdevumu atmaksas.			
	14 Sludinājumi un izsoles		6.000.-	
	20 Dienesta apģērbi		22.700.-	28,700.-
107	§ 82. Naudas sodi.			
	1 Muitas un kontrabandas sodi			150.000.-
108	§ 83. Konfiskacijas.			
	1 Konfiskacijas kontrabandas lietās			80.000.-
109	§ 90. Neparedzēti ieņēmumi			22.000.-
	Kopā Muitas depart.			52.278.700.-

e. Rūpniecības departaments.

110	§ 21. Rūpniecības un tirdzniecības nodevas.			
	1 Izgudrojumu patentu izsniegšana		10.000.-	
	2 Zīmējumu, modeļu un preču nozīmju reģistrēšana		25.000.-	
	3 Dārgmetalu pārbaudīšana		100.000.-	
	4 Mēru un svaru pārbaudīšana		50.000.-	185.000.-
111	§ 22. Ostu un iekšējās satiksmes nodevas.			
	14 Zemes ceļu un tiltu nodevas			2.000.-

Tek. Nr.			Ls	
112		§ 28. Dažādas atlīdzības.		
	5	Tvaika katlu grāmatas		100.-
113		§ 43. Valsts ēkas.		
	1	Valsts ēku izīrēšana		12.600.-
114		§ 67. Kustamas mantas pārdošana.		
	1	Valsts kustamu īpašumu pārdošana		12.585.-
		Kopā Rūpniecības dep.		212.285.-

f. Jūrniecības departaments.

115		§ 22. Ostu un iekšējās satiksmes nodevas.		
	1	Kuģu tonažas nodevas	350.000.-	
	2	Ločņu nodevas	100.000.-	
	3	Stoderu nodeva	1.500.-	
	4	Svaru nodeva	1.100.000.-	
	5	Bāku nodeva	600.000.-	
	6	Ledlauža nodevas	30.000.-	
	7	Glābšanas staciju nodeva	5.000.-	
	8	Jūrnieku nama nodeva	11.000.-	
	9	Ostas kuģu ekspluatacija	50.000.-	
	10	Ostu ierīkojumu lietošana un krasta aptīrīšana	120.000.-	
	11	Kuģu akti un dokumenti	2.000.-	
	12	Tirdzniecības kuģu flagas patenti un kuģu izmērīšana	2.300.-	
	13	Laivu reģistrēšana.	2.300.-	
	15	Ūdensceļu nodevas	150.000.-	2.524.100.-
116		§ 24. Dažādas nodevas.		
	4	Kanclejas un aktu nodevas		400.-
117		§ 28. Dažādas atlīdzības.		
	1	Mācības nauda	940.-	
	5	Blankas un formulari	1.220.-	2.160.-
118		§ 42. Valsts zemes.		
	1	Zemju un saimniecību iznomāšana		26.500.-
119		§ 43. Valsts ēkas.		
	1	Valsts ēku izīrēšana		4.700.-
120		§ 54. Tirdzniecības uzņēmumi.		
	4	Valsts kuģi		42.809.-
121		§ 67. Kustamas mantas pārdošana.		
	1	Valsts kustamas mantas pārdošana		17.200.-
122		§ 81. Izdevumu atmaksas.		
	15	Ostu ierīces		550.-

123	§ 82. Naudas sodi.			
	2 Administrativi uzlikti sodi			5.600.-
124	§ 90. Neparedzēti ieņēmumi			500.-
	Kopā Jūrniecības depart.			2.624.519.-
	Kopā par IX d a ļ u			129.077.109.-

X ZEMKOPĪBAS MINISTRIJA.

a. Zemkopības departaments.

125	§ 24. Dažādas nodevas.			
	3 Kadastra nodevas		100.-	
	4 Kanclejas un aktu nodevas		15.000.-	15.100.-
126	§ 28. Dažādas atlīdzības.			
	1 Mācības nauda			16.790.-
127	§ 42. Valsts zemes.			
	1 Zemju un saimniecību iznomāšana		1.200.000.-	
	2 Zvejas tiesību iznomāšana		110.000.-	
	3 Augļi par nomas nomaksu pagarināšanu, sodi un atlīdzības par līgumu neizpildīšanu un likumu pārkāpšanu		150.000.-	1.460.000.-
128	§ 43. Valsts ēkas.			
	1 Valsts ēku izīrēšana			90.000.-
129	§ 55. Lauksaimniecības uzņēmumi.			
	1 Valsts muižas (piel.Nr.21)		168.357.-	
	2 Valsts ķēvnicas un vaislas lopu audzētavas		5.000.-	173.357.-
130	§ 62. Valsts vērtspapiri			200.000.-
131	§ 67. Kustamas mantas pārdošana			54.000.-
132	§ 81. Izdevumu atmaksas.			
	16 Lauksaimniecības ražojumu kontrole		294.095.-	
	17 Notaru izdevumi		125.000.-	
	18 Planu izgatavošana		40.000.-	459.095.-
133	§ 90. Neparedzēti ieņēmumi			30.000.-
	Kopā Zemkopības dep.			2.498.342.-

Tek. Nº.			Ls	
		b. Veterinarvalde.		
134		§ 23. Eksporta-importa kontroles nodevas.		
	4	Lopi		50.000.-
135		§ 42. Valsts zemes.		
	1	Zemju un saimniecību iznomāšana		100.-
136		§ 81. Izdevumu atmaksas.		
	20	Dažādas atmaksas		200.-
		Kopā veterinarvaldei		50.300.-
		Centrālā zemes ierīcības komiteja.		
137		§ 28. Dažādas atlīdzības.		
	5	Blankas un formulari		10.060.-
		c. Mežu departaments.		
138		§ 41. Valsts meži (piel.Nº 22)		7.820.996.-
		Kopā par X daļu		10.379.698.-
		XI. SATIKSMES MINISTRIJA .		
139		§ 36. Pasts, telegrafs, telefons un radiofons.		
	1	Pasts, telegrafs un telefons (piel.Nº 24)	1.709.016.-	
	2	Radiofons (piel.Nº 25)	40.000.-	1.749.016.-
140		§ 51. Dzelzceļi (piel.Nº 23)		3.875.847.-
		a. Šoseju un zemes ceļu valde.		
141		§ 22. Ostu un iekšējās satiksmes nodevas.		
	14	Zemesceļu un tiltu nodevas		62.750.-
142		§ 42. Valsts zemes.		
	1	Zemju un saimniecību iznomāšana		19.734.-
143		§ 43. Valsts ēkas.		
	1	Valsts ēku izīrēšana		3.674.-
144		§ 67. Kustamas mantas pārdošana.		
	1	Valsts kustamas mantas pārdošana		7.930.-
145		§ 81. Izdevumu atmaksas.		
	19	Lauku tiltu būves		220.-
146		§ 82. Naudas sodi.		
	2	Administratīvi uzlikti sodi		15.000.-
147		§ 90. Neparedzēti ieņēmumi		5.000.-
		Kopā Šoseju un zemes ceļu valdei		114.308.-
		Kopā par XI daļu c		5.739.171.-

Tek.
Nº.

Ls

XII. TAUTAS LABKLĀJĪBAS MINISTRIJA.

a. Zocialās apgādības un darba aizsardzības departaments.

148 § 28. Dažādas atlīdzības.

3	Iemaksas skolotāju pensijām	200.000.-	
4	Citas zocialas apgadibas maksas	32.928.-	232.928.-

149 § 42. Valsts zemes.

1	Zemju un saimniecību iznomašana.		2.525.-

150 § 43. Valsts ēkas.

1	Valsts ēku izīrēšana		2.648.-

151 § 53. Rūpniecības uzņēmumi.

6	Latvijas neredzīgo institūta darbnicas (piel.Nº 26)		-

152 § 54. Tirdzniecības uzņēmumi.

5	Tautas labklāj.min.aptieka (pielikums Nº 27)		3.785.-

153 § 55. Lauksaimniecības uzņēmumi.

14	Majoru bērnu patv.zemes saimniec.	1.220.-	
15	Latvijas neredzīgo instituta zemes saimniecība	5.653.-	6.873.-

154 § 81. Izdevumu atmaksas.

20	Dažādas atmaksas		11.240.-

155 § 82. Naudas sodi.

3	Tiesu uzliktie sodi		10.500.-
	Kopā zoc.apgād.un darba aizsardzības departamentam		270.499.-

b. Veselības departaments.

156 § 24. Dažādas nodevas

7	Aptieku un laboratoriju nodevas		600.-

157 § 28. Dažādas atlīdzības.

1	Mācības nauda	240.-	
2	Ārstēšanas nauda	203.660.-	
5	Blankas un formulari	80.-	203.980.-

158 § 42. Valsts zemes.

1	Zemju un saimniecību iznomāsana		3.595.-

190

Tek. Nr.			Ls
159	§ 43. Valsts ēkas.		
1	Valsts ēku izīrēšana		1.088.-
160	§ 55. Lauksaimniecības uzņēmumi.		
12	Ģintermuižas slimn. zemes saimn. (piel. Nr.29)	6.668.-	
13	Strenču slimn. zemes saimn. (piel. Nr.28)	2.278.-	
16	Aleksandra augstumu slimnicas zemes saimn.	10.834.-	
17	Daugavpils slimnicas zemes saimniecība	5.000.-	
18	Rīgas leprozorijas zemes saimniecība	3.440.-	
19	Talsu leprozorijas zemes saimniecība	3.837.-	32.057.-
161	§ 58. Dažādi uzņēmumi.		
1	Ķemeru sēravoti (piel. Nr.30)		40.964.-
162	§ 81. Izdevumu atmaksas.		
20	Dažādas atmaksas		27.400.-
	Kopā veselības depart.		309.684.-
	Kopā par XII. daļu		580.183.-

XIII. VALSTS STATISTISKĀ PĀRVALDE.

163	§ 58. Dažādi uzņēmumi.		
5	Izdevniecības		10.000.-
164	§ 28. Dažādas atlīdzības.		
5	Blankas un formulari		25.000.-
165	§ 90. Neparedzēti ieņēmumi		1.000.-
	Kopā par XIII. daļu		36.000.-

Tek. Nº.		Ls.	
	XIV.KARA MINISTRIJA .		
166	§ 42. Valsts zemes.		
	1 Zemju un saimniecību iznomāšana	5.112.-	
	2 Zvejas tiesību iznomāšana	292.-	5.404.-
167	§ 43. Valsts ēkas.		
	1 Valsts ēku izīrēšana		18.808.-
168	§ 53. Rūpniecības uzņēmumi.		
	5 Armijas spiestuve (piel.Nº 32)		45.000.-
169	§ 58. Dažādi uzņēmumi.		
	5 Izdevniecības		100.-
170	§ 67. Kustamas mantas pārdošana.		38.785.-
	Kopā par XIV.daļu		108.097.-
	B. Ā R K Ā R T Ē J I I E Ņ Ē M U M I .		
	IX. FINANSU MINISTRIJA.		
	a. Kredita departaments.		
171	§ 69. Aizdevumu atmaksas		1.331.331.-
172	§ 70. Rīcības kapitalu atmaksas		380.000.-
	Kopā par IX.daļu		1.711.331.-
	X.ZEMKOPĪBAS MINISTRIJA.		
	a.Zemkopības departaments.		
173	§ 66. Nekustamas mantas pārdoš.		
	1 Zemes		500.000.-
174	§ 67. Kustamas mantas pārdošana.		30.000.-
	Kopā zemkopības dep.		530.000.-
	c. Mežu departaments.		
175	§ 41. Valsts meži (piel.Nº 22)		10.820.600.-
	Kopā par X.daļu		11.350.600.-
	Ieņēmumu kopsuma		165.927.276.-

1922

VALSTS IEŅĒMUMU KOPSAVILKUMS.

Daļa	Nosaukums	Suma
	I. Kārtēji.	
I	Valsts Prezidents	6.350.-
II	Saeima	1.720.-
III	Ministru kabinets	46.523.-
IV	Valsts kontrole	4.572.-
V	Ārlietu ministrija	1,194.750.-
VI	Tieslietu "	1.167.700.-
VII	Iekšlietu "	2.702.787.-
VIII	Izglītības "	1.820.685.-
IX	Finansu	129.077.109.-
X	Zemkopības "	10.379.698.-
XI	Satiksmes "	5.739.171.-
XII	Tautas labklājības ministrija	580.183.-
XIII	Valsts statistiskā pārvalde	36.000.-
XIV	Kara ministrija	108.097.-
	K o p ā	152.865.345.-
	II. Ārkārtēji.	
IX	Finansu ministrija	1.711.331.-
X	Zemkopības "	11.350.600.-
	K o p ā	13.061.931.-
	Pavisam kopā	165.927.276.-

A. K Ā R T Ē J I I Z D E V U M I.

Tek. Nr.		Ls	
	I. VALSTS PREZIDENTS.		
1 V.1.	§ 1. Atalgojumi.		
1	Algas	61.314.-	
2	Piemaksas	6.381.-	
3	Par virsdarbiem	100.-	
4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	900.-	68.695.-
2	§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
1	Kanclejas izdevumi	4.320.-	
2	Ceļa izdevumi	520.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	200.-	5.040.-
3	§ 3. Saimniecības izdevumi.		
2	Apkurināšana, apgaismošana	19.000.-	
3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	2.500.-	
4	Tekošais remonts	3.000.-	
5	Satiksmes līdzekļu uzturēšana	5.100.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	1.800.-	31.400.-
4	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	6.500.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	700.-	
7	Apgērbi, apavi un veļa	500.-	7.700.-
5	§ 5. Ēku pamatremonti.		
1	Prezidenta virtuves un ēdamistabas remonts	2.000.-	
2	Auto garāžas sētas pārbrugēšana un asfaltēšana	380.-	
3	Jumta noteku cauruļu pievienošana kanalizacijai	1.000.-	3.380.-
6	§ 9. Reprezentacijas izdevumi.		
1	Personīgas reprezentacijas naudas bez norēķināšanās	6.000.-	
2	Reprezentacijas izdevumi ar norēķināšanos	15.000.-	21.000.-

Tek. Nr.			Ls	
7 V.81.	§ 87. Lāčplēša ordeņa dome.			
1	Pabalsti ordeņu kavalieriem un viņu ģimenēm sevišķos trūkuma gadījumos	4.000.-		
2	Ordeņu svētku sarīkošana 11.novembrī	5.000.-		
3	Ordeņa zīmju un diplomu pagatavošana	500.-		
4	Ceļa nauda domes locekļiem	100.-		
5	Vaiņagi, apbedīšanas un dažādi neparedzami izdevumi	600.-		10.200.-
8	§ 88. Triju zvaigžņu ordeņu dome.			
1	Ordeņu zīmju un diplomu pagatavošana	2.000.-		
2	Dažādi izdevumi	1.000.-		3.000.-
	Kopā par I.daļu			150.415.-

II. SAEIMA.

9 V.2.	§ 1. Atalgojumi.			
1	Algas	674.492.-		
2	Piemaksas	150.981.-		
3	Par virsdarbiem	80.000.-		
4	Par sevišķiem darbiem	7.660.-		913.133.-
10	§ 2. Pārvaldes izdevumi.			
1	Kanclejas izdevumi	12.825.-		
2	Ceļa izdevumi	10.740.-		
5	Citi pārvaldes izdevumi	5.000.-		28.565.-
11	§ 3. Saimniecības izdevumi.			
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	16.000.-		
3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	3.000.-		
4	Tekošais remonts	8.000.-		
8	Citi saimniecības izdevumi	2.000.-		29.000.-
12	§ 4. Inventara jaunieģādāšana.			
1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	14.000.-		
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	10.500.-		
7	Apģērbi, apavi un veļa	1.000.-		25.500.-
13	§ 6. Izdevniecību izdevumi.			
3	Saeimas stenogrammu iespiešana			28.000.-

Tek. Nr.			Ls	Ls
14		§ 9. Reprezentacijas izdevumi.		
	1	Personīgas reprezentacijas naudas bez norēķināšanās	4.800.-	
	2	Reprezentacijas izdevumi ar norēķināšanos	11.000.-	15.800.-
15		§ 11. Dalību naudas un starptautiskās konferences.		
	1	Dalību naudas	2.000.-	
	2	Ceļa izdevumi	3.000.-	5.000.-
		Kopā par II.daļu		1.044.998.-

III. MINISTRU KABINETS.

16	V.3.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	152.711.-	
	2	Piemaksas	35.512.-	
	4	Par sevišķiem darbiem	600.-	188.823.-
17		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	2.605.-	
	2	Ceļa izdevumi	35.680.-	38.285.-
18		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	2	Apgaismošana	2.225.-	
	3	Aptirīšana un ūdens apgādāšana	325.-	
	4	Tekošais remonts	275.-	2.825.-
19		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Lestāžu iekārta un saimniecības piederumi	500.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	150.-	650.-
20		§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	3	Likumprojektu iespiešana		3.500.-
21		§ 9. Reprezentacijas izdevumi.		
	1	Personīgas reprezentacijas naudas bez norēķināšanās	6.000.-	
	2	Reprezentacijas izdevumi ar norēķināšanos	20.000.-	26.000.-
		Kopā par III.daļu		260.083.-

Tek. Nr.			Ls	Ls
		IV. VALSTS KONTROLE.		
22	V.4.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	671.786.-	
	2	Piemaksas	261.740.-	
	3	Par virsdarbiem	5.720.-	939.246.-
23		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kancelejas izdevumi	9.525.-	
	2	Ceļa izdevumi	53.925.-	
	5	Citi pārvaldes izdevumi	1.500.-	64.950.-
24		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	6.450.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	980.-	
	4	Tekošais remonts	2.477.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	1.324.-	11.231.-
25		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	2.344.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	600.-	2.944.-
26		§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	3	Pārskati, instrukcijas un formulāri		10.000.-
27		§ 9. Reprezentacijas izdevumi.		
	1	Personīgas reprezentacijas naudas bez norēķināšanās		-
			Kopā par IV.daļu	1.028.371.-
		V. ĀRLIETU MINISTRIJA.		
		a. Centrālā iestāde.		
28	V.5.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	161.435.-	
	2	Piemaksas	32.990.-	
	3	Par virsdarbiem	2.500.-	196.925.-

Tek. Nr.				Ls
29		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	34.300.-	
	2	Ceļa izdevumi	118.520.-	152.820.-
30		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	14.850.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	3.300.-	
	4	Tekošais remonts	5.215.-	
	5	Satiksmes līdzekļu uzturēšana	1.600.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	1.300.-	26.265.-
31		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	17.878.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	4.000.-	21.878.-
32		§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	3	Pārskati, instrukcijas, formulari u.c.		16.200.-
33		§ 9. Reprezentacijas izdevumi.		
	1	Personīgas reprezentacijas naudas bez norēķināšanās		4.778.-
34		§ 10. Informacija un propoganda.		
	1	Informacija	55.000.-	
	2	Izdevumi specialām vajadzībām	30.000.-	85.000.-
35		§ 11. Dalību naudas un starptautiskas konferences.		
	1	Dalību naudas	75.300.-	
	2	Ceļa izdevumi	11.000.-	
	3	Pārējie izdevumi	34.000.-	120.300.-
36	V.34.	§ 32. Pabalsti nespējniekiem un trūcīgiem pilsoņiem.		
	4	Pabalsti Latvijas trūcīgiem pilsoņiem ārzemēs		15.000.-
		Kopā centralai iestādei		639.166.-
		b. Pārstāvības ārzemēs.		
37	V.6.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	888.400.-	
	2	Piemaksas	111.398.-	999.798.-

Tek. Nº.			Ls.
38	§ 2. Pārvaldes izdevumi (bez-norēķināšanas kārtā).		
	1 Kanclejas izdevumi	103.158.-	
	2 Ceļa izdevumi	12.000.-	115.158.-
39	§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	1 Īres naudas	206.418.-	
	2 Apkurināšana , apgaismošana un dzinejspēks	47.424.-	
	3 Aptīrīšana un ūdensapgādāšana	17.710.-	
	4 Tekošais remonts	14.931.-	
	5 Satiksmes līdzekļu uzturēšana	2.000.-	
	8 Citi saimniecības izdevumi	27.650.-	316.133 -
40	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1 Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	18.750.-	
	2 Zinātnes un mākslas prickšmeti	6.400.-	25.150.-
41	§ 9. Reprezentacijas izdevumi.		
	3 Reprezentacijas izdevumi bez norēķināšanas		123.061.-
42	§ 84. Pārstāvības bez norēķināšanas		116.748.-
	Kopā pārstāvniecībam arzemēs		1.696.048.-
	Kopā par V daļu		2.335.214.-

VI TIESLIETU MINISTRIJA .

a. Ministrija.

43	V.14.	§ 1. Atalgojumi.		
		1 Algas	71.370.-	
		2 Piemaksas	22.241.-	
		3 Par virsdarbiem	96.-	93.707.-
44		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
		1 Kanclejas izdevumi	3.416.-	
		2 Ceļa izdevumi	400.-	3.816.-
45		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
		2 Apkurināšana, apgaismošana un dzinejspēks	7.695.-	
		3 Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	1.082.-	

Tek. Nr.			Ls.
	4 Tekošais remonts	4.736.-	
	8 Citi saimniecības izdevumi	721.-	14.834.-
46	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1 Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	450.-	
	2 Zinātnes un mākslas priekšmeti	400.-	850.-
47	§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	1 Grāmatas	7.140.-	
	2 Periodiski izdevumi /piel.Nr.2/	7.420.-	
	3 Pārskati, instrukcijas, formulari u.c.	1.000.-	15.566.-
	Kopā ministrijai		128.773.-
	b. Senats.		
48 V.15.	§ 1. Atalgojumi.		
	1 Algas	158.710.-	
	2 Piemaksas	35.382.-	
	4 Atalgojumi par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	820.-	194.912.-
49	§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1 Kanclejas izdevumi	3.195.-	
	5 Citi pārvaldes izdevumi	100.-	3.295.-
50	§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	2 Apkuriņāšana un apgaismošana	4.802.-	
	3 Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	918.-	
	4 Tekošais remonts	2.394.-	
	8 Citi saimniecības izdevumi	72.-	8.186.-
51	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1 Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	340.-	
	2 Zinātnes un mākslas priekšmeti	400.-	740.-
	Kopā Senatam		207.133.-
	c. Tiesu palata.		
52 V.16.	§ 1. Atalgojumi.		
	1 Algas	170.731.-	
	2 Piemaksas	38.650.-	209.431.-

Tek. Nr.			Ls.
53	§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
1	Kanclejas izdevumi	3.417.-	
2	Cela izdevumi	3.991.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	3.592.-	11.000.-
54.	§ 3. Saimniecības izdevumi.		
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	218.-	
3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	15.-	
4	Tekošais remonts	180.-	413.-
55	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	1.822.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	550.-	2.372.-
	Kopā Tiesu palatai		223.216.-

d. Rīgas apgabaltiesa.

Apgabaltiesa.

56	V.17.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	603.591.-	
	2	Piemaksas	142.406.-	
	4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	19.440.-	765.437.-
57		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclējas izdevumi	23.145.-	
	2	Cela izdevumi	20.455.-	
	5	Citi pārvaldes izdevumi	26.400.-	78.000.-
58		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	1	Īres nauda	1.812.-	
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	15.911.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	2.276.-	
	4	Tekošais remonts	1.605.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	396.-	22.000.-
59		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi		1.200.-

Tek. Nr.			Ls	Ls
60		§ 5. Ēku pamatremonti.		
	1	Valkas apr. II.iec. mierties-neša kameras remonts un pārbūve		8.414.-
			Kopā apgabaltiesai	875.051.-
		Miertiesas.		
61	V.18.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	212.081.-	
	2	Piemaksas	47.803.-	
	4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	9.600.-	269.484.-
62		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	10.067.-	
	2	Cela izdevumi	3.003.-	
	5	Citi pārvaldes izdevumi	840.-	13.910.-
63		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	1	Īres naudas	3.686.-	
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	3.582.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	205.-	
	4	Tekošais remonts	510.-	7.983.-
64		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi		2.507.-
			Kopā miertiesām	293.884.-
			Kopā Rīgas apgabaltiesai	1.168.935.-
		e. Jelgavas apgabaltiesa.		
		Apgabaltiesa.		
65		§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	264.459.-	
	2	Piemaksas	69.466.-	
	4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	8.640.-	342.565.-
66		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	12.284.-	
	2	Cela izdevumi	11.716.-	
	5	Citi pārvaldes izdevumi	6.000.-	30.000.-

Tek. Nr.			Ls	
67		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	4.584.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	810.-	
	4	Tekošais remonts	1.030.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	200.-	6.624.-
68		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi		1.000.-
		Kopā apgabaltiesai		380.189.-
		Miertiesas.		
69	V.18.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	89.583.-	
	2	Piemaksas	22.679.-	
	4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	5.280.-	117.542.-
70		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kancelejas izdevumi	4.505.-	
	2	Ceļa izdevumi	1.664.-	
	5	Citi pārvaldes izdevumi	331.-	6.500.-
71		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	1	Īres naudas	4.156.-	
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	4.263.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	120.-	
	4	Tekošais remonts	406.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	55.-	9.000.-
72		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	764.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	210.-	974.-
		Kopā miertiesām		134.016.-
		Kopā Jelgavas apgabaltiesai		514.205.-
		f. Liepājas apgabaltiesa.		
		Apgabaltiesa.		
73	V.17.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	229.436.-	
	2	Piemaksas	63.942.-	
	4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	5.400.-	298.778.-

Tek. Nr.			Ls.
74	§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
1	Kanclejas izdevumi	11.961.-	
2	Ceļa izdevumi	9.900.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	6.000.-	27.861.-
75	§ 3. Saimniecības izdevumi.		
1	Īres naudas	300.-	
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	6.842.-	
3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	1.068.-	
4	Tekošais remonts	1.821.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	500.-	10.531.-
76	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	1.500.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	200.-	1.700.-
	Kopā apgabaltiesai		338.870.-
	Miertiesas.		
77 V.18.	§ 1. Atalgojumi.		
1	Algas	72.553.-	
2	Piemaksas	22.675.-	
4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	4.800.-	100.028.-
78	§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
1	Kanclējas izdevumi	3.666.-	
2	Ceļa izdevumi	834.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	300.-	4.800.-
79	§ 3. Saimniecības izdevumi.		
1	Īres naudas	1.920.-	
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	1.568.-	
4	Tekošais remonts	399.-	3.887.-
80	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi		1.072.-
	Kopā miertiesām		109.787.-
	Kopā Liepājas apgabaltiesai		448.657.-

Tek. Nr.

Ls.

g. Latgales apgabaltiesa.

81 V.17. § 1. Atalgojumi.

1	Algas	390.950.-	
2	Piemaksas	95.093.-	
3	Par virsdarbiem	600.-	
4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	16.200.-	503.643.-

82 § 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	19.439.-	
2	Ceļa izdevumi	20.945.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	17.000.-	57.384.-

83 § 3. Saimniecības izdevumi.

1	Īres naudas	2.256.-	
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	5.928.-	
3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	1.254.-	
4	Tekošais remonts	494.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	317.-	10.249.-

84 § 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	2.000.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmoti	310.-	2.310.-

Kopā apgabaltiesai 573.586.-

Miertiesas.

85 V.18. § 1. Atalgojumi.

1	Algas	146.801.-	
2	Piemaksas	42.705.-	
4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	10.560.-	200.066.-

86 § 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	7.682.-	
2	Ceļa izdevumi	1.548.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	200.-	9.430.-

87 § 3. Saimniecības izdevumi.

1	Īres naudas	7.320.-	
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	3.626.-	
3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	180.-	
4	Tekošais remonts	100.-	11.226.-

Tek. Nr			Ls
88	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	2.400.-	
	Kopā miertiesām		223.122.-
	Kopā Lutgales apgabaltiesai		796.708.-
	Kopā ministrijai un tiesu iestādem		3.487.627.-
	h. Cietumi.		
89	§ 1. Atalgojumi.		
1	Algas	985.664.-	
2	Piemaksas	305.937.-	1.291.601.-
90	§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
1	Kanclejas izdevumi	9.492.-	
2	Ceļa izdevumi	4.720.-	14.212.-
91	§ 3. Saimniecības izdevumi.		
1	Īres naudas	20.532.-	
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinejspeks	150.004.-	
3.	Aptīrīšana un udens apgādāšana	18.000.-	
4	Tekošais remonts	30.100.-	
5	Satiksmes līdzekļu uzturēšana	17.524.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	8.335.-	244.495.-
92	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	8.100.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	4.300.-	
3	Sanitarie un ārstniecības piederumi	2.000.-	
4	Satiksmes līdzekļi	1.000.-	
5	Mašīnas, ierīces un darba rīki	4.027.-	
6	Ieroči	510.-	
7	Apģērbi, apavi un veļa	70.000.-	
8	Zirgi	800.-	90.737.-
93	§ 6. Izdevniecības izdevumi.		
3	Pārskati, instrukcijas, formulari u.c.		300.-
94	§ 7. Uztura izdevumi.		
1	Pārtika	443.292.-	
2	Pārejie izdevumi	26.512.-	469.804.-

Tek Nº.			Ls
95	§ 8. Dienesta apgērbi.		
	1 Dienesta apgērbu iegādāšana		30.000.-
	Kopā cietumiem		2.141.149.-
	Kopā par VI daļu		5.628.776.-

VII IEKŠLIETU MINISTRIJA .

a. Administratīvais departaments.

Departaments.

96 V.8.	§ 1. Atalgojumi.		
	1 Algas	137.867.-	
	2 Piemaksas	34.963.-	
	3 Par virsdarbiem	6.300.-	179.130.-
97	§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1 Kanclejas izdevumi	24.901.-	
	2 Ceļa izdevumi	4.108.-	
	5 Citi pārvaldes izdevumi	25.100.-	54.109.-
98	§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	2 Apkurināšana, apgaismošana un dzinejspēks	19.500.-	
	3 Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	4.220.-	
	4 Tekošais remonts	6.020.-	
	8 Citi saimniecības izdevumi	1.870.-	31.610.-
99	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1 Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	884.-	
	2 Zinātnes un mākslas priekšmeti	45.-	929.-
100	§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	3 Instrukcijas, formulari u.c.		208.200.-
101	§ 8. Dienesta apgērbi.		
	1 Apgērbu iegādāšana		153.-
	Kopā departamentam		474.131.-

Ārējā policija.

102 V.9.	§ 1. Atalgojumi.		
	1 Algas	3.564.470.-	
	2 Piemaksas	754.852.-	
	3 Par virsdarbiem	900.-	4.320.222.-

Tek. Nº.			Ls
103	§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
1	Kanclejas izdevumi	118.741.-	
2	Ceļa izdevumi	306.328.-	
5	Citi parvaldes izdevumi	13.500.-	438.569.-
104	§ 3. Saimniecības izdevumi.		
3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	6.815.-	
4	Tekošais remonts	6.770.-	
5	Satiksmes līdzekļu uzturēšana	222.838.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	6.000.-	242.423.-
105	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	13.785.-	
3	Sanitarie un arstniecības piederumi	300.-	
4	Satiksmes līdzekļi	13.299.-	
6	Ieroči	4.370.-	
8	Zirgi	7.000.-	38.754.-
106	§ 7. Uztura izdevumi.		
1	Pārtika	3.456.-	
2	Pārejie izdevumi	3.300.-	6.756.-
107	§ 8. Dienesta apgērbi.		
1	Dienesta apgērbu iegādāšana	2.000.-	
2	Piemaksas dienesta apgērbu iegādāšanai	29.460.-	31.460.-
108	§ 9. Reprezentacijas naudas.		
1	Personīgās reprezentacijas naudas bez norēķināšanās		520.-
109 V.26.	§ 16. Kursi un priekšlasījumi.		
1	Kursi policijas skolai		2.500.-
	Kopā ārējai policijai		5.081.204.-
	Robežpolicija.		
110 V.11.	§ 1. Atalgojumi.		
1	Algas	1.202.781.-	
2	Piemaksas	333.762.-	
3	Par virsdarbiem	200.-	1.536.743.-

Tek. Nr.			Ls.	
111	§ 2. Pārvaldes izdevumi.			
1	Kancelejas izdevumi		19.425.-	
2	Cela izdevumi		49.960.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi		4.000.-	73.385.-
112	§ 3. Saimniecības izdevumi.			
1	Īres nauda		12.200.-	
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinejspeks		16.000.-	
4	Tekošais remonts		8.580.-	
5	Satiksmes līdzekļu uzturešana		163.380.-	
8	Citi saimniecības izdevumi		2.190.-	202.350.-
113	§ 4. Inventara jauniegādašana.			
1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi		4.100.-	
2	Zinatnes un mākslas priekšmeti		50.-	
4	Satiksmes līdzekļi		5.360.-	
6	Ieroči		8.400.-	
8	Zirgi		15.000.-	32.910.-
114	§ 8.Dienesta apgērbi.			
1	Dienesta apgērbu iegādašana		3.400.-	
2	Piemaksas dienesta apgērbu iegādašanai		30.000.-	33.400.-
		Kopā robežpolicijai		1.878.788.-
	Aizsargu organizacijas .			
115 V.12.	§ 1. Atalgojumi.			
1	Algas		19.012.-	
2	Piemaksas		4.643.-	23.655.-

Tek. Nº.			Ls	Ls
116	§ 2. Pārvaldes izdevumi.			
	1 Kanclejas izdevumi		17.141.-	
	2 Ceļa izdevumi		70.470.-	87.611.-
117	§ 3. Saimniecības izdevumi.			
	4 Tekošais remonts		2.530.-	
	8 Citi saimniecības izdevumi		24.243.-	26.773.-
118	§ 4. Inventara jauniegādāšana.			
	1 Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi		500.-	
	6 Ieroči		75.000.-	75.500.-
	Kopā aizsargu organizacijam			213.539.-
	Būvvalde.			
119 V.73.	§ 1. Atalgojumi.			
	1 Algas		24.882.-	
	2 Piemaksas		8.650.-	
	3 Par virsdarbiem		400.-	
	4 Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma		80.-	34.012.-
120	§ 2. Pārvaldes izdevumi.			
	1 Kanclejas izdevumi		633.-	
	2 Ceļa izdevumi		2.700.-	3.333.-
121	§ 3. Saimniecības izdevumi.			
	4 Tekošais remonts			50.-
122	§ 4. Inventara jauniegādāšana.			
	2 Zinātnes un mākslas priekšmeti			80.-
	Kopā būvvaldei			37.475.-
	Kopā administratīvam departamentam			7.685.137.-

Tek. Nº.

Ls.

b. Pašvaldības departaments.

Departaments.

123 V.71. § 1. Atalgojumi.

1	Algas	115.019.-		
2	Piemaksas	30.210.-		
3	Par virsdarbiem	250.-		145.479.-

124 § 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	1.786.-		
2	Ceļa izdevumi	6.326.-		8.112.-

125 § 3. Saimniecības izdevumi.

4	Tekošais remonts	200.-		
8	Citi saimniecības izdevumi	220.-		420.-

126 § 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	100.-		
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	200.-		300.-

127 § 6. Izdevniecību izdevumi.

3	Instrukcijas, formulari u.c.			1.000.-
			Kopā departamentam	155.311.-

Garīgo lietu pārvalde.

128 V.72. § 1. Atalgojumi.

1	Algas	7.611.-		
2	Piemaksas	1.754.-		9.365.-

129 § 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	230.-		
2	Ceļa izdevumi	20.-		250.-

130 § 3. Saimniecības izdevumi.

4	Tekošais remonts			10.-

131 § 4. Inventara jauniegādāšana.

2	Zinātnes un mākslas priekšmeti			20.-
			Kopā garīgo lietu pārvaldei	9.645.-

Emigrantu un bēgļu transporta nodaļa.

Tek. Nr.				
132	V.42.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	15.407.-	
	2	Piemaksas	3.876.-	
	3	Par virsdarbiem	500.-	19.783.-
133		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	1.319.-	
	2	Ceļa izdevumi	920.-	2.239.-
134		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	4	Tekošais remonts	70.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	2.000.-	2.070.-
135		§ 32. Pabalsti nespējniekiem un trūcīgiem pilsoņiem.		
	3	Uztura pabalsts		6.000.-
		Kopā emigrantu un bēgļu transporta nodaļai		30.092.-
		Kopā pašvaldības depart.		195.048.-

c. Kriminalpolicija.

136	V.10.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	413.258.-	
	2	Piemaksas	98.240.-	
	4	Par seviškiem darbiem vai uz brīva līguma	1.440.-	512.938.-
137		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	12.875.-	
	2	Cela izdevumi	37.489.-	
	5	Citi pārvaldes izdevumi	60.952.-	111.316.-
138		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	1	Īres nauda	3.600.-	
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	7.590.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	1.200.-	
	4	Tekošais remonts	2.460.-	
	5	Satiksmes līdzekļu uzturēšana	4.160.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	580.-	19.590.-
139		§ 4. Inventara jaunicgādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	1.491.-	
	4	Satiksmes līdzekļi	200.-	
	5	Mašinas, ierīces un darba rīki	75.-	1.766.-
140		§ 16. Kursi un priekšlasījumi.		
	1	Kursi		1.000.-
		Kopā Kriminalpolicijai		646.610.-
		Kopā par VII d a ļ u		8.526.795.-

Tek. Nr.			Ls	Ls
		VIII IZGLĪTĪBAS MINISTRIJA.		
		a. Vispārējo lietu pārvalde.		
141	V.21.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	60.928.-	
	2	Piemaksas	16.157.-	
	4	Par seviškiem darbiem vai uz brīva līguma	120.-	77.205.-
142		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kancelejas izdevumi	4.011.-	
	2	Ceļa izdevumi	3.000.-	7.011.-
143		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinejspēks	7.690.-	
	3	Aptīrišana un ūdens apgādāšana	1.730.-	
	4	Tekošais remonts	3.650.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	600.-	13.670.-
144		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi		480.-
145		§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	2	Periodiski izdevumi (pielikums Nr.4.)		12.000.-
146	V.26.	§ 22. Ārpusskolas izglītības piemaksas un pabalsti.		
	1	Piemaksa Nacionalai Operai	340.000.-	
	2	Piomaksa Nacionalam Teatrim	90.000.-	430.000.-
		Kopā vispārējo lietu pārvaldei		540.366.-
		b. Skolu virsvalde.		
		Virsvalde.		
147	V.21.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	69.493.-	
	2	Piemaksas	17.274.-	
	4	Par seviškiem darbiem vai uz brīva līguma	7.024.-	93.791.-

Tek. Nr.			Ls	Ls
148		§ 2. Parvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	4.323.-	
	2	Ceļa izdevumi	8.952.-	13.275.-
149		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	800.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	800.-	
	5	Mašinas, ierīces un darba rīki	3.000.-	4.600.-
150		§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	3	Pārskati, instrukcijas, formulari u.c.		3.000.-
151	V.26.	§ 16. Kursi un priekšlasījumi.		
	1	Kursi		22.727.-
152		§ 17. Ekskursijas un izstādes.		
	1	Ekskursijas		1.000.-
153	V.28.	§ 20. Izglītības pabalsti organizacijām.		
	1	Ārpusskolas izglītības organizacijām	30.000.-	
	2	Skolotāju organizacijām kursu sarīkošanai	4.000.-	34.000.-
154	V.26.	§ 22. Ārpusskolas izglītības piemaksas un pabalsti.		
	3	Kr.Barona fondam		5.000.-
		Kopā virsvaldei		177.393.-
		Skolu muzejs.		
155	V.27.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	8.346.-	
	2	Piemaksas	2.722.-	11.068.-

Tek. Nr.			Ls	Ls
156		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	340.-	
	2	Ceļa izdevumi	100.-	440.-
157		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	125.-	
	4	Tekošais remonts	400.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	285.-	810.-
158		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	2.800.-	
	2	Zinatnes un mākslas priekšmeti	4.910.-	7.710.-
		Kopā skolu muzejam		20.028.-
		Kopā skolu virsvaldei		197.421.-
		c. Pamatskolas.		
159 V.25.		§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	482.800.-	
	2	Piemaksas	97.539.-	
	3	Par virsdarbiem	4.019.-	
	4	Par seviškiem darbiem vai uz brīva līguma	12.424.-	596.782.-
160		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	14.376.-	
	2	Ceļa izdevumi	25.000.-	39.376.-
161		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	1	Īres naudas	9.963.-	
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	62.592.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	7.092.-	
	4	Tekošais remonts	12.302.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	3.880.-	95.829.-

162 § 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi		20.657.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti		15.175.-	
3	Sanitarie un ārstniecības piederumi		250.-	
5	Mašinas, ierīces un darba rīki		10.775.-	
7	Apģērbi, apavi un veļa		42.043.-	88.900.-

163 § 5. Ēku pamatremonti.

1	Valsts parauga skola		1.100.-	
3	Valmieras kurlmēmo skola		1.300.-	
4	Latgales " "		18.000.-	
5	Renges palīgskola		2.842.-	
6	Daugavpils pamatskola		3.600.-	
7	Krustpils pamatskola		15.000.-	
8	Līvanu "		5.000.-	
9	Skaistmuižas "		500.-	
10	Krāslavas "		1.200.-	
11	Saldus "		900.-	
12	Pakravas "		3.000.-	
13	Irlavas nepilngadīgo kolonija		5.000.-	
14	Pasienas pamatskola		70.000.-	
15	Ropažu meiteņu kolonija		5.000.-	
16	Baravkas pamatskola		8.000.-	
17	Naukšenu "		2.000.-	
18	Adamovas "		810.-	143.252.-

164 § 15. Mācības materiali 9.600.-

165 § 17. Ekskursijas un izstādes.

1	Ekskursijas	1.400.-	
2	Izstādes	775.-	2.175.-

166		§ 21. Pabalsti trūcīgiem skolēniem, stipendijas un internati.		
	1	Pabalsti trūcīgiem skolēniem	200.000.-	
	3	Piemaksas internatiem	206.111.-	406.111.-
167		§ 23. Piemaksas obligato-risko skolu skolotājiem.		
	1	Algas	5.596.462.-	
	2	Piemaksas	630.536.-	6.226.998.-
168		§ 38. Ārstniecības materiali		2.375.-
		Kopā pamatskolām		7.611.398.-
		d. Vidusskolas.		
169 V.23.		§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	1.248.097.-	
	2	Piemaksas	324.417.-	
	4	Par seviškiem darbiem vai uz brīva līguma	175.816.-	1.748.330.-
170		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	7.754.-	
	2	Ceļa izdevumi	5.903.-	
	5	Citi pārvaldes izdevumi	400.-	14.057.-
171		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	1	Īres nauda	36.348.-	
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	96.190.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	10.500.-	
	4	Tekošais remonts	10.700.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	1.000.-	154.738.-
172		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi		16.525.-

Tek. Nr.				Ls.
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	33.560.-	
	3	Sanitario un ārstniecības piederumi	3.930.-	
	5	Mašinas, ierīces un darba rīki	4.000.-	58.015.-
173		§ 5. Ēku pamatremonti.		
	1	Cēsu valsts vidusskola	8.450.-	
	2	Valmieras " "	1.200.-	
	3	Rūjienes " "	3.000.-	
	4	Smiltenes " "	6.000.-	
	5	Cēsvaines " "	1.500.-	
	6	Jelgavas I valsts "	3.000.-	
	7	" II " "	7.650.-	
	8	Jēkabpils " "	5.500.-	
	9	Liepājas " "	4.500.-	
	10	Daugavpils " "	4.400.-	
	11	Varkļanu " "	2.000.-	
	12	Kraslavas " "	1.800.-	
	13	Zaļenieku " "	4.000.-	53.000.-
174		§ 15. Mācības materiali		8.840.-
175		§ 21. Pabalsti trūcīgiem skolēniem, stipendijas un internati.		
	1	Pabalsti trūcīgiem skolēniem		125.360.-
176		§ 38. Ārstniecības materiali		2.128.-
		Kopā vidusskolām		2.164.468.-
		e. Arodskolas.		
177	V.24.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	954.715.-	
	2	Piemaksas	206.555.-	
	3	Par virsdarbiem	353.-	
	4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	89.027.-	1.250.650.-
178		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kancelējas izdevumi	5.625.-	
	2	Ceļa izdevumi	5.670.-	
	5	Citi pārvaldes izdevumi	300.-	11.595.-
179		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	1	Īres naudas	15.150,-	
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	75.301.-	

Tek. Nr.				Ls.
	3	Aptīrīšana un ūdens apgadāšana	10.650.-	
	4	Tekošais remonts	10.340.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	1.642.-	113.083.-
180		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	21.500.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	40.350.-	
	3	Sanitario un ārstniecības piederumi	300.-	
	5	Mašīnas, ierīces un darba rīki	48.000.-	
	7	Apģērbi, apavi un veļa	380.-	110.530.-
181		§ 5. Ēku pamatremonti.		
	1	Jelgavas skolotāju instituts	29.521.-	
	2	Daugavpils	6.500.-	
	3	Rīgas technikums	6.900.-	
	4	Liepājas "	1.250.-	
	5	Cēsu arodskola	6.450.-	
	6	Jelgavas arodskola	2.500.-	
	7	Ventspils "	1.200.-	
	8	Daugavpils "	35.000.-	
	9	Rēzeknes "	7.000.-	
	10	Rokdarbu darbnīca Rīgā	1.200.-	
	11	Ludzas arodskola	3.000.-	100.521.-
182		§ 15. Mācības materiali		16.950.-
183 V.26.		§ 16. Kursi un priekšlasījumi.		
	1	Kursi		22.786.-
184 V.24.		§ 17. Ekskursijas un izstādes.		
	1	Ekskursijas	700.-	
	2	Izstādes	300.-	1.000.-
185		§ 21. Pabalsti trūcīgiem skolēniem, stipendijas un internati.		
	1	Pabalsti trūcīgiem skolēniem	44.412.-	
	5	Piemaksas internatiem	15.000.-	59.412.-
186		§ 38. Ārstniecības materiali		1.540.-
		Kopā arodskolām		1.688.067.-

Tek. Nr.				Ls
		f. Mazākuma tautību skolu virsvalde.		
		Pārvaldes.		
187	V.21.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	77.599.-	
	2	Piemaksas	18.354.-	95.953.-
188		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	2.848.-	
	2	Ceļa izdevumi	7.385.-	10.233.-
189		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	4	Tekošais remonts		200.-
190		§ 4. Inventara jaunieg ādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	925.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	900.-	1.825.-
191		§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	3	Pārskati, instrukcijas, formulari u.c.		1.445.-
			Kopā pārvaldei	109.656.-
		Operatīvā daļa.		
192	V.23.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	279.258.-	
	2	Piemaksas	60.590.-	
	4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	33.708.-	373.556.-
193		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	3.566.-	
	2	Ceļa izdevumi	3.497.-	7.063.-
194		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	1	Īres naudas	25.968.-	
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	17.064.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	2.566.-	
	4	Tekošais remonts	4.808.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	1.650.-	52.056.-

Tek. Nr.				Ls	Ls
195		§ 4. Inventara jauniegādāšana.			
	1	Iestāžu iekārta un saimnieciības piederumi	6.760.-		
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	21.127.-		
	3	Sanitarie un ārstniecības piederumi	520.-		
	5	Mašinas, ierīces un darba rīki	192.-		28.599.-
196		§ 15. Mācības materiali			1.890.-
197	V.26.	§ 16. Kursi un priekšlasījumi.			
	1	Kursi			57.964.-
198	V.23.	§ 17. Ekskursijas un izstādes.			
	1	Ekskursijas	151.-		
	2	Izstādes	250.-		401.-
199		§ 18. Pabalsti sabiedriskām un privatām skolām			83.933.-
200	V.23.	§ 20. Izglītības pabalsti organizacijām			5.600.-
201	V.23.	§ 21. Pabalsti trūcīgiem skolēniem, stipendijas un internati.			
	1	Pabalsti trūcīgiem skolēniem	33.420.-		
	3	Piemaksas internatiem	2.890.-		36.310.-
202		§ 38. Ārstniecības materiali			144.-
		Kopā operativai daļai			647.516.-
		Kopā mazākuma tautību skolu virsvaldei			757.172.-
		g. Latvijas universitate.			
203	V.22.	§ 1. Atalgojumi.			
	1	Algas	1.702.979.-		
	2	Piemaksas	400.465.-		
	3	Par virsdarbiem	174.148.-		
	4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	72.408.-		2.350.000.-

Tek. Nr.			Ls.
204	§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
1	Kanclējas izdevumi	21.336.-	
2	Ceļa izdevumi	1.440.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	1.000.-	23.776.-
205	§ 3. Saimniecības izdevumi.		
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	132.715.-	
3	Apţīrīšana un ūdens apgādāšana	18.100.-	
4	Tekošais remonts	43.090.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	14.274.-	208.179.-
206	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	40:000.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	210.000.-	
3	Sanitarie un ārstniecības piederumi	6.200.-	
5	Mašīnas, ierīces un darba rīki	56.500.-	
7	Apģērbi, apavi un veļa	1.820.-	
8	Zirgi	200.-	
9	Lopi un putni	500.-	315.220.-
207	§ 5. Ēku pamatremonti		75.000.-
208	§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
1	Grāmatas	25.000.-	
2	Pārskati, instrukcijas, formulari u.c.	5.000.-	30.000.-
209	§ 9. Reprezentacijas izdevumi.		
2	Reprezentacijas izdevumi ar norēķināšanos		2.000.-
210	§ 15. Mācības materiali		84.500.-
211	§ 17. Ekskursijas un izstādes.		
1	Ekskursijas		8.000.-
212	§ 21. Pabalsti trūcīgiem skolēniem, stipendijas un internati.		
1	Pabalsti trūcīgiem audzēkņiem	273.000.-	
2	Stipendijas	13.200.-	
4	Premijas un godalgas	2.750.-	288.950.-

222

Tek. Nr.			Ls.	
213		§ 51. Piemaksas dažādiem uzņēmumiem.		
	1	Piemaksa Vecauces fermai par pētīšanas un studentu apmācības darbiem /pielikums Nr.12/	34.000.-	
	2	Piemaksa Ramavas fermai par pētīšanas un studentu apmācības darbiem /pielikums Nr.13/	8.600.-	
	3	Piemaksa Kloistiņu sērumu stacijai /pielikums Nr.15/	4.232.-	46.832.-
		Kopā universitatei		3.432.457.-
		h. Latvijas konservatorija.		
214	V.22.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	190.489.-	
	2	Piemaksas	33.657.-	
	4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	14.936.-	245.082.-
215		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	1.417.-	
	2	Coļa izdevumi	400.-	1.817.-
216		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	10.040.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	1.800.-	
	4	Tekošais remonts	12.852.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	250.-	24.942.-
217		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	1.220.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekmeti	6.500.-	7.720.-
218		§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	3	Pārskati, instrukcijas, formulari u.c.		605.-
219		§ 9. Reprezentacijas izdevumi.		
	2	Reprezentacijas izdevumi ar norēķināšanos		100.-
220		§ 21. Pabalsti trūcīgiem audzēkņiem, stipendijas un internati.		
	1	Pabalsti trūcīgiem audzēkņiem		9.120.-
		Kopā Latvijas konservatorijai		289.386.-

Tek. Nr.			Ls	Ls
		i. Mākslas akadēmija.		
221	V.22.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	136.929.-	
	2	Piemaksas	27.397.-	
	3	Par virsdarbiem	21.773.-	
	4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	19.272.-	205.371.-
222		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	830.-	
	2	Ceļa izdevumi	100.-	930.-
223		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	1	Īres naudas	17.496.-	
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	41.044.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	650.-	
	4	Tekošais remonts	2.160.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	150.-	61.500.-
224		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	2.666.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	14.900.-	
	5	Mašinas, ierīces un darba rīki	1.500.-	
	7	Apģērbi, apavi un veļa	360.-	19.426.-
225		§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	3	Pārskati, instrukcijas, formulari u.c.		1.015.-
226		§ 9. Reprezentacijas izdevumi.		
	2	Reprezentacijas izdevumi ar norēķināšanos		100.-
227		§ 15. Mācības materiali		1.600.-
228		§ 21. Pabalsti trūcīgiem audzekņiem, stipendijas un internati.		
	1	Pabalsti trūcīgiem audzekņiem	7.500.-	
	4	Premijas un godalgas	2.000.-	9.500.-
		Kopā mākslas akadēmijai		299.442.-
		j. Pieminekļu valde.		
229	V.27.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	13.476.-	
	2	Piemaksas	2.110.-	

Tek. Nr.				Ls
	4	Par seviškiem darbiem vai uz brīva līguma	1.248.-	16.834.-
230		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	1.400.-	
	2	Ceļa izdevumi	3.000.-	4.400.-
231		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	4	Tekošais remonts		100.-
232		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	1.400.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	1.860.-	3.260.-
233		§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	3	Pārskati, instrukcijas, formulari u.c.		3.300.-
234		§ 14. Piemineklu aizsardzība un kopšana.		
	1	Materialās kulturas pieminekļi	25.000.-	
	2	Garīgas kulturas pieminekļi (folklora)	6.000.-	31.000.-
		Kopā pieminekļu valdei		58.894.-
		k. Valsts vēsturiskais muzejs.		
235	V.27.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	15.093.-	
	2	Piemaksas	2.955.-	18.048.-
236		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	545.-	
	2	Ceļa izdevumi	270.-	815.-
237		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	1.410.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	50.-	
	4	Tekošais remonts	500.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	380.-	2.340.-
238		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	3.450.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	6.000.-	9.450.-
		Kopā valsts vēsturiskam muzejam		30.653.-

Tek. Nr.			Ls	Ls
		1. Valsts mākslas muzejs.		
239	V.27.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	8.172.-	
	2	Piemaksas	3.089.-	11.261.-
240		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi		244.-
241		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	1.760.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	278.-	
	4	Tekošais remonts	734.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	190.-	2.962.-
242		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	1.890.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	17.900.-	19.790.-
		Kopā valsts mākslas muzejam		34.257.-
		m. Valsts archivs.		
243	V.27.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	36.113.-	
	2	Piemaksas	7.407.-	43.520.-
244		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kancelejas izdevumi	430.-	
	2	Ceļa izdevumi	1.700.-	2.130.-
245		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	3.300.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	120.-	
	4	Tekošais remonts	800.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	2.050.-	6.270.-
246		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	3.780.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	300.-	
	7	Apģērbi, apavi un veļa	276.-	4.356.-

Tek. Nr.			Ls	
247		§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	1	Grāmatas		5.000.-
		Kopā valsts archivam		61.276.-
		n. Valsts bibliotēka.		
248	V.27.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	60.896.-	
	2	Piemaksas	10.168.-	71.064.-
249		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kancelejas izdevumi	3.902.-	
	2	Ceļa izdevumi	440.-	4.342.-
250		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	5.610.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	900.-	
	4	Tekošais remonts	4.537.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	60.-	11.107.-
251		§ 4. Inventara jaunieģādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	1.200.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	31.000.-	
	5	Mašinas, ierīces un darba rīki	1.500.-	
	7	Apģērbi, apavi un veļa	112.-	33.812.-
252		§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	1	Grāmatas		5.486.-
		Kopā valsts bibliotekai		125.811.-
		Kopā par VIII.daļu		17.291.068.-

Tek. Nr.

Ls.

IX FINANSU MINISTRIJA.

a. Kredita departaments.

Apdrošināšanas, tirdzniecības un banku nodaļas.

253 V.49. § 1. Atalgojumi.

1	Algas	80.029.-	
2	Piemaksas	15.540.-	
3	Par virsdarbiem	13.760.-	
4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	2.500.-	111.829.-

254 § 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	6.480.-	
2	Ceļa izdevumi	7.624.-	14.104.-

255 § 3. Saimniecības izdevumi.

1	Īres naudas	32.220.-	
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	10.540.-	
3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	9.500.-	
4	Tekošais remonts	1.200.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	200.-	53.660.-

256 § 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimn.pied.	1.915.-	
2	Zinātnes un mākslas prieksmeti	200.-	2.115.-

257 § 9. Reprezentacijas izdevumi.

2	Reprezentacijas izdevumi ar norēķināšanos		1.000.-

258 V.50. § 49. Pabalsti kooperacijai.

1	Kooperacijas central.organizac.	15.000.-	
2	Lauksaimniecības kooperacijai	44.800.-	
3	Kreditkooperacijai	9.000.-	
4	Apdrošināšanas kooperacijai	4.200.-	
5	Patērētāju "	7.000.-	80.000.-

Kopā apdrošināšanas, tirdzn. un banku nodaļām 262.708.-

Valsts budžeta, grāmatvedības un kredita nodaļas.

259 V.56. § 1. Atalgojumi.

1	Algas	192.848.-	
2	Piemaksas	49.476.-	
3	Par virsdarbiem	2.100.-	
4	Par sev.darbiem vai uz brīva līguma	8.838.-	253.262.-

Tek. Nr.			Ls.
260	§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
1	Kanclejas izdevumi	10.936.-	
2	Ceļa izdevumi	1.630.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	1.300.-	13.866.-
261	§ 3. Saimniecības izdevumi.		
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	6.650.-	
3	Āptīrīšana un ūdens apgādāšana	2.850.-	
4	Tekošais remonts	2.378.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	750.-	12.628.-
262	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	2.060.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	550.-	2.610.-
263	§ 5. Ēku pamatremonti.		
1	Nama Valdemara ielā 2 a remonts		6.000.-
264	§ 6.Izdevniecību izdevumi.		
2	Periodiski izdevumi /piel.Nr.17/	9.000.-	
3	Pārskati, instrukcijas, formulāri un t.t.	3.620.-	12.620.-
265	§ 57. Naudas zīmju izgatavošana un viltojumu novērsana.		
1	Naudas zīmju izgatavošana	195.600.-	
2	Viltojumu novērsana	3.200.-	198.800.-
266	§ 66. Aizņēmumu realizacijas izdevumi.		
1	Iekšējo aizņēmumu realizacija		400.-
267 V.57.	§ 3. Saimniecības izdevumi.		
4	Tekošais remonts		2.040.-
268 V.61.	§ 62. Iekšēji parādi.		
1	Parāda nomaksa Liepājas pils.		6.000.-
269	§ 63. Ārējie parādi.		
1	Parāda nomaksa Z.A.Sav. Valstīm	312.000.-	
2	Parāda nomaksa Lloyds bankai	1.234.680.-	
3	Parāda nomaksa Anglijas valdībai	1.912.500.-	3.459.180.-

Tek. Nr.			Ls.	
270	V.62.	§ 64. Iekšēju parādu procenti.		
	1	%% nomaksa par 1918.g.5% Neatkarības aizņēmumu	22.900.-	
	2	%% nomaksa par 1920.g.4% Premiju aizņēmumu	61.000.-	83.900.-
271		§ 65. Ārējo parādu procenti.		
	1	%% nomaksa "Lloyds bankai"	11.943.-	
	2	%% nomaksa Francijas valdībai	36.210.-	48.153.-
272	V.84.	§ 95. Nepareizi iemaksāto ieņēmumu atmaksas		300.000.-
273	V.85.	§ 100. Rezerves fonds neparedzamām vajadzībām Ministru kabineta rīcībā		2.089.120.-
		Kopā valsts budžetu, grāmatvedības un kredītu nodaļām		6.488.579.-
		Kopā Kredita departamentam		6.751.287.-
		b. Tiešo nodokļu departaments.		
274	V.57.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	703.546.-	
	2	Piemaksas	162.638.-	
	3	Par virsdarbiem	48.200.-	
	4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	16.000.-	930.384.-
275		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	40.798.-	
	2	Ceļa izdevumi	14.060.-	
	5	Citi pārvaldes izdevumi	600.-	56.058.-
276		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	1	Īres naudas	8.598.-	
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	20.220.-	
	3	Apūdeņošana un ūdens apgādāšana	2.153.-	
	4	Tekošais remonts	1.478.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	799.-	33.248.-

Tek. Nr.			Ls.
277	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
1	Iestāžu iekārta un saimn. piederumi	2.800.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	200.-	3.000.-
278	§ 58. Nodokļu zīmju izgatavošana.		
1	Zīmogmarkas	25.000.-	
2	Vekseļu blankotes	100.000.-	
3	Tirdzniec.un rūpn.zīmes	3.000.-	
7	Kanclejas nodevu marķas	35.000.-	163.000.-
	Kopā Tiešo nod.dep.		1.185.690.-
	c. Netiešo nodokļu departaments.		
279 V.58.	§ 1. Atalgojumi.		
1	Algas	334.635.-	
2	Piemaksas	99.355.-	
4	Par sev.darbiem vai uz brīva līguma	500.-	434.490.-
280	§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
1	Kanclejas izdevumi	6.489.-	
2	Ceļa izdevumi	34.200.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	400.-	41.089.-
281	§ 3. Saimniecības izdevumi.		
1	Īres naudas	3.720.-	
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	3.835.-	
3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	800.-	
4	Tekošais remonts	500.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	200.-	9.055.-
282	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
1	Iestāžu iekārta un saimn. piederumi	450.-	
5	Mašinas, ierīces un darba rīki	1.400.-	1.850.-
283	§ 58. Nodokļu zīmju izgatavošana.		
4	Patentes	400.-	
5	Banderoles	230.000.-	230.400.-
284	§ 22. Ārpusskolas izglītības piemaksas un pabalsti.		
3	Piemaksa Kulturas fondam		200.000.-
	Kopā Netiešo nodokļu dep.		916.884.-

Tek. Nr.			Ls.
	d. Muitas departaments.		
285 V.59.	§ 1. Atalgojumi.		
1	Algas	1.279.781.-	
2	Piemaksas	391.808.-	
3	Par virsdarbiem	14.368.-	
4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	1.430.-	1.687.387.-
286	§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
1	Kanclejas izdevumi	41.151.-	
2	Ceļa izdevumi	28.680.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	500.-	70.331.-
287	§ 3. Saimniecības izdevumi.		
1	Īres naudas	3.876.-	
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	41.060.-	
3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	7.200.-	
4	Tekošais remonts	7.842.-	
5	Satiksmes līdzekļu uzturēšana	34.000.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	2.750.-	96.728.-
288	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	15.377.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	700.-	
7	Apģērbi, apavi un veļa	4.496.-	20.573.-
289	§ 5. Ēku pamatremonti		4.007.-
290	§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
2	Pārskati, instrukcijas, formulari un t.t.		1.000.-
291	§ 8. Dienesta apģērbi		68.100.-
292	§ 60. Atmaksājami muitas izdevumi.		
2	Izdevumi kontrabandas lietās		12.200.-
	Kopā Muitas departamentam		1.960.326.-

Tek. Nr.			Ls.	
	e. Rūpniecības departaments.			
293 V.49	§ 1. Atalgojumi.			
	1 Algas		89.926.-	
	2 Piemaksas		23.084.-	
	3 Par virsdarbiem		576.-	
	4 Par sev.darbiem vai uz brīva līguma		120.-	113.706.-
294	§ 2. Pārvaldes izdevumi.			
	1 Kanclejas izdevumi		3.478.-	
	2 Ceļa izdevumi		10.000.-	
	5 Citi pārvaldes izdevumi		270.-	13.748.-
295	§ 3. Saimniecības izdevumi.			
	2 Apkurināšana, apgaismošana un dziņējspēks		1.400.-	
	3 Aptīrīšana un ūdens apgādāšana		344.-	
	4 Tekošais remonts		3.500.-	
	5 Satiksmes līdzekļu uzturēšana		30.-	
	8 Citi saimnioc. izdevumi		1.295.-	6.569.-
296	§ 4. Inventara jauniegādāšana.			
	1 Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi		1.800.-	
	2 Zinātnes un mākslas priekšmeti		800.-	
	5 Mašinas, ierīces un darba rīki		1.725.-	
	7 Apģērbi, apavi un veļa		816.-	5.141.-
297	§ 6. Izdevniecības izdevumi.			
	3 Instrukcijas, formulari u.c.			500.-
		Kopā Rūpniecības dep.		139.664.-
	f. Jūrniecības departaments.			
	Departaments.			
298 V.53.	§ 1. Atalgojumi.			
	1 Algas		605.251.-	
	2 Piemaksas		220.262.-	
	3 Par virsdarbiem		3.100.-	
	4 Par sev.darbiem vai uz brīva līguma		124.998.-	953.611.-
299	§ 2. Pārvaldes izdevumi.			
	1 Kanclejas izdevumi		24.863.-	
	2 Ceļa izdevumi		17.250.-	
	5 Citi pārvaldes izdevumi		2.900.-	45.013.-

283

Tek. Nr.			Ls.
300	§ 3. Saimniecības izdevumi.		
1	Īres nauda	478.-	
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	87.851.-	
3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	17.112.-	
4	Tekošais remonts	70.830.-	
5	Saţiksmes līdzekļu uzturēšana	483.465.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	41.375.-	701.111.-
301	§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	4.253.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	510.-	
3	Sanitarie un ārstniecības piederumi	100.-	
4	Saţiksmes līdzekļi	48.050.-	
5	Mašinas, ierīces un darba rīki	112.705.-	
7	Apģērbi, apavi un veļa	4.761.-	170.379.-
302	§ 5. Ēku pamatremonti.		
1	Rīgas ostā	500.-	
2	Ventspils ostā	2.800.-	
3	Iekšējiem ūdenscejiem	500.-	
4	Muitas iestāžu ēku pamatremonti	21.300.-	25.100.-
303	§ 6. Izdevniecības izdevumi.		
1	Grāmatas	1.400.-	
2	Periodiski izdevumi	8.116.-	
3	Instrukcijas, formulari u.c.	1.400.-	10.916.-
304	§ 55. Ostu remonti.		
1	Iotaišos preču kraušanai un glabāšanai	55.000.-	
2	Ostu padziļināšana un tīrīšana	763.137.-	
3	Moļi, dambji, krastmalas, piestatnes, kuģu piesienamās ietaisos	99.377.-	
4	Ostu labierīcības	21.665.-	
5	Mašinas, ierīces un darba rīki	130.988.-	1.070.167.-
305	§ 56. Ūdenscelu uzturēšana un uzlabošana.		
1	Pētījumi	48.500.-	
2	Iekšējo ūdenscelu tīrīšana un regulešana	188.000.-	236.500.-
	Kopā departamentam		3.212.797.-

Tek. Nr.			Ls.	
		Jūrskola un kuģu mechaniķu skola.		
306	V.24.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	40.695.-	
	2	Piemaksas	10.315.-	
	3	Par virsdarbiem	1.596.-	
	4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	180.-	52.786.-
307		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	713.-	
	2	Ceļa izdevumi	40.-	753.-
308		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	1	Īres naudas	2.400.-	
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	3.920.-	
	3	Apūdeņošana un ūdens apgādāšana	160.-	
	4	Tekošs remonts	660.-	7.140.-
309		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	640.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	2.250.-	
	3	Sanitarie un ārstniecības piederumi	200.-	3.090.-
		Kopā Jūrskolai un kuģu mechaniķu skolai		63.769.-
		Kopā Jūrniecības departamentam		3.276.566.-
		Kopā par IX daļu		14.230.417.-

Tek.
Nr.

Ls

X. ZEMKOPĪBAS MINISTRIJA.

a. Zemkopības departaments.

Zemju pārvalde.

310 V.48a § 1. Atalgojumi.

1	Algas	1.560.572.-		
2	Piemaksas	387.062.-		
3	Par virsdarbiem	28.624.-		
4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	344.560.-		2.320.818.-

311 § 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	102.268.-		
2	Ceļa izdevumi	524.120.-		
5	Citi pārvaldes izdevumi	16.600.-		642.988.-

312 § 3. Saimniecības izdevumi.

1	Īres naudas	36.568.-		
2	Apkurināšana un apgaismošana	32.744.-		
3	Aptīrīšana	6.366.-		
4	Tekošais remonts	30.927.-		
8	Citi saimniecības izdevumi	14.692.-		121.297.-

313 § 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta	11.500.-		
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	1.800.-		
3	Sanitarie un ārstniecības piederumi	640.-		
4	Satiksmes līdzekļi	170.-		
5	Darba rīki	26.800.-		40.910.-

314 § 6. Izdevniecību izdevumi.

1	Grāmatas	6.000.-		
2	Instrukcijas, formulari	2.100.-		8.100.-

315 § 47. Melioracija.

2	Novadu sistemas			500.000.-
			Kopā zemju pārvaldei	3.634.113.-

Centrālā zemes ierīcības komitoja.

316 § 1. Atalgojumi.

1	Algas	74.055.-		
2	Piemaksas	19.995.-		
3	Par virsdarbiem	5.400.-		
4	Par sevišķiem darbiem	5.600.-		105.050.-

2B/b

Tek. Nr.			Ls	Ls
317		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	5.540.-	
	2	Ceļa izdevumi	15.000.-	20.540.-
318		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta		200.-
319		§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	2	Periodiski izdevumi (pielikums Nr.20)		21.800.-
		Kopā centralai zemes ierīcības komitejai		147.590.-
		Lauksaimniecības pārvalde.		
320	V.48.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	165.106.-	
	2	Piemaksas	40.186.-	
	3	Par virsdarbiem	800.-	
	4	Par sevišķiem darbiem	1.440.-	207.532.-
321		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	7.505.-	
	2	Ceļa izdevumi	30.400.-	37.905.-
322		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	4	Tekošais remonts		563.-
323		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta	5.255.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	800.-	6.055.-
324		§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	1	Grāmatas		10.000.-
325		§ 42. Lauksaimniecības veicināšana.		
	1	Izmēģinājumi un pētījumi	125.611.-	
	2	Piedalīšanās starptautiskās lauksaimniecības organizacijās	7.693.-	
	3	Lauksaimniecības būvniecības veicināšana	9.000.-	
	4	Ekskursijas un ārzemju komandējumi	2.000.-	

Tek. Nr.			Ls	
	5	Izstādes un sacensības	20.000.-	
	6	Metereologiskā tīkla uzturēšana	15.730.-	
	7	Vaislas ērzeļu registracija un cilts grāmatu sastādīšana	11.000.-	
	8	Vaislas ērzeļu iegādāšana	24.000.-	
	9	Rīgas centrālā vaislas punkta uzturēšana	14.000.-	
	10	Atlīdzība par tranšeju nolīdzināšanu	35.000.-	264.034.-
326		§ 43. Lauksaimniecības pabalsti.		
	1	Agronomiskā palīdzība	413.000.-	
	2	Būvtechniskā palīdzība	45.300.-	
	3	Lopu audzētāju un pārraudzības biedrībām	120.000.-	
	4	Biškopības veicināšana	1.080.-	
	5	Sēklkopības veicināšana	23.000.-	
	6	Cīņa ar kaitekļiem	25.387.-	
	7	Vaislas lopu registrēšana un cilts grāmatu sastādīšana	6.000.-	
	8	Izstādes un apskates	5.000.-	
	9	Dārzkopības veicināšana	10.000.-	
	10	Mašinu koplietošanas punktiem	60.000.-	
	11	Vaislas lopu iegādāšana	50.000.-	
	12	Izmēģinājumu iestādēm un atsevišķiem mēģinājumiem	45.881.-	805.648.-
		Arodnieciskās skolas.		
327	V.24.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	147.484.-	
	2	Piemaksas	19.320.-	
	3	Par virsdarbiem	4.784.-	171.588.-
328		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kancelejas izdevumi	2.204.-	
	2	Ceļa izdevumi	1.204.-	3.408.-
329		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	1	Īres nauda	2.120.-	
	2	Apkurināšana un apgaismošana	19.550.-	
	3	Aptīrīšana	1.190.-	
	4	Tekošais remonts	3.544.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	1.990.-	28.394.-
330		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu ieķārta un saimniecības piederumi	9.850.-	
	2	Zinātnes un mākslas prickšmeti	10.800.-	20.650.-

Tek. Nº.			Ls
331	§ 15. Mācības materiali		3.420.-
332	§ 17. Ekskursijas un izstādes .		-
	1 Ekskursijas		2.000.-
333	§ 21. Stipendijas.		
	2 Stipendijas		13.000.-
	Kopā lauksaimn skolām		242. 460.-
334	§ 18. Pabalsti sabiedriskām un privatām skolām.		
	1 Priekuļu lauksaimn. vidusskolai	45.237.-	
	2 Jelgavas lauksaimn. vidusskolai	41.217.-	
	3 Divgadīgām lauksaimn. skolām	242.332.-	
	4 Kaucmindes mājturības seminaram	15.288.-	344.074.-
335 V.26.	§ 16. Kursi un priekšlasījumi.		
	1 Kursi		28.484.-
336	§ 22. Ārpusskolas izglītības piemaksas un pabalsti.		
	1 Kursi un priekšlasījumi	50.000.-	
	2 Lauksaimniecības literatūras izdošana	5.500.-	
	3 Lauksaimniecības ekskursijas	2.000.-	57.500.-
	Lauksaimniecības muzejs.		
337 V.27.	§ 4. Inventara jaunie-gadašana		3.000.-
338. V.48.	§ 44. Lauksaimniecības ražojumu kontrole.		
	1 Sviesta kontrole	246.212.-	
	2 Olu kontrole	4.600.-	
	3 Gaļas kontrole	35.115.-	
	4 Kartupeļu kontrole	3.000.-	
	5 Augļu kontrole	3.468.-	292.395.-
339	§ 46. Zvejniecības un zivkopības veicināšana.		
	1 Izmēģinājumi zivkop. un zvejn.	9.000.-	
	2 Pabalsti zivkopības un zvejniecības veicināšanai	7.060.-	
	3 Zivju vairošana	10.000.-	
	4 Vētras brīdinājumu punkti	7.000.-	
	5 Jūras zvejn.statist. korespnd.	2.400.-	35.460.-
	Kopā lauksaimn.pārvaldei		2.335.110.-
	Kopā zemkopības departamentam		6.116.813.-

Tek. NĢ				Ls.
		b. Veterinārvalde.		
340	V.45.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	203.838.-	
	2	Piemaksas	61.260.-	
	3	Par virsdarbiem	3.640.-	268.738.-
341		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	7.127.-	
	2	Ceļa izdevumi	25.500.-	32.627.-
342		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	1	Īres naudas	360.-	
	2	Apkurināšana un apgaismošana	740.-	
	3	Aptīrīšana	580.-	
	4	Tekošais remonts	1.500.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	1.450.-	4.630.-
343		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta	310.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	224.-	
	3	Sanitarie un ārstniecības piederumi	2.549.-	3.083.-
344		§ 5. Ēku pamatremonti.		140.-
345		§ 6. Izdevniecību izdevumi.		
	3	Pārskati, instrukcijas un formulari		2.400.-
346		§ 38. Ārstniecības materiāli		5.000.-
347		§ 40. Atlīdzība par sērgās kritušiem un sergu dēļ nogalinātiem lopiem		40.000.-
			Kopā veterinārvaldei	356.618.-
			Kopā par X.daļu	6.473.431.-

XI SATIKSMES MINISTRIJA.

a. Šosoju un zemesceļu valde.

348 V.52. § 1. Atalgojumi.

1	Algas	332.221.-	
2	Piemaksas	110.686.-	
3	Par virsdarbiem	60.-	442.967.-

349 § 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	20.950.-	
2	Ceļa izdevumi	45.500.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	2.200.-	68.650.-

350 § 3. Saimniecības izdevumi.

1	Īres naudas	10.488.-	
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	2.649.-	
3	Aptīrīšana un ūdensapgādāšana	1.857.-	
4	Tekošais remonts	39.000.-	
5	Satiksmes līdzekļu uzturēšana	23.612.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	5.800.-	83.406.-

351 § 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	2.111.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	782.-	
4	Satiksmes līdzekļi	12.978.-	
5	Mašinas, ierīces un darba rīki	287.076.-	
8	Zirgi	1.000.-	303.947.-

352 § 5. Ēku pamatremonti 15.729.-

353 § 53. Ceļu remonti.

1	Akmeņu un ķiļu sagatavošana	1.000.000.-	
2	Remonti un uzturēšana	770.000.-	1.770.000.-

354 § 54. Tiltu remonti.

1	Tiltu remonti un uzturēšana	150.000.-

Kopā par XI d a ļ u 2.834.699.-

Tek. Nr.

Ls

XII. TAUTAS LABKLĀJĪBAS MINISTRIJA.

a. Sociālās apgādības un darba aizsardzības departamenti.

Sociālo lietu centrālās iestādes un darba inspekcija.

355	V.31.		§ 1. Atalgojumi.		
		1	Algas	181.723.-	
		2	Piemaksas	37.816.-	
		3	Par virsdarbiem	700.-	
		4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	500.-	220.739.-
356			§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
		1	Kanclejas izdevumi	10.752.-	
		2	Cela izdevumi	12.500.-	
		5	Citi pārvaldes izdevumi	100.-	23.352.-
357			§ 3. Saimniecības izdevumi.		
		1	Īres naudas	1.536.-	
		2	Apkurināšana un apgaismošana	6.200.-	
		3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	1.676.-	
		4	Tekošais remonts	400.-	
		8	Citi saimniecības izdevumi	500.-	10.312.-
358			§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
		1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	3.994.-	
		2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	200.-	4.194.-
359			§ 5. Ēku pamatremonti.		
		1	Ministrijas mājas remonts	3.460.-	
		2	Zentenes muižas ēkas remonts	1.000.-	4.460.-
360			§ 6. Izdevniecības izdevumi.		
		1	Grāmatas	3.000.-	
		2	Pārskati, instrukcijas, formulari u.c.	200.-	3.200.-
361			§ 11. Dalību naudas un starptautiskās konferences.		
		2	Ceļa izdevumi		10.000.-

Tek. Nr.			Ls	Ls
362	V.33.	§ 27. Kara invalidu un viņu dzimtu pensijas.		
	1	Kara invalidu, viņu dzimtu un karā kritušo dzimtu pensijas	2.498.381.-	
	2	Atalgojumi kara invalidu ārstu komisijām	1.619.-	2.500.000.-
363		§ 28. Civilierēdņu, skolotāju, karavīru un kalpotāju pensijas.		
	1	Karavīru un viņu dzimtu pensijas	134.400.-	
	2	Civilierēdņu, kalpotāju un viņu dzimtu pensijas	470.264.-	
	3	Skolotāju pensijas	1.220.638.-	1.825.302.-
364	V.34.	§ 29. Pabalsti kara invalidiem un viņu dzimtām.		
	1	Dažādi pabalsti		12.200.-
365		§ 30. Pabalsti civilierēdņiem, karavīriem un viņu dzimtām.		
	3	Apbedīšanas pabalsti	36.000.-	
	4	Karavīru dzimtu apgādāšana ar brīvmaizi	68.000.-	
	5	Malkas izsniegšana trūcīgām karavīru un invalidu gimenēm	75.000.-	179.000.-
366		§ 31. Pabalsti mākslinieciem, zinātniekiem, rakstniekiem un viņu dzimtām.		
	1	Dažādi pabalsti		53.200.-
367		§ 32. Pabalsti nespējniekiem un trūcīgiem pilsoņiem.		
	1	Pārcelšanas pabalsti	600.-	
	2	Ārstēšanas un apgādības pabalsti	76.898.-	
	3	Uztura pabalsti	8.000.-	
	4	Trūcīgiem Latvijas pilsoņiem ārzemēs	5.721.-	
	5	Dažādi pabalsti (Uz min. kab. lēm.)	10.000.-	101.219.-
368	V.35.	§ 33. 2% piemaksa slimo kasēm		3.420.000.-
369	V.34.	§ 34. Sakropļošanas gadījumu piemaksas		109.745.-
			Kopā departamentam	8.476.923.-

Tek. Nr.		Valsts darbinieku ārstēšana.	Ls	Ls
370	V.36.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	225.577.-	
	2	Piemaksas	5.257.-	
	4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	2.760.-	233.594.-
371		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	1.477.-	
	2	Ceļa izdevumi	726.-	2.203.-
372		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	2	Apkurināšana un apgaismošana	11.840.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	4.200.-	
	4	Tekošais remonts	1.947.-	
	5	Satiksmes līdzekļu uzturēšana	500.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	1.600.-	20.087.-
373		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	11.410.-	
	3	Sanitarie un ārstniecības piederumi	2.660.-	
	7	Apģērbi, apavi un veļa	10.812.-	24.882.-
374		§ 5. Ēku pamatremonti		734.-
375		§ 7. Uztura izdevumi.		
	1	Pārtika	94.900.-	
	2	Pārējie izdevumi	500.-	95.400.-
376		§ 36. Ārstniecības pabalsti un izdevumu atmaksas ierēdņiem.		
	3	Ārstniecības izdevumu atmaksas		990.000.-
377		§ 38. Ārstniecības materiali		12.857.-
		Kopā valsts darbinieku ārstēšanai		1.379.757.-

Patversmes.
(Zīdaiņu, Majoru bērnu, Neredzīgo instituts).

378	V.37.		§ 1. Atalgojumi.		
		1	Algas	160.727.-	
		2	Piemaksas	15.732.-	
		4	Par seviškiem darbiem vai uz brīva līguma	3.623.-	180.082.-
379			§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
		1	Kancelejas izdevumi	2.755.-	
		2	Ceļa izdevumi	1.420.-	
		5	Citi pārvaldes izdevumi	150.-	4.325.-
380			§ 3. Saimniecības izdevumi.		
		1	Īres nauda	20.-	
		2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	41.300.-	
		3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	10.258.-	
		4	Tekošais remonts	6.400.-	
		5	Satiksmes līdzekļu uzturēšana	600.-	
		8	Citi saimniecības izdevumi	2.253.-	
		12	Ražošanas izdevumi lauksaimniecībā	3.951.-	64.782.-
381			§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
		1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	6.630.-	
		2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	650.-	
		3	Sanitarie un ārstniecības piederumi	2.850.-	
		5	Mašinas, ierīces un darba rīki	6.200.-	
		7	Apģērbi, apavi un veļa	16.375.-	
		9	Lopi un putni	396.-	33.101.-
382			§ 5. Ēku pamatremonti.		
		1	Zīdaiņu patversme Rīgā	1.800.-	
		2	Bērnu patversme Majoros	825.-	
		3	Neredzīgo instituts	7.509.-	10.134.-
383			§ 7. Uztura izdevumi.		
		1	Pārtika	144.813.-	
		2	Pārējie izdevumi	17.100.-	161.913.-
384			§ 15. Mācības materiali.		
		1	Mācības naudas neredzīgo skolai	1.000.-	
		2	Orķestrim un korim	500.-	1.500.-

Tek. Nr.			Ls	
385	§ 16.	Kursi un prickšlasījumi		300.-
386	§ 17.	Ekskursijas un izstādes		200.-
387	§ 32.	Pabalsti nespējniekiem un trūcīgiem pilsoņiem.		
	5	Dažādi pabalsti		1.500.-
		Kopā par patversmēm		457.837.-
		Kopā sociālās apgādības un darba aizsardzības departamentiem		10.314.517.-

b. Veselības departaments.

Departaments.

388 V. 41.	§ 1.	Atalgojumi.		
	1	Algas	171.535.-	
	2	Piemaksas	42.621.-	
	3	Par virsdarbiem	290.-	
	4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	6.340.-	220.786.-
389	§ 2.	Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kanclejas izdevumi	7.634.-	
	2	Ceļa izdevumi	21.092.-	28.726.-
390	§ 3.	Saimniecības izdevumi.		
	1	Īres nauda	2.376.-	
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	200.-	
	3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	140.-	
	4	Tekošais remonts	560.-	
	8	Citi saimniecības izdevumi	1.500.-	4.776.-
391	§ 4.	Inventara jauniegādāšana.		
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	650.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	1.300.-	
	3	Sanitarie un ārstniecības piederumi	760.-	2.710.-
392	§ 6.	Izdevniecību izdevumi.		
	1	Grāmatas		2.500.-
393 V.46.	§ 16.	Kursi un priekšlasījumi		600.-
394 V.41.	§ 39.	Lipīgu slimību apkarošana.		
	1	Traku suņu sakosto ārstēšana	1.000.-	
	2	Lipīgo slimību apkarošana	8.000.-	
	3	Venerisko slimību apkarošana	1.000.-	10.000.-

395	V.44.	§ 51. Piemaksas dažādiem uzņēmumiem.			
		1 Baldones sēravotiem (pielikums Nr.31)			2.037.-
		Kopā departamentam			272.135.-
		Liepājas jūras karantina.			
396	V.42.	§ 1. Atalgojumi.			
		1 Algas		780.-	
		2 Piemaksas		432.-	
		4 Par seviškiem darbiem vai uz brīva līguma		1.320.-	2.532.-
397		§ 2. Pārvaldes izdevumi.			
		2 Ceļa izdevumi		100.-	
398		§ 3. Saimniecības izdevumi.			
		2 Apkurināšana un apgaismošana		2.500.-	
		3 Aptīrīšana un ūdens apgādāšana		200.-	
		4 Tekošais remonts		300.-	
		8 Citi saimniecības izdevumi		300.-	3.300.-
		Kopā Liepājas jūras karantinai			5.932.-
		Psichiatriskās slimnīcas.			
399	V.43.	§ 1. Atalgojumi.			
		1 Algas		450.592.-	
		2 Piemaksas		77.577.-	
		4 Par seviškiem darbiem vai uz brīva līguma		6.364.-	534.533.-
400		§ 2. Pārvaldes izdevumi.			
		1 Kancelejas izdevumi		3.876.-	
		2 Ceļa izdevumi		2.214.-	
		5 Citi pārvaldes izdev.		310.-	6.400.-
401		§ 3. Saimniecības izdevumi.			
		2 Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks		174.288.-	
		3 Aptīrīšana un ūdens apgādāšana		15.326.-	
		4 Tekošais remonts		74.278.-	
		5 Satiksmes līdzekļu uzturēšana		6.336.-	
		8 Citi saimniecības izdevumi		9.102.-	
		12 Ražošanas izdevumi lauksaimniecībā		5.500.-	284.830.-

402		§ 4. Inventara jauniegādāšana.			
	1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi		13.157.-	
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti		2.767.-	
	3	Sanitarie un ārstniecības piederumi		5.504.-	
	4	Satiksmes līdzekļi		130.-	
	5	Mašinas, ierīces un darba rīki		44.892.-	
	7	Apģērbi, apavi un veļa		74.701.-	
	9	Lopi un putni		420.-	141.571.-
403		§ 5. Ēku pamatremonti.			
	1	Strenču slimnīca		9.875.-	
	2	Ģintermuižas slimnīca		5.600.-	15.475.-
404		§ 7. Uztura izdevumi.			
	1	Pārtika		481.578.-	
	2	Pārējie izdevumi		9.413.-	490.991.-
405		§ 38. Ārstniecības materiali			23.521.-
		Kopā psichiatriskām slimn.			1.497.321.-
		Leprozorijas.			
406 V.43.		§ 1. Atalgojumi.			
	1	Algas		35.289.-	
	2	Piemaksas		3.700.-	
	4	Par sezoniskiem darbiem vai uz brīva līguma		5.112.-	44.101.-
407		§ 2. Pārvaldes izdevumi.			
	1	Kancelejas izdevumi		850.-	
	2	Ceļa izdevumi		705.-	
	3	Citi pārvaldes izdevumi		50.-	1.605.-

408	§ 3. Saimniecības izdevumi.			
	1 Īres nauda		34.-	
	2 Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks		21.061.-	
	3 Aptīrīšana un ūdens apgādāšana		1.627.-	
	4 Tekošais remonts		12.707.-	
	5 Satiksmes līdzekļu uzturēšana		1.975.-	
	8 Citi saimniecības izdevumi		325.-	
	12 Ražošanas izdevumi lauksaimniecībā		3.990.-	41.919.-
409	§ 4. Inventara jauniegādāšana.			
	1 Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi		520.-	
	2 Zinātnes un mākslas priekšmeti		200.-	
	3 Sanitarie un ārstniecības piederumi		164.-	
	5 Mašinas, ierīces un darba rīki		1.062.-	
	7 Apģērbs, apavi un veļa		12.000.-	
	9 Lopi un putni		180.-	14.126.-
410	§ 5. Ēku pamatremonti			9.000.-
411	§ 7. Uztura izdevumi.			
	1 Pārtika		76.686.-	
	2 Pārējie izdevumi		2.799.-	79.485.-
412	§ 38. Ārstniecības materiali			7.521.-
	Kopā leprozorijām			197.757.-
	Kopā veselības departamentam			1.973.145.-
	Kopā par XII d a ļ u			12.287.662.-

249

Tek. Nr.			Ls	Ls
		XIII VALSTS STATISTISKĀ PĀRVALDE.		
413	V.74.	§ 1. Atalgojumi.		
	1	Algas	135.669.-	
	2	Piemaksas	27.538.-	163.207.-
414		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
	1	Kancelejas izdevumi	12.444.-	
	2	Ceļa izdevumi	100.-	12.544.-
415		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
	2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	800.-	
	3	Aptīrīšana	100.-	
	4	Tekošais remonts	300.-	1.200.-
416		§ 4. Inventara jauniegādāšana.		
	2	Zinātnes un mākslas priekšmeti		500.-
417		§ 6. Izdevniecības izdevumi.		
	2	Periodiski izdevumi		43.230.-
418		§ 11. Dalību naudas un starptautiskas konferences.		
	1	Dalību naudas		700.-
419	V.74.	§ 83. Skaitīšanas izdevumi.		
	1	Tautas skaitīšanas materiālu apstrādāšana		26.575.-
		Kopā par XIII d a ļ u		247.956.-

Tek. Nav izpaužams.
Nº. Ls.

XIV KARA MINISTRIJA .

420 § 101. Atalgojumi naudā.

1 Alga
2 Dzīvokļu nomas nauda
3 Papildu atlīdzība
4 Pabalsti karavīriem pārcelšanas un citos gadījumos
5 Komandējumu nauda un ceļa izdevumi
6 Dzimtas piemaksa

421 § 102. Saimniecības izdevumi.

1 Kanclejas un sīki saimniecības izdevumi un kanclejas inventars
2 Pasta, telegrafa un telefona izdevumi
3 Iesaukšanas izdevumi
4 Ziepes
5 Pirtis un veļas mazgāšana
6 Uzguļas salmi

422 § 103. Pārtika, elpe, virtuves un maizes ceptuves.

1 Pārtikas iegādāšana un ar to saistītie izdevumi
2 Elpes iegādāšana un ar to saistītie izdevumi
3 Virtuves, to inventars un remonts
4 Maizes ceptuves, to ierīcība un uzturešana.

423 § 104. Apģērbs, apavi un uzkabe.

1 Apģērbu, apavu, veļas, gultas drebju un uzkabes iegādāšana un ar to saistītie blakus izdevumi
2 Mantu uzturēšana un remonts, darba ķīki un darbnīcu iekārta
3 Atlīdzība karavīriem par savu drebju nesašanu

424 § 105. Transports.

1 Saimniecības transports
2 Zirgu lietas un sedli
3 Techniskais transports
4 Sanitārais transports

251

Tekst
Nr.

Ls.

425 § 106. Zirgi.

1 Zirgu iegādāšana vai atjaunošana
2 Zirgu kalšana

426 § 107. Malka un apģērbošana.

1 Malka apsildīšanai
2 Malka ēdiena vārīšanai, maizes cepšanai un pirtīm
3 Apģērbošana

427 § 108. Slimnīcas, sanitārā un veterinārā uzraudzība.

1 Mediciniski-sanitārie un aptieku piederumi: medikamenti, pārsiešanas materiali, instrumenti un aparati
2 Veterinar-sanitārie un aptieku piederumi: medikamenti, pārsiešanas materiali, instrumenti un aparati
3 Dezinfekcija
4 Laboratorijas un ārstniecības kabineti
5 Slimnieku veļa, gultas drēbes un apavi
6 Slimnīcu un karaspēka daļu: aptieku, ambulanču un slimnieku virtuvju iekārta
7 Papildu produktu iegādāšana slimnieku normām
8 Atlīdzība par slimnieku ārstēšanu privātās slimnīcās, sanatorijās un tamlīdz. izdevumi
9 Atlīdzība par zirgu ārstēšanu privātās slimnīcās

428 § 109. Apbruņošana.

1 Artilerijas, ieroču, to piederumu un transporta iegadašana vai atjaunošana
2 Bruņoto automobiļu, tanku un bruņoto vilcienu iegadašana, remonts un uzturēšana
3 Artilerijas, ieroču un to piederumu remonts un uzturēšana
4 Lielgabalu šāviņu, patronu, signālpatronu, spridzinamo vielu un municijas iegadašana, izgatavošana, pārstrādāšana un uzturēšana
5 Laboratorijas iekārta, tās remonts un uzturēšana, izmēģinājumi, artilerijas poligoni un šaušanas laukumu iekārta un uzturēšana
6 Darbnīcu un noliktavu iekārta, remonts, uzturēšana un ekspluatācija

252

Tek. Nº. | Ls

429 § 110. Tehniskie līdzekļi.

1 Inženieru, sapieru un tehniskie piederumi
2 Kara telegrafs ,telefons un radio

430 § 111. Aviacija.

1 Aviacijas aparatu iegādāšana,vai atjaunošana un apbruņošana
2 Aviacijas aparatu ekspluatacijas izdevumi, remonts un uzturešana

431 § 112. Flote.

1 Kaujas kuģu būves un iegādāšanā
2 Transporta kuģu būves un iegadašana
3 Specialu kuģu apbruņošana
4 Kuģu uzturešana, remonts un ekspluatacijas izdevumi

432 § 113. Strategiskā būvniecība un ceļi.

1 Ceļu un tiltu būves remonts
2 Apcietinajumu darbi

433 § 114. Telpu apgādība.

1 Jaunas būves armijas vajadzībām
2 Ēku uzturešana, remonts un telpu iekārta
3 Atlīdzība par īrētām telpām un zemem

434 § 115. Pārvietošana.

1 Atlīdzība dzelzceļiom un kuģiem par karaspeka un kara mantu parvešanu
2 Atlīdzība algotiem uzņēmējiem par karaspeka un kara mantu parvešanu

435 § 116. Kara izglītība.

1 Mācības līdzekļi un inventars
2 Atlīdziba macibu pasniedzejiem
3 Karaviru komandejumi uz arzemem izglitības nolukos
4 Citi siki izdevumi, kas saistīti ar kara izglitību

Tek. Nº.		Ls.
436	§ 117. Slepeni izdevumi	
437	§ 118. Pabalsti.	
	1 Karavīru klubam	
438	§ 119. Dažādi izdevumi.	
	1 Kritušo un mirušo karavīru apbedīšanas izdevumi un atlīdzība garīdzniekiem par karavīru reliģiozo vajadzību apmierināšanu	
	2 Topografijas un kartografijas izdevumi	
	3 Zinātniskiem, kultureliem un izglītības veicināšanas nolūkiem	
	4 Reprezentacijas izdevumi militariem priekšstāvjiem ārzemēs	
	5 Liecinieku naudas kara un pulku tiesām	
	6 Vēsturisku kaujas vietu piemiņeklu uzstādīšana, uzturēšana un apsargāšana un garnizonu kapsētu apkopsana	
439	§ 120. "Latvijas Kareivja" izdošana.	
	Kopā par XIV.daļu	36.131.168.-

Tek. Nr.			Ls.	
		B. ĀRKĀRTĒJI IZDEVUMI.		
		V. ĀRLIETU MINISTRIJA.		
		a. Centrālā iestāde.		
439[1]	V.5.	§ 99. Dažādi izdevumi.		
		1 Izdevumi bez norēķināšanās	120.000.-	
		2 Izdevumi sakarā ar lielgruntnieku sūdzību Tautu Savienībā agrar-reformas lietā	25.000.-	145.000.-
		c. Latvijas-Igaunijas robežas komisija.		
440	V.5.	§ 1. Atalgojumi.		
		1 Algas	4.773.-	
		2 Piemaksas	1.224.-	5.997.-
441		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
		1 Kanclejas izdevumi	200.-	
		2 Ceļa izdevumi	4.000.-	4.200.-
442		§ 3. Saimniecības izdevumi.		
		4 Tekošais remonts		60.-
443	V.83.	§ 99. Robežas izbūve.		
		1 Atsavināšanas joslas apzīmēšana un vērtības noteikšana		1.000.-
		Kopā Latvijas-Igaunijas robežas komisijai		11.257.-
		d. Latvijas-Lietuvas robežas komisija.		
444	V.5.	§ 1. Atalgojumi.		
		1 Algas	13.562.-	
		3 Par virsdarbiem	192.-	13.754.-
445		§ 2. Pārvaldes izdevumi.		
		1 Kanclejas izdevumi	310.-	
		2 Ceļu izdevumi	4.410.-	4.720.-
446	V.83.	§ 99. Robežas izbūve		8.547.-
		Kopā Latvijas-Lietuvas robežas komisijai		27.021.-
		Kopā par V.daļu		183.278.-
		VI. TIESLIETU MINISTRIJA.		
		h. Cietumi.		
447	V.19.	§ 77. Ēku jaunbūves.		
		1 2 sargu torņu celšana Rīgas Centralcietumā		3.000.-
		Kopā par VI.daļu		3.000.-

Tek. Nº.

Ls.

VII. IEKŠLIETU MINISTRIJA .

a. Administratīvais departaments.

Robežpolicija.

448 V.11. § 77. Ēku jaunbūves.

1 Postenu nometņu izbūve 135.000.-

449 § 81. Dažādas jaunbūves.

1 Telefona linijas jaunbūve pierobežas josla 7.500.-

450 V.83. § 99. Robežas izbūve.

1 Latvijas-SSSR robežas izbūves remonta darbi 10.980.-

Kopā Administratīvam departamentam 153.480.-

Kopā par VII.daļu 153.480.-

VIII.IZGLITIBAS MINISTRIJA .

c. Pamatskolas.

451 V.25 § 77. Ēku jaunbūves.

1	Ilukstes pamatskolai	100.000.-	
2	Zilupes "	100.000.-	
3	Viestura "	3.000.-	
4	Vecslobodas "	100.000.-	303.000.-

d Vidusskolas.

452 V.23. § 77. Ēku jaunbūves.

1	Rezeknes un Ludzas vidusskolam	600.000.-	
2	Tukuma vidusskolai	4.396.-	
3	Jelgavas II vidusskolai	3.600.-	607.996.-

g. Latvijas Universitate .

453 V.22. § 3. Saimniecības izdevumi.

7 Atlīdzība (avanss) Rīgas pilsetai par pilsetas slimnicu lietošanu 100.000.-

Kopā par VIII daļu 1.010.996.-

256

Tek. Nr.				Ls.	
			IX. FINANSU MINISTRIJA.		
			a. Kredita departaments.		
454			§ 18. Pabalsti sabiedriskām un privatām skolām.		
	V.23.	1	Vidusskolām u.c.	70.000.-	
		2	Kuldīgas vācu vidusskolai	2.500.-	
		3	Ventspils vācu vidusskolai	2.500.-	
	V.24.	4	Olava fonda komercskolai	50.000.-	
		5	II.Rīgas amatnieku skolai	40.000.-	
		6	Liepājas pilsētas mākslas amatniecības skolai	4.000.-	
	V.23.	7	Aglonas realģimnazijai	15.000.-	
	V.24.	8	Žīdu izglītības pārvaldei amatniecības skolām, Rīgā, Daugavpilī un Liepājā	18.700.-	
		9	Vācu izglītības pārvaldei amatniecības skolām Rīgā	18.700.-	
		10	Krievu skolu amatniecības klasēm	36.000.-	257.400.-
455	V.28.		§ 19. Izglītības pabalsti pašvaldībām.		
		1	Skolu ēku jaunbūvēm un kapitaliem remontiem	500.000.-	
		2	Rīgas pilsētas Jaunatnes pētīšanas institutam	8.600.-	508.600.-
456	V.28.		§ 20. Izglītības pabalsti organizacijām.		
		1	Ārpusskolas izglītības pabalsti organizacijām	41.000.-	
		2	Dailes teatrim	70.000.-	
		3	Ceļojošam teatrim	15.000.-	
		4	Provinces teatriem	80.000.-	
		5	Latgales teatra mākslas studijai	5.000.-	
		6	Latgales teatrim Rēzeknē	30.000.-	
		7	Vācu izglītības pārvaldei vācu teatra vajadzībām	30.000.-	
		8	Krievu izglītības pārvaldei krievu teatra vajadzībām	30.000.-	
		9	Žīdu izglītības pārvaldei žīdu teatra vajadzībām	30.000.-	
		10	Liepājas operai	60.000.-	
		11	Rīgas simfoniskam orķestrim	20.000.-	
		12	Latvijas vēstures pētīšanas biedrībai 1905.gada kustības vēsturisko materialu vākšanai un publicēšanai	6.000.-	
		13	Kara ministrijai vēsturisko materialu vākšanai un publicēšanai par strēlnieku un atsvabināšanas cīņām	6.000.-	423.000.-
457	V.32.		§ 25. Sabiedriski darbi		900.000.-
458	V.34.		§ 35. Zociali pabalsti pašvaldībām un organizacijām.		
		1	Pašvaldībām izpostītos apgabalos deficita segšanai	150.000.-	
		2	Pašvaldībām aizņēmumu segšanai	1.000.000.-	
		3	Dažādām organizacijām	68.000.-	
		4	Pašvaldībām trūcīgo skolas vecuma bērnu pabalstīšanai	50.000.-	
		5	Pašvaldībām deficita segšanai	150.000.-	1.418.000.-
459	V.64.		§ 67. Aizdevumi.		
		1	Aizdevumi pašvaldībām pašvaldību ēku celšanai	250.000.-	
		2	Aizdevumi pašvaldībām skolu ēku celšanai	250.000.-	

Tek. Nr.				Ls.
	3	Aizdevumi pašvaldībām spēka staciju izbūvei	200.000.-	700.000.-
460	V.64.	§ 68. Pārējie aizdevumi.		
	1	Lauku būvniecībai /caur Zemes banku/	10.000.000.-	
	2	Lauku rūpniecībai /caur Zemes banku/	250.000.-	
	3	Koppienotavām un piensaimniecībai /caur Zemes banku/	2.000.000.-	
	4	Melioracijai, laukcaimniecības un zvejniecības inventara iegādāšanai /caur Zemes banku/	1.200.000.-	
	5	Sīkzemniekiem un bezzemniekiem zemju pirksanai	1.000.000.-	
	6	Policijas ierēdņiem zirgu iegādāšanai dienesta vajadzībām	10.000.-	14.460.000.-
461	V.65.	§ 69. Pamatkapitali valsts uzņēmumiem.		
	1	Komeru sēravotiem /piel.Nr.30/	375.875.-	
	2	Baldones " " Nr.31	10.000.-	
	3	Universitates Rāmavas fermai /piel.Nr.13/	30.000.-	
	4	Universitates Vecauces fermai /piel.Nr.12/	21.000.-	
	5	Juglas elektrības uzņēmumam	98.000.-	
	6	Liepājas kara ostas darbnicām	70.000.-	
	7	Hipoteku bankai	1.000.000.-	
	8	Telegrafa agenturai	30.000.-	
	9	Nacionalai operai	25.000.-	
	10	Nacionalam teatrim	15.000.-	1.675.475.-
462	V.66.	§ 71. Ričības kapitali valsts iestādēm.		
	1	Valsts vidusskolām	4.000.-	
	2	" arodskolām	7.000.-	
	3	Izglītības min.VI vispārējo dziesmu svētku sarīkošanai	200.000.-	
	4	Šoseju un zemes ceļu valdei	46.000.-	
	5	Dzelzsceļu virsvaldei	1.000.000.-	
	6	Pasta un telegrafa virsvaldei	500.000.-	
	7	Muitas departamentam	20.000.-	
	8	Universitates saimniecības padomei Kleistiņu muižas serumu stacijai /piel.Nr.15/	1.000.-	1.778.000.-
463	V.67.	§ 73. Vērtspapiri.		
	1	Zemeš bankai ķīlu zīmju uzpirksanai	1.000.000.-	
	2	Hipoteķu bankai ķīlu zīmju uzpirksanai	2.300.000.-	3.300.000.-
464	V.68.	§ 75. Ēkas un zemes valsts iestāžu vajadzībām		872.000.-
465		§ 92. Dažādi pabalsti.		
	V.48.1	Zemes bankai aizdevumu dzēšanai nelaimes gadījumos	1.000.-	
	V.48.2	Paviljona celsanai Reveles izstādē	20.000.-	
	V.48.3	Kara izpostītām saimniecībām ēku celsanai	300.000.-	

Tek. Nr.			Ls.	
	4	Jaunsaimniecībām uz nekultivētām zemēm ēku celsanai	300.000.-	
V.72.5		Ev.-lut.baznīcai	120.000.-	
	6	Katoļu baznīcai	50.000.-	
	7	Pareizticīgo sinodei	22.500.-	
	8	Vecticibņieku lūgšanas namam	10.000.-	
	9	Žīdu lūgšanas namam un sinagog.	10.000.-	
V.28.10		Tautas namu celsanai	150.000.-	983.500.-
		Kopā Kredita departamentam		27.275.975.-
		d. Muitas departaments.		
466 V.59.		§ 77. Ēku jaunbūves.		
	1	Daugavpils muita /Zemgalē/	80.000.-	
	2	Renges muita	5.250.-	85.250.-
		Kopā Muitas departamentam		85.250.-
		e. Rūpniecības departaments.		
467 V.49.		§ 80. Jauni tilti un kapitalās tiltu pārbūves.		
	2	Tiltu kapitalās pārbūves		150.000.-
		f. Jūrniecības departaments.		
468 V.53.		§ 4. Inventara jauniegādāsana.		
	6	Satiksmes līdzekļi		25.000.-
469		§ 78. Ostu izbūve.		
	1	Noliktavu būve	500.000.-	
	2	Viļņlauzu, dambju, molu un krastmalu atjaunosana	902.200.-	
	3	Ostu labierīcība	222.015.-	
	4	Zvejnieku ostu izbūve	131.077.-	
	5	Kuģniecības nodrošināšanas ierīc.	118.000.-	2.074.092.-
470 V.05.		§ 99. Dažādi izdevumi.		
	1	Plūdu novēršana pavasarī		70.000.-
		Kopā Jūrniecības departamentam		2.169.092.-
		Kopā par IX daļu		29.680.317.-

X ZEMKOPĪBAS MINISTRIJA.

a. Zemkopības departaments

Zemju pārvalde.

471 V.48a.		§ 47. Melioracija.		
	1	Ūdens regulēšana	500.000.-	
	3	Nekultivēto zemju kultivēšanai jaunsaimniecību ierīkošanai	100.000.-	600.000.-

259

Tek. Nr.

Ls.

Lauksaimniecības pārvalde.

472 V.48. § 5. Ēku pamatremonti.

1	Latgales lauksaimniecības skolas ēka	15.300.-	
2	Kazdangas lauksaimniecības skolas ēka	50.000.-	
3	Valsts linkopības izmēģinājumu stacijai Mārcienā	10.000.-,	75.300.-

473 § 43. Lauksaimniecības pabalsti.

9	Inventara iegādāšanai izpostītām saimniecībām		20.000.-

474 § 77. Ēku jaunbūves.

1	Bulduru dārzkopības skolas ēka	60.000.-	
2	Bulduru dārzkopības skolai pirts būves nobeigšanai	1.000.-	
3	Bulduru dārzkopības skolai siltumnicas būves nobeigšanai	2.000.-	63.000.-

475 V.69. § 52. Ieguldījumi valsts uzņēmumos.

4	Valsts muižas		78.289.-
	Kopā Zemkopības depart.		836.589.-

c. Mežu departaments.

476 V.69. § 52. Ieguldījumi valsts uzņēmumos.

3	Valsts meži		420.000.-
	Kopā par X daļu		1.256.589.-

XI SATIKSMES MINISTRIJA.

477 V.69. § 52. Ieguldījumi valsts uzņēmumos.

1	Valsts dzelzsceļi /piel.Nr.23/	9.044.174.-	
2	Pasts, telegrafs un telefons /piel.Nr.24/	2.588.320.-	11.632.494.-

a. Šoseju un zemes ceļu valde.

478 V.52. § 77. Ēku jaunbūves 64.600.-

479 § 79. Jauni ceļi un kapitalās ceļu pārbūves.

1	Jaunbūves	930.000.-	
2	Kapitalās pārbūves	930.000.-	1.860.000.-

Tek. Nē.

Ls.

480 § 80. Jauni tilti un kapitālas tiltu pārbūves.

1	Jaunbūves	1.149.000.-	
2	Kapitālie remonti un pārbūves	850.000.-	
3	Likvidētās ceļu un būvju virsvaldes vecu rēķinu nokārtošanai	1.000.-	2.000.000.-
	Kopā šoseju un zemes ceļu valdei		3.924.600.-
	Kopā par XI daļu		15.587.094.-

XII. TAUTAS LABKLĀJĪBAS MINISTRIJA.

a. Sociālās apgādības un darba aizsardzības departaments.

481 V.32. § 25. Sabiedriski darbi.

1	Darba apgādes punktu noorganizešanai pie Latgales darba inspekcijas		25.700.-

Patversmes.

482 V.37. § 77. Ēku jaunbūves.

1	Saimniecības ēkas būves pabeigšanai zīdaiņu patversmei Rīgā	3.500.-	
2	Sanatorijas izbūvei Vaiņodē	28.000.-	
3	Klēts pārbūve par dzīvokļiem Vaiņodē	20.000.-	51.500.-

b. Veselības departaments.

Slimnicas.

483 V.43. § 77. Ēku jaunbūves.

1	Mūra pagrabs zemē uguns-bīstamiem materialiem Strenčos	3.000.-	
2	Ledus pagraba izbūves pabeigšanai Aleksandra Augstumos	9.000.-	12.000.-
	Kopā veselības departamentam		12.000.-
	Kopā par XII.daļu		89.200.-

Nav izpaužams.

Tek. Nº.

Ls.

XIV. KARA MINISTRIJA .

484 § 101. Atalgojumi naudā.

1 Algas

485 § 103. Pārtika, elpe, virtuves un muizes ceputuves.

1 Pārtikas iegādāšana un ar to saistītie izdevumi

486 § 104. Apģērbs, apavi un uzkabe.

1 Apģērbu, apavu, veļas, gultas drēbju un uzkabes iegadašana un ar to saistītie blakus izdevumi

487 § 105. Transports.

1 Saimnieciskais transports
2 Zirgu lietas un sedli
3 Techniskais transports
4 Sanitarais transports

488 § 107. Malka un apgaismošana.

1 Malka apsildīšanai
3 Apgaismošana

489 § 108. Slimnicas, sanitarā un veterinara apgādība.

1 Mediciniski-sanitarie un aptieku piederumi: medikamenti, parsienamie materiali, instrukenti un aparati
2 Veterinar-sanitarie un aptieku piederumi: medikamenti, parsienamie materiali, instrukenti un aparati
3 Dezinfekcija
4 Laboratorijas un ārstniecības kabineti
5 Slimnieku veļa, gultas drēbes un apavi
6 Slimniču un karaspēka daļu: aptieku, ambulancu un slimnieku virtuvju iekārta
8 Atlīdzība par slimnieku ārstēšanu privatas slimnicas, sanatorijas un tamlīdz. izdevumi

490 § 109. Apbruņošana.

1 Artilerijas, ieroču, to piederumu un transporta iegad. vai atjaunošana
2 Bruņoto automobiļu, tanku un bruņoto vilcienu iegadašana, remonts un uzturešana
3 Artilerijas, ieroču un to piederumu remonts un uzturešana
4 Lielgabalu šaviņu, patronu, signalpatronu, spridzinamo vielu un municijas iegadašana, izgatavošana, parstradašana un uzturešana.

Tek. Nº.		Ls.
	6 Darbnīču un noliktavu iekārta, remonts, uzturēšana un ekspluatacija	
491	§ 110. Technīskie līdzekļi.	
	1 Inženieru, sapieru un technīskie piederumi	
	2 Kara telegrafs, telefons un radio	
492	§ 111. Aviacija.	
	1 Aviacijas aparatu iegādāšana vai atjaunošana un apbruņošana	
	2 Aviacijas aparatu eksploatacijas izdevumi, remonts un uzturēšana	
493	§ 112. Flote.	
	1 Kaujas kuģu būves un iegādāšana	
	4 Kuģu uzturēšana, remonts un ekspluatacijas izdevumi	
494	§ 113. Strategiskā būvniecība un ceļi.	
	1 Ceļu un tiltu būves un remonti	
495	§ 114. Telpu apgādība.	
	1 Jaunas būves un ēku iegūšana armijas vajadzībām	
	2 Ēku uzturēšana, remonts un telpu iekārta	
	3 Atlīdzība par īrētām telpām un zemem	
496	§ 118. Pabalsti.	
	2 Brāļu kapu komitejai	
497	§ 119. Dažādi izdevumi.	
	6 Vēsturisku kaujas vietu piemiņēklu uzstādīšana, uzturēšana un apsargāšana un garnizonu kapsetu apkopšana	
	Kopā par XIV.daļu	9.384.365.-
	Izdevumu kopsuma	165.789.372.-

VALSTS IZDEVUMU KOPSAVILKUMS.

Daļa	Nosaukums	Suma
	I. Kārtēji.	
I	Valsts Prezidents	150.415.-
II	Saeima	1.044.998.-
III	Ministru kabinets	260.083.-
IV	Valsts kontrole	1.028.371.-
V	Ārlietu ministrija	2.335.214.-
VI	Tieslietu ministrija	5.628.776.-
VII	Iekšlietu ministrija	8.526.795.-
VIII	Izglītības ministrija	17.291.068.-
IX	Finansu ministrija	14.230.417.-
X	Zemkopības ministrija	6.473.431.-
XI	Satiksmes ministrija	2.834.699.-
XII	Tautas labklājības ministrija	12.287.662.-
XIII	Valsts statistiskā pārvalde	247.956.-
XIV	Kaŗa ministrija	36.131.168.-
	K o p ā	108.471.053.-
	II. Ārkārtēji.	
V	Ārlietu ministrija	183.278.-
VI	Tieslietu ministrija	3.000.-
VII	Iekšlietu ministrija	153.480.-
VIII	Izglītības ministrija	1.010.996.-
IX	Finansu ministrija	29.680.317.-
X	Zemkopības ministrija	1.256.589.-
XI	Satiksmes ministrija	15.557.094.-
XII	Tautas labklājības ministrija	89.200.-
XIV	Kaŗa ministrija	9.384.365.-
	K o p ā	57.318.319.-
	III. Atlikums	137.904.-
	Pavisam kopā	165.927.276.-

264

P I E L I K U M I
p i e
VALSTS BUDŽETA 1926./27. SAIMNIECĪBAS GADAM.

Pielikums Nr.1 pie valsts ieņēmumu budžeta tek. Nr.5.

VALSTS TIPOGRAFIJAS BUDŽETS.

A. Ieņēmumi.

§ 1.	Operatīvās daļas brutto atlikums		74.039.-
	B. Izdevumi.		
§ 1.	Administracijas atalgojumi.		
1	Algas	20.219.-	
2	Piemaksas	4.717.-	24.936.-
§ 2.	Administracijas pārvaldes izdevumi.		
1	Kancelejas izdevumi		2.580.-
§ 3.	Netto atlikums valsts ieņēmumos		46.523.-
	K o p ā		74.039.-

Pielikums Nr.2 pie valsts izdevumu budžeta tek. Nr.47.

TIESLIETU MINISTRIJAS VĒSTNEŠA BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1.	Valsts piemaksa	7.426.-
	B. I z d e v u m i.	
§ 1.	Administracijas atalgojumi	1.440.-
§ 2.	Operatīvās daļas iztrūkums	5.986.-
	K o p ā	7.426.-

Pielikums Nr.3 pie valsts ieņēmumu budžeta tek. Nr.34.

EMIGRANTU NAMA UN BĒGLU ETAPA PUNKTA BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1.	Operatīvās daļas brutto atlikums	281.847.-
	B. I z d e v u m i.	
§ 1.	Administracijas atalgojumi.	
1	Algas	12.957.-
2	Piemaksa	3.100.-

3	Par virsdarbiem	300.-	16.357.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	718.-	
2	Ceļa izdevumi	50.-	768.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

1	Īres nauda	4.400.-	
2	Tekošais remonts	2.300.-	
3	Apdrošināšana	1.395.-	8.095.-

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Saimniecības piederumi	472.-	
2	Sanitario un ārstniecības piederumi	30.-	
3	Mašinas, ierīces un darba rīki	100.-	
4	Apgērbi, apavi un veļa	2.910.-	
5	Lopi	300.-	3.812.-

§ 5. Netto atlikums valsts ieņēmumos 252.815.-

K o p ā 281.847.-

Pielikums Nr.4 pie valsts izdevumu budžeta tek. Nr.145.

IZGLĪTĪBAS MINISTRIJAS MĒNEŠRAKSTA BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1. Valsts piemaksa 12.000.-

B. I z d e v u m i.

§ 1. Administracijas atalgojumi 6.307.-

§ 2 Operatīvās daļas izdrāvums 5.693.-

K o p ā 12.000.-

Pielikums Nr.5 pie valsts ieņēmumu budžeta tek. Nr.41.

MĀCĪBAS LĪDZEKĻU NODAĻAS BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1. Operatīvās daļas brutto atlikums 33.706.-

B. I z d e v u m i.

§ 1. Administracijas atalgojumi.

1	Algas	23.347.-	
2	Piemaksas	6.070.-	29.417.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	2.658.-	
2	Ceļa izdevumi	1.120.-	
3	Citi saimniecības izdevumi	100.-	3.878.-

§ 3. Netto atlikums valsts ieņēmumos 411.-

K o p ā 33.706.-

266

Pielikums Nr.6 pie valsts ieņēmumu budžeta tek. Nr.44.

NAUKŠĒNU PAMATSKOLAS SAIMNIECĪBAS BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1.	Operatīvās daļas brutto atlikums	14.147.-

B. I z d e v u m i.

§ 1.	Administracijas atalgojumi	2.696.-
§ 2.	Netto atlikums valsts ieņēmumos	11.451.-
	K o p ā	14.147.-

Pielikums Nr.7 pie valsts ieņēmumu budžeta tek. Nr.44.

SPĀRES PAMATSKOLAS SAIMNIECĪBAS BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1.	Operatīvās daļas brutto atlikums	8.605.-

B. I z d e v u m i.

§ 1.	Administracijas atalgojumi	2.366.-
§ 2.	Netto atlikums valsts ieņēmumos	6.239.-
	K o p ā	8.605.-

Pielikums Nr.8 pie valsts ieņēmumu budžeta tek. Nr.44.

ADAMOVAS PAMATSKOLAS SAIMNIECĪBAS BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1.	Operatīvās daļas brutto atlikums	4.166.-

B. I z d e v u m i.

§ 1.	Administracijas atalgojumi	1.040.-
§ 2.	Netto atlikums valsts ieņēmumos	3.126.-
	K o p ā	4.166.-

Pielikums Nr.9 pie valsts ieņēmumu budžeta tek. Nr.44.

IRLAVAS NEPILNGADĪGO KOLONIJAS SAIMNIECĪBAS BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1.	Operatīvās daļas brutto atlikums	25.797.-

B. I z d e v u m i.

§ 1.	Inventara jaunieģādāšana	6.827.-
§ 2.	Netto atlikums valsts ieņēmumos	18.970.-
	K o p ā	25.797.-

Pielikums Nr.10 pie valsts ieņēmumu budžeta tek. Nr.44.

ROPAŽU MEITENU KOLONIJAS
SAIMNIECĪBAS BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1.	Operatīvās daļas brutto atlikums	3.082.-

B. I z d e v u m i.

§ 1.	Inventara jauniegādāšana	1.832.-
§ 2.	Netto atlikums valsts ieņēmumos	1.250.-
	K o p ā	3.082.-

Pielikums Nr.11 pie valsts ieņēmumu budžeta tek. Nr.52.

UNIVERSITATES APTIEKAS SAIMNIECĪBAS
BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1.	Operatīvās daļas brutto atlikums	26.608.-

B. I z d e v u m i.

§ 1.	Administracijas atalgojumi	22.308.-
§ 2.	Administracijas pārvaldes izdevumi	1.800.-
§ 3.	Netto atlikums valsts ieņēmumos	2.500.-
	K o p ā	26.608.-

Pielikums Nr.12 pie valsts ieņēmumu budžeta tek. Nr.53 un izdevumu budžeta tek. Nr.213 un 461.

UNIVERSITATES VECAUCES FERMAS
SAIMNIECĪBAS BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1.	Piemaksa pamatkapitalam	21.000.-
§ 2.	Piemaksas par pētīšanas un studentu apmācības darbiem	34.000.-
§ 3.	Operatīvās daļas brutto atlikums	8.487.-
	K o p ā	63.487.-

B. I z d e v u m i.

§ 1.	Administracijas atalgojumi	6.621.-
§ 2.	Administracijas pārvaldes izdevumi	896.-
§ 3.	Pētīšanas un studentu apmācības izdevumi.	

1	Algas	4.600.-	
2	Pārvaldes izdevumi	338.-	
3	Saimniecības izdevumi	11.776.-	
4	Inventara jauniegādāšana	14.186.-	
5	Mācības materiali	1.900.-	
6	Izdevniecību izdevumi	1.200.-	34.000.-
§ 4.	Ēku pamatremonti un mācības inventars		21.000.-
§ 5.	Netto atlikums valsts ieņēmumos		970.-
	K o p ā		63.487.-

Pielikums Nr.13 pie valsts ieņēmumu budžeta tek. Nr.53 un izdevumu budžeta tek. Nr.213 un 461.

UNIVERSITATES RĀMAVAS FERMAS SAIMNIECĪBAS BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1.	Piemaksa pamatkapitalam	30.000.-
§ 2.	Piemaksa par pētīšanas un studentu apmācības darbiem	8.600.-
§ 3.	Operatīvās daļas brutto atlikums	5.820.-
	K o p ā	44.420.-

B. I z d e v u m i.

§ 1.	Administracijas atalgojumi		3.760.-
§ 2.	Administracijas pārvaldes izdevumi		1.040.-
§ 3.	Pētīšanas un studentu apmācības izdevumi		
1	Saimniecības izdevumi	6.980.-	
2	Inventara jauniegādāšana	1.300.-	
3	Mācības materiali	320.-	8.600.-
§ 4.	Jaunbūves		30.000.-
§ 5.	Netto atlikums valsts ieņēmumos		1.020.-
	K o p ā		44.420.-

Pielikums Nr.14 pie valsts ieņēmumu budžeta tek. Nr.54.

UNIVERSITATES MEŽNIECĪBAS SAIMNIECĪBAS BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1.	Operatīvās daļas brutto atlikums	24.325.-

B. I z d e v u m i.

§ 1.	Administracijas atalgojumi	12.505.-
§ 2.	Administracijas pārvaldes izdevumi	1.020.-
§ 3.	Ricības kapitala atmaksa	800.-
§ 4.	Netto atlikums valsts ieņēmumos	10.000.-
	K o p ā	24.325.-

Pielikums Nr.15 pie valsts izdevumu budžeta tek. Nr. Nr. 213. un 462.

UNIVERSITATES SĒRUMU STACIJAS SAIMNIECĪBAS BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1.	Valsts piemaksa	4.232.-
§ 2.	Ricības kapitals no valsts	1.000.-
	K o p ā	5.232.-

B. I z d e v u m i.

§ 1.	Pārvaldes izdevumi.		
1	Kanclejas izdevumi	390.-	
2	Ceļa izdevumi	520.-	910.-
§ 2.	Inventara jauniegādāšana		2.800.-
§ 3.	Operatīvās daļas iztrūkums		1.522.-
	K o p ā		5.232.-

269

Pielikums Nº 16 pie valsts ieņēmumu budžeta tek.Nº 73

VALSTS PAPIRU SPIESTUVES BUDŽETS .

A. I e ņ ē m u m i .

§ 1. Operatīvās daļas brutto atlikums 209.578.-

B. I z d e v u m i .

§ 1. Administrācijas atalgojumi.

1	Algas	35.487.-	
2	Piemaksas	15.970.-	51.457.-

§ 2. Administrācijas pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	5.650.-	
2	Cela izdevumi	7.600.-	13.250.-

§ 3. Notto atlikums valsts ieņemumos 144.871.-

K o p ā 209.578.-

Pielikums Nº 17 pie valsts izdevumu budžeta tek.Nº 264.

ŽURNALU "EKONOMISTS"UN "THE LATVIAN ECONOMIST" BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i .

§ 1. Valsts piemaksas 9.000.-

§ 2. Operatīvās daļas brutto atlikums 600.-

K o p ā 9.600.-

B. I z d e v u m i.

§ 1. Administracijas atalgojumi 9.600.-

Pielikums Nº 18 pie valsts ieņēmumu budžeta tek.Nº 96

SPIRTA MONOPOLA BUDŽETS .

A. I e ņ ē m u m i .

§ 1. Operatīvās daļas brutto atlikums 24.944.075.-

B. I z d e v u m i .

§ 1. Atalgojumi.

1	Algas	81.238.-	
2	Piemaksas	21.307.-	
3	Par virsdarbiem	200.-	102.745.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	3.886.-	
2	Cela izdevumi	1.368.-	
5	Citi parvaldes izdevumi	150.-	5.404.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

1	Īres naudas	600.-	
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinejspeks	10.025.-	
3	Aptīrīšana un ūdens apgādašana	4.512.-	
4	Tekošais remonts	21.757.-	
5	Satiksmes līdzekļu uzturēšana	9.000.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	4.026.-	50.520.-

270

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	525.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	300.-	
3	Sanitarie un arstniecības piederumi	435.-	
5	Mašīnas, ierīces un darba rīki	6.676.-	
7	Apģērbs, apavi un veļa	470.-	8.406.-

§ 5. Netto atlikums valsts ieņēmumos 24.777.000.-

K o p ā 24.944.075.-

Pielikums Nº 19 pie valsts ieņēmumu budžeta tek.Nº 97

LINU MONOPOLA BUDŽETS .

A. I e ņ ē m u m i .

§ 1. Operatīvas daļas brutto atlikums 2.611.810.-

B. I z dē v u m i .

§ 1. Administracijas atalgojumi.

1	Algas	74.387.-	
2	Piemaksas	15.303.-	89.690.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	12.920.-	
2	Ceļa izdevumi	3.000.-	15.920.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

1	Īres naudas	2.700.-	
2	Apkurināšana., apgaismošana un dzinejspeks	2.050.-	
3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	600.-	
4	Tekošais remonts	350.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	500.-	6.200.-

§ 4. Netto atlikums valsts ieņēmumos 2.500.000.-

K o p ā 2.611.810.-

Pielikums Nº 20 pie valsts izdevumu budžeta tek.Nº 319.

"ZEMES IERĪCĪBAS VĒSTNEŠA"BUDŽETS .

A. I e ņ ē m u m i .

§ 1. Valsts piemaksa 21.800.-

B. I z d e v u m i .

§ 1. Operatīvās daļas iztrūkums 21.800.-

Pielikums Nº 21 pie valsts ieņēmumu budžeta tek.Nº 129

VALSTS MUIŽU BUDŽETS.

Kārtēji.

A. I e ņ ē m u m i .

§ 1. Operatīvās daļas brutto atlikums 285.852.-

B. I z d e v u m i .

§ 1. Administratijas atalgojumi.

1	Algas	94.367.-	
2	Piemaksas	800.-	95.167.-

271

§ 2. Administracijas pārvaldes izdevumi.

1	Kancelejas izdevumi	5.930.-	
2	Ceļa izdevumi	5.310.-	11.240.-

§ 3. Administracijas saimniecības izdevumi.

1	Apkurināšana un apgaismošana		11.088.-
		Kopa	117.495.-

§ 4. Muižu eksploatacijas atlikums valsts ieņemumos 168.357.-

Kārtējo izdevumu kopsuma 285.852.-

Ārkārtēji.

A. I e ņ ē m u m i .

§ 1. Valsts kapitala ieguldījumi muižās 78.289.-

B. I z d e v u m i .

§ 1.	Mašinas, ierīces un darba rīki	16.850.-
§ 2.	Ēku pamatremonti	40.900.-
§ 3.	Melioracija	16.139.-
§ 4.	Ēku jaunbūve	4.400.-

Ārkārtējo izdevumu kopsuma 78.289.-

Pielikums Nº 22 pie valsts ieņēmumu budžeta tek.Nº 138

VALSTS MEŽU BUDŽETS .

Kārtēji.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1. Mežu kārtējā izmantošana.

1	Mežu izmantošana pēc saimn. plana	14.000.000.-	
2	Sagatavoto mežu materiala pārdošana	100.000.-	
3	Mežu blakus izmantošana	325.000.-	14.425.000.-

§ 3. Uzņēmumi, ēkas un skolas.

1	Fabrikas un darbnicas	1.000.-	
2	Ēku izīrešana	8.000.-	
4	Mācības nauda	1.000.-	10.000.-

§ 4. Dažādi ieņēmumi.

1	Sodi un atlīdzības par līgumu neizpildīšanu un likumu parkapumiem	175.000.-	
2	Tiesu iestādes un administratīva kartā uzliktie naudas sodi	177.000.-	
3	Valsts kustama īpašuma pārdošana	5.700.-	
4	Valsts ieredņu, privatu personu laba izdarītu izdevumu atmaksa	26.000.-	
5	Atvilkumi par pārmaksām un valsts kontroles uzrādītu zaudējumu atlīdzībā	1.000.-	
6	Dažādi ieņēmumi	20.000.-	
7	Neparedzeti ieņēmumi	5.000.-	409.700.-

Kārtēju ieņēmumu kopsuma 14.844.700.-

272

B. I z d e v u m i.

Centralās iestādes.

§ 1. Atalgojumi.

1	Algas	192.465.-	
2	Piemaksas	46.000.-	
3	Par virsdarbiem	800.-	239.265.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kancelejas izdevumi	12.000.-	
2	Ceļa izdevumi	14.745.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	10.200.-	36.945.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

4	Tekošais remonts		800.-

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta	1.400.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	1.500.-	2.900.-

§ 5. Izdevniecības izdevumi 2.000.-

K o p ā 281.910.-

Vietējās iestādes.

§ 1. Atalgojumi.

1	Algas	3.038.153.-	
2	Piemaksas	836.572.-	
3	Pabalsti un godalgas	3.000.-	
4	Par seviškiem darbiem	20.000.-	3.897.725.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kancelejas izdevumi	134.430.-	
2	Ceļa izdevumi	77.480.-	211.910.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

1	Īres naudas	5.000.-	
2	Apkurināšana un apgaismošana	14.817.-	
3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	13.468.-	
4	Tekošais remonts	2.175.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	500.-	35.960.-

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta	28.667.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	6.000.-	
5	Darba rīki	3.740.-	38.507.-

K o p ā 4.184.102.-

Meŭkopības skola.

§ 1. Atalgojumi.

1	Algas	16.380.-	
2	Piemaksas	2.066.-	
3	Par virsdarbiem	1.966.-	20.412.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	550.-	
2	Ceļa izdevumi	516.-	1.066.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

2	Apkurināšana un apgaismošana	1.351.-	
3	Aptīrīšana	240.-	
4	Tekošais remonts	200.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	100.-	1.891.-

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta	480.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	920.-	
5	Darba rīki	600.-	2.000.-

§ 6.	Ekskursijas	600.-
§ 7.	Mācības materiali	500.-
§ 8.	Dendrologiskais parks	1.440.-
§ 9.	Pabalsti trūcīgiem skolēniem	500.-
	Kopā Cīravas skolai	28.409.-

Vijciema mežsaimniecības kursi.

§ 6.	Kursi	4.644.-
	Kopā mežkopības skolām	33.053.-

Mežu ierīcība.

§ 1. Atalgojumi.

1	Algas	155.812.-	
2	Piemaksa	35.574.-	
3	Darba ražības piemaksa	4.000.-	195.386.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	10.000.-	
2	Ceļa izdevumi	78.833.-	88.833.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

1	Īres naudas	4.200.-	
2	Apgaismošana	100.-	
4	Tekošais remonts	1.135.-	5.435.-

§ 4.	Inventara jauniegādāšana	1.000.-
§ 10.	Strādnieku algas	146.000.-
	K o p ā	436.654.-

§ 11. Mežu aizsardzība.

1	Kaitekļu apkarošana	2.000.-	
2	Ugunsgrēku novēršana	38.000.-	40.000.-

§ 12. Mežu atjaunošana un kopšana.

2	Mežu kopšana	50.000.-	
3	Smiltes nostiprināšana	30.000.-	
4	Rīku iegādāšana un remonts	5.000.-	85.000.-

§ 13. Mežu izmantošana 40.000.-

§ 14. Būvdarbi.

1	Ēkas	410.500.-	
2	Telefona linijas	9.500.-	
3	Mežu ceļi un tilti	100.000.-	
4	Melioracija	100.000.-	620.000.-

§ 15. Nodokļi 121.985.-

§ 16. Klaušu ceļu labošana 1.000.000.-

§ 17. Izmēģinājumi 3.000.-

§ 18. Vecu rēķinu nokārtošana 178.000.-

K o p ā 2.087.985.-

§ 19. Mežu kārtējās izmantošanas atlikums valsts iepēmumos 7.820.996.-

Kārtējo izdevumu kopsuma 14.844.700.-

Ārkārtēji.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 2. Mežu izmantošana virstāmes.

1	Meža pārdošana ārpus saimniecības plana	1.805.600.-	
2	Mežu pārdošana uz zemes fondā nodotām zemēm	9.000.000.-	
3	Samaksa par materialiem	15.000.-	10.820.600.-

§ 5. Valsts kapitala ieguldīšana mežos 420.000.-

Ārkārtējo ieņēmumu kopsuma 11.240.600.-

B. I z d e v u m i.

§ 1. Ēku jaunbūves 300.000.-

§ 2. Ēku pirkšana 20.000.-

§ 3. Jaunsaimniecību mežu novērtēšana 100.000.-

§ 5. Mežu ārkārtējās izmantošanas atlikums valsts iepēmumos 10.820.600.-

Ārkārtējo izdevumu kopsuma 11.240.600.-

Pielikums Nr 23 pie valsts ieņēmumu budžeta tek.Nr 140 un
" " izdevumu " " " 477

VALSTS DZELZCEĻU BUDŽETS.

I e ņ ē m u m i .

A. Kārtēji.

§ 1. Dzelzceļu ieņēmumi.

1	Pasažieru pārvadāšana	15.035.726.-	
2	Bagažas pārvadāšana	1.156.687.-	
3	Pasažieru ātruma preču transp.	1.840.200.-	
4	Parasta ātruma preču transports	17.552.356.-	
5	Dažādi no kustības atkarīgi ieņemumi	2.877.800.-	38.462.769.-

§ 2. Dažādi no kustības neatkarīgi ieņemumi. 1.375.330.-

§ 3. Ieņēmumi no privātdzelzceļu iemaksām valdības inspekcijas uzturēšanai 5.000.-

Kopā kārtēji ieņēmumi 39.843.099.-

B. Ārkārtēji.

§ 4. Valsts kapitāli ieguldījumi dzelzceļos 9.044.174.-

Ieņēmumu kopsuma 48.887.273.-

I z d e v u m i .

A. Kārtēji.

Galvenais direktors, centralstatistika un veselības nodaļa.

§ 1. Atalgojumi.

1	Algas	421.985.-	
2	Piemaksas	99.280.-	
3	Par virsdarbiem	6.240.-	527.505.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kancelejas izdevumi	27.973.-	
2	Ceļa izdevumi	13.800.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	8.100.-	49.873.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

2	Apkurināšana, apgaismošana un aptīrīšana	11.876.-	
4	Inventāra remonts	2.100.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	1.100.-	
12	Atlīdzība cietušiem no dažādiem nelaimes gadījumiem	20.000.-	
13	Ārstēšanas izdevumi	318.500.-	
14	Apbedīšanas un citi izdevumi	500.-	
15	Dienesta apģērbi	556.-	354.632.-

§ 4. Inventāra jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	2.600.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	1.000.-	
3	Sanitarie un ārstniecības piederumi	3.000.-	6.600.-

§ 5. Izdevumi, saistīti ar svešiem dzelzceļiem un personām.

2	Svešu dzelzceļu ritošā inventāra lietošana uz konvenciju pamata un noma	165.000.-	
6	Kongresu, konferenču, konvenciju, komisiju un ar tiem saistītie komandējumu izdevumi	16.000.-	
7	Starptautisko biroju un kantoru uzturēšana	10.700.-	191.700.-

§ 7. Stigas inženieru būvju uzturēšana.

9	Ugunsgrēku zaudējumu segšana		30.000.-

§ 11. Neparedzami izdevumi 10.000.-

Kopā par galveno direktoru, centralstatistiku un veselības nodaļu 1.170.310.-

Finansu direkcija.

§ 1. Atalgojumi.

1	Algas	471.463.-	
2	Piemaksas	125.138.-	
3	Par virsdarbiem	20.000.-	616.601.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	31.703.-	
2	Cela izdevumi	14.000.-	45.703.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

4	Inventara remonts	1.500.-	
9	Citi saimnieciības izdevumi	2.700.-	
15	Dienesta apģērbi	300.-	4.500.-

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi		1.500.-

§ 8. Staciju un kustības izdevumi.

4	Pasažieru un preču sūtījumu dokumenti	140.000.-	
5	Preču bojāšanas un nozaudēšanas izdevumi	15.000.-	155.000.-

Kopā par finansu direkc 823.304 -

Tehniskā direkcija.

§ 1. Atalgojumi.

1	Algas	2.729.980.-	
2	Piemaksas	1.039.020.-	
3	Par virsdarbiem	1.000.-	3.770.000.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	25.795.-	
2	Cela izdevumi	34.500.-	
3	Citi pārvaldes izdevumi	400.-	
11	Darbinieku apmaciba	1.500.-	62.195.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

1	Īres nauda	3.440.-	
2	Apkurināšana, apgaismošana un aptīrisana	150.000.-	
4	Inventara remonts	2.000.-	
5	Citi saimniecības izdevumi	3.000.-	158.440.-

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi		500.-

§ 5. Izdevumi, saistīti ar sveš-iem dzelzsceļiem un privātām personām.

5	Atzarojumu un pārmiju uzturēšana privatam vajadzībām		35.000.-

§ 7. Stigas un inženierbūvju uzturēšana un remonts.

1	Stigas piederumu uzturēšana un remonts	566.016.-	
2	Stigas virsbūves uzturēšana un remonts	4.113.893.-	
3	Inženierbūvju uzturēšana un remonts	160.000.-	
4	Sniega novākšana un ceļa uzturēšana un remonts ziemā	325.000.-	
5	Civilbūvju /ēku, rampu, žogu un dārzu/ uzturēšana un remonts	455.000.-	
6	Preču pagalmu, žogu, piebraucamo ceļu uzturēšana un remonts	60.000.-	
7	Ūdensvadu, ūdens apgādāšanas avotu, ietaišu, kubļu un aku uzturēšana un remonts	54.000.-	5.713.909.-
	Kopā par tehnisko direkciju		9.740.044.-

Eksploatacijas direkcija.

§ 1. Atalgojumi.

1	Algas	5.233.590.-	
2	Piemaksas	1.950.410.-	
3	Par virsdarbiem	10.000.-	7.200.000.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kancelejas izdevumi	31.000.-	
2	Ceļa izdevumi	110.000.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	50.-	
11	Darbinieku apmācība	3.000.-	194.050.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

2	Apkurināšana, apgaismošana un aptīrīšana	241.223.-	
4	Inventara remonts	35.200.-	
8	Citi saimnieciības izdevumi	7.500.-	
15	Dienesta apģērbi	100.000.-	383.923.-

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	11.000.-	
5	Mašīnas, ierīces un darba rīki	8.000.-	
6	Ieroči	200.-	
7	Apģērbi, apavi un veļa	8.000.-	27.200.-

§ 5. Izdevumi, saistīti ar sveSiem dzelzsceļiem un privatām vajadzībām.

1	Svešu dzelzsceļu staciju ietaišu un stigu lietošana	13.334.-	
5	Atzarojumu un pārmiju uzturēšana privatām vajadzībān	30.000.-	43.334.-

§ 8. Staciju un kustības izdevumi.

1	Staciju, ceļu, pagalmu, staciju un vagonu signalu apgaismošana un pārmiju smērēšana	110.000.-	
2	Bagāžas un preču ielādēšana, izlādēšana un pārlādēšana ar uzņēmējiem un dienas strādniekiem	235.000.-	
3	Bagāžas un preču pieņemšanas, uzglabāšanas un pārvadāšanas izdevumi un ledus sagatavošana	72.000.-	417.000.-

§ 9. Telegrafa un telefona uzturēšana un remonts.

1	Telegrafa un telefona uzturēšana un remonts	15.000.-	
2	Telegrafa un telefona uzturēšana, remonts, kā ari izdevumi par zvaniem un telefonu abonēšana	145.000.-	160.000.-

Kopā par eksploatacijas direkciju 8.425.507.-

Mašinu direkcija.

§ 1. Atalgojumi.

1	Algas	2.659.257.-	
2	Piemaksas	915.743.-	
3	Par virsdarbiem	15.000.-	3.590.000.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	23.200.-	
2	Ceļa izdevumi	26.000.-	
11	Darbinieku apmācība	2.125.-	51.325.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

2	Apkurināšana, apgaismošana un aptīrīšana	26.000.-	
4	Inventara remonts	3.000.-	
5	Dienesta apģērbi	50 .-	79.000.-

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	1.000.-	
7	Apģērbi, apavi un veļa	36.000.-	37.000.-

§ 5. Izdevumi, saistīti ar svešiem dzelzsceļiem un privātām personām.

3	Svešu dzelzsceļu ritošā inventara remonts uz konvencijas pamata	225.000.-	
4	Tiešas pasažieru satiksmes izdevumi	48.150.-	273.150.-

§ 10. Ritošā inventara uzturēšana un remonts

1	Lokomotivu uzturēšana	4.800.000.-	
2	Vagonu uzturēšana	557.900.-	
3	Lokomotivu un tenderu remonts	2.870.000.-	
4	Pasažieru vagonu remonts	1.100.000.-	
5	Preču vagonu remonts	1.000.000.-	
6	Darbnīcu ietaises	455.000.-	
7	Ūdens apgādība un uguns dzēsība	285.000.-	
8	Izdevumi nelaimes gadījumos	30.000.-	11.097.900.-

Kopā par mašinu direkciju 15.128.375.-

Materialu apgādība.

§ 1. Atalgojumi.

1	Algas	400.848.-	
2	Piemaksas	104.668.-	
3	Par virsdarbiem	100.-	505.616.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kancelejas izdevumi	18.500.-	
2	Cela izdevumi	12.300.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	50.-	30.850.-

281

§ 3. Saimniecības izdevumi.

1	Īres nauda	96.-	
2	Apkurināšana, apgaismošana un aptīrīšana	26.000.-	
4	Inventara remonts	900.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	250.-	
15	Dienesta apģērbi	2.500.-	29.746.-

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	1.600.-	
5	Mašīnas, ierīces un darba rīki	300.-	
6	Ieroči	600.-	
7	Apģērbi, apavi un veļa	4.000.-	6.500.-

§ 6. Materialu piegādāšana.

1	Materialu iesaiņošana un citi operatīvi izdevumi	100.000.-	
2	Materialu un rezerves daļu pārbaudīšana un izpētīšana	5.000.-	
3	Zaudējumi pie materialu apgrozījumiem	1.500.-	
4	Pārējie materialu apgādības izdevumi	500.-	107.000.-

Kopā par materialu apgādību 679.712.-

§ 20. Dzelzceļu eksploatācijas atlikums valsts ieņēmumos 3.875.847.-

Kopā kārtēji izdevumi 39.843.099.-

B. ĀRKĀRTĒJI.

Galvenais direktors, centralstatistika un veselības nodaļa.

§ 16. Inventara jauniegādāšana.

3	Dažāds inventars un darba rīki	7.504.-

§ 18. Atlīdzība advokatu konsorcijām 5.000.-

Kopā par Galveno direktoru, centralstatistiku un veselības nodaļu 12.504.-

Finansu direkcija.

§ 16. Inventara jauniegādāšana.

3	Dažāds inventars un darba rīki	1.000.-

Techniskā direkcija.

	§ 12. Ēku jaunbūves un pārbūves		1.708.800.-
	§ 13. Tiltu jaunbūves un pārbūves		1.007.129.-
	§ 14. Jaunu ceļu izbūves un pārbūves		1.020.000.-
	§ 15. Dažādas ietaises.		
1	Ūdens apgādības un ugunsdzēsības ietaises		45.938.-
	§ 16. Inventara jauniegādāšana.		
3	Dažāds inventars un darba rīki	105.000.-	
4	Apģērbi	5.623.-	
5	Mobilizacijas piederumi	5.000.-	115.623.-
	§ 17. Atsavināšanas izdevumi		30.000.-
	§ 19. Liniju jaunbūves		3.500.000.-
	Kopā par techniško direkciju		7.427.490.-

Ekspluatacijas direkcija.

§ 15. Dažādas ietaises.

4	Telegrafa un telefona ietaises		50.000.-
	§ 16. Inventara jauniegādāšana.		
3	Dažāds inventara un darba rīki	130.000.-	
4	Apģērbi	32.675.-	
5	Mobilizacijas piederumi	67.850.-	230.525.-
	Kopā par ekspluatacijas direkciju		280.525.-

Mašinu direkcija.

§ 15. Dažādas ietaises.

1	Ūdens apgādības un ugunsdzēsības ietaises	59.850.-	
2	Darbnīču ietaises	47.425.-	
3	Elektriskas ietaises	121.900.-	229.175.-
	§ 16. Inventara jauniegādāšana.		
1	Ritošais inventars	908.450.-	
2	Rezerves daļas	155.240.-	
3	Dažāds inventars un darba rīki	3.100.-	1.066.790.-
	Kopā par mašinu direkciju		1.295.965.-

Materialu apgādība.

§ 16. Inventara jauniegādāšana.

3	Dažāds inventars un darba rīki	26.690.-
	Kopā par materialu apgādību	26.690.-
	Kopā ārkārtēji izdevumi	9.044.174.-
	Izdevumu kopsuma	43.887.273.-

Pielikums Nr.24. pie valsts ieņēmumu budžeta tek. Nr.139 un
pie valsts izdevumu budžeta tek. Nr.477.

PASTA, TELEGRAFA un TELEFONA BUDŽETS.

I e ņ ē m u m i.

A. KĀRTĒJI.

§ 1. Pasta ieņēmumi.

1	Pasta sūtījumi	4.840.000.-	
2	Periodisku izdevumu pārsūtīšana un laikrakstu operacijas	155.000.-	
3	Gada biļetes un slēdzamie skapīši	33.000.-	
4	Norēķini ar ārvalstīm	550.000.-	
5	Ārzemju naudas pārvedumi	17.500.-	5.595.500.-

§ 2. Pasta tekošā rēķina operacijas.

1	Grāmatošanas maksa	43.000.-	
2	% no noguldījumiem	69.800.-	
3	Blanketes un aploksnes	5.100.-	
4	Blanketu izgatavošana uz rēķinu īpašnieku vārdiem	1.200.-	119.100.-

§ 3. Telegrafa ieņēmumi.

1	Telegramu pārsūtīšana	2.100.000.-	
2	Radiotelegramas	21.000.-	2.121.000.-

284

§ 4. Telefona ieņēmumi.

1	Telefona abonēšana	2.400.000.-	
2	Telefoniskas sarunas	1.750.000.-	4.150.000.-

§ 5. Dažādu izdevumu atmaksas.

1	Nozaudēti pasta sūtījumi	3.000.-	
2	Telegramu un tiesu vēstuļu mājās piesūtīšana ar ziņnešiem	28.000.-	
3	Telpu apkurināšana un apgaismošana	3.400.-	
4	Drukas darbi	1.500.-	
5	Pasta-telegrafa resoram piederošo mantu bojāšana un nozaudēšana	3.000.-	
7	Pārmaksas pasta-telegrafa darbnīcai par izpildītiem pasūtījumiem	54.154.-	93.054.-

§ 6. Pabalsti un atlīdzības.

1	Pabalsti pasta-telegrafa iestāžu uzturēšanai	500.-	
2	Atlīdzības	13.000.-	13.500.-

§ 7. Pārdota nolietota kustama manta 2.500.-

§ 8. Noma par pasta-telegrafa resoram piederošām ēkām un zemi 10.500.-

§ 9. Soda naudas.

1	Noteikumu pārkāpumi	10.000.-	
2	Līgumu nepildīšana	5.000.-	
3	3% atskaitījums no resoram pienākošo sumu piedzīšanas	10.-	15.010.-

§ 10. Dažādi ieņēmumi.

1	Privati pakalpojumi publikai	15.000.-	
2	Privatu sludinājumu izkāršana pasta-telegrafa iestādēs	600.-	
3	Ieņēmumi no neizsniegtu pasta sūtījumu satura	1.500.-	
4	Nejauši un iepriekš neparedzami ieņēmumi	390.-	17.490.-

Kopā kārtēji ieņēmumi 12.137.654.-

B. ĀRKĀRTĒJI.

§ 11. Valsts kapitalu ieguldījumi pastā, telegrafā un telefonā 2.588.320.-

Ieņēmumu kopsuma 14.725.974.-

I z d e v u m i.

A. KĀRTĒJI.

Virsvalde.

§ 1. Atalgojumi.

1	Algas	220.900.-	
2	Piemaksas	49.100.-	
3	Par virsdarbiem	500.-	
4	Par seviškiem darbiem vai uz briva līguma	500.-	271.000.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	6.250.-	
2	Ceļa izdevumi	7.000.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	100.-	13.350.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	1.292.-	
3	Aptirīšana un ūdens apgādāšana	300.-	
4	Tekošais remonts	500.-	
5	Satiksmes līdzekļu uzturēšana	20.-	2.112.-

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	5.310.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	300.-	
5	Mašinas, ierīces un darba rīki	1.600.-	
7	Apģērbi, apavi un veļa	96.-	7.306.-

§ 12. Dalību naudas un starptautiskās konferences.

1	Dalību naudas		6.000.-
	Kopā par virsvaldi		299.768.-

Pasta tekoša rēķinu daļa.

§ 1. Atalgojumi.

1	Algas	38.492.-	
2	Piemaksas	10.300.-	48.792.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kancelejas izdevumi		4.770.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	620.-	
3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	30.-	
4	Tekošais remonts	300.-	950.-

§ 4. Inventāra jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	264.-	
5	Mašinas, ierīces un darba rīki	2.300.-	2.564.-

§ 13. Izdevniecību izdevumi.

2	Pārskati, instrukcijas, formulari u.c.	2.400.-
	Kopā pasta tekošo rēķinu daļai	59.470.-

Vietējās pasta-telegrafa iestādes.

§ 1. Atalgojumi.

1	Algas	3.717.551.-	
2	Piemaksas	942.590.-	
3	Par virsdarbiem	5.000.-	
4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	170.000.-	4.835.141.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kancelejas izdevumi	86.740.-	
2	Ceļa izdevumi	9.000.-	
5	Citi pārvaldes izdevumi	100.-	95.840.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

1	Īres nauda	61.000.-	
2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	142.433.-	
3	Aptīrīšana un ūdens apgādāšana	22.500.-	
4	Tekošais remonts	21.400.-	

8	Citi saimniecības izdevumi		6.200.-	253.533.-
	§ 4. Inventara jauniegādāšana.			
1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi		52.000.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti		2.660.-	
4	Satiksmes līdzekļi		61.957.-	
5	Mašinas, ierīces un darba rīki		35.900.-	
6	Ieroči		650.-	
7	Apģērbi, apavi un veļa		8.600.-	
8	Zirgi		800.-	
10	Iesaiņošanas inventars		17.222.-	179.789.-
	§ 5. Pasta operatīvi izdevumi.			
1	Pasta zīmju, atklātņu un veidlapju izgatavošana		40.897.-	
2	Iesaiņošanas materiāli		26.300.-	
3	Pasta izvadāšana		855.156.-	922.353.-
	§ 6. Telegrafa un telefona eksploatācijas izdevumi.			
1	Līniju, aparatu un bateriju uzturēšana		943.738.-	
2	Satiksmes attīstība		1.525.000.-	2.468.738.-
	§ 7. Atsevišķi izdevumi, atmaksas un atlīdzības.			
1	Telegrammu un tiesu vēstuļu pienešana		26.200.-	
2	Nozaudēti pasta sūtījumi		4.000.-	
3	Sūtījumu apmaiņas izdevumi		909.500.-	939.700.-
	§ 8. Ēku pamatremonti.			
1	Pilsētu pastu-telegrafu kantoru ēkas		179.900.-	
2	Lauku pastu-telegrafu ēkas		170.100.-	350.000.-
	§ 13. Izdevniecības izdevumi.			
3	Pārskati, instrukcijas, formulari u.c.			24.300.-
	Kopā vietējām iestādēm			10.069.394.-

§ 14.	Pasta, telegrafa un telefona ekspluatacijas atlikums valsts ieņēmumos	1.709.016.-
	Kopā kārtēji izdevumi	12.137.654.-

B. ĀRKĀRTĒJI IZDEVUMI.

§ 9.	Ēku jaunbūves	200.000.-
§ 10.	Telegrafa un telefona jaunbūves un kapitalas pārbūves.	
1	Telefonu, tālsatiksmes liniju jaunbūves	289.400.-
2	Telefonu liniju būve jaunu centraļu pievienošanai	120.000.-
3	Starptautisko tranzitu vadu būve	80.000.-
4	Apakšzemes kabeļu tīklu paplašināšana	485.420.-
5	Rīgas telefona centrales būve	960.000.-
6	Jaunu centraļu būve	30.000.-
7	Telefonu centraļu tilpuma paplašināšana	200.000.-
8	Vētras brīdinājumu staciju ierīkošana	25.000.-
9	Laboratorijas	10.000.-
10	Pastiprinātāju uzstādīšana esošos vados	15.200.-
11	Radiostacijas izbūve	43.300.-
12	Daudzkārtējā augstperiodīga telefonēšanas ietaise	30.000.- 2.288.320.-
§ 11.	Dienesta apģērbu iegādāšana	100.000.-
	Kopā ārkārtēji izdevumi	2.588.320.-
	Izdevumu kopsumma	14.725.974.-

Pielikums Nr.25 pie valsts ieņēmumu budžeta tek. Nr.139.

RADIOFONA BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 3.	Telegrafa ieņēmumi	
3	Radiofona ieņēmumi	251.000.-

B. I z d e v u m i.

§ 1. Atalgojumi.

1	Algas	31.705.-	
2	Piemaksas	8.188.-	
4	Par sevišķiem darbiem vai uz brīva līguma	1.252.-	
			41.145.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	2.895.-	
2	Ceļa izdevumi	8.500.-	11.395.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

2	Apkurināšana, apgaismošana un dzinējspēks	5.660.-	
4	Tekošs remonts	1.500.-	
8	Citi saimniecības izdevumi	500.-	7.660.-

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	2.000.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	200.-	
5	Mašinas, ierīces un darba rīki	100.-	
6	Ieroči	80.-	2.380.-

§ 6. Telegrafa un telefona eksploatacija.

1	Radiostacijas uzturēšana	15.750.-	
2	Satiksmes attīstība	17.662.-	33.420.-

§ 7. Atsevišķi izdevumi, atmaksas un atlīdzības.

4	Radiofona programmas izpildīšana	115.000.-
	K o p ā	211.000.-
	Radiofona eksploatacijas atlikums valsts uzņēmumos	40.000.-
	K o p ā	251.000.-

290

Pielikums Nr.26./Pie valsts ieņēmumu budžeta tek.Nr.151.

NEREDZĪGO INSTITUTA DARBNICU BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i .

§ 1. Operatīvās daļas brutto atlikums 3.818.-

B. I z d e v u m i .

§ 1. Administracijas atalgojumi.

1	Algas	2.093.-	
2	Piemaksas	301.-	2.394.-

§ 2. Administracijas pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	1.024.-	
2	Ceļa izdevumi	400.-	1.424.-
		Kopā	3.818.-

Pielikums Nr.27 pie valsts ieņēmumu budžeta tek.Nr.152.

TAUTAS LABKLĀJĪBAS MINISTRIJAS APTIEKAS BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i .

§ 1. Operatīvās daļas brutto atlikums 19.420.-

B. I z d e v u m i .

§ 1.	Inventara jauniegādāšana	15.635.-
§ 2.	Netto atlikums valsts ieņēmumos	3.785.-
	Kopā	19.420.-

Pielikums Nr.28 pie valsts ieņēmumu budžeta tek.Nr.160.

STRENČU SLIMNICAS ZEMES SAIMNIECĪBAS BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i .

§ 1. Operatīvās daļas brutto atlikums 7.797.-

B. I z d e v u m i .

§ 1. Administracijas atalgojumi.

1	Algas	2.365.-	
2	Piemaksas	829.-	3.194.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	100.-	
2	Ceļa izdevumi	48.-	148.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

1	Tekošs remonts	370.-	
2	Sīki saimniecības izdevumi	132.-	502.-

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimn.piederumi	421.-	
2	Mašinas, ierīces un darba rīki	1.254.-	1.675.-
	§ 5. Netto atlikums valsts ieņēmumos		2.278.-
	Kopā		7.797.-

Pielikums Nr.29 pie valsts ieņēmumu budžeta tek.Nr.160.

GINTERMUIŽAS SLIMNICAS ZEMES SAIMNIECĪBAS BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i .

§ 1. Operatīvās daļas brutto atlikums 11.188.-

B. I z d e v u m i .

§ 1. Administracijas atalgojumi.

1	Algas	1.281.-	
2	Piemaksas	288.-	1.569.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	116.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

1	Tekošs remonts	1.300.-

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Saimniecības piederumi, darba rīki	341.-	
2	Lopi un putni	1.200.-	1.541.-
	§ 5. Netto atlikums valsts ieņēmumos		6.668.-
	Kopā		11.188.-

Pielikums Nr.30 pie valsts ieņēmumu budžeta tek.Nr.161.

ĶEMERU SĒRAVOTU BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i .

§ 1. Operatīvās daļas brutto atlikums 130.563.-

B. I z d e v u m i .

§ 1. Administracijas atalgojumi.

1	Algas	21.307.-	
2	Piemaksas	1.971.-	23.278.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kanclejas izdevumi	2.539.-	
2	Ceļa izdevumi	354.-	
3	Citi pārvaldes izdevumi	150.-	3.043.-

292

§ 3. Saimniecības izdevumi.

1	Tekošais remonts	37.895.-	
2	Satiksmes līdzekļu uzturēšana	1.800.-	
3	Citi saimniecības izdevumi	3.830.-	43.525.-

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	11.763.-	
2	Zinatnes un mākslas priekšmeti	300.-	
3	Mašinas, ierīces un darba rīki	7.250.-	
4	Apģērbi, apavi un veļa	440.-	19.753.-

§ 5. Netto atlikums valsts ieņēmumos 40.964.-

K o p ā 130.563.-

Pielikums Nr.31. pie valsts izdevumu budžeta tek. Nr.395.

BALDONES SĒRAVOTU BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1. Valsts piemaksa 2.037.-

§ 2. Operatīvās daļas brutto atlikums 15.169.-

K o p ā 17.206.-

B. I z d e v u m i.

§ 1. Administracijas atalgojumi.

1	Algas	6.864.-	
2	Piemaksa	1.706.-	8.570.-

§ 2. Pārvaldes izdevumi.

1	Kancelejas izdevumi	372.-	
2	Ceļa izdevumi	338.-	
3	Citi pārvaldes izdevumi	500.-	1.210.-

§ 3. Saimniecības izdevumi.

1	Tekošs remonts	4.581.-	
2	Citi saimniecības izdevumi	780.-	5.361.-

§ 4. Inventara jauniegādāšana.

1	Iestāžu iekārta un saimniecības piederumi	592.-	
2	Zinātnes un mākslas priekšmeti	100.-	
3	Mašinas, ierices un darba rīki	400.-	
4	Apģērbi, apavi un veļa	378.-	1.470.-

§ 5. Mežsaimniecības veicināšana 595.-

K o p ā 17.206.-

293

Pielikums Nr.32 pie valsts ieņēmumu budžeta tek. Nr.168.

ARMIJAS SPIESTUVES BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1. Operatīvās daļas brutto atlikums		81.287.-

B. I z d e v u m i.

§ 1. Administracijas atalgojumi.			
1 Algas	24.367.-		
2 Piemaksas	10.300.-		34.667.-
§ 2. Administracijas pārvaldes izdevumi.			
1 Kanclejas izdevumi			1.020.-
§ 3. Saimniecības izdevumi			600.-
§ 4. Netto atlikums valsts ieņēmumos			45.000.-
K o p ā			81.287.-

Pielikums Nr.33 pie valsts izdevumu budžeta tek. Nr.437.

LAIKRAKSTA "LATVIJAS KAREIVIS" BUDŽETS.

A. I e ņ ē m u m i.

§ 1. Valsts piemaksa	65.000.-

B. I z d e v u m i.

§ 1. Administracijas atalgojumi	9.808.-
§ 2. Operatīvās daļas iztrūkums	55.192.-
K o p ā	65.000.-

Likums stājas spēkā ar izsludināšanas dienu. -

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Petersons.

Saeimas sekretārs A. Bīdris

ATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

g. 17. septembrī.
№ 868.

Valsts Prezidenta sekretariatam. 294

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 19 17. g. 18. sept.
Ien. № 2945 Iekš. №

Pagodinos nosūtīt š.g. 22.zeptembra Saeimas ārkārtējas sesijas plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem materialiem.-

Pieņ. 18/9

Saeimas kancelejas direktors.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 23. septembrī
NR. 896.

295

Valst. Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926 g. 23. sept.
Ien. Nr. 2982 / akt. Nr. 7

Pagodinos paziņot, ka Saeimas ārkārtējās sesijas 2.plenarsēdo notiks š.g. 24.septembrī, plkst.5 p.p., un tenī turpināsies agrāk izsludinātā un š.g.22.septembra plenarsēdē neizsmeltā dienas kārtība.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts
23. 9.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

296

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

192 6. G. 25. septembrī
Nr. 909.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariata
saņemts 1926. g. 27. septembrī
Ien. № 2992. akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas ārkārtējās sesijas š.g.28.septembra plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem materialiem.-

Pie akts 27.9.

Saeimas kancelejas direktors.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

14 EE

297

1926 g. 29. septembr.

№ 34.

Izpildrīkt

30/IX

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 29. sept.
ien. № 3033 / akt. № 17

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas ārkārtējās sesijas š.g.28.zeptembra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemtos

pārgrozījumus likumā par biedrībām, savienībām un politiskām organizacijām,

kuŗu redakcija, saskaņā ar plenarsēdes lēmumu, pieņemta š.g.29.zeptembra Saeimas prezidija un redakcijas komisijas kopējā sēdē.-

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

VALSTSPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

L98

Latvijas Republikas Saeimas 1926.gada 28.zeptembŗa plenarsēdē pieņemtie

P Ā R G R O Z Ī J U M I

LIKUMĀ PAR BIEDRĪBĀM, SAVIENĪBĀM UN POLITISKĀM ORGANIZACIJĀM.

Likuma par biedrībām, savienībām un politiskām organizacijām (Lik. krāj. 1923.g. 87) 1.panta 1.piezīmi un 5. un 6.pantu izteikt šādi:

1.p. 1.piezīme. Aktivā kaŗa dienestā esošām personām, kā arī pamatskolu, normala tipa dienas arodskolu, vidusskolu un skolotāju institutu audzekņiem aizliegts būt par biedriem politiskās organizacijās.

Biedrībām un organizacijām militara apmācība noliegta, izņemot kārtības mācību sporta un fiziskās audzināšanas biedrībās. Tāpat viņām noliegts apbruņot savus biedrus, kā arī sastādīt militaras vienības.

5.p. Par biedrību biedriem var būt abu dzimumu personas, ne jaunākas par 18 gadiem, kuŗu tiesības nav aprobežotas ar tiesas spriedumu, kā arī juridiskas personas. Par politisku organizaciju biedriem var būt abu dzimumu personas, ne jaunākas par 21 gadu, kuŗu tiesības nav aprobežotas ar tiesas spriedumu. Sporta, moraliski-fiziskās audzināšanas, kā arī arodu un jaunātnes kulturas biedrībās par biedriem-interesentiem var būt arī personas, jaunākas par 18 gadiem, kas nebauda ne aktivas, ne pasivas vēlēšanu tiesības.

1. p i e z ī m e. Biedrības, savienības un politiskas organizacijas valdē var ievēlēt tikai pilngadīgas personas.

2. p i e z ī m e. Pamatskolu, normala tipa dienas arodskolu, vidusskolu un skolotāju institutu audzekņi var būt par biedriem vai biedriem-interesentiem šinī (5.) pantā minētās biedrībās, izņemot politiskās organizacijas, tikai saskaņā ar izglītības ministra apstiprinātiem noteikumiem.

6.p. Uz administrativu iestāžu ierosinājumu vai arī uz biedru sūdzību pamata apgabaltiesa var: 1) atstādināt nelikumīgi ievēlētas biedrību vai politisku organizaciju amata personas un uzdot izdarīt jaunas vēlēšanas; 2) atcelt nelikumīgus vai statutiem pretī runājošus sapulces lēmumus un uzdot attiecīgam pārvaldes organam sasaukt vēlreizēju sapulci, uzņemot dienas kārtībā tos jautājumus, par kuŗiem nelikumīgie vai statutiem pretī runājošie lēmumi pieņemti; 3) uzdot novērst pretlikumīgu rīcību vai statutu pārkāpumus; 4) atņemt statutos paredzētās tiesības, ja pēdējās izlieto nelikumīgi. Biedrības vai politiskas organizacijas var slēgt uz tiesas spriedumu, ja tās pārkāpj likumus vai statutu noteikumus. Jautājumu

par biedrības vai politiskas organizacijas slēgšanu tiesu iestādē ierosina iekšlietu ministrs vai prokuratura. Līdz lietas izlemšanai tiesā, var apturēt attiecīgas organizacijas darbību uz iekšlietu ministra vai prokuraturas ierosinājumu, vai neatkarīgi no tā.

Slēdzot biedrību vai politisku organizaciju, tiesa var tām vinas amata personām, kā arī tiem vinas biedriem, kuŗu pretlikumīgā darbība pierādīta, ņemt tiesību uz laiku, ne ilgāku par trim gadiem, iestāties citā līdzīgā biedrībā vai politiskā organizacijā.

Ar šo likumu atvietoti: 1) likums par biedrību, savienību un politisku organizaciju likuma papildināšanu (Lik. kr. 1924.g. 81) un 2) pārgrozījumi un papildinājumi likumā par biedrībām, savienībām un politiskām organizacijām (Lik. krāj. 1926.g. ~~Nr.~~119).

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Gjunaock

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstnesa" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretars

1926.g. 30 okt. *Nodaļas vadītajs*

№ 3475.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

200

1926. G. 8. oktobrī.

Nr. 956.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926.g. 9. oktobrī
Ien. № 3124 akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas IV.sesijas š.g.12.oktobra plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akta. 9.10.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

301

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

192 6 G. 13. oktobrī.

Nr. 973.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926 g. 13 oktobrī
Ien. № 3190 / akt. № 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 15.oktobra plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem.-

13.10.

Saeimas kancelejas direktors.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 16. oktobri

NR 1004.

302

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926 g. 18 oktobrī
Ien. № 3235 / akt. № 726

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.19.oktobra plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem materialiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

pie akts. 19.10.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

303

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 20. oktobri.

Nr. 1025.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926 g. 21. oktobrī
Ien. № 3311 akt. № 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 22.oktobra plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Pie akts. 21.10.

Saeimas kancelejas direktors.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

304

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

192 6. G. 23. oktobrī.

Nr. 1047.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariata
saņemts 1926. g. 25 oktobrī
Ien. № 3324 / akt. № 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
26.oktobra plenarsēdes dienas kārtību, līdz
ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts
25.10. gul

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926.g. 27.oktobri.

№ 35.

9 35/

305

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926.g. 27.oktobrī
Ien. № 3389 / akt. № 7 26

28/X

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 22.oktobra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

likumu par līgumu starp Latvijas republiku un Vācijas valsti saimniecisko attiecību nokārtošanai starp Latviju un Vāciju,

līdz ar līgumu, pielikumu un beigu protokolu latviešu un vācu valodā.

Likuma redakcija pieņemta š.g.26.oktobra plenarsēdē.-

Paula Kalniņa

Saeimas priekšsēdētājs.

A.Jurašs

Saeimas sekretars.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

306

Latvijas Republikas Saeimas 1926.gada 22.oktobra plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

līgumu starp Latvijas republiku un Vācijas valsti saimniecisko attiecību nokārtošanai starp Latviju un Vāciju.

1. 1926.g. 28.junijā Rīgā starp Latvijas republiku un Vācijas valsti noslēgtais un parakstītais līgums saimniecisko attiecību nokārtošanai līdz ar pielikumu A (pie III.panta) un beigu protokolu ar šo likumu pieņemts un apstiprināts.

2. Likums stājas spēkā izsludināšanas dienā. Līdz ar likumu izsludināms latviešu un vācu valodā arī šī likuma 1.pantā minētais līgums ar pielikumu A (pie III.panta) un beigu protokolu.

3. Līgums līdz ar pielikumu A (pie III.panta) un beigu protokols stājas spēkā līguma VII.pantā paredzētā ratifikacijas dokumentu apmaiņas dienā.

Paul Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurašs
Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 27. Okt.
Nodaļas vadītājs
№ 4204

307

Noraksts

L ī g u m s

starp Latvijas Republiku un Vācijas Valsti saimniecisko attiecību nokārtošanai starp Latviju un Vāciju.

Latvijas Republika un Vācijas Valsts savstarpējo saimniecisko attiecību tālākai izveidošanai vienojušās noslēgt sekošo līgumu.

Šim nolūkam iecelti par pilnvarotiem:

no Latvijas Republikas puses:

Ārlietu ministrs Kārlis U L M A N I S ,

no Vācijas Valsts puses:

Vācijas ārkārtējais sūtnis un pilnvarotais ministrs Latvijā Dr. Adolf K Ö S T E R ,

kuŗi pēc savu pilnvaru priekšāstādīšanas, kas atrastas labā un pienācīgā formā, vienojās par sekošo:

1. pants.

Abas līgumslēdzējas valstis piešķiŗ viena otrai neaprobežotu vislielāku labvēlību viņu tirdznieciskās un saimnieciskās attiecībās, jūŗas kuģniecībā un zīmējoties uz nomešanos uz dzīvi, neaizskarot tomēr pasu lietu nokārtošanu un nacionalo darba tirgu aizsardzību. Uz piekrastes kuģniecību vislielākā labvēlība attiecināma vienīgi zem savstarpības nosacījuma. No šā izriet īpaši sekošas savstarpējās tiesiskās attiecības:

§ 1.

Vislielākā labvēlība aptveŗ rūpnieciska īpašuma aizsardzību (izgudrojuma patentu, lietošanas paraugu, rūpniecisku paraugu vai modeļu, fabrikas vai tirdzniecības marku, firmas nosaukumu, izcelšanās vietas apzīmējumu aizsardzību un negodīgas sacensības apkaŗošanu), kā arī autora tiesības uz literaturas un mākslas darbiem. Viņa attiecās joprojām uz muitas augstumu, tādējādi, ka uz abu valstu ražojumiem ir attiecināmas taī laikā citas zemes līdzīgas šķiras ražojumiem piešķirtās viszemākās muitas likmes, kā arī uz visāda veida nodevām, uz muitas un nodevu ņemšanu un piedzīšanu un ar to saistītām formalitatēm, tālāk uz abu valstu aģentu-ceļotāju tiesībām, uz paraugu satiksmi un uz personu un ņantu pārvadāšanu pa zemes, ūdens un gaisa ceļiem.

§ 2. §.

Katras līgumslēdzējas valsts piederīgie bauda, cik tāli šis līgums nesatur izņēmumus, otras līgumslēdzējas valsts teritorijā zīmējoties uz tirdzniecību un rūpniecību tās pašas visāda veida privilegijas, brīvības un labvēlības un nav padoti augstākām vai citādām nodevām, kā kaut kādas trešas valsts piederīgie.

1. rindkopas noteikumi neaprobežo vienas līgumslēdzējas valsts tiesību, aizliegt otras līgumslēdzējas valsts piederīgam uzturēties viņas teritorijā, cik tāli tas uz attiecīgas valsts likumu pamata būtu vajadzīgs iekšējas un ārējas drošības, sabiedriskas kārtības, socialās apgādības labā vai aiz sanitariem vai tikumības uzraudzības iemesliem.

§ 3. §.

Katras līgumslēdzejas valsts piederīgiem ir tiesība attiecīgas valsts taī laikā spēkā esošo likumu robežās:

a) iegūt kā īpašumu un lietot otras valsts teritorijā kustamu un nekustamu mantību darījumos starp dzīviem un nāves gadījumā, iegūt un piešķirt zīmējoties uz viņu lietiskas un citādas tiesības, atsavināt to vai citādi rīkoties ar viņu darījumos starp dzīviem vai nāves gadījumā, cik tāli attiecīgās tiesības tiek piešķirtas trešas valsts piederīgiem,

b) brīvi izvest visumā vai daļā viņu mantību un maksu, kas saņemta likvidējot viņu mantību,- ja un cik tāļi otra līgumslēdzēja valsts piešķir tādas pat tiesības, - nemaksājot citas vai augstākas nodevas, nekā trešas valsts piederīgi tādos pat apstākļos.

§ 4. §.

Katras līgumslēdzējas valsts piederīgiem tiesas un viņām līdzīgi nostādītas iestādes ir brīvi pieejamas savu tiesību prasīšanai un aizstāvēšanai un viņiem viņi bauda šaī ziņā visas tiesības un brīvības, kuŗas piešķirtas pašas valsts piederīgiem. Viņiem ir tiesība līdzīgi pēdējiem izlietot katrā lietas stāvoklī attiecīgas valsts likumos paredzētos advokatus, pilnvarniekus vai aizstāvjus.

§ 5. §.

Akciju sabiedrības un citas tirdzniecīskas, rūpnieciskas vai finansieles sabiedrības, kuŗu miteklis atrodās vienas līgumslēdzējas valsts teritorijā, un kuŗas likumīgi pastāv saskaņā ar šās valsts likumiem, tiek atzītas par likumīgi pastāvošām arī otras līgumslēdzējas valsts

teritorijā; tāpat ir nosakami saskaņā ar minētiem likumiem viņu spējīgums noslēgt darījumus un tiesību uzstāties tiesas priekšā.

Viņu dibināšana un tiesība nodarboties ar/tirdzniecieskiem, rūpnieciskiem vai finansieliem veikaliem otras līgumslēdzējas valsts teritorijā ir nosakamas saskaņā ar tur tai laikā spēkā esošiem likumiem un noteikumiem. Tomēr pēc tam, kad tās pielaistas pie nodarbošanās, viņas bauda otras līgumslēdzējas valsts teritorijā katrā ziņā tādas pat tiesības un priekšrocības, kādas piešķirtas vai varētu piešķirt kaut kuras trešas valsts līdzīga veida sabiedrībām.

§ 6.§.

Katras līgumslēdzējas valsts piederīgie ir otras līgumslēdzējas valsts teritorijā atsvabināti no katras karņa klausības armijā, flotē un aeronautikā, kā arī zemes sargos vai citā militariski iekārtotā sabiedrībā. Viņi tāpat ir atsvabināti no katra publiska spaidu dienesta tiesas, pašvaldības un municipalās iestādēs, no visām rekvizicijām vai militariskām klaušām un visām klaušām naudā vai graudā, kuŗas uzliek personīga dienesta atvietošanai, kā arī no spaidu aizņēmumiem un kontribucijām.

Izņemti ir tomēr ar zemes gabalu valdīšanu, īri vai nomu savienotās klaušas, kā arī klaušas un militarās rekvizicijas, kuŗām var tikt padoti pašas valsts piederīgie kā zemes gabalu īpašnieki, īrnieki vai noņmieki.

Augšminēto rekviziciju gadījumos, kā arī atsavināšanas gadījumos publiskā labā, kuŗi notiek vienas līgumslēdzējas valsts teritorijā, otras valsts piederīgie nevar tikt nostādīti sliktāki kā pašas valsts piederīgie,vai kā vislielāko labvēlību baudošas valsts piederīgie.

§ 7.§.

Noteikumi par vislielākās labvēlības piešķiršanu, par kuŗiem vienojušās līgumslēdzējas valstis, neattiecās uz:

a/ priekšrocībām, kas piešķirtas vai turpmāk tiktu piešķirtas kaimiņvalstīm, lai atvieglinātu vietējo satiksmi abu līgumslēdzēju valstu pierobežas joslās (vispārīgi līdz 15 klm atstatumā abās pusēs no robežas);

b) priekšrocībām, kuŗas viena no abām līgumslēdzējām valstīm piešķiŗ kādai trešai valstij uz pastāvošās vai turpmāk nodibināmas muitas savienības pamata;

c) priekšrocībām, kuŗas Latvija piešķiŗ Somijai,Igaunijai vai Lietavai uz sevišķu nolīgumu pamata. Tas pats ir spēkā attiecoties uz tādām priekšrocībām, kādas Latvija piešķir Socialistisko Padomju Republiku

Savienībai uz sevišķu konvenciju vai muitas nolīgumu pamata.

Šo priekšrocību piešķiršanu Vācijai var sev pieprasīt vienīgi tad, ja viņas piešķir arī trešām valstīm;

d) priekšrocībām, kuŗas viena no līgumslēdzējām valstīm piešķir kādai trešai valstij līgumos iekš-un ārzemēs nodokļu aplikšanas izlīdzināšanai, īpaši divkārtējās nodokļu aplikšanas novēršanai zīmējoties uz tiešiem nodokļiem un mantojuma nodevām, kā arī līgumos par tiesību aizsardzības un tiesas palīdzības piešķiršanu nodokļu lietās.

II. pants.

Attiecībā uz ievedumu, izvedumu un transitu vienojas par sekošo:

§ 1.

Savstarpējā preču satiksme pēc iespējas nav ierobežojama ne ar kādiem ieveduma un izveduma aizliegumiem vai aprobežojumiem.

§ 2.

Izņēmumi no 1.§ uzstādītā principa ir pielaižami sekošos gadījumos, ja tos piemēro zīmējoties uz visām valstīm vai vismaz tām valstīm, uz kuŗām attiecas tie paši nosacījumi:

a) attiecoties uz ieročiem, municiju un kaŗa rīkiem un ārkārtējos apstākļos arī attiecoties uz citiem kaŗa piederumiem,

b) sabiedriskas drošības labā,

c) sanitaras uzraudzības labā vai kustoņu un derīgu stādu aizsardzībai pret slimībām un kaitekļiem,

d) attiecoties uz precēm, kuŗas vienas līgumslēdzējas valsts teritorijā pieder vai piedērēs pie valsts monopola un visu pārējo aizliegumu vai aprobežojumu izvešanai attiecoties uz ārvalstu precēm, kuŗas iekšējā likumdošana noteic vai noteiks līdzīgas šķiras iekšzemes preču ražošanai, pārdošanai(apgrozībai), pārvadāšanai vai patēriņam iekšzemē.

§ 3.

Līgumslēdzējas valstis apņemas piemērot attiecībā uz transitu caur viņu teritorijām 1921.g.20.aprīlī Barcelonā noslēgtās konvencijas un statuta par transita satiksmes brīvību noteikumus.

III. pants.

Attiecoties uz savstarpējo dzelzsceļu satiksmi vienojas par pielikumā A minētiem noteikumiem. Abas puses patur sev tiesību vajadzības gadījumā tiešā saziņā izdot jaunus noteikumus par savstarpējo dzelzsceļa satiksmi.

IV. pants.

Līgumslēdzējas valstis patur sev tiesību noslēgt līgumus par:

a) muitas, kuģniecības (upes un jūŗas kuģniecības),gaisa un automobiļu satiksmi,

b) garīgā un rūpnieciskā īpašuma savstarpēju aizsardzību,

c) konsularām lietām,

d) savstarpējo juridisko palīdzību, arī nodokļu lietās (nodokļu izziņas, nodokļu noteikšanas, nodokļu pārsūdzības, nodokļu piedzīšanas un nodokļu sodu lietās) un tālāk par divkārtējās nodokļu aplikšanas novēršanu.

V. pants.

Domstarpības abu līgumslēdzēju valstu starpā par šī līguma piemērošanu un iztulkošanu ir izšķiramas no jauktas šķīrējtiesas. Šķīrējtiesu sastāda katrā attiecīgā gadījumā un tā sastāv no abu līgumslēdzēju valstu priekšstāvjiem vienlīdzīgā skaitā. Ja abu valstu priekšstāvji nevienojas, tad viņi pieaicina neitralu priekšsēdētāju,kuŗu iecelt vajadzības gadījumā lūgs pastāvīgās starptautiskās tiesas priekšsēdētāju Hagā.

VI.pants.

Šis līgums ratificējams un ratifikacijas dokumenti apmainami nekavējoties Berlīnē.

VII.pants.

Līgums stājas spēkā ratifikacijas dokumentu apmaiņas dienā un paliek spēkā vispirms vienu gadu. Sākot no šī brīža tas paliek spēkā tik ilgi, kamēr to neuzteic ar triju mēnešu termiņu viena no abām līgumslēdzējām valstīm.

Šo apliecinot pilnvarotie pašrocīgi parakstīja šo līgumu.

Sastādīts divos originalos latviešu un vācu valodās.

Rīgā, 1926.g.28.junijā.

K.ULMANIS (paraksts)

Dr.Adolph Köster (paraksts)

Noraksta pareizību apstiprinu:

Administratīvās un protokola nodaļas sekretars.

Norakstam

P i e l i k u m s A (pie III.panta).

1) Dzelzsceļu satiksme starp līgumslēdzējām valstīm līdz 1924.g.23.oktobrī Bernē parakstītās konvencijas spēkā stāšanās dibinās uz 1890.g. 14.oktobra starptautisko konvenciju par dzelzsceļu preču satiksmi ar papildinājumiem. Par pagaidam nepieciešamiem novirzījumiem lems ieinteresētās dzelzsceļu pārvaldes ar katras attiecīgas valdības piekrišanu, cik tāļi abas valdības nevēlas nokārtot šo caur tiešu vienošanos.

2) Attiecībā uz pieņemšanu pārvadāšanai, uz pārvadāšanas maksājumiem un uz ar pārvadāšanu saistītām publiskām nodevām uz dzelzsceļiem pasažieru un bagažas satiksmē nedarīs izšķirību starp līgumslēdzēju valstu teritoriju iedzīvotājiem.

3) Vācijā pārvadāšanai uz Latviju vai caur Latviju uz kādu trešu valsti nodotie preču transporti, ja ir izpildīti vienlīdzīgi nosacījumi, attiecībā uz nosūtīšanas kārtību vai uz pārvadāšanas maksājumiem, vai uz ar pārvadāšanu saistītām publiskām nodevām uz Latvijas dzelzsceļiem netiks padoti nelabvēlīgākiem nosacījumiem nekā līdzīgi iekšzemes vai kādas trešas valsts preču pārvadājumi tādā pašā virzienā un uz tā paša mērķa ceļa posma. Tāda pat kārtība tiks piemērota uz Vācijas dzelzsceļiem attiecībā uz Latvijā pārvadāšanai pieņemtiem preču transportiem, kuŗus pārved uz Vāciju vai caur Vāciju uz kādu trešu valsti. Šis pamatnosacījums ir savstarpēji piemērojams arī pie preču sūtījumiem, kuŗus atved ar kuģiem no vienas valsts teritorijas otras valsts jūŗas vai upju ostās un tur nodod dzelzsceļiem pārvadāšanai.

4) Tiklīdz kā to atļauj apstākļi pasažieru un preču satiksmēm, skatoties pēc faktiskas vajadzības, ievedami tieši tarifi.

Uz otras valsts pieprasījumu pie pārvadājumiem laustā satiksmē piemērojamās veduma maksas arī ir uzņemamas tiešos tarifos.

5) Pie pārvadāšanas savas vai kādas trešas valsts preču sūtījumi principieli nebaudīs nekādu priekšrocību salīdzinot ar otras valsts preču sūtījumiem.

6) Abas valstis nodrošinās dzelzsceļu satiksmi starp abēju valstu teritorijām pret traucējumiem un kavēkļiem.

Piegādājot preču vagonus, proti, arī pārkraušanai no otrās valsts izejošām vai uz minēto valsti ejošām precēm, otras valsts ievedu un izvedu vajadzībām piegriežīs tādu pat vērību kā iekšzemes satiksmes vajadzībām vai kādas trešas valsts ievedu un izvedu vajadzībām.

3.B

Transitsatiksmes vajadzībām ievedama izdevīga vilcienu satiksme, kā arī sastādami saskaņoti vilcienu saraksti pasažieru un preču satiksmei.

Noraksta pareizību apstiprinu:

Administratīvās un protokola

nodaļas sekretārs.

N o r a k s t s .

B e i g u p r o t o k o l s

pie 1926.g.28.junija līguma starp Latvijas Republiku un Vācijas valsti par saimniecisko attiecību nokārtošanu starp Latviju un Vāciju.

Pie šodien notikušās līguma parakstīšanas starp Latvijas Republiku un Vācijas Valsti saimniecisko attiecību nokārtošanai starp Latviju un Vāciju abas valdības vienojās par sekošo:

Pie II.panta 1.§: Vienojas par to, ka līgumslēdzējas valstis savās savstarpējās attiecībās šā līguma II.panta 1.§ uzstādītā preču apmaiņas brīvības principa pilnu pēc iespējas drīzai un pilnīgai izvešanai dzīvē, neuzturēs spēkā nedz ievedīs nekādus ievedu vai izvedu aizliegumus vai aprobežojumus, cik tāli tas nav pilnīgi nepieciešami, un arī tādā gadījumā vienīgi uz tik ilgu laiku,kamēr ilgst seviškāe apstākļi, kas izsaukuši viņu ievešanu.

Abas līgumslēdzējas valstis ir savā starpā paziņojušas viena otrai par abās valstīs patlaban pastāvošiem aizliegumiem.

Sastādīts divos oriģinalos latviešu un vācu valodās.

Rīgā,1926.g.28.junijā.

K.Ulmanis (paraksts)

Dr.Adolph Köstër(paraksts).

Noraksta pareizību apstiprinu:

Administratīvās un protokola nodaļas vadītājs.

Līguma, pielikuma un beigu protokola teksts pieņemts Saeimas 1926.g.22.oktobra plenarsēdē .

Saeimas sekretars.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

92 6. G. 27. oktobri.
NR. 1063.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

315

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 28. oktobrī
Ien. Nr. 3396 / akt. Nr. 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.

29.oktobra plenarsēdes dienas kārtību.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts.
28.10.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS

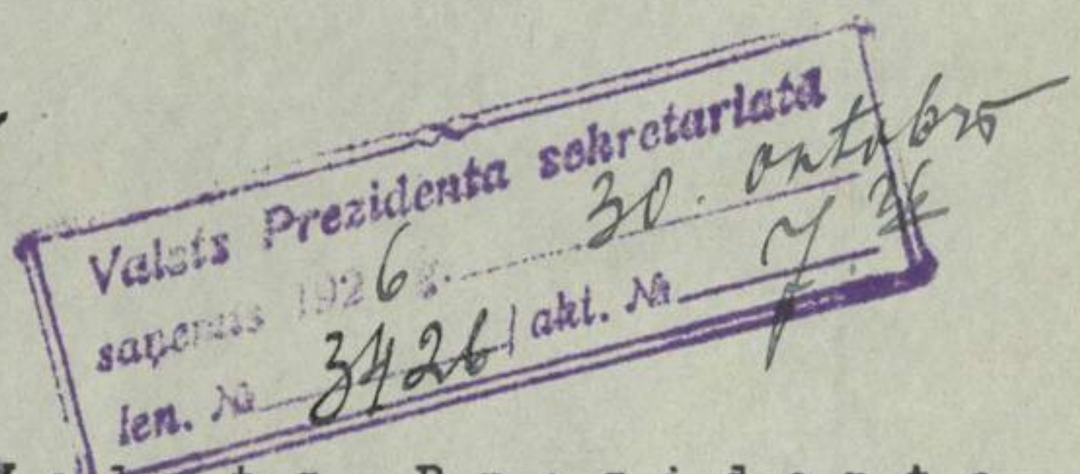
SAEIMA

1926 g. 30. oktobrī.

№ 36

11 05

316



Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 26.oktobra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

pārgrozījumu agrarās reformas likuma I d. 3.p. d punkta papildinājumos un pārgrozījumos,

kuŗa redakcija pieņemta š.g.29.oktobra plenarsēdē.-

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurašs

Saeimas sekretars.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

317

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 26.oktobra plenarsēdē pieņemtais

P Ā R G R O Z Ī J U M S

agrarās reformas likuma I d. 3.p. d punkta papildinājumos un pārgrozījumos.

Agrarās reformas likuma I d. 3.p. d punkta papildinājumu un pārgrozījumu (Lik. kr. 1926.g. 75.) 2.nodaļījuma tekstu atvietot ar sekošu:

2) uz šī likuma pamata apmaināmo pilsētas zemju nomniekiem, kuŗi vēlas zemi iegūt īpašumā vai dzimtsnomā, jāiesniedz līdz 1926.gada 1.decembrim attiecīgs pieprasījums pilsētas valdei, kuŗa ne vēlāk par 1927.gada 28.februari lietu skata cauri un pieprasījumu, kopā ar atsauksmi par savu piekrišanu vai nepiekrišanu zemes apmaiņai, piesūta Centrālai zemes ierīcības komitejai izlemšanai.

P i e z ī m e. Šinī nodaļījumā paredzētie pieprasījumi, kuŗi iesniegti pirms šī likuma spēkā nākšanas dienas, uzskatāmi par laikā iesniegtiem.

Paulo Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurašs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretars

1926.g. 31. okt.

Nodaļas vadītājs

№ 4300.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926. G. 30. oktobrī.

NR 1080.

318

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 1. novembrī
Ien. № 3457 / akt. № 7 26

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
2.novembra plenarsēdes dienas kārtību, līdz
ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akt. Nr. 1/XI.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926. G. 3. novembrī

Nr. 1105.

319

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926.g. 4. nov.
Ien. № 3509 | akt. № 7 ½

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.

5.novembra plenarsēdes dienas kārtību.-

Saeimas kancelejas direktors. A. Apsīte.

Pie akts. 4/XI.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

320

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926. G. 6. novembrī

NR. 1120.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926 g. 8. nov.
Ien. № 3566 / akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
9.novembra plenarsēdes dienas kārtību, līdz
ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pieakts. 8.11.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

192 6. G. 10. novembrī.

Nr. 1143.

321

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 192 6. g. 11. XI
Ien. № 4113 atš. № 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
12.novembra plenarsēdes dienas kārtību,
līdz ar ettiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

192 6. G. 13. novembrī

Nr 1161.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 192 6. g. 15. nov.
Ien. № 4280 / akt. № 726

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 16.un 18.novembra plenarsēžu dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts: 15/XI

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

323

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

192 6. G. 17. novembrī.

NR. 1179.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926.g. 19. XI.
Ien. № 4307 / akt. № 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
19.novembra plenarsēdes dienas kārtību, līdz
ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

V.
Pēc akcepta 19/XI.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

92 6. G. 20. novembrī

Nr. 1198.

324

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g.
Ien. № 4383 Izv. № 7

22-XI.

Pagodinos nosūtīt Saeimas ģ.g.

23.novembra plenarsēdes dienas kārtību,

līdz ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

V.
Pie akts. 22. XI.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926 G. 24. novembrī

Nr. 1243

325

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926 24 nov
ien. № 4444 akt. № 746

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
26.novembra plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar
atticcīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts.
25/11. Gut

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

926. G. 27. novembrī

Nr. 1263.

326

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926. 27 nov.
ien. № 4488 / akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
30.novembra plenarsēdes dienas kārtību, līdz
ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts. 29/XI.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926.g. 1.decembrī

№ 37.

9-45

327

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926.g. 1. dec.
Ien. № 4523/ atš. № 7.

V a l s t s P r e z i d e n t a kungam.

Zelda-n
2/XI

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 26.novembra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

likumu par jaunu terminu noteikšanu agrarās reformas likuma I daļas 3.panta e punktā un 14.pantā paredzēto lūgumu iesniegšanai,

kura redakcija pieņemta š.g.30.novembra plenarsēdē.-

Paulo Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

Ozuna
Saeimas sekretārs.

SPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

328

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 26.novembra plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par

jaunu termiņu noteikšanu agrarās reformas likuma I daļas 3.panta e punktā un 14.pantā paredzēto lūgumu iesniegšanai.

1. Agrarās reformas likuma I daļas 3.panta e punktā un 14.pantā paredzēto lūgumu iesniegšanai valdībai vai tiesai noteikt kā jaunu termiņu - 1927.g. 1.martu, šo dienu ieskaitot, - personām, kuŗas nav laikā iesniegušas lūgumus aiz iemesliem, kuŗus tieslietu ministrs atzīst par pietiekošiem: a/ attiecībā uz līgumiem, kuŗi noslēgti pēc 1915.g. 23.aprīļa un līdz 1926.g. 2.oktobrim ierakstīti zemes grāmatās resp. apstiprināti pie vecākā notara; b/ attiecībā uz līgumiem, kuŗi noslēgti pirms 1920.g. 16.septembra bez likumīgas ierakstīšanas zemes grāmatās resp. apstiprināšanas pie vecākā notara, ja līguma objekts līdz ar līguma noslēgšanu pārgājis ieguvēja lietošanā, un ja līgumu apstiprinājis vai tā slēdzēju parakstus apliecinājis notars vai valsts, vai pašvaldības iestāde.

2. Iepriekšējā /1./ pantā paredzētie lūgumi, kuŗi iesniegti pirms šī likuma spēkā nākšanas dienas, uzskatāmi par laikā iesniegtiem.

3. Uz pirmā panta pamata iesniegtie lūgumi atstājami bez caurskatīšanas, ja attiecīgā zeme galīgi piešķirta citām personām pirms lūguma iesniegšanas.

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 2 decembrī
Nodaļas vadītājs
№ 4988

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926 6. G. 1. decembrī

Nr. 1286.

329

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926 g. 2. dec
Ien. Nr. 4534 / skt. Nr. 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
3.decembra plenarsēdes dienas kārtību, līdz
ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

V.
Pieņ. 2. XII.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

250

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 4. decembrī

Nr. 1301.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 6. dec.
Ien. № 4584 / akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 7.decembra plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

9.55

381

1926.g. 4. decembrī.

№ 39

Valsts Prezidenta kungam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926.g. 7. dec.
Ien. № 4598 / akt. № 7.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 3.decembra plenarsēdē III lasījumā pieņemto un redigēto

likumu par nodokli no lauku nekustamas mantas.-

Paulu Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

VALSTSPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 3.decembŗa plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

nodokli no lauku nekustamas mantas.

I nodaļa.

Nodokļa objekti.

1. Visu nekustamu mantu ārpus pilsētu un miestu administratīvām robežām, ar 2., 3. un 4.pantā minētiem izņēmumiem, apliek ar lauku nekustamas mantas nodokli valstij un vietējām pašvaldībām par labu.

2. No valsts un pašvaldību nodokļa atsvabināti:
1) valstij un pašvaldībām piederīga zeme un cita nekustama manta vai tās daļa, kuŗu izlieto valsts vai pašvaldības iestāžu tiešiem mērķiem, vai ari vispārējas labierīcības nolūkiem, kā: kanclejas telpām, skolām, darbinieku dzivokļiem, ja tie savienoti ar darba vietu telpām, slimnicām un tml.
P i e z ī m e. Valsts muižas vai citi īpašumi, kuŗi atrodas valsts tiešā apsaimniekošanā, no pašvaldības nodokļa nav atsvabināti;
2) publiskā lietošanā esošie satiksmes ceļi un tiem pieskaitītas zemes joslas līdz ar ēkām un citām celtnēm;
3) baznīcas, lūgšanas nami, sinagogas, klosteri, kapsētas un tamlīdzīgi, līdz ar pagalmiem un neizīrētām vai neiznomātām blakus mantām, luteraņu, Romas- un austrumkatoļu baznīcām, kā ari citām konfesijām un religiskām organizacijām piederīgās ēkās atrodošies zeminaru, garīdznieku un kalpotāju mitekļi;
4) labdarības, mācības, kulturelo un zinātnisko biedrību un iestāžu, kā ari sabiedrisko iestāžu uzturēto slimnicu, sanatoriju un atpūtas namu ēkas, ciktāl tās lieto šo biedrību un iestāžu tiešiem nolūkiem, kā ari zem minētām ēkām esošā zeme;
5) aizsargu meži, dabas un kulturas piemineklļi, alejas un parki, kuŗi aizsargāti ar likumu;
6) nederīga zeme (purvi, ceļi, smiltāji, grāvji, pagalmi, zemes zem ēkām un ūdeņiem), ja tā nedod ienākumu.

3. No valsts nodokļa, bez 2.pantā minētiem objektiem, atsvabināti:
1) valsts nekustama manta, ja tā nav pret atlīdzību nodota privatā lietošanā;
2) labdarības, mācības, kulturelo un zinātnisko biedrību un iestāžu zeme, ciktāl šīs biedrības un iestādes to lieto saviem tiešiem nolūkiem un neiznomā vai neizīrē;
3) visi valsts meži līdz ar piederīgām zemēm un ēkām;
4) nekustama manta ar taksētu ienesīguma vērtību līdz 500 latiem (10 taksacijas rubļi).

4. No pašvaldību nodokļa, bez 2.pantā minētā, atsvabināta vietējo pašvaldību nekustama manta to robežās, kuŗa nav pret atlīdzību nodota privatā lietošanā.

II nodaļa.

Novērtēšanas pamati.

5. Nekustamas mantas nodoklis aprēķināms pēc zemes kadastra. Līdz zemes kadastra izvešanai nodokli aprēķina pēc nekustamas mantas noteiktas ienesīguma vērtības, izņemot valsts mežus, kuŗu vērtība aplikšanai ar nodokli nosakama 30 lati par ha mežsaimniecībai derīgas zemes.

P i e z ī m e. Noteikumi par kadastra izvešanu izdodami atseviškā likumā.

6. Vidzemē tādās vietās, kur izvests zemes kadastrs uz Krievijas 1901.g. 4.junija likuma pamata (Kr. lik. kr. 1391.), zemes vērtību noteic pēc taksētiem ienākuma rubļiem, rēķinot vienu taksēto ienākuma rubli līdzīgu 50 latiem, bet citās valsts daļās, kur kadastra taksacija nav izvesta, uz seviškas pagaidu novērtēšanas pamata, piemērojoties Vidzemes kadastra novērtēšanas tarifiem un turoties pie principa, ka vienlīdz ienesīgai mantai visās valsts daļās jānoteic vienāda vērtība.

P i e z ī m e. Vidzemē svarīgu iemeslu dēļ pagastu vērtēšanas komisijās var ierosināt jautājumu par agrākās kadastra vērtēšanas atcelšanu visā pagastā, pagasta daļā, vai atseviškās saimniecībās. Motivēti lūgumi iesūtāmi caur apriņķu komisijām galvenai komisijai un pārvērtēšana pielaižama uz galvenās komisijas lēmumu ar katrreizēju finansu ministra piekrišanu.

7. Ja nekustama manta kā hipotekariska vienība sadalīta vairākās saimniecībās, kuŗas atrodas dažādās pašvaldības administratīvās robežās, tad katra saimniecība novērtējama un apliekama ar nodokli atseviški. Nav atseviški novērtējami un apliekami no pamatsaimniecības zemes starpgabali, ja uz tiem nav uzceltas atseviškai saimniecībai piemērotas ēkas, kaut ari šie starpgabali atrastos citā administratīvā vienībā.

8. Lauksaimniecības un zvejniecības ēkas nav vērtējamas atseviški no zemes. Atseviški vērtējamas: 1) ēkas, vai to daļas, kuŗās ievietoti tirdzniecības un rūpniecības uzņēmumi, 2) ēkas, kuŗas paredzētas izīrēšanai un nav saistītas ar lauksaimniecības un zvejniecības tiešām vajadzībām, 3) ienākumus nesoši nomas laukumi, kā ari ūdeņi un visāda veida zemes bagātības, ja tās netiek izlietotas vienīgi saimniecības iekšējām vajadzībām, izņemot kūdras purvus, kuŗi nav atseviški vērtējami.

P i e z ī m e. 1. Šinī pantā minēto apliekamo ēku un citas mantas vērtība, ari Vidzemē, kur izvests zemes kadastrs, nav aprēķināma pēc taksacijas rubļiem, bet uz jaunas vērtēšanas pamata.

P i e z ī m e. 2. Pie lauksaimniecības ēkām ari pieskaitāmas tādas, kuŗās ievietotas attiecīgas saimniecības ražojumu pārstrādāšanas ietaises, kā ari laukstrādnieku ģimenes mājas. Lauksaimniecības ēkām pielīdzināmas zvejnieku saimniecību ēkas, kuŗās ievietotas attiecīgas zvejnieku saimniecības zvejas ražojumu pārstrādāšanas ietaises. Galvenā komisija 28. pantā norādītā kārtībā noteic, kādas ēkas, uzņēmumi, zemes bagātības un zeme nav skaitāmas kā saistītas ar lauksaimniecību un zvejniecību un ir atseviški vērtējamas.

9. Astotā pantā minētā manta novērtējama pēc tās iepriekšējā gada ienesīguma, atvelkot no gada brutto ienākumiem noteiktus procentus izdevumiem un kapitalizējot atlikumu ar 5%. Ja ēkas, vai to daļas apdzīvo vai lieto pats īpašnieks, vai tās atdotas bez maksas lietošanā citiem, vai ja īpašnieks tās izdevis lietošanā citiem par pazeminātu maksu, tad ienesīguma vērtību aprēķina pēc vidējā brutto ienākuma no līdzīgas mantas.

P i e z ī m e. 1. Pie brutto ienākuma nav pieskaitāma par apkurināšanu saņemtā maksa.
P i e z ī m e. 2. Procentuālās izdevumu normas noteic finansu ministrs.

10. Ja nav iespējams piemērot iepriekšējā pantā minētos ienesīguma noteikšanas veidus, piemēram taksējot fabriku un darbniču ēkas, ienesīgus ūdeņus, kaļķa, smilts un grants bedres un citas zemes bagātības, tad mantas vērtība nosakāma tieši, ņemot par pamatu šīs mantas apdrošināšanas un kreditiestāžu novērtējumus, pirkšanas-pārdošanas cenas un tml.

P i e z ī m e. Taksējot tās ēkas, kurās ir ievietoti rūpniecības uzņēmumi, nav ieskaitāma techniski-rūpnieciskas ietaises piederumu (mašinu un citu priekšmetu) vērtība.

11. Ja zeme pieder vienai un ēkas uz tās citai personai, tad zeme un ēkas novērtējamas atseviški, ja pēdējās ir apliekamas ar nodokli uz 8.panta pamata.

12. Ja pēc vērtēšanas izvešanas saimniecībā notikušas ievērojamas pārgrozības, kurām ir nozīme nodokļa apmēra ziņā, attiecīgām valsts vai pašvaldības iestādēm, kā ari nodokļa maksātājam, ir tiesība prasīt mantas pārvērtēšanu un nodokļa pārrēķināšanu, skaitot no nākošā nodokļa gada.

III nodaļa.

Nodokļa normas un maksāšanas noteikšana.

13. Valsts nodokļa daļu no lauku nekustamas mantas nosaka Ministru kabinets, bet ne vairāk par 0,2% no mantas ienesīguma vērtības (6.p.).

Pašvaldību nodokļa daļa ņemama ne vairāk par 1,3% no mantas ienesīguma vērtības un iekasējama patstāvīgi no valsts nodokļa daļas, saskaņā ar pagastu pašvaldību likuma 75.pantu.

14. Nodokli maksā nekustamas mantas īpašnieks. Tādam, attiecībā uz šo nodokli, ir pielīdzināmas ari tās personas, kuŗas valda un lieto nekustamu mantu uz obroka, činša, dzimtsnomas, apbūves, mantojamas ķīlu valdīšanas, vai tamlīdzīgu tiesību pamata.

Nodokli par ēkām, kuŗas atrodas uz vienkārša beztermiņa vai termiņa (mazāk par 99 g.) nomā atdotas zemes un pieder nomniekam, maksā pēdējais, bet nodokli par iznomāto zemi - tās īpašnieks vai tā persona, kuŗa šī panta pirmā nodalījumā pielīdzināta īpašniekam.

15. Nekustamas mantas nodokļa parādus, kuŗi sakrājušies līdz mantas pārejai citas personas īpašumā, maksā ieguvējs, izņemot gadījumus, kad nekustamu mantu pārdod publiskā izsolē.

16. Jaunsaimniecības uz nekultivētas zemes pirmajos 6 gados pēc to iegūšanas atsvabinātas no nekustamas mantas nodokļa valstij un pašvaldībai par labu.

17. Jaunsaimniecības uz fonda vai privatas zemes, kuŗas iegūtas bez ēkām vai ar nepietiekošām ēkām, pirmajos 6 gados, skaitot no nākošā gada pēc šī likuma spēkā stāšanās, bet uz priekšu ierīkojamās jaunsaimniecības bez ēkām, vai ar nepietiekošām ēkām - pirmajos 6 gados, skaitot no nākošā gada pēc saimniecības iegūšanas vai faktiskas saņemšanas, - atsvabināmas no nekustamas mantas nodokļa valstij par labu.

Viensētās sadalīto sādžu saimniecības, kuŗām ēkas jāpārceļ uz citu vietu, atsvabināmas no nodokļa valstij par labu uz 6 gadiem, skaitot no nākošā gada pēc šī likuma spēkā stāšanās, bet uz priekšu viensētās izejošās sādžu saimniecības atsvabināmas no

nodokļa valstij par labu uz 6 gadiem, skaitot no nākošā gada pēc saimniecības izdalīšanas projekta apstiprināšanas.

Kaŗa apstākļos izpostītās saimniecības atsvabināmas no valsts nekustamas mantas nodokļa pirmajos 6 gados, skaitot no nākošā gada pēc šī likuma spēkā stāšanās.

18. Nelaimes (force majeure) gadījumos (no lopu sērgas, krusas, ugunsgrēka, plūdiem un tml.) cietušām saimniecībām valsts nodokli var pamazināt noteiktu procentu apmērā vai atlaist pavisam.

19. Tuvākus nosacījumus par 17. un 18.pantā minēto nodokļa pazemināšanu vai atlaišanu izstrādā galvenā komisija (21.p.) un apstiprina finansu ministrs.

20. Nekustama manta, kuŗa dažādu iemeslu dēļ nav novērtēta un aplikta ar nodokli vispārējā terminā, novērtējama un apliekama ārpus vispārējā termiņa, pie kam, ja par iepriekšējiem gadiem nodoklis nav maksāts, tas piedzenams, bet ne vairāk, kā par pēdējo 3 gadu laiku.

IV nodaļa.

Nekustamas mantas vērtēšanas komisijas.

21. Mantas novērtēšanai un sūdzību izšķiršanai nodibināmas pagastu, apriņķu, vai iecirkņu un galvenā lauku nekustamas mantas vērtēšanas komisijas.

22. Galvenā lauku nekustamas mantas vērtēšanas komisija sastāv no:

1) Ministru kabineta iecelta priekšsēdētāja;
2) Finansu, Zemkopības, Tieslietu un Iekšlietu ministriju pārstāvjiem, pa vienam no katras ministrijas;
3) 4 šī nodokļa maksātājiem, pa vienam no Vidzemes, Latgales, Zemgales un Kurzemes, kuŗus iecelļ uz 3 gadiem zemkopības ministrs saziņā ar finansu ministri no apriņķu pašvaldību uzstādītiem kandidatiem, pa vienam no katra apriņķa. Līdzīgā kārtībā un skaitā iecelļami iz nodokļu maksātāju vidus iecelto locekļu substituti.

P i e z ī m e. Vienu no resoru pārstāvjiem komisija ievēl par priekšsēdētāja vietnieku.

23. Galvenās komisijas darbvedību izpilda Zemkopības ministrijas zemes vērtēšanas daļa.

24. Apriņķa resp. iecirkņa lauku nekustamas mantas vērtēšanas komisija sastāv no:

1) attiecīga apriņķa vai iecirkņa nodokļu inspektora, vai viņa palīga, kā priekšsēdētāja;
2) Zemkopības un Iekšlietu ministriju pārstāvjiem, pa vienam no katras ministrijas;
3) trim šī nodokļa maksātājiem, kuŗus līdz ar līdzīgu skaitu substitutu izvēl apriņķa pašvaldība no apriņķa vai attiecīga iecirkņa pagastu padomju uzstādītiem kandidatiem, pa vienam no katra pagasta.

25. Apriņķa resp. iecirkņa vērtēšanas komisijas darbvedību izpilda nodokļu inspektora kancleja.

26. Pagastu lauku nekustamas mantas vērtēšanas komisija sastāv no:

1) pagasta valdes priekšsēdētāja vai viņa vietnieka kā komisijas priekšsēdētāja;
2) 1 - 3 pagasta padomes pārstāvjiem;
3) 3 - 9 nodokļa maksātāju pārstāvjiem, kuŗu skaitu noteic un kuŗus izvēl pagasta padome no šī nodokļa maksātāju vidus, samērīgi ar 2.punktā noteikto pagasta padomes pārstāvju skaitu.

Komisijas darbvedību izpilda pagasta valdes darbvedis vai viņa palīgs.

P i e z ī m e. Izvēlētie komisijas locekļi nevar atteikties no uzlikto pienākumu izpildīšanas, izņemot likumā paredzētos gadījumus (Lik. par pagastu pašvald. 33.p. piezīme). Attiecībā uz tiesībām, pienākumiem un atbildību komisijas locekļi pielīdzināmi pagasta pašvaldības amata personām.

27. Galvenā lauku nekustamas mantas vērtēšanas komisija izstrādā vērtēšanas instrukcijas un pagastus, kur kadastrs un uz tā pamata novērtēšana nav izvesta, iedala grupās pēc aramās zemes vidējās ienesīguma vērtības, izmantojot iedalīšanai esošos statistiskos datus par zemes labumu, kā ari vajadzības gadījumā izdarot pētījumus uz vietas, piemērojoties Vidzemes kadastra tarifa normām. Pagastu iedalījuma projekts izziņojams "Valdības Vēstnesī", un motivētus iebildumus pret to var iesūtīt galvenai komisijai viena mēneša laikā, skaitot no izziņojuma dienas "Valdības Vēstnesī". Galvenās komisijas otrreizējs lēmums grupēšanas lietās, pēc apstiprināšanas zemāk uzrādītā kārtībā, ir galīgs. Tāpat galvenā komisija noteic, bez caurmēra vērtības, ari pielaižamās augstākās un zemākās zemes vērtības robežas un izstrādā instrukcijas apriņķu resp. iecirkņu un pagastu komisijām.

P i e z ī m e. Šinī pantā minētās instrukcijas un pagasta iedalījumu apstiprina finansu ministrs, saziņā ar zemkopības un iekšlietu ministriem.

28. Uzraudzība par pagastu komisiju darbību piekrīt apriņķa resp. iecirkņa komisijai, bet par apriņķu komisiju darbību - galvenai komisijai, kuŗai jārūpējas par saskaņotu vērtēšanas izvešanu visā valstī.

29. Komisijas pieņem lēmumus ar abzolutu balsu vairākumu. Ja balsis dalās uz pusi, tad izšķir priekšsēdētāja balss.

30. Pagasta komisijas sēdes ir pilntiesīgas, ja tanīs piedalās, ieskaitot priekšsēdētāju vai viņa vietnieku, ne mazāk kā puse no visiem komisijas locekļiem; apriņķa resp. iecirkņa komisijas - ja tanīs bez priekšsēdētāja piedalās vismaz 3 citi locekļi, to starpā viens no nodokļa maksātāju vidus; galvenās komisijas - ja tanī piedalās bez priekšsēdētāja vai viņa vietnieka ne mazāk kā puse no visiem locekļiem un viņu starpā Finansu ministrijas pārstāvis un vismaz 2 citi locekļi no nodokļa maksātāju vidus.

31. Apriņķu un galvenās komisijas priekšsēdētāji, viņu vietnieki, komisiju locekļi - resoru pārstāvji un darbveži, kā ari galvenās komisijas locekļi - nodokļa maksātāji saņem no valsts sevišķu atalgojumu, kuŗa veidu un apmēru nosaka finansu ministrs.

P i e z ī m e. Pagastu komisijām vērtēšanas izvešanai un darbveža atalgošanai izsniedz vienreizēju pabalstu no valsts līdzekļiem, kuŗa lielumu nosaka finansu ministrs.

32. Pēc vispārējas lauku nekustamas mantas novērtēšanas uz galvenās komisijas lēmumu pagastu komisijas likvidējamas un šo komisiju uzdevumi pāriet uz pagastu valdēm.

V nodaļa.

Vērtēšanas izvešana un pārsūdzības kārtība.

33. Vērtēšanu uz vietām galvenās komisijas noteiktos termiņos izved pagasta vērtēšanas komisija, sadaloties vajadzības gadījumos atseviškās apakškomisijās pagasta padomes pārstāvja vadībā, kuŗas vērtēšanas rezultatus stāda priekšā pagasta komisijai. Pagasta ko-

misija šos rezultatus pārbauda un saskaņo, noteic katrai vienībai vērtību (5.p.) un sastāda pēc dota parauga vērtēšanas lapas. Vērtība noteicama pilnos latos, noapaļojot zumu uz augšu.

34. Vērtēšanas rezultatus pagasta valde rakstiski izziņo īpašniekiem vai viņu pārstāvjiem pēc mantas atrašanās vietas līdz ar paskaidrojumu par pārsūdzības kārtību un termiņu. Vērtēšanas kopsavilkumu izkar valdes telpās vispārējai zināšanai; tāpat izkar paskaidrojumu par pārsūdzības kārtību un termiņu.

35. Sūdzības par pagasta komisijas izdarīto vērtēšanu var iesniegt attiecīgai apriņķa resp. iecirkņa komisijai viena mēneša laikā, skaitot no novērtējumu paziņojuma saņemšanas dienas, bet ja īpašnieks vai viņa pārstāvis nav atrodams - no kopsavilkuma izkāršanas dienas valdes telpās.

P i e z ī m e. Sūdzības rakstāmas uz apriņķa resp. iecirkņa komisijas vārdu, bet iesniedzamas pagasta komisijai, kuŗa atzīmē 34.pantā minētā paziņojuma saņemšanas vai kopsavilkuma izkāršanas datumu un piesūta apriņķa komisijai ar savu atsauksmi.

36. Apriņķa resp. iecirkņa vērtēšanas komisija ari neatkarīgi no ienākušām sūdzībām, uzraudzības kārtībā, pārbauda pagasta komisiju vērtēšanas rezultatus, savāc pēc vajadzības papildu ziņas vai izdara novērtējumus uz vietas. Apriņķa resp. iecirkņa komisija apstiprina vai atceļ pagasta komisijas vērtējumu, uzdodot atcelšanas gadījumā tai izdarīt otrreizēju vērtējumu, saskaņā ar dotiem aizrādījumiem, vai ari proporcionali groza novērtējumu zumas tā, lai koprezultati būtu saskaņoti ar noteiktām normām. Par izdarītām pārmaiņām vērtējuma rezultatos apriņķa komisija ziņo pagasta valdei izziņošanai 34.pantā noteiktā kārtībā.

37. Apriņķa resp. iecirkņa komisijas lēmumu var pārsūdzēt galvenai komisijai mēneša laikā, skaitot no lēmuma paziņošanas dienas sūdzētājam. Pārsūdzība iesniedzama caur apriņķa resp. iecirkņa komisiju, kuŗas priekšsēdētājs to piesūta galvenai komisijai ar savu atsauksmi, pieliekot klāt apriņķa (iecirkņa) komisijas lēmuma norakstu.

38. Par galvenās komisijas lēmumu var iesniegt pārsūdzību Senatam viena mēneša laikā, skaitot no lēmuma paziņošanas dienas sūdzētājam.

39. Pārsūdzības iesniegšana galvenai komisijai vai Senatam neaptur nodokļa piedzīšanu, ja par to nav seviška galvenās komisijas lēmuma.

40. Lūgumi par nokavēto pārsūdzības termiņu atjaunošanu iesniedzami tās komisijas izšķiršanai, kuŗas lēmumu vēlas pārsūdzēt. Komisiju lēmumus šinī lietā var pārsūdzēt 35., 37. un 38.pantā paredzētā kārtībā.

P i e z ī m e. Lūguma iesniegšana par pārsūdzības termiņa atjaunošanu neaptur nodokļa piedzīšanu.

41. Pret lēmumu, ar kuŗu nav mierā apriņķa resp. iecirkņa komisijas priekšsēdētājs, vai ari galvenās komisijas priekšsēdētājs, var iesniegt 14 dienu laikā protestu, pirmais - galvenai komisijai, bet pēdējais - Senatam.

Par protesta celšanu atzīmējams komisijas protokolā, pie kam līdz protesta izšķiršanai lēmumu neizpilda.

42. Tiklab galvenās, kā ari apriņķu resp. iecirkņu vērtēšanas komisiju priekšsēdētāji var attiecīgās komisijās ierosināt vērtēšanas komisiju lēmumu caurskatīšanu no jauna tādās lietās, kuŗās atklājušies jauni apstākļi, kas nav ievēroti pirmo reizi nodokli uzliekot, vai lietu skatot cauri.

VI nodaļa.

Nodokļa samaksas kārtība.

43. Nodokļu inspektori sastāda vai papildina un izsūta attiecīgām pagastu valdēm lauku nekustamas mantas valsts nodokļa maksātāju sarakstus; pagastu valdes nekavējoties paziņo maksātājiem nodokļa zumu un maksāšanas termiņu. Pārsūdzības par nepareizu maksātāju sarakstu sastādīšanu un nodokļa aprēķināšanu iesūtāmas Tiešo nodokļu departamentam, kurš tās izšķir uzraudzības kārtībā.

44. Nodoklis valstij par labu nomaksājams vietējā pagasta valdē katrā gadā līdz 30.novembrim.

45. Ja divu mēnešu laikā pēc noteikta termiņa nodoklis nav samaksāts, to piedzen pagasta valde piemērojoties noteikumiem par pagastam pienācīgu naudas zumu piedzīšanu, līdz ar soda naudu 1% apmērā par mēnesi no nesamaksātās nodokļa zumas, pie kam nepilnu mēnesi skaita par pilnu, bet soda naudu aprēķina pilnos latos, noapaļojot zumas uz augšu.

46. Tiešo nodokļu departaments uz maksātāju lūguma var atsevišķos gadījumos dot valsts nodokļa samaksai vairākus termiņus, aprēķinot ½% mēnesī par nesamaksāto nodokļa daļu.

47. Pagastu valdes līdz katra mēneša 15.dienai iemaksā pagājušā mēnesī iekasētās zumas valsts kasei.

48. Par zemu aprēķinātās nodokļa zumas iekasējamas papildam. Pārmaksātās nodokļa zumas atmaksājamas, bet tādas, kuŗas ir nepareizi aprēķinātas vai nav iespējams piedzīt, noraksta no rēķiniem un dzēš Tiešo nodokļu departaments.

49. Uzraudzība par valsts nodokļa kārtīgu samaksu un attiecīgu rīkojumu izdošana piekrīt Tiešo nodokļu departamentam.

50. Visi maksātāju iesniegumi, iebildumi un paskaidrojumi vērtēšanas komisijām un nodokļu inspektoriem nekustamas mantas vērtēšanas un nodokļa lietās atsvabināti no zīmognodokļa, izņemot pārsūdzības galvenai komisijai un Senatam.

51. Aplikšanai ar nodokli par labu pašvaldībām un tā samaksas kārtībai, ciktāl tas nav paredzēts šinī likumā, piemērojami attiecīgie pašvaldību likumi.

52. Šī likuma izvešanai dzīvē finansu ministrs, saziņā ar zemkopības un iekšlietu ministriem, izdod instrukciju.

Ar šo atcelts 1921.g. 16.septembra rīkojums par nodokli no lauku nekustamiem īpašumiem (Lik. kr. 1921.g. 206.) līdz ar rīkojuma vēlākiem pārgrozījumiem.

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurāns
Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
6.g. 9 dec.
Nodaļas vadītājs
№ 5721

955

339

ATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926.g. 4. decembrī.

№ 38.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926 g. 7 dec.
Ien. № 4599 / atš. № 7

V a l s t s P r e z i d e n t a kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 3.decembra plenarsēdē III lasījumā pieņemto un redigēto

pārgrozījumu likumā par pagastu pašvaldību.-

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

SPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 3.decembra plenarsēdē pieņemtais

PĀRGROZĪJUMS LIKUMĀ PAR PAGASTU PAŠVALDĪBU.

Atceļot pārgrozījumus likumā par pagastu pašvaldību /Lik.kr. 1924.g. 100./, likuma par pagastu pašvaldību /Lik.kr.1922.g. 119./ 75.pantu izteikt šādi:

75. Pašvaldības nodokļa daļa no lauku nekustamas mantas ņemama saskaņā ar likuma par nodokli no lauku nekustamas mantas 13.pantu. Šī nodokļa lielumu nosaka pagasta padome minētā likuma 13.panta robežās.

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 9 dec.
Nodaļas vadītājs
№ 5722

ATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

192 6. G. 8. decembrī.

NR. 1316.

341

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariata
saņemts 1926 g. 9. dec.
Ien. № 4638 / akt. № 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
10.decembra plenarsēdes dienas kārtību, līdz
ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts. 9/12

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

3402

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926.g. 11. decembrī.

№ 410.

10 B

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926 g. 6 11. dec.
Ien. № 4680 akt. № 7

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 7.decembra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemtos:

1/ likumu par Tukuma pilsētas administratīvām robežām,

2/ likumu par Krāslavas pilsētas administratīvām robežām,

3/ likumu par Grīvas pilsētas administratīvām robežām un

4/ likumu par Sabiles pilsētas administratīvām robežām,

kuŗu redakcija pieņemta š.g.10.decembra plenarsēdē.-

Paulo Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

VALSTS SPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

343

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 7.decembra plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s
par
Tukuma pilsētas administratīvām robežām.

1. No Tukuma līdzšinējām administratīvām robežām atdalīt Putnakalnu, Ozolkalnu un Lejnieku mājas un Šnīderu mājas piegriezumu, kā ari tagadējo un ieprojektēto luteraņu draudzes kapsētu un pareizticīgo draudzes neatsavināmo daļu līdz ar tos aptverošiem sīksaimniecību gruntsgabaliem, pievienojot minētās zemes platības Milzkalnes pagastam.

2. Pievienojot Tukuma pilsētas administratīvām robežām Tumes un Milzkalnes pagastu teritorijās ietilpstošus valsts fonda zemes gabalus, noteikt Tukuma pilsētas administratīvo robežu ārējo liniju pēc sekošā apraksta:

Sākot pilsētas robežu no punkta, kur saiet Vilkājas muižas, Vecmoku pagasta Kāvužu mājas un agrākās Tukuma pilsētas robežas, tā iet pa Vecmoku pagasta Kāvužu, Kubdančū, Pavāru, Dzirkaļu un Lauksargu māju robežām, pāri Tukuma-Raudas ceļam, atstājot šīs mājas ārpus pilsētas teritorijas, līdz punktam, kur saiet Ozolnieku mazmājas, valsts meža un agrākās Tukuma pilsētas robežas. No šejienes robeža iet taisnā linijā /pa agrāko robežu/ pa valsts mežu uz tanī atrodošos pļavas ziemeļrietumu robežas stūri, bet tad pa šīs pļavas robežu, ieslēdzot to pilsētas teritorijā, līdz vietai, kur savienojas Laukstrauta un Tīlesstrauta upītes. Tālāk robeža iet pa Tīlesstrauta upīti līdz valsts meža robežas ziemeļaustruma stūrim un tad pa šī meža austruma robežu līdz Putnakalna mājas robežai un tālāk pa šīs mājas robežu, izslēdzot to no pilsētas robežām, līdz luteraņu kapsētas dienvidus stūrim. Tad robeža iet pa kapsētas dienvidus robežu un amatnieku gabalu 124 F, 123 F, 129 F un 130 F ziemeļu robežu, līdz pareizticīgo draudzes neatsavināmās daļas rietumu robežai un pa šo robežu pāri Tukuma-Tīles muižas ceļam līdz Šlocenes upei. Tālāk robeža iet pa Slocenes upi līdz Šlokenbekas mežam, bet tad gar šī meža malu pāri Rīgas-Tukuma dzelzsceļa linijai līdz alejai no Durbes uz Šlokenbeku un tālāk pa šo aleju līdz saimniecības 59 F /Raiņa/ robežai un tad pa šīs saimniecības robežu, ieslēdzot to pilsētas robežās, līdz Durbes parka /213 Fa, 213 F/ dienvidaustruma stūrim un tālāk pa ceļu, gar Durbes muižas un parka dienvidus pusi, līdz alejai starp Durbes un Alines muižu zemēm. No šejienes robeža iet pa minētās alejas dienvidus pusi līdz Durbes-Jelgavas lielceļam un tad pa šo lielceļu līdz agrāk ieprojektētās Ezerkrastu-Altersheimas jaunsaimniecības robežai, bet tālāk pa šīs jaunsaimniecības robežām, ietverot to pilsētas teritorijā, līdz Dzirnavu ezeram un tad taisnā linijā līdz, caur ezeru tekošas, Slocenes upes vidum. Tālāk robeža iet pa Slocenes upes vidu pāri Tukuma-Jelgavas dzelzsceļa linijai līdz Tukuma latviešu luteraņu mācītāja muižas neatsavināmās daļas robežai un tad pa šo robežu līdz Tukuma-Ventspils dzelzsceļa teritorijai, ietverot to, mācītāja muižas atsavināto zemi un daļu no Vilkāja purva pilsētas teritorijā. No šejienes robeža iet pāri minētai dzelzsceļa linijai un tālāk gar Vilkājas muižas zemēm iedalītām jaunsaimniecībām un citām lauksaimnieku mājām, atstājot tās visas ārpus pilsētas teritorijas, līdz robežas izejas punktam.

3. Iepriekšējā pantā aprakstītās Tukuma pilsētas administratīvās robežās ietilpstošās zemes, ciktāl tās vēl pieder pie apkārtējiem pagastiem, atdalīt no vietējās apriņķu pašvaldības vienības, attiecinot uz visu aprakstīto pilsētas teritoriju pilsētu nolikumu un citus attiecīgus likumus un noteikumus.

4. Tukuma pilsētas pašvaldībai 3 gadu laikā, skaitot no šī likuma spēkā nākšanas, jānosprauž pilsētas robežas dabā un jāizgatavo attiecīgs plans. Šī plana apstiprināts noraksts uzglabājams Iekšlietu ministrijā.

5. Iekšlietu ministrs nokārto attiecības un izšķir strīdus starp ieinteresētām pašvaldībām sakarā ar Tukuma pilsētas robežu paplašināšanu.

„Valdības Vēstnesa" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretars

6.g. 11 dec.

Nodaļas vadītājs

№ 5783

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

3744

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 7.decembra plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s
par
Krāslavas pilsētas administrativām robežām.

1. Pievienojot Krāslavas pilsētas administrativām robežām dažus valsts fonda zemes gabalus no agrākās Krāslavas muižas, noteikt Krāslavas pilsētas administrativo robežu ārējo liniju pēc sekoša apraksta:

Sākot pilsētas robežu no Daugavas vidus pret mežsarga saimniecības 67 F austrumu robežu, tā iet pa šīs saimniecības ziemeļaustrumu, valsts meža ziemeļu un jaunsaimniecību 59 F un 57 F austrumu robežam līdz jaunsaimniecības 56 Fa robežai. Tālāk robeža iet pa jaunsaimniecību 56 Fa, 56 Fb, 69 F un 70 F dienvidus robežām, līdz kulturelā centra 76 F robežai, bet tad pa šī centra robežu, ietverot visu centru pilsētas administrativās robežās, līdz Sventajas upītei un tālāk pa šīs upītes vidu līdz punktam, kur šī upīte satek ar otru, Krāslavas upīti. No šejienes robeža iet taisnā linijā uz katoļu kapu sarga zemes dienvidus robežu, bet tad pa šo robežu, atstājot minēto zemi un kapus ārpus pilsētas robežām, un tālāk pa jaunsaimniecību 162 F, 163 F, 164 F un 165 F robežām, atstājot arī šīs jaunsaimniecības ārpus pilsētas robežām, līdz Mazo Kusiņu sādžas zemei. Tālāk robeža ieļ pa minētās sādžas zemes, mežsarga saimniecības 167 F un valsts meža 257 F robežām, ietverot pilsētas robežās valsts fonda zemes gabalu 68 Fd ar pilsētas lopu kautuvi un pilsētas lopu kapus 168 F, līdz saimniecības 73 F robežai, beļ tad pa šīs saimniecības, jaunsaimniecību 169 F un 175 F, kā arī mežsarga saimniecības 170 F robežām, atstājot visas minētās saimniecības arpus pilsētas robežām, līdz Daugavas vidum un tad pa Daugavas vidu atpakaļ līdz robežas izejas punktam.

2. Iepriekšējā pantā aprakstītās Krāslavas pilsētas administrativās robežās ietilpstošās zemes, ciktāļ tās vēl pieder pie apkārtējiem pagastiem, atdalīt no vietējās apriņķu pašvaldības vienības, attiecinot uz visu aprakstīto pilsētas teritoriju pilsētu nolikumu un citus attiecīgus likumus un noteikumus.

3. Krāslavas pilsētas pašvaldībai 3 gadu laikā, skaitot no šī likuma spēkā nākšanas, jānosprauž pilsētas robežas dabā un jāizgatavo attiecīgs plans. Šī plana apstiprināts noraksts uzglabājams Iekšlietu ministrijā.

4. Iekšlietu ministrs nokārto attiecības un izšķir strīdus starp ieinteresētām pašvaldībām sakarā ar Krāslavas pilsētas robežu paplašināšanu.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Apsnoch

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstnesī" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 11 dec
№ 5784.
Nodaļas vadītājs

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 7.decembra plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

Grīvas pilsētas administratīvām robežām.

1. Pievienojot Grīvas pilsētas administratīvām robežām Judovkas, Liginišku un Nīderkunu bieži apdzīvotās vietas līdz ar apkārtējām valsts fonda zemēm, noteikt Grīvas pilsētas administratīvo robežu ārējo liniju pēc sekoša apraksta:

Sākot pilsētas robežu no Daugavas vidus pret kara resora (bij. cietokšņa) zemes dienvidus robežu, tā iet pa šo un šīs zemes rietuma robežu līdz Daugavpils-Zemgales dzelzsceļa teritorijai un tai taisni pāri uz tās labo pusi, no Daugavpils skaitot. Tālāk robeža iet pa šo dzelzsceļa teritorijas pusi līdz tiltam pār Lauces upi, ietverot dzelzsceļa teritoriju pilsētas robežās, un tad pagriežas pa upi pāri dzelzsceļam un iet pa šīs upes vidu līdz valsts fonda zemes gabala 627. dienvidus robežai, bet tad pa šīs zemes gabala dienvidus robežu un valsts fonda zemes gabala 628. rietumu un dienvidus robežu un zemes gabala 1319. dienvidus robežu līdz tā dienvidaustrumu stūrim. No šejienes robeža iet taisnā linijā uz valsts fonda zemes gabala 1403. robežas ziemeļrietuma stūri un tālāk gar šī un 1402. zemes gabala rietumu robežu un 1402., 1401., 1400., 1399., 1398., 1397., 1396. un 1351. dienvidus robežu līdz pēdējā robežas dienvidaustrumu stūrim. Tad robeža pagriežas uz ziemeļiem un iet taisnā linijā gar Judovkas vecticībnieku kapu austrumu robežu līdz valsts fonda zemes gabala 1348. robežas dienvidrietumu stūrim un tālāk gar šī zemes gabala dienvidus un austrumu un zemes gabalu 1259. un 1258. austrumu robežu līdz Judovkas miesta dienvidus robežai. Tad robeža pagriežas uz austrumiem un iet gar Judovkas miesta dienvidus, austrumu un ziemeļu robežām līdz Daugavas vidum un tad uz leju pa Daugavas vidu līdz robežas izejas punktam.

2. Iepriekšējā pantā aprakstītās Grīvas pilsētas administratīvās robežās ietilpstošās zemes, ciktāl tās vēl pieder pie apkārtējiem pagastiem, atdalīt no vietējās apriņķa pašvaldības vienības, attiecinot uz visu aprakstīto pilsētas teritoriju pilsētu nolikumu un citus attiecīgus likumus un noteikumus.

3. Grīvas pilsētas pašvaldībai trīs gadu laikā, skaitot no šī likuma spēkā nākšanas, jānosprauž pilsētas robežas dabā un jāizgatavo attiecīgs plans. Šī plana apstiprināts noraksts uzglabājams Iekšlietu ministrijā.

4. Iekšlietu ministrs nokārto attiecības un izšķir strīdus starp ieinteresētām pašvaldībām sakarā ar Grīvas pilsētas robežu paplašināšanu.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Apsnacks

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretars

1926.g. 11. dec.

Nodaļas vadītājs

№ 5185

3446

Latvijas Republikas Saeimas 1926.gada 7.decembra plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S
par
Sabiles pilsētas administratīvām robežām.

1. No Sabiles pilsētas līdzšinējām administratīvām robežām atdalīt starpgabalus - Rumbu ciemu un Dikmaņu māju, pievienojot pirmo Valgales, bet otro Virbu pagastam.

2. Pievienojot Sabiles pilsētas administratīvām robežām dažus valsts fonda un citu zemju gabalus, kā arī Valgales pagasta Zvanītāju māju, noteikt Sabiles pilsētas administratīvo robežu ārējo liniju pēc sekoša apraksta:

Sākot pilsētas robežu no Sabiles-Stendes lielceļa labās puses, no Sabiles skaitot, pie Blanku mājas dienvidus robežas, tā iet pa šo robežu un Laiņu mājas ziemeļu robežu līdz Sabiles-Līvēnu ceļam, bet tad pa šī ceļa kreiso pusi, no Sabiles skaitot, līdz Laiņu mājas dienvidrietumu robežai. No šejienes robeža iet pa Laiņu, Zunnes, Lipstu, Zidiņu un Drubažu māju rietumu robežām līdz Abavas upei, bet tad pa Abavas vidu līdz strautam pie Firks-Pedvales muižas jaunsaimniecības 25 F ziemeļu robežas un tālāk pa šo robežu, kā arī jaunsaimniecību 23 F, 46 F, 48 F, 50 F un 41 F ziemeļaustrumu robežu līdz Briņķ-Pedvales muižas neatsavināmai daļai, bet tad pa tās ziemeļaustrumu un ziemeļu robežu pāri Sabiles-Valgales ceļam un pa šī ceļa labo pusi, no Sabiles skaitot, līdz Sabiles mācītāja muižas neatsavināmās daļas robežas ziemeļrietumu stūrim. Tālāk robeža iet pa Sabiles mācītāja muižas neatsavināmās daļas ziemeļu robežu līdz Abavai un tad pa Abavas vidu līdz Briņķ-Pedvales muižas jaunsaimniecības 54 F dienvidus robežai, bet tālāk pa šīs jaunsaimniecības dienvidus un austrumu un Eimaņu mājas dienvidaustrumu robežu līdz ceļam, kas ved no Eimaņu mājas pa valsts mežu uz Sabili. No šejienes robeža iet pa minētā ceļa labo pusi, no Eimaņu mājas skaitot, līdz Struņķa mežsarga ceļam, tad pa šī ceļa labo pusi līdz izejas punktam, Blanku mājas robežai.

3. Iepriekšējā pantā aprakstītās pilsētas administratīvās robežās ietilsptošas zemes, ciktāl tās vēl pieder pie apkārtējiem pagastiem, atdalīt no vietējās apriņķa pašvaldības vienības, attiecinot uz visu aprakstīto pilsētas teritoriju pilsētu nolikumu un citus attiecīgus likumus un rīkojumus.

4. Sabiles pilsētas pašvaldībai 3 gadu laikā, skaitot no šī likuma spēkā nākšanas, jānosprauž pilsētas robežas dabā un jāizgatavo attiecīgs plans. Šī plana apstiprināts noraksts uzglabājams Iekšlietu ministrijā.

5. Iekšlietu ministrs nokārto attiecības un izšķir strīdus starp ieinteresētām pašvaldībām sakarā ar Sabiles pilsētas robežu paplašināšanu.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Ozuns

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926 g. 11 dec
Nodaļas vadītājs
№ 5786.

347

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

192 6. G. 11. decembrī

NR. 1332.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926. g. 11. dec.
Ien. № 4701 akt. № 7.

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g. 14.decembra plenarsēdes dienas kārtību, līdz ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

V.
Die akts. 13/12

tspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926. g. 11. decembrī.

№ 41.

Valsts Prezidenta sekretariatā
saņemts 1926. g. 11. dec
Ien. № 4682 / atl. №

3148

Izsludināt
12/XII

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 7.decembra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta: par - 43, pret-29, atturas - 0/pieņemto

likumu par Valmieras pilsētas administratīvām robežām,

kura redakcija pieņemta š.g.10.decembra plenarsēdē.-

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Grunasts

Saeimas sekretars.

PAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.gada 7.decembra plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S
par
Valmieras pilsētas administratīvām robežām.

1. No Valmieras pilsētas līdzšinējām administratīvām robežām atdalīt Jēres muižas un Annas muižas zemes un pievienot tās Valmieras pagastam.

2. Apmainot pret iepriekšējā pantā minētiem zemes gabaliem, pievienot Valmieras pilsētas administratīvām robežām dažus valsts fonda un citu zemju gabalus un noteikt Valmieras pilsētas administrativo robežu ārējo liniju pēc sekoša apraksta:

Sākot pilsētas robežu no Gaujas pie Valmieras pagasta jaunsaimniecības 71 F (Jaunzemu mājas) rietumu robežas, tā iet pa Gaujas vidu līdz robežai starp Gaides mājas zemi no vienas puses un valsts fonda un Pauku mājas zemi no otras puses, bet tad pa šo robežu līdz Mises mājas rietumu robežai un tālāk pa šo robežu pāri Rīgas-Valkas dzelzsceļam līdz tā teritorijas austrumu robežai. Tālāk robeža iet pa šo minētā un Smiltenes-Ainažu dzelzsceļa teritorijas robežu pāri pēdējam uz Kauguru jaunsaimniecības 10 F robežu un tad pa Smiltenes-Ainažu dzelzsceļa teritorijas rietumu un dienvidrietumu robežu līdz Valmieras-Cēsu ceļam, tad pa šī ceļa labo pusi, no Valmieras skaitot, līdz Kaugurmuižas tīrumiem un tālāk pa tīrumu ziemeļu robežu gar vecajām Gaujas attekām līdz Gaujas vidum. No šejienes robeža pagriežas pa Gauju uz leju un iet pa tās vidu līdz Putriņu mājas (bij.draudzes zemes) dienvidrietumu robežas stūrim, bet tad pa šīs mājas zemju, Lācerkalna un Šķūņu māju zemju rietumu robežu līdz Rīgas-Valmieras lielceļam un tālāk pa šī lielceļa kreiso pusi, no Rīgas skaitot, līdz pilsētas Jāņa muižas robežai, bet tad pa šīs muižas rietumu un ziemeļu robežu, gar draudzes zemes gabala ziemeļu robežu, līdz Šķesteru mājas dienvidus robežai un tad pa šīs mājas un kūdras purva rietumu un ziemeļu robežu līdz Veides draudzes zemes gabala ziemeļrietumu stūrim un tad pa šī zemes gabala ziemeļaustrumu un austrumu robežu līdz ceļam, kas iet gar šī zemes gabala dienvidaustrumu robežu un tālāk uz Valmieras muižu. No šejienes robeža iet taisnā linijā uz Valmieras draudzes neatsavināmās daļas ziemeļu robežu pie Āžkalna dzirnavu upītes un tālāk pa neatsavināmās daļas ziemeļu un austrumu robežu līdz Valmieras-Valkas lielceļam, bet tad pa šī lielceļa kreiso pusi, no Valmieras skaitot, līdz amatnieku gabala 396 robežai un tad pa amatnieku gabala 396 un 398 robežām, atstājot tos ārpus pilsētas robežām, līdz valsts (bij. Valmieras muižas) mežam un tad, pagriežoties pāri ceļam uz dienvidiem, tālāk gar mežu un pa jaunsaimniecību 3 F un 1 F rietumu un jaunsaimniecības 71 F ziemeļu un rietumu robežu uz Gauju līdz robežas izejas punktam.

3. Iepriekšējā pantā aprakstītās Valmieras pilsētas administratīvās robežās ietilpstošās zemes, ciktāl tās vēl pieder pie apkārtējiem pagastiem, atdalīt no vietējās apriņķu pašvaldības vienības, attiecinot uz visu aprakstīto pilsētas teritoriju pilsētu nolikumu un citus attiecīgus likumus un noteikumus.

4. Valmieras pilsētas pašvaldībai 3 gadu laikā, skaitot no šī likuma spēkā nākšanas, jānosprauž pilsētas robežas dabā un jāizgatavo attiecīgs plans. Šī plana apstiprināts noraksts uzglabājams Iekšlietu ministrijā.

5. Iekšlietu ministrs nokārto attiecības starp ieinteresētām pašvaldībām sakarā ar Valmieras pilsētas robežu noapaļošanu.

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

Ozuraskis
Saeimas sekretars.

„Valdības Vēsnieša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.

Valsts Prezidenta sekretars

1926 g. 14. dec
№ 5217

Nodaļas vadītājs

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926. g. 15. decembrī

№ 44.

350.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926. 15 dec
ien. № 4734, akt. № 7

V a l s t s P r e z i d e n t a kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 10.decembra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

likumu par sanitarkonvenciju starp Latviju un Vāciju,

līdz ar konvenciju latviešu un vācu valodās.

Likuma redakcija pieņemta š.g.14.decembra plenarsēdē.-

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

PAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 10.decembra plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par

sanitarkonvenciju starp Latviju un Vāciju.

1. 1926.g. 9.julijā Berlinē starp Latviju un Vāciju parakstītā sanitarkonvencija ar šo likumu pieņemta un apstiprināta.

2. Likums stājas spēkā likuma izsludināšanas dienā. Līdz ar likumu izsludināma ari šī likuma 1.pantā minētā sanitarkonvencija latviešu un vācu valodās.

3. Sanitarkonvencija stājas spēkā 14 dienas pēc konvencijas 35. pantā paredzētās ratifikacijas grāmatu apmaiņas.

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 15 dec.
Nodaļas vadītājs
№ 5237.

S A N I T A R K O N V E N C I J A

starp

L A T V I J U U N V Ā C I J U.

LATVIJAS REPUBLIKA
no vienas puses un
VĀCIJAS VALSTS
no otras puses
vēlēdamās vienādā mērā sekmēt tautas veselības kopšanu savās valstīs, ir nolēmušas noslēgt sanitarkonvenciju.

Šim nolūkam par saviem pilnvarotiem ir iecēluši:

Latvijas Republikas Prezidents:
Dr. Oskaru V o i t a kungu, Latvijas Republikas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Berlinē,

Vācijas Valsts Prezidents:
Dr. Erich W a l l r o t h kungu, Ministerialdirektoru ārlietu ministrijā,

kuŗi, pēc savstarpējas iepazīšanās ar viņu pilnvarām, kas atrastas labā un pienācīgā kārtībā, vienojās par sekošiem noteikumiem:

I

Līgumslēdzēju pienākumi lipīgu slimību parādīšanās gadījumos viņu valsts teritorijās.

1. pants.

Līgumslēdzējas valstis apņemas bez kavēšanās viena otrai telegrafiski paziņot par katru pirmo saslimšanas gadījumu ar Azijas koleru (cholera asiatica), vai mēri (pestis) un par katru pirmo gadījumu, kad ir aizdomas par saslimšanu ar šīm slimībām, un rakstiski paziņot par baku (variola), atgulas drudža (febris recurrens) un izsitumu tifa (typhus exanthematicus) epidemiju izplatīšanos.

2. pants.

Paziņojumā par pirmā pantā minētām slimībām jāuzrāda:
1. slimības nosaukums, proti zinātniskais nosaukums latiņu valodā, un viņas veids;
2. slimības parādīšanās vieta un diena;
3. slimības cēlons un no kurienes tā ievazāta;
4. saslimušo un mirušo skaits;
5. apsērgotā administratīvā vienība (8.pants);
6. apkaŗošanai spertie soļi.

Lai varētu spriest par mirstības apmēriem, saslimušo kopskaitā jāuzrāda ari visi pieteiktie nāves gadījumi.

3. pants.

Līgumslēdzējas valstis apņemas viena otrai bez steidzamiem 1.pantā paredzētiem paziņojumiem iesūtīt ari nedēļu ziņojumus par 1.pantā aprādīto slimību tālāko gaitu, kā ari par spertiem soļiem un par visiem tiem apstākļiem, kuŗiem varētu būt epidemiologiska nozīme. Nedēļu ziņojumos jāietilpst iepriekšējo paziņojumu kļūdu un varbūtējo nepilnību izlabojumiem.

4. pants.

Līgumslēdzējas valstis apņemas kārtīgi piesūtīt viena otrai visus centralo sanitaro iestāžu epidemiologiskās publikacijas.

Ja vienas līgumslēdzējas valsts teritorijā parādas, vai pat epidemiski izplatas kāda lipīga slimība, kuŗa tur citādi, it seviški

ar epidemisku raksturu, nemēdz parādīties, minētās valsts pienākums ir, par to paziņot otrai līgumslēdzējai valstij, atzīmējot tuvāki ar šo parādību sakarā stāvošos apstākļus.

5. pants.

1., 3. un 4.pantos paredzētie paziņojumi un tuvākās informācijas vienas līgumslēdzējas valsts centralai sanitarpārvaldei tieši jāiesūta otras līgumslēdzējas valsts centralai sanitarpārvaldei. Tanī pašā laikā tādi paši paziņojumi piesūtāmi otrās līgumslēdzējas valsts diplomatiskam pārstāvim.

6. pants.

Savstarpēji vienojoties, abas valdības var šo konvenciju attiecināt ari uz tādām lipīgām slimībām, kuŗas 1.pantā nav minētas.

7. pants.

Ja viena no līgumslēdzējām valstīm ir saņēmusi ziņas par kādas lipīgas slimības epidemisku parādīšanos kādā otrās valsts daļā un sakarā ar to ir spērusi aizsardzības soļus, viņas pienākums ir, paziņot otrai līgumslēdzējai valstij par ievadītiem aizsardzības soļiem un sniegt izziņu par apstākļiem, kas tos izsaukuši.

II

Noteikumi, zem kādiem apvidus uzskatāms kā apsērgots vai atkal brīvs no sērgām.

8. pants.

Par apsērgotu var apzīmēt tikai administrativu vienību, kā apriņķi, pilsētu, vai pagastu. Administratīvā vienība tikai tad izsludināma par apsērgotu, ja koleras gadījumi radījuši slimības perekli[x], ja bakas, atguļas drudzis, vai izsitumu tifs epidemiski izplatās un ja mēŗa gadījumā konstatēti viens vai vairāk neievazātu gadījumu.

Paziņojums, ka administrativa vienība ir izsludināta par apsērgotu un ka aiz šī iemesla ir sperti attiecīgie soļi, jāizdara saskaņā ar 5.panta noteikumiem.

9.pants.

Lai kādu administrativu vienību vairs neuzskatītu par apsērgotu, nepieciešami oficiālā kārtā konstatēt:

1. ka
   a) mēŗa vai koleras gadījumā kopš 5 dienām nav bijis nedz nāves, nedz jauna saslimšanas gadījuma,
   b) baku, izsitumu tifa, vai atguļas drudža gadījumā, uz saslimšanas gadījumu samazināšanās vai vēl tikai slimības sporadiskas atkārtošanās pamata, iespējams noteikt, ka slimība ir zaudējusi savu epidemisku raksturu,
2. ka izlietoti visi dezinfekcijas un atutošanas līdzekļi, bez tam baku gadījumā - ievesta baku aizsardzības potēšana un mēŗa gadījumā - sperti soļi žurku iznīcināšanai.

---

x) Vārds "perekļis" nozīmē, ka koleras gadījumi ir parādījušies ārpus pirmā vai pirmo saslimšanas gadījumu tiešās vietas un ka nav izdevies ierobežot slimības izplatīšanos viņas pirmā parādīšanās vietā.

III

Aizsardzības līdzekļi pret apsērgotiem apgabaliem.

10. pants.

Kā aizsardzības līdzekli pret 1.pantā uzskaitīto slimību ievazāšanu ir pielaižami:

a) ārsta apskatīšana un izmeklēšana;
b) to personu atdalīšana un izolēšana, kuŗas vai nu saslimušas, vai stāv aizdomās saslimšanā[x] ar vienu no minētām slimībām, vai tikai aizdomās kā inficētas[xx], tāpēc, ka bijušas tiešos sakaros ar saslimušo;
c) dezinfekcija, kā ari - izsitumu tifa un atguļas drudža gadījumos - personu, bagažas, dzelzsceļu vagonu un kugu vietu atutošana un baku gadījumā - aizsargu baku potēšana;
d) preču dezinfekcija un mēŗa gadījumā - žurku iznīcināšana precēs;
e) koleras un baku gadījumā - iecelošanas aizliegums personām, kuŗas nav potētas pret šīm slimībām.

IV

Iecelošanas un caurbraukšanas kustības uzraudzība.

11. pants.

Uz robežām var izdarīt to personu veselības stāvokļa rūpīgu izmeklēšanu, kuŗas nāk no apsērgotiem apvidiem, bet it sevišķi to personu, pie kuŗām konstatētas 1.pantā uzskaitīto slimību pazīmes, pie kam koleras vai mēŗa ziņā aizdomīgās personas var vajadzības gadījumā bakteriologiski izmeklēt. Apskatīšana un mediciniska izmeklēšana jāizdara tādā kārtā, lai satiksmi pēc iespējas mazāk traucētu.

Ārstiem jāizmeklē ar slimiem satiksmē bijušie ceļotāji. Par veselām atzītas personas, ja nav aizdomas, ka viņas varētu būt tieši inficētas, nedrīkst aizturēt, bet viņas un viņu bagažu var dezinficēt un atguļas drudža un izsitumu tifa gadījumā - atutot.

12. pants.

Personas, kuŗas pie mediciniskas izmeklēšanas atzītas par slimām, vai atzītas par aizdomīgām, ka saslimušas ar 1.pantā minētām slimībām, vai stāv aizdomās, ka tieši inficētas, var tikt izolētas no iecelošanas valsts veselības iestādēm un ārstētas un novērotas[xxx] šim nolūkam īpaši ierīkotās iestādēs, kuŗās tām jāpaliek līdz pilnīgas izveseļošanās brīdim, vai līdz galīgās diagnozes uzstādīšanai.

Personas, kuŗas nāk no apsērgotiem apvidiem, vai ari ir bijušas netiešā satiksmē ar saslimušiem ar 1.pantā uzskaitītām slimībām, var nodot ārsta uzraudzībai[xxxx], kuŗas ilgums nedrīkst pārsniegt:

---

x) Par "aizdomās saslimšanā" stāvošām uzskatāmas tādas personas, kuŗu saslimšanas pazīmes liek baidities par slimības izcelšanos.

xx) "Aizdomās kā inficētas" uzskatāmas tās personas, kuŗas gan neuzrāda tādas pazīmes, bet tomēr dod pamatu bažām, ka tās uzņēmušas slimības dīgļus. Jāizšķir tieši un netieši aizdomīgas, kā inficētas personas. Par tieši aizdomīgām uzskatāmi vispār gimenes locekļi un ar saslimušo vienā dzīvoklī dzīvojošas personas, kā ari personas, kuŗas bijušas sakaros ar slimības dīgļiem inficētiem priekšmetiem. Pret minētām personām konvencijā ir paredzēti stingrāki aizsardzības līdzekļi, nekā pret personām, kuŗas aizdomās, ka būtu netiešā ceļā inficētas.

xxx) Vārds "novērot" nozīmē: ceļotāju izolēšanu kādā sanitarā iestādē, vai ari uz kuga, iekams tiem dod kustēšanās brīvību.

xxxx) Vārds "uzraudzība" nozīmē: ceļotājus neizolē, tiem nekavējoties dod kustēšanās brīvību, bet viņu vārdus paziņo attiecīgām iestādēm tanīs vietās, uz kurieni viņi dodas; veselības stāvokļa noskaidrošanai tie padoti ārsta kontrolei.

5 dienas koleras, 7 dienas mēra, 8 dienas atguļas drudža un 14 dienas izsitumu tīfa un baku gadījumā, skaitot no minētās personas izbraukšanas dienas no apsērgotā apgabala, vai ari no slimības konstatēšanas dienas uz robežas. Šim nolūkam var uzlikt minētām personām par pienākumu pieteikties attiecīgās sanitarās iestādēs tanī paša dienā, kad viņas sasniegušas ceļojuma gala mērķi.

13. pants.

Uz sanitaro un dzelzsceļu personalu un uz valdības uzdevumā ceļojošām personām drīkst attiecināt veselības aizsardzības līdzekļus vienīgi tanī gadījumā, kad nav šaubu, ka viņi saslimuši ar 1.pantā uzskaitītām slimībām.

14. pants.

Personīgā bagaža jādezinficē un vajadzības gadījumā jāatuto, ja saskaņā ar 11.pantu un attiecīgā valdības ārsta uzskatu pastāv aizdomas, ka bagaža inficēta.

15. pants.

Līgumslēdzējas valstis patur tiesību lietot sevišķus sanitarus aizsardzības līdzekļus attiecībā uz zināmu kategoriju grupās un nehigieniskos apstākļos ceļojošām personām, kā sezonas strādniekiem, bēgļiem, svētceļotājiem, izceļotājiem, atpakaļceļotājiem, pārnācējiem, klaidoņiem, čiganiem u.t.t. un proti: izolēt saslimušos, vai ar saslimušiem satiksmē bijušās personas, dezinficēt un atutot viņus pašus un viņu bagažu, izmeklēt bakteriologiski ceļotājus, potēt, nogriezt matus u.t.t.

16. pants.

Koleras un baku apkarošanas nolūkā var izdarīt uz robežām aizsardzības potēšanu tām personām, kuŗas nevar uzrādīt oficialu apliecību, ka viņas potētas un potes iespaids nav izbeidzies.

17. pants.

Uz ceļotājiem, kuŗi pa dzelzsceļu ierodas ar savu bagažu robežu stacijā, jāattiecina 11. - 16.pantos uzskaitītie noteikumi. Noteikumi tā izpildāmi, ka dzelzsceļu kustība netiek traucēta.

Šim nolūkam līgumslēdzējas valstis apņemas ierīkot savās robežu stacijās medicīniskai izmeklēšanai piemērotas telpas, kuŗu lielums būtu attiecīgā samērā ar parastās kustības apjomu šinī satiksmes vietā.

18. pants.

Ja vilciena, kas pienāk uz robežas, atrodas persona, kuŗa slimo ar kādu 1.pantā uzskaitīto slimību, vagons jādezinficē, vai jāatuto. Vajadzības gadījumā vagons jāatkabina.

19. pants.

Šīs konvencijas priekšraksti attiecīgi piemērojami gaisa satiksmei.

20. pants.

Ja ceļotājs nepadodas 11. - 19.pantos uzskaitītiem noteikumiem, viņam var aizliegt iecelošanu.

V

Juŗas satiksme.

21. pants.

Attiecībā uz jūrā izejošiem kugiem līgumslēdzējām valstīm jāuzņemas spert savās ostās sekošus soļus:

a) Jāaizliedz kāpt kugī personām ar koleras, mēŗa, baku, atguļas drudža un izsitumu tifa pazīmēm, kā ari personām, kuŗas nāk no tādu slimnieku tiešas apkaimes.

b) Tāpat jāaizliedz kāpt kugī personām, kuŗas nāk no koleras vai baku apsērgotiem apvidiem, ja šīs personas zināmā laikā nav likušas izdarīt sev aizsargu potēšanu.

c) Tāļāk jāaizliedz kāpt kugī personām, kuŗas nāk no atguļas drudža vai izsitumu tifa apvidiem, ja šīs personas nav sekmīgi atutotas. Jāraugas uz to, lai ceļotāju, kā ari viņu netīrās veļas, drēbju un lietoto gultas drēbju atutošana notiktu beidzamās 24 stundās pirms kāpšanas kugī.

d) Mēŗa gadījumā jālieto līdzekļi pret žurku uzklīšanu uz kuga. (Virves, ar kuŗām piesiets kugis, jānodrošina ar aizsargu plāksnēm, laipas un pārejas tilti, izņemot darba laiku, jānoņem u.t.t.).

e) Koleras gadījumā jārūpējas, lai dzeramais ūdens uz kuga būtu bez iebildumiem.

22. pants.

Par apsērgotu jāuzskata katrs kugis, uz kuŗa konstatē koleras, mēŗa, baku, izsitumu tifa vai atguļas drudža gadījumus, vai ari, ja bijis koleras gadījums pēdējās 5 dienās, mēŗa pēdējās 7 dienās, atguļas drudža pēdējās 8 dienās, baku vai izsitumu tifa pēdējās 14 dienās, vai ja uz kuga pēc zistematiskas pārmeklēšanas vai citādi atrastas žurkas ar mēŗa pazīmēm.

Par aizdomīgu jāuzskata katrs kugis, uz kuŗa izbraukšanas brīdī vai ari brauciena laikā konstatēti koleras, mēŗa, atguļas drudža, baku un izsitumu tifa gadījumi, bez uz kuŗa beidzamās 5 dienās nav bijis neviens jauns koleras, vai beidzamās 7 dienās neviens jauns mēŗa, beidzamās 8 dienās neviens jauns atguļas drudža, vai beidzamās 14 dienās neviens jauns baku vai izsitumu tifa gadījums.

Par tīru uzskatāms ikkatrs kugis, uz kuŗa, kaut gan tas pienāk no apsērgotās ostas, 3 dienu laikā pirms izbraukšanas, brauciena laikā un ienākšanas brīdī nav konstatēts neviens miršanas vai saslimšanas gadījums ar kādu no 1.pantā uzskaitītām slimībām un uz kuŗa pēc zistematiskaŗ pārmeklēšanas vai citādi nav atrastas žurkas ar mēŗa pazīmēm, nedz novērota uzkrītoša žurku mirstība.

23. pants.

Pret apsērgotiem kuģiem jāsper sekoši soļi:

1. apskate un mediciniska izmeklēšana;
2. nekavējoties jānogādā no kuga un jāizolē, jādezinficē un jāatuto, bet baku gadījumā jāpotē slimie un visi, kuŗi stāv aizdomās, kā saslimuši, vai ari aizdomās, ka tieši inficēti (skat. 10.panta nodalījumu b);
3. jānodod ārsta uzraudzībā personas, kuŗas bijušas netiešā satiksmē ar koleras, baku un mēŗa slimniekiem (skat. 12.panta otro daļu) un baku gadījumā nekavējoties jāpotē. Uzraudzības ilgums nedrīkst pārsniegt koleras gadījumā 5 dienas, mēŗa gadījumā 7 dienas, baku gadījumā 14 dienas, skaitot no kuga ienākšanas ostā.

Personas, kuŗas nākušas tikai netiešos sakaros ar izsitumu tifa vai atguļas drudža slimniekiem, vispāri uzraudzībai netiek padotas. 15.pantā uzskaititās personu grupas padotas pēc atutošanas ārsta uzraudzībai, kuŗas ilgums nedrīkst pārsniegt 8 dienas atguļas drudža un 14 dienas izsitumu tifa gadījumos.

4. Jādezinficē vai jāatstuto kuģa komandas un ceļotāju netīrā veļa, lietotie apģērba gabali un priekšmeti, ja pēc gala ostas sanitariestādes uzskata tie atzīstami par inficētiem.
5. Jādezinficē koleras, baku un mēra gadījumos visas kuģa telpas, kuŗas attiecīgais valdības ārsts uzskata par apsērgotām un atguļas drudža un izsitumu tifa gadījumos - jāatstuto.
6. Uz kuģiem, kuŗi apsērgoti ar koleru, lietojami starp citu sekoši līdzekļi: jādezinficē aizdomīgais dzeramais ūdens, sūcūdens un balasta ūdens, iekams to izlaiž ostā; jādezinficē rezervuari un jāatjauno dzeramā ūdeņa krājumi. Tālāk noliegts izliet vai citādi kā ielaist ostā cilvēku izkārnījumus, kā arī kuģa notekas ūdeņus, iekams tie nav dezinficēti.
7. Uz kuģiem, kuŗi apsērgoti ar mēri, bez 1. - 5.punktos paredzētiem līdzekļiem jāiznīcina žurkas, kam jānotiek pirms vai pēc preču izkraušanas, izsargājoties pie tam no preču vai mašīnu bojāšanas. Uz kuģiem ar balastu žurku iznīcināšanai jānotiek pirms preču iekraušanas.

Žurkas jāiznīcina uz kuģa pirmās 48 stundās pēc viņa ienākšanas ostā.

24. pants.

Kuģi, kuŗi aizdomīgi koleras ziņā, padoti 23.panta 1. - 6.nodalījumu noteikumiem. Mēra ziņā aizdomīgie kuģi padoti 23.panta 1. - 5. un 7.nodalījumu noteikumiem, un atguļas drudža un izsitumu tifa aizdomīgie - 23.panta 1. - 5.nodalījumu noteikumiem. Bez tam kuģa komanda un ceļotāji jātur ārsta uzraudzībā, kuŗas ilgums nedrīkst pārsniegt koleras gadījumā 5 dienas, mēra - 7 dienas, atguļas drudža - 8 dienas un baku un izsitumu tifa - 14 dienas, skaitot no kuģa ienākšanas ostā.

25. pants.

Tīriem kuģiem, kuŗi nāk no sērgām brīvām ostām, bez kavēšanas jāpiešķir pilnīga satiksmes brīvība. Veselības apliecības no šiem kuģiem nav pieprasāmas.

Tīriem kuģiem, ari ja tie nāk no apsērgotām ostām, var piešķirt satiksmes brīvību pēc apliecību[x] uzrādīšanas. Attiecīgām sanitariestādēm kuģa iebraukšanas ostā ir tiesība spert sekošus soļus:

koleras gadījumā - 23.panta 1., 4. un 6.nodalījumos paredzētos soļus,
mēra gadījumā - 23.panta 1., 4. un 7.nodalījumos paredzētos soļus,
atguļas drudža, baku un izsitumu tifa gadījumos - 23.panta 1. un 4.nodalījumos paredzētos soļus.

Kuģa komandu un ceļotājus var padot ārsta uzraudzībai 23.panta 3.nodalījumā paredzēto laiku, kuŗš skaitāms no dienas, kad kuģis atstājis apsērgoto ostu.

26. pants.

Ja uz tīra kuģa, kas nāk no mēra apsērgotas ostas, konstatēta ārkārtīga žurku mirstība, ostas sanitariestādes, kur kuģis ienācis, var dot rīkojumu žurkas bakteriologiski izmeklēt. Ja pie tam atrod mēra dīgļus, tad žurkas jāiznīcina, kā paredzēts 23.panta 7.nodalījumā.

Attiecībā uz pašu kuģi var dot rīkojumus:

a) ka ārsts to apmeklē un izmeklē;
b) ka dezinficē kuģa telpas un tos priekšmetus, kuŗus sanitariestādes tura aizdomās, ka tie apsērgoti;
c) ka kuģa komandu un ceļotājus notur ārsta uzraudzībā 7 dienas, skaitot no kuģa ienākšanas ostā.

---

x) Svarā krīt musturrullis un kuģa dienas grāmata, pēc kuŗiem sanitariestāde var pilnīgi pārliecināties par kuģa komandas sastāvu un sevišķiem veselības stāvokļa gadījumiem brauciena laikā. Ja kuģim ir savs ārsts, minētās ziņas jāpapildina ar ārsta ziņojumu.

27. pants.

Lai pēc iespējas ierobežotu rīkojumus, kas kavē kuģu satiksmi, līgumslēdzējas valstis apņemas pēc iespējas ievērot kuģniecības saimnieciskās vajadzības, atturēties no plašiem satiksmes apgrūtinājumiem un, pielietojot 23. - 25.pantos paredzētos noteikumus, ievērot tos aizsardzības līdzekļus, kādi izlietoti uz kuģa pie viņa izbraukšanas no apsērgotas ostas un viņa brauciena laikā. Jāņem vērā arī tas apstāklis, vai uz kuģa atrodas attiecīgi pilnvarots ārsts un dezinfekcijas, atutošanas un žurku iznīcināšanas ierīces.

Attiecīgās iestādes kuģu iebraukšanas ostā var katrā laikā prasīt no kuģa ārsta vai arī, ja tāda nav, no kapteiņa apliecību zem zvēresta, ka kopš izbraukšanas laika uz kuģa nav bijis neviens koleras, mēra, atgulas drudža, baku vai izsitumu tifa gadījums.

28. pants.

Līgumslēdzējas valstis patur sev tiesību dot sevišķus rīkojumus par dezinfekciju, atutošanu un kuģa tīrīšanu tādiem kuģiem, kuŗi atrodas redzami sliktos higieniskos apstākļos. Par šādiem sevišķiem aizsardzības soļiem jāsastāda, ja iespējams ar attiecīga konzulata piedalīšanos, protokols, kuŗš jāpievieno kuģa dokumentiem.

29. pants.

Katram kuģim, kuŗš negrib padoties šīni konvencijā paredzētiem ostas sanitariestāžu rīkojumiem, ir tiesība doties atpakaļ jūrā.

Tomēr kuģim var atļaut izkraut savu kravu zem sekošiem noteikumiem:

1. ja kuģi, kuģa komandu un ceļotājus izolē;
2. ja mēra konstatēšanas gadījumā kuģa ārsts, vai, ja tāda nav, kapteins apliecina, ka uz kuģa nav novērota ārkārtīgi liela žurku mirstība;
3. ja koleras gadījumā apmaina dzeramo ūdeni pret tīru ūdeni, pēc tam, kad dezinficēti kuģa ūdens krājumi un rezervuari saskaņā ar 23.panta 6.nodaļjuma noteikumiem.

Ceļotājiem var atļaut izkāpt malā, ja tie padodas vietējo sanitariestāžu prasībām.

30. pants.

Sanitariestāžu pienākums ir, izdot kapteinim, vai gadījumā, kuģa īpašniekam, vai tā agentam uz pieprasījumu apliecību par spertiem soļiem un iemesliem, kuŗi tos izsaukuši. Ar kuģi iebraukušiem ceļotājiem ir tiesība prasīt no gala ostas sanitariestādēm apliecību, kuŗā norādīti viņu iebraukšanas diena un aizsardzības līdzekļi, kas lietoti attiecībā uz viņiem un viņu bagažu.

31. pants.

Līgumslēdzējas valstis apņemas vienā no savām Baltijas jūras ostām ierīkot sanitaru uzraudzības staciju un to apgādāt tādā veidā, lai stacija varētu uzņemt visādu kategoriju kuģus un, cik ātri vien iespējams, spert vajadzīgos soļus veselības aizsardzībai.

VI

Preces.

32. pants.

I. Preces drīkst dezinficēt tikai tādā gadījumā, ja attiecīgais valdības ārsts konstatē pie precēm vai uz viņu iesaiņojumiem acīmredzamas infekcijas pazīmes.

Neatkarīgi no sacītā var dezinficēt sekošas preces, ja tās nāk no apgabaliem, kuŗi apsērgoti ar vienu no 1.pantā minētām slimībām:

1. Lietota veļa, vecas un lietotas drēbes (ikdienas lietojamie apģērba gabali), lietota gultas veļa.
   Ja šos priekšmetus ved kā bagažu, vai ari mainot dzīves vietu (kā pārcelšanas mantas), tad tos nevar noraidīt.
2. Lupatas un skrandas; izņemot presētas skrandas, ko apstipotās ķīpās sūta lieltirdzniecībā.

Dezinfekcija un atutošana izdarāma pēc zinātniski atzītas un visām preču kategorijām piemērotas metodes.

Vietu, kur var izdarīt preču dezinfekciju, norāda tās valsts iestāde, uz kurieni preces ved.

II. Var noliegt I.daļā 1. un 2.nodalījumos uzskatīto preču ievešanu, ja tās iepriekš nav dezinficētas.

Nav padoti ievešanas aizliegumam:

1. Jauni atkritumi, kas nāk tieši no austuvēm, vērptuvēm, konfekciju darbnicām un balinātavām, tāpat ari mākslīga vilna un jauni papīra atgriezumi;
2. Vēstules, pastkartiņas, drukas darbi, grāmatas, brošuras, veikala papīri u.t.t., izņemot pasta saiņus.

III. Nevar aizliegt I.daļā 1. un 2.nodalījumos uzskaitīto preču tranzitu caur vienas līgumslēdzējas valsts teritoriju, ja preces sūta infekcijas drošā iesaiņojumā. Pa tranzita laiku preces nav nekādi dezinficējamas.

VII

Spitalība (Lepra).

33. pants.

Abas līgumslēdzējas valstis apņemas nepārlaist otrās valsts teritorijā ar spitalību saslimušus, neskatoties uz to valsts piederību, ja šī valsts iepriekš nav devusi savu piekrišanu.

Ja pie kāda otrās valsts pilsoņa konstatē spitalību, tad šai valstij par to jāpaziņo un saslimušais pienācīgā kārtā jāizolē. Valstij, pie kuŗas pieder ar spitalību saslimušais, jāpārņem uz otras līgumslēdzējas valsts priekšlikumu savs saslimušais pilsonis.

Saslimušo var no izolēšanas atbrīvot tikai ar otrās līgumslēdzējas valsts piekrišanu.

Saslimušā izolacijas un ārstēšanas izdevumi jāatlīdzina tai valstij, pie kuŗas saslimušais pieder.

VIII

34. pants.

Strīdi par šīs konvencijas iztulkošanu un pielietošanu, kuŗi diplomatiskā ceļā nav izšķirami, nododami šķīrējtiesas izšķiršanai.

Šķīrējtiesa sastāv no trim locekļiem un katram strīdus gadījumam sastādas sekošā kārtā:katra līgumslēdzēja valsts iecelļ viemu no saviem pilsoņiem par šķīrējtiesnesi. Priekšsēdētāju nozīmē abas puses kopigi. Ja abas puses nevar vienoties par priekšsēdētāja izvēli, tad tās lūgs augstāko Norvegijas sanitaro pārvaldi nozīmēt priekšsēdētāju.

35. pants.

Šī konvencija, kuŗa sastādīta divos eksemplaros originaltekstā latviešu un vācu valodās, ratificējama un ratifikacijas grāmatas, pēc iespējas drīzā laikā, apmaināmas Berlinē.

Konvencija stājas spēkā 14 dienas pēc ratifikacijas grāmatu apmaiņas.

Ja šo konvenciju viena no ligumslēdzējām valstīm uzteic, tā paliek spēkā vēl viemu gadu, skaitot no uzteikšanas dienas.

To apliecinādami, pilnvarotie parakstīja šo konvenciju un apstiprināja ar saviem zīmogiem.

Berlinē, tukstoš deviņsimti divdesmit sestā gadā 9.julijā.

(paraksts) Dr. O.V o i t s . (L.S.)

(paraksts) Dr. W a l l r o t h (L.S.)

Sanitarkonvencijas teksts pieņemts Saeimas 1926.g.10.decembra plenarsēdē.

Saeimas sekretars.

Noraksts.

S A N I T A R K O N V E N C I J A

starp

L A T V I J U UN V Ā C I J U.

LATVIJAS REPUBLIKA
no vienas puses un
VĀCIJAS VALSTS
no otras puses
vēlēdamās vienādā mērā sekmēt tautas veselības kopšanu savās valstīs, ir nolēmušas noslēgt sanitarkonvenciju.

Šim nolūkam par saviem pilnvarotiem ir iecēluši:
Latvijas Republikas Prezidents:
Dr. Oskaru V o i t a kungu, Latvijas Republikas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Berlinē,
Vācijas Valsts Prezidents:
Dr. Erich W a l l r o t h kungu, Ministerialdirektoru ārlietu ministrijā,
kuŗi, pēc savstarpējas iepazīšanās ar viņu pilnvarām, kas atrastas labā un pienācīgā kārtībā, vienojās par sekošiem noteikumiem:

I

Līgumslēdzēju pienākumi lipīgu slimību parādīšanās gadījumos viņu valsts teritorijās.

1. pants.

Līgumslēdzējas valstis apņemas bez kavēšanās viena otrai telegrafiski paziņot par katru pirmo saslimšanas gadījumu ar Azijas koleru (cholera asiatica), vai mēri (pestis) un par katru pirmo gadījumu, kad ir aizdomas par saslimšanu ar šīm slimībām, un rakstiski paziņot par baku (variola), atgulas drudža (febris recurrens) un izsitumu tifa (typhus exanthematicus) epidemiju izplatīšanos.

2. pants.

Paziņojumā par pirmā pantā minētām slimībām jāuzrāda:
1. slimības nosaukums, proti zinātniskais nosaukums latiņu valodā, un viņas veids;
2. slimības parādīšanās vieta un diena;
3. slimības cēlons un no kurienes tā ievazāta;
4. saslimušo un mirušo skaits;
5. apsērgotā administrativā vienība (8.pants);
6. apkaŗošanai spertie soļi.

Lai varētu spriest par mirstības apmēriem, saslimušo kopskaitā jāuzrāda ari visi pieteiktie nāves gadījumi.

3. pants.

Līgumslēdzējas valstis apņemas viena otrai bez steidzamiem 1.pantā paredzētiem paziņojumiem iesūtīt ari nedēļu ziņojumus par 1.pantā aprādīto slimību tālāko gaitu, kā ari par spertiem soļiem un par visiem tiem apstākļiem, kuŗiem varētu būt epidemiologiska nozīme. Nedēļu ziņojumos jāietilpst iepriekšējo paziņojumu kļūdu un varbūtējo nepilnību izlabojumiem.

4. pants.

Līgumslēdzējas valstis apņemas kārtigi piesūtīt viena otrai visus centralo sanitaro iestāžu epidemiologiskās publikacijas.

Ja vienas līgumslēdzējas valsts teritorijā parādas, vai pat epidemiski izplatas kāda lipīga slimība, kuŗa tur citādi, it seviški

ar epidemisku raksturu, nemēdz parādīties, minētās valsts pienākums ir, par to paziņot otrai līgumslēdzējai valstij, atzīmējot tuvāki ar šo parādību sakarā stāvošos apstākļus.

5. pants.

1., 3. un 4.pantos paredzētie paziņojumi un tuvākās informācijas vienas līgumslēdzējas valsts centralai sanitarpārvaldei tieši jāiesūta otras līgumslēdzējas valsts centralai sanitarpārvaldei. Tanī pašā laikā tādi paši paziņojumi piesūtāmi otrās līgumslēdzējas valsts diplomatiskam pārstāvim.

6. pants.

Savstarpēji vienojoties, abas valdības var šo konvenciju attiecināt arī uz tādām līpīgām slimībām, kuŗas 1.pantā nav minētas.

7. pants.

Ja viena no līgumslēdzējām valstīm ir saņēmusi ziņas par kādas līpīgas slimības epidemisku parādīšanos kādā otrās valsts daļā un sakarā ar to ir spērusi aizsardzības soļus, viņas pienākums ir, paziņot otrai līgumslēdzējai valstij par ievadītiem aizsardzības soļiem un sniegt izziņu par apstākļiem, kas tos izsaukuši.

II

Noteikumi, zem kādiem apvidus uzskatāms kā apsērgots vai atkal brīvs no sērgām.

8. pants.

Par apsērgotu var apzīmēt tikai administrativu vienību, kā apriņķi, pilsētu, vai pagastu. Administrativā vienība tikai tad izsludināma par apsērgotu, ja koleras gadījumi radījuši slimības perekli[x], ja bakas, atguļas drudzis, vai izsitumu tifs epidemiski izplatās un ja mēŗa gadījumā konstatēti viens vai vairāk neievazātu gadījumu.

Paziņojums, ka administrativa vienība ir izsludināta par apsērgotu un ka aiz šī iemesla ir sperti attiecīgie soļi, jāizdara saskaņā ar 5.panta noteikumiem.

9.pants.

Lai kādu administrativu vienību vairs neuzskatītu par apsērgotu, nepieciešami oficiālā kārtā konstatēt:

1. ka
   a) mēŗa vai koleras gadījumā kopš 5 dienām nav bijis nedz nāves, nedz jauna saslimšanas gadījuma,
   b) baku, izsitumu tifa, vai atguļas drudža gadījumā, uz saslimšanas gadījumu samazināšanās vai vēl tikai slimības sporadiskas atkārtošanās pamata, iespējams noteikt, ka slimība ir zaudējusi savu epidemisku raksturu,
2. ka izlietoti visi dezinfekcijas un atutošanas līdzekļi, bez tam baku gadījumā - ievesta baku aizsardzības potēšana un mēŗa gadījumā - sperti soļi žurku iznīcināšanai.

---

x) Vārds "perekļis" nozīmē, ka koleras gadījumi ir parādījušies ārpus pirmā vai pirmo saslimšanas gadījumu tiešās vietas un ka nav izdevies ierobežot slimības izplatīšanos viņas pirmā parādīšanās vietā.

III

Aizsardzības līdzekļi pret apsērgotiem apgabaliem.

10. pants.

Kā aizsardzības līdzekli pret 1.pantā uzskaitīto slimību ievazāšanu ir pielaižami;

a) ārsta apskatīšana un izmeklēšana;
b) to personu atdalīšana un izolēšana, kuŗas vai nu saslimušas, vai stāv aizdomās saslimšanā[x] ar vienu no minētām slimībām, vai tikai aizdomās kā inficētas[xx], tāpēc, ka bijušas tiešos sakaros ar saslimušo;
c) dezinfekcija, kā ari - izsitumu tifa un atguļas drudža gadījumos - personu, bagažas, dzelzsceļu vagonu un kugu vietu atutošana un baku gadījumā - aizsargu baku potēšana;
d) preču dezinfekcija un mēŗa gadījumā - žurku iznīcināšana precēs;
e) koleras un baku gadījumā - iecelošanas aizliegums personām, kuŗas nav potētas pret šīm slimībām.

IV

Iecelošanas un caurbraukšanas kustības uzraudzība.

11. pants.

Uz robežām var izdarīt to personu veselības stāvokļa rūpīgu izmeklēšanu, kuŗas nāk no apsērgotiem apvidiem, bet it sevišķi to personu, pie kuŗām konstatētas 1.pantā uzskaitīto slimību pazīmes, pie kam koleras vai mēŗa ziņā aizdomīgās personas var vajadzības gadījumā bakteriologiski izmeklēt. Apskatīšana un mediciniska izmeklēšana jāizdara tādā kārtā, lai satiksmi pēc iespējas mazāk traucētu.

Ārstiem jāizmeklē ar slimiem satiksmē bijušie ceļotāji. Par veselām atzītas personas, ja nav aizdomas, ka viņas varētu būt tieši inficētas, nedrīkst aizturēt, bet viņas un viņu bagažu var dezinficēt un atguļas drudža un izsitumu tifa gadījumā - atutot.

12. pants.

Personas, kuŗas pie mediciniskas izmeklēšanas atzītas par slimām, vai atzītas par aizdomīgām, ka saslimušas ar 1.pantā minētām slimībām, vai stāv aizdomās, ka tieši inficētas, var tikt izolētas no iecelošanas valsts veselības iestādēm un ārstētas un novērotas[xxx] šim nolūkam īpaši ierīkotās iestādēs, kuŗās tām jāpaliek līdz pilnīgas izveseļošanās brīdim, vai līdz galīgās diagnozes uzstādīšanai.

Personas, kuŗas nāk no apsērgotiem apvidiem, vai ari ir bijušas netiešā satiksmē ar saslimušiem ar 1.pantā uzskaitītām slimībām, var nodot ārsta uzraudzībai[xxxx], kuŗas ilgums nedrīkst pārsniegt:

---

x) Par "aizdomās saslimšanā" stāvošām uzskatāmas tādas personas, kuŗu saslimšanas pazīmes liek baidīties par slimības izcelšanos.

xx) "Aizdomās kā inficētas" uzskatāmas tās personas, kuŗas gan neuzrāda tādas pazīmes, bet tomēr dod pamatu bažām, ka tās uzņēmušas slimības dīgļus. Jāizšķir tieši un netieši aizdomīgas, kā inficētas personas. Par tieši aizdomīgām uzskatāmi vispār gimenes locekļi un ar saslimušo vienā dzīvoklī dzīvojošas personas, kā ari personas, kuŗas bijušas sakaros ar slimības dīgļiem inficētiem priekšmetiem. Pret minētām personām konvencijā ir paredzēti stingrāki aizsardzības līdzekļi, nekā pret personām, kuŗas aizdomās, ka būtu netiešā ceļā inficētas.

xxx) Vārds "novērot" nozīmē: ceļotāju izolēšanu kādā sanitarā iestādē, vai ari uz kuga, iekams tiem dod kustēšanās brīvību.

xxx) Vārds "uzraudzība" nozīmē: ceļotājus neizolē, tiem nekavējoties dod kustēšanās brīvību, bet viņu vārdus paziņo attiecīgām iestādēm tanis vietās, uz kurieni viņi dodas; veselības stāvokļa noskaidrošanai tie padoti ārsta kontrolei.

5 dienas koleras, 7 dienas mēra, 8 dienas atgulas drudža un 14 dienas izsitumu tīfa un baku gadījumā, skaitot no minētās personas izbraukšanas dienas no apsērgotā apgabala, vai ari no slimības konstatēšanas dienas uz robežas. Šim nolūkam var uzlikt minētām personām par pienākumu pieteikties attiecīgās sanitarās iestādēs tanī pašā dienā, kad viņas sasniegušas ceļojuma gala mērķi.

13. pants.

Uz sanitaro un dzelzsceļu personalu un uz valdības uzdevumā ceļojošām personām drikst attiecināt veselības aizsardzības līdzekļus vienīgi tanī gadījumā, kad nav šaubu, ka viņi saslimuši ar 1.pantā uzskaitītām slimībām.

14. pants.

Personīgā bagaža jādezinficē un vajadzības gadījumā jāatuto, ja saskaņā ar 11.pamtu un attiecīgā valdības ārsta uzskatu pastāv aizdomas, ka bagaža inficēta.

15. pants.

Līgumslēdzējas valstis patur tiesību lietot sevišķus sanitarus aizsardzības līdzekļus attiecībā uz zināmu kategoriju grupās un nehigieniskos apstākļos ceļojošām personām, kā sezonas strādniekiem, bēgļiem, svētceļotājiem, izceļotājiem, atpakaļceļotājiem, pārnācējiem, klaidoņiem, čiganiem u.t.t. un proti: izolēt saslimušos, vai ar saslimušiem satiksmē bijušās personas, dezinficēt un atutot viņus pašus un viņu bagažu, izmeklēt bakteriologiski ceļotājus, potēt, nogriezt matus u.t.t.

16. pants.

Koleras un baku apkarošanas nolūkā var izdarīt uz robežām aizsardzības potēšanu tām personām, kuŗas nevar uzrādīt oficialu apliecību, ka viņas potētas un potes iespaids nav izbeidzies.

17. pants.

Uz ceļotājiem, kuŗi pa dzelzsceļu ierodas ar savu bagažu robežu stacijā, jāattiecina 11. - 16.pantos uzskaitītie noteikumi. Noteikumi tā izpildāmi, ka dzelzsceļu kustība netiek traucēta.

Šim nolūkam līgumslēdzējas valstis apņemas ierīkot savās robežu stacijās mediciniskai izmeklēšanai piemērotas telpas, kuŗu lielums būtu attiecīgā samērā ar parastās kustības apjomu šinī satiksmes vietā.

18. pants.

Ja vilciena, kas pienāk uz robežas, atrodas persona, kuŗa slimo ar kādu 1.pantā uzskaitīto slimību, vagons jādezinficē, vai jāatuto. Vajadzības gadījumā vagons jāatkabina.

19. pants.

Šis konvencijas priekšraksti attiecīgi piemērojami gaisa satiksmei.

20. pants.

Ja ceļotājs nepadodas 11. - 19.pantos uzskaitītiem noteikumiem, viņam var aizliegt ieceļošanu.

V

Jūŗas satiksme.

21. pants.

Attiecībā uz jūŗā izejošiem kugiem līgumslēdzējām valstīm jāuzņemas spert savās ostās sekošus soļus:

a) Jāaizliedz kāpt kugī personām ar koleras, mēŗa, baku, atguļas drudža un izsitumu tifa pazīmēm, kā ari personām, kuŗas nāk no tādu slimnieku tiešas apkaimes.
b) Tāpat jāaizliedz kāpt kugī personām, kuŗas nāk no koleras vai baku apsērgotiem apvidiem, ja šīs personas zināmā laikā nav likušas izdarīt sev aizsargu potēšanu.
c) Tāļāk jāaizliedz kāpt kugī personām, kuŗas nāk no atguļas drudža vai izsitumu tifa apvidiem, ja šīs personas nav sekmīgi atutotas. Jāraugas uz to, lai ceļotāju, kā ari viņu netīrās veļas, drēbju un lietoto gultas drēbju atutošana notiktu beidzamās 24 stundās pirms kāpšanas kugī.
d) Mēŗa gadījumā jālieto līdzekļi pret žurku uzklīšanu uz kuga. (Virves, ar kuŗām piesiets kugis, jānodrošina ar aizsargu plāksnēm, laipas un pārejas tilti, izņemot darba laiku, jānoņem u.t.t.).
e) Koleras gadījumā jārūpējas, lai dzeramais ūdens uz kuga būtu bez iebildumiem.

22. pants.

Par apsērgotu jāuzskata katrs kugis, uz kuŗa konstatē koleras, mēŗa, baku, izsitumu tifa vai atguļas drudža gadījumus, vai ari, ja bijis koleras gadījums pēdējās 5 dienās, mēŗa pēdējās 7 dienās, atguļas drudža pēdējās 8 dienās, baku vai izsitumu tifa pēdējās 14 dienās, vai ja uz kuga pēc zistematiskas pārmeklēšanas vai citādi atrastas žurkas ar mēŗa pazīmēm.

Par aizdomīgu jāuzskata katrs kugis, uz kuŗa izbraukšanas brīdī vai ari brauciena laikā konstatēti koleras, mēŗa, atguļas drudža, baku un izsitumu tifa gadījumi, bez uz kuŗa beidzamās 5 dienās nav bijis neviens jauns koleras, vai beidzamās 7 dienās neviens jauns mēŗa, beidzamās 8 dienās neviens jauns atguļas drudža, vai beidzamās 14 dienās neviens jauns baku vai izsitumu tifa gadījums.

Par tīru uzskatāms ikkatrs kugis, uz kuŗa, kaut gan tas pienāk no apsērgotās ostas, 3 diemu laikā pirms izbraukšanas, brauciena laikā un ienākšanas brīdī nav konstatēts neviens miršanas vai saslimšanas gadījums ar kādu no 1.pantā uzskaitītām slimībām un uz kuŗa pēc zistematiskas pārmeklēšanas vai citādi nav atrastas žurkas ar mēŗa pazīmēm, nedz novērota uzkrītoša žurku mirstība.

23. pants.

Pret apsērgotiem kugiem jāsper sekoši soļi:

1. apskate un mediciniska izmeklēšana;
2. nekavējoties jānogādā no kuga un jāizolē, jādezinficē un jāatuto, bet baku gadījumā jāpotē slimie un visi, kuŗi stāv aizdomās, kā saslimuši, vai ari aizdomās, ka tieši inficēti (skat. 10.panta nodalījumu b);
3. jānodod ārsta uzraudzībā personas, kuŗas bijušas netiešā satiksmē ar koleras, baku un mēŗa slimniekiem (skat. 12.panta otro daļu) un baku gadījumā nekavējoties jāpotē. Uzraudzības ilgums nedrīkst pārsniegt koleras gadījumā 5 dienas, mēŗa gadījumā 7 dienas, baku gadījumā 14 dienas, skaitot no kuga ienākšanas ostā.

Personas, kuŗas nākušas tikai netiešos sakaros ar izsitumu tifa vai atguļas drudža slimniekiem, vispāri uzraudzībai netiek padotas. 15.pantā uzskaititās personu grupas padotas pēc atutošanas ārsta uzraudzībai, kuŗas ilgums nedrīkst pārsniegt 8 dienas atguļas drudža un 14 dienas izsitumu tifa gadījumos.

4. Jādezinficē vai jāatuto kuga komandas un ceļotāju netīrā veļa, lietotie apģērba gabali un priekšmeti, ja pēc gala ostas sanitariestādes uzskata tie atzīstami par inficētiem.
5. Jādezinficē koleras, baku un mēra gadījumos visas kuga telpas, kuŗas attiecīgais valdības ārsts uzskata par apsērgotām un atguļas drudža un izsitumu tifa gadījumos - jāatuto.
6. Uz kugiem, kuŗi apsērgoti ar koleru, lietojami starp citu sekoši līdzekļi: jādezinficē aizdomīgais dzeramais ūdens, sūcūdens un balasta ūdens, iekams to izlaiž ostā; jādezinficē rezervuari un jāatjauno dzeramā ūdeņa krājumi. Tālāk noliegts izliet vai citādi kā ielaist ostā cilvēku izkārnījumus, kā arī kuga notekas ūdeņus, iekams tie nav dezinficēti.
7. Uz kugiem, kuŗi apsērgoti ar mēri, bez 1. - 5.punktos paredzētiem līdzekļiem jāiznīcina žurkas, kam jānotiek pirms vai pēc preču izkraušanas, izsargājoties pie tam no preču vai mašinu bojāšanas. Uz kugiem ar balastu žurku iznīcināšanai jānotiek pirms preču iekraušanas.

Žurkas jāiznīcina uz kuga pirmās 48 stundās pēc viņa ienākšanas ostā.

24. pants.

Kugi, kuŗi aizdomīgi koleras ziņā, padoti 23.panta 1. - 6.nodalījumu noteikumiem. Mēra ziņā aizdomīgie kugi padoti 23.panta 1. - 5. un 7.nodalījumu noteikumiem, un atguļas drudža un izsitumu tifa aizdomīgie - 23.panta 1. - 5.nodalījumu noteikumiem. Bez tam kuga komanda un ceļotāji jātur ārsta uzraudzībā, kuŗas ilgums nedrīkst pārsniegt koleras gadījumā 5 dienas, mēra - 7 dienas, atguļas drudža - 8 dienas un baku un izsitumu tifa - 14 dienas, skaitot no kuga ienākšanas ostā.

25. pants.

Tīriem kugiem, kuŗi nāk no sārgām brīvām ostām, bez kavēšanas jāpiešķir pilnīga satiksmes brīvība. Veselības apliecības no šiem kugiem nav pieprasāmas.

Tīriem kugiem, ari ja tie nāk no apsērgotām ostām, var piešķirt satiksmes brīvību pēc apliecību[x] uzrādīšanas. Attiecīgām sanitariestādēm kuga iebraukšanas ostā ir tiesība spert sekošus soļus:

koleras gadījumā - 23.panta 1., 4. un 6.nodalījumos paredzētos soļus,
mēra gadījumā - 23.panta 1., 4. un 7.nodalījumos paredzētos soļus,
atguļas drudža, baku un izsitumu tifa gadījumos - 23.panta 1. un 4.nodalījumos paredzētos soļus.

Kuga komandu un ceļotājus var padot ārsta uzraudzībai 23.panta 3.nodalījumā paredzēto laiku, kuŗš skaitāms no dienas, kad kugis atstājis apsērgoto ostu.

26. pants.

Ja uz tīra kuga, kas nāk no mēra apsērgotas ostas, konstatēta ārkārtīga žurku mirstība, ostas sanitariestādes, kur kugis ienācis, var dot rīkojumu žurkas bakteriologiski izmeklēt. Ja pie tam atrod mēra dīgļus, tad žurkas jāiznīcina, kā paredzēts 23.panta 7.nodalījumā.

Attiecībā uz pašu kugi var dot rīkojumus:

a) ka ārsts to apmeklē un izmeklē;
b) ka dezinficē kuga telpas un tos priekšmetus, kuŗus sanitariestādes tura aizdomās, ka tie apsērgoti;
c) ka kuga komandu un ceļotājus notur ārsta uzraudzībā 7 dienas, skaitot no kuga ienākšanas ostā.

---

x) Svarā krīt musturrullis un kuga dienas grāmata, pēc kuŗiem sanitariestāde var pilnīgi pārliecināties par kuga komandas sastāvu un sevišķiem veselības stāvokļa gadījumiem brauciena laikā. Ja kugim ir savs ārsts, minētās ziņas jāpapildina ar ārsta ziņojumu.

27. pants.

Lai pēc iespējas ierobežotu rīkojumus, kas kavē kugu satiksmi, līgumslēdzējas valstis apņemas pēc iespējas ievērot kugniecības saimnieciskās vajadzības, atturēties no plašiem satiksmes apgrūtinājumiem un, pielietojot 23. - 25.pantos paredzētos noteikumus, ievērot tos aizsardzības līdzekļus, kādi izlietoti uz kuga pie viņa izbraukšanas no apsērgotas ostas un viņa brauciena laikā. Jāņem vērā arī tas apstāklis, vai uz kuga atrodas attiecīgi pilnvarots ārsts un dezinfekcijas, atutošanas un žurku iznīcināšanas ierīces.

Attiecīgās iestādes kugu iebraukšanas ostā var katrā laikā prasīt no kuga ārsta vai arī, ja tāda nav, no kapteiņa apliecību zem zvērasta, ka kopš izbraukšanas laika uz kuga nav bijis neviens koleras, mēra, atgulas drudža, baku vai izsitumu tifa gadījums.

28. pants.

Līgumslēdzējas valstis patur sev tiesību dot sevišķus rīkojumus par dezinfekciju, atutošanu un kuga tīrīšanu tādiem kugiem, kuŗi atrodas redzami slikstos higieniskos apstākļos. Par šādiem sevišķiem aizsardzības soļiem jāsastāda, ja iespējams ar attiecīga konzulata piedalīšanos, protokols, kuŗš jāpievieno kuga dokumentiem.

29. pants.

Katram kugim, kuŗš negrib padoties šinī konvencijā paredzētiem ostas sanitariestāžu rīkojumiem, ir tiesība doties atpakaļ jūrā.

Tomēr kugim var atļaut izkraut savu kravu zem sekošiem noteikumiem:

1. ja kugi, kuga komandu un ceļotājus izolē;
2. ja mēra konstatēšanas gadījumā kuga ārsts, vai, ja tāda nav, kapteins apliecina, ka uz kuga nav novērota ārkārtīgi liela žurku mirstība;
3. ja koleras gadījumā apmaina dzeramo ūdeni pret tīru ūdeni, pēc tam, kad dezinficēti kuga ūdens krājumi un rezervuari saskaņā ar 23.panta 6.nodalījuma noteikumiem.

Ceļotājiem var atļaut izkāpt malā, ja tie padodas vietējo sanitariestāžu prasībām.

30. pants.

Sanitariestāžu pienākums ir, izdot kapteinim, vai gadījumā, kuga īpašniekam, vai tā agentam uz pieprasījumu apliecību par spertiem soļiem un iemesliem, kuŗi tos izsaukuši. Ar kugi iebraukušiem ceļotājiem ir tiesība prasīt no gala ostas sanitariestādēm apliecību, kuŗā norādīti viņu iebraukšanas diena un aizsardzības līdzekļi, kas lietoti attiecībā uz viņiem un viņu bagažu.

31. pants.

Līgumslēdzējas valstis apņemas vienā no savām Baltijas jūras ostām ierīkot sanitaru uzraudzības staciju un to apgādāt tādā veidā, lai stacija varētu uzņemt visādu kategoriju kugus un, cik ātri vien iespējams, spert vajadzīgos soļus veselības aizsardzībai.

VI

Preces.

32. pants.

I. Preces drīkst dezinficēt tikai tādā gadījumā, ja attiecīgais valdības ārsts konstatē pie precēm vai uz viņu iesaiņojumiem acīmredzamas infekcijas pazīmes.

Neatkarīgi no sacītā var dezinficēt sekošas preces, ja tās nāk no apgabaliem, kuŗi apsērgoti ar viemu no 1.pantā minētām slimībām:

1. Lietota veļa, vecas un lietotas drēbes (ikdienas lietojamie apģērba gabali), lietota gultas veļa.
   Ja šos priekšmetus ved kā bagažu, vai ari mainot dzīves vietu (kā pārcelšanas mantas), tad tos nevar noraidīt.
2. Lupatas un skrandas; izņemot presētas skrandas, ko apstīpotās kīpās sūta lieltirdzniecībā.

Dezinfekcija un atutošana izdarāma pēc zinātniski atzītas un visām preču kategorijām piemērotas metodes.

Vietu, kur var izdarīt preču dezinfekciju, norāda tās valsts iestāde, uz kurieni preces ved.

II. Var noliegt I.daļā 1. un 2.nodalījumos uzskatīto preču ievešanu, ja tās iepriekš nav dezinficētas.

Nav padoti ievešanas aizliegumam:

1. Jauni atkritumi, kas nāk tieši no austuvēm, vērptuvēm, konfekciju darbnicām un balinātavām, tāpat ari mākslīga vilna un jauni papīra atgriezumi;
2. Vēstules, pastkartiņas, drukas darbi, grāmatas, brošuras, veikala papīri u.t.t., izņemot pasta saiņus.

III. Nevar aizliegt I.daļā 1. un 2.nodalījumos uzskaitīto preču tranzitu caur vienas līgumslēdzējas valsts teritoriju, ja preces sūta infekcijas drošā iesaiņojumā. Pa tranzita laiku preces nav nekādi dezinficējamas.

VII

Spitalība (Lepra).

33. pants.

Abas līgumslēdzējas valstis apņemas nepārlaist otrās valsts teritorijā ar spitalību saslimušus, neskatoties uz to valsts piederību, ja šī valsts iepriekš nav devusi savu piekrišanu.

Ja pie kāda otrās valsts pilsoņa konstatē spitalību, tad šai valstij par to jāpaziņo un saslimušais pienācīgā kārtā jāizolē. Valstij, pie kuŗas pieder ar spitalību saslimušais, jāpārņem uz otras līgumslēdzējas valsts priekšlikumu savs saslimušais pilsonis.

Saslimušo var no izolēšanas atbrīvot tikai ar otrās līgumslēdzējas valsts piekrišanu.

Saslimušā izolacijas un ārstēšanas izdevumi jāatlīdzina tai valstij, pie kuŗas saslimušais pieder.

VIII

34. pants.

Strīdi par šīs konvencijas iztulkošanu un pielietošanu, kuŗi diplomatiskā ceļā nav izšķirami, nododami šķirējtiesas izšķiršanai.

Šķirējtiesa sastāv no trim locekļiem un katram strīdus gadījumam sastādas sekošā kārtā:katra līgumslēdzēja valsts iecelļ viemu no saviem pilsoņiem par šķirējtiesnesi. Priekšsēdētāju nozīmē abas puses kopīgi. Ja abas puses nevar vienoties par priekšsēdētāja izvēli, tad tās lūgs augstāko Norvegijas sanitaro pārvaldi nozīmēt priekšsēdētāju.

35. pants.

Šī konvencija, kuŗa sastādīta divos eksemplaros originaltekstā latviešu un vācu valodās, ratificējama un ratifikacijas grāmatas, pēc iespējas drīzā laikā, apmaināmas Berlinē.

Konvencija stājas spēkā 14 dienas pēc ratifikacijas grāmatu apmaiņas.

Ja šo konvenciju viena no ligumslēdzējām valstīm uzteic, tā paliek spēkā vēl viemu gadu, skaitot no uzteikšanas dienas.

To apliecinādami, pilnvarotie parakstīja šo konvenciju un apstiprināja ar saviem zīmogiem.

Berlinē, tukstoš deviņsimti divdesmit sestā gadā 9.julijā.

(paraksts) Dr. O.V o i t s . (L.S.)

(paraksts) Dr. W a l l r o t h (L.S.)

Sanitarkonvencijas teksts pieņemts Saeimas 1926.g.10.decembra plenarsēdē.

P.Juraševskis,
Saeimas sekretars.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926 g. 15. decembrī

№ 45.

368

Valsts Prezidenta sekr. saņemts 1926 15. dec
Ien. № 4735 lp. 7

Izsniegt 15/XII

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 10.decembra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

likumu par konvenciju starp Latviju un Čekoslovakiju par noziedznieku izdošanu un juridisku palīdzību kriminallietās,

līdz ar konvenciju latviešu un čekoslovaku valodās.

Likuma redakcija pieņemta š.g. 14.decembra plenarsēdē. -

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Grunaus

Saeimas sekretars.

PAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g.10.decembra plemarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par

konvenciju starp Latviju un Čekoslovakiju par noziedznieku izdošanu un juridisku palīdzību kriminallietās.

1. 1926.g. 6.julijā Rīgā starp Latviju un Čekoslovakiju noslēgtā un parakstītā konvencija par noziedznieku izdošanu un juridisku palīdzību kriminallietās līdz ar papildu protokolu ar šo likumu pieņemta un apstiprināta.

2. Likums stājas spēkā izsludināšanas dienā. Līdz ar likumu izsludināma ari šī likuma 1.pantā minētā konvencija līdz ar papildu protokolu latvju un čekoslovaku valodās.

3. Konvencija līdz ar papildu protokolu stājas spēkā vienu mēnesi pēc konvencijas 21.pantā paredzētās ratifikacijas dokumentu apmaiņas.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Ozuncovs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 15 dec.
Nodaļas vadītājs
№ 5238.

K O N V E N C I J A
par
noziedznieku izdošanu un juridisku palīdzību kriminallietās
starp Latvijas un Čekoslovakijas Republikām.

Latvijas Republikas Prezidents
un
Čekoslovakijas Republikas Prezidents,
vēlēdamies nokārtot juridiskās attiecības starp abām valstīm attiecībā uz noziedznieku izdošanu un pārsūtīšanu, kā arī juridiskās palīdzības sniegšanu kriminallietās, nolēma noslēgt attiecīgu konvenciju un iecēla par pilnvarotiem:
Latvijas Republikas Prezidents:
Hermani A l b a t a kungu, pilnvaroto ministri, ārlietu ministrijas generalsekretaru,
Čekoslovakijas Republikas Prezidents:
Dr.Emilu S p i r a kungu, tieslietu ministrijas departamenta priekšnieku un
Dr.Karli H a l f a r kungu, ārlietu ministrijas padomnieku,
kuŗi, apmainījuši savas pilnvaras, kas atrastas labā un pienācīgā formā, vienojās par sekošiem noteikumiem:

I n o d a ļ a .

1. pants.

Izdošana.

1. Līgumslēdzējas puses savstarpēji apņemas uz pieprasījuma izdot personas, kuŗas uzturas vienas līgumslēdzējas puses teritorijā un kuŗas ir vajātas vai notiesātas no kārtējām otras līgumslēdzējas puses tiesas iestādēm par katru noziedzīgu nodarījumu, par kuŗu pielaižama izdošana pēc pieprasījuma saņēmējas puses likumiem:
a) ja abu valstu likumi - kaut ari tikai kādā viņu teritorijas daļā uzliek noziedzniekam brīvības sodu ne mazāku par vienu gadu jeb smagāku sodu, jeb pieprasītā persona ir notiesāta par to pašu nodarījumu ar brīvības sodu ilgāku par sešiem mēnešiem, jeb smagāku sodu;
b) ja noziedzīgais nodarījums izdarīts ārpus pieprasījuma saņēmējas valsts teritorijas;
c) ja noziedzīgā nodarījuma vajāšana pēc pieprasījuma saņēmējas valsts likumiem nepiekrīt viņas pašas tiesas iestādēm.

2. Izdošana tāpat ir pielaižama par mēģinājumu izdarīt jebkuŗu augšā minēto noziedzīgu nodarījumu, vai par līdzdalību, ja tie ir sodāmi pēc abu līgumslēdzēju pušu likumiem.

2. pants.

1. Līgumslēdzējas puses neizdod savu valstu pilsoņus.
2. Ja pieprasītā persona ir iesniegusi lūgumu par uzņemšanu valsts piederībā, kuŗai viņa pieprasīta, pirms noziedzīgā nodarījuma izdarīšanas, tad lēmumu par izdošanas pieprasījumu var atlikt līdz tam laikam, kad būs izšķirts lūgums par uzņemšanu valsts piederībā.

3. pants.

Noziedzīgi nodarījumi, par kuŗiem izdošana nav pielaižama.

Izdošana nav pielaižama:
a) par politiskiem noziegumiem vai sakarā ar tiem stāvošiem noziedzīgiem nodarījumiem. Vienīgi tai valstij, kuŗai iesniegts pieprasījums par izdošanu, piekrīt izšķirt jautājumu, vai noziedzīgam nodarījumam ir šāds raksturs.
Par politisku noziegumu vai ar viņu sakarā stāvošu noziegumu nav uzskatāms atentats pret vienas vai otras līgumslēdzējas valsts

galvu, ja atentats ir beidzies ar nonāvēšanu (slepkavība) kā pabeigts noziegums, vai kā nozieguma mēģinājums, vai ari kā līdzdalība šai noziegumā;

b) par tīri militara rakstura noziedzīgiem nodarījumiem;

c) par noziedzīgiem nodarījumiem, kuŗus soda vienīgi kā preses pārkāpumus;

d) par noziedzīgiem nodarījumiem pret muitas, nodokļu un citiem finansu likumiem;

e) par noziedzīgiem nodarījumiem, kuŗu vajāšana ir pielaižama vienigi uz cietušās personas sūdzības pamata un kuŗu var izbeigt ar viņas atsacīšanos;

f) ja vajāšana vai sods ir noilguši pēc vienas vai otras līgumslēdzējas puses visās viņas teritorijas daļās spēkā esošiem likumiem, vai pēc tās valsts likumiem, kuŗā noziegums izdarīts, pirms apvainotā apcietināšanas vai izsaukšanas uz nopratināšanu, vai ari ja to nevar vajāt vai sodīt aiz citiem likumīgiem iemesliem;

g) ja persona, kuŗas izdošana pieprasīta, pieprasījuma saņēmēja valstī ir vajāta par to pašu noziedzīgo nodarījumu, jeb vajāšana pārtraukta jeb tā persona apžēlota, jeb par to pašu nodarījumu notiesāta vai attaisnota, ja tikai šīs valsts likumi nepielaiž kriminaltiesāšanas atjaunošanu sakarā ar jauniem apstākļiem.

4. pants.

Izdošanas pieprasījums.

1. Izdošanas pieprasījums iesniedzams diplomatiskā ceļā. Pieprasījumam jāpievieno apsūdzības raksts, rīkojums par apcietināšanu, jeb cits šim līdzvērtīgs tiesas raksts vai spriedums pret pieprasīto personu. Tais aktos ir īsi jāaprāda noziedzīgais nodarījums, viņa sastāvs un nosaukums un tiem jāpievieno pienācīgi apliecināts pieprasītājas valsts soda likuma teksta noraksts, kāds likums ir piemērojams noziedzīgam nodarījumam, kā ari sodu mēru noteicošais likums.

2. Ja runa iet par noziedzīgiem nodarījumiem pret īpašumu, jāuzrāda radušās zaudējuma istenā vērtība, vai, attiecīgā gadījumā, zaudējuma aprēķrs, kuŗu noziedznieks gribējis izdarīt.

3. Šie rakstiskie pierādījumi ir jāpievieno vai oriģinalā vai no tiesas vai citas piekritīgas pieprasītājas valsts iestādes apliecinātos norakstos. Pēc iespējas jāpievieno pieprasītās personas apraksts, gimetne, vai citi dati, kuŗi var būt noderīgi viņas identitates pierādīšanai.

5. pants.

Lietojamā valoda.

Iepriekšējā pantā minetie dokumenti sastādāmi pieprasītājas puses valsts valodā viņas likumu noteiktā formā, pievienojot tiem oficialo zīmogu. Dokumentiem pievienojami tulkojumi tās valsts valodā, kuŗai pieprasījums iesniegts, vai ari franču valodā, izgatavoti vai apliecināti piekritīgās pieprasītājas valsts iestādēs, vai ari kuŗus apliecinājis zvērināts vai valsts tulks, pievienojot tiem savu parakstu un zīmogu.

6. pants.

Papildu paskaidrojumi.

Ja rodas šaubas, vai noziedzīgais nodarījums, kuŗu vajā, ietilpst konvencijas noteikumos, pieprasītājai valstij pieprasa paskaidrojumus. Izdošana pielaižama tikai tad, ja paskaidrojumi novērš šīs šaubas.

7. pants.

Izdošanas nodrošināšanas līdzekļi.

Tiklīdz ienāk pieprasījums par izdošanu ar 4. un 5.pantos norādītiem dokumentiem, pieprasījuma saņēmēja valsts sper visus soļus,

kādi vajadzīgi, lai pieprasīto personu sev nodrošinātu un padarītu nenepielaižamu.

8. pants.

Pagaidu apcietināšana.

1. Steidzamos gadījumos pieprasīto personu var pagaidām apcietināt jau pirms pieprasījuma iesniegšanas uz katra pa pastu vai telegrafu piesūtīta paziņojuma pamata, ar nosacījumu, ka jāatsaucās uz tiesas rīkojumu par apcietināšanu vai spriedumu un ja reizē ar to aprādīts noziedzīgais nodarījums. Tādu paziņojumu var piesūtīt tiesa vai cita pieprasītāja valsts iestāde tieši piekritīgai pieprasījuma saņēmējas valsts iestādei.

2. Abu līgumslēdzēju pušu kompetentās iestādes var arī bez tāda paziņojuma pagaidām apcietināt katru viņas teritorijā atrasto personu, kuŗu atzīmējušas otras puses iestādes vai kuŗa ierakstīta vajājamo personu sarakstā policijas biļetenos vai attiecīgos reģistros.

3. Iestāde, kuŗa izdarījusi personas apcietināšanu, saskaņā ar šī panta 1. un 2.nodalījumiem, nekavējoties par to paziņo iestādei, kuŗa apcietināšanu pieprasījusi, vai iestādei, kuŗa pēc policijas laiktaiem vai reģistros publicētā paziņojuma vajā šo personu, vienā un tai pašā laikā paziņojot viņas apcietinājumā turēšanas vietu.

4. Ja otra līgumslēdzēja puse 15 dienu laikā, skaitot no dienas, kad šis paziņojums nosūtīts saskaņā ar šiem noteikumiem, nepaziņo, ka pieprasis apcietinātās personas izdošanu, tad šo personu var atsvabināt.

9. pants.

1. Apcietinātās personas atsvabināšana var notikt arī tad, ja pieprasījums par viņas izdošanu līdz ar 4. un 5.pantos pievestiem rakstiskiem pierādījumiem neienāk sešu nedēļu laikā, skaitot no dienas, kad nosūtīts ziņojums par apcietināšanu saskaņā ar iepriekšēja panta 3.nodalījumu.

2. Tāpat apcietināto personu var atsvabināt, ja ir pieprasīti papildu paskaidrojumi pēc 6.panta nosacijumiem un ja tādi paskaidrojumi neienāk valstij, kuŗai izdošana pieprasīta piemērotā viņas noteiktā laikā. Uz motivēta lūguma pamata var notikt šī termiņa pagarināšana.

10. pants.

Vairāku valstu pieprasījums par izdošanu.

1. Ja bez vienas līgumslēdzējas puses kāda cita, vai vairākas valstis pieprasa tās pašas personas izdošanu, valsts, kuŗai izdošana pieprasīta, var to izdot valstij, pie kuŗas tā pieder, vai arī tai valstij, kuŗas teritorijā noziedzīgais nodarījums izdarīts.

2. Ja starp pieprasītājām valstīm nav tās, pie kuŗas šī persona pieder, tad pieprasījuma saņēmēja valsts var tai paziņot par pieprasījumiem, ienākušiem no citām valstīm, dodot 15 dienas laika paziņot vai arī viņa ir nolēmusi iesniegt pieprasījumu par izdošanu. Arī šinī gadījumā pieprasījumā par izdošanu ir jāpieturas pie 9.panta 1.nodalījuma noteikumiem. Citādi pieprasīto personu izdod tai valstij, kuŗas teritorijā izdarīts vissmagākais noziedzīgais nodarījums un ja runa ir par vienlīdzīgi smagiem noziedzīgiem nodarījumiem, valstij, kuŗas pieprasījums par izdošanu ir ienācis pirmais.

3. Šie noteikumi neaizskar tos pienākumus, kādus viena vai otra līgumslēdzēja puse ir uzņēmusies agrāk attiecībā pret citām valstīm.

11. pants.

Izdošanas atlikšana.

1. Ja pieprasīto personu vajā vai ja tā ir notiesāta pieprasījuma saņēmējas valsts teritorijā par citu noziedzīgu nodarījumu, bet ne to, kuŗa dēļ izdošana pieprasīta, jeb aiz citiem kādiem iemesliem atrodas

apcietinājumā, tad viņas izdošanu var atlikt līdz vajāšanas izbeigšanai vai notiesāšanas gadījumā līdz soda izciešanai vai atsvabināšanai no tā, vai, ja apcietināšana, kādā tā atrodas aiz citiem iemesliem, ir izbeigusies.

2. Šī atlikšana nav par šķērsli nekavējošai izdošanas jautājuma izšķiršanai.

12. pants.

Pieprasītās personas pagaidu izdošana.

Ja 11.panta 1.nodalījumā pievestai izdošanas atlikšanai pēc pieprasītājas valsts likumiem varētu sekot noilgums vai citi svarīgi šķēršļi vajāšanai, tad ir pielaižama pieprasītās personas pagaidu izdošana, ja pret to neceļas svarīgi iebildumi un ar to nosacījumu, ka izdoto personu atdod atpakaļ tiklīdz kā pieprasītājā valstī būs nobeigta izmeklēšanas darbība, kuras dēļ persona pagaidām pieprasīta.

13. pants.

Izdošanas robežas.

1. Izdoto personu nevar vajāt nedz sodīt tanī valstī, kuŗai viņa izdota, vai tālāk izdot trešai valstij par citiem pirms izdošanas izdarītiem noziedzīgiem nodarījumiem, kā vienīgi par to, kuŗa dēļ izdošana atļauta.

2. Par citiem pirms izdošanas izdarītiem noziedzīgiem nodarījumiem izdoto personu var vajāt, sodīt, vai ari tālāki izdot trešai valstij tikai tad:

a) ja izdevēja valsts dod tam papildu piekrišanu. Šāda piekrišana nav liedzama, ja pēc šīs konvencijas par tiem noziedzīgiem nodarījumiem izdošana ir paredzēta. Noziedznieka izdevēja valsts var pieprasīt, lai piekrišanu pieprasītu tādā formā, kāda noteikta izdošanas pieprasījumam, ar 4. un 5.pantos minētiem rakstiskiem pierādījumiem;

b) ja šī persona, neraugoties uz to, ka nekas viņu neaizkavēja, 48 stundu laikā pēc lietas iztiesāšanas, nav atstājusi tās valsts teritoriju, kuŗai viņa izdota un, ja tā bij notiesāta, no soda izciešanas dienas, vai atsvabināšanas no tā, jeb vēlāki tur atgriezusies.

3. Valsts, kuŗai dota papildu piekrišana izdošanai pēc otrā nodalījuma punkta a) paziņo piekrišanu devušai valstij galīgo vajāšanas rezultatu, piesūtot viņai apliecinātu sprieduma norakstu.

14. pants.

Noziedznieku pārvadāšana.

1. Ja noziedznieka izdošana notiek starp vienu no līgumslēdzējām pusēm un starp trešu valsti, tad otra puse, uz pieprasījuma, atļauj viņa pārvadāšanu caur viņas teritoriju.

2. Noteikumi par piekrišanu izdošanai līdzīgi piemērojami šai pārvadāšanai.

3. Pārvadāšana izpildāma no pieprasījuma saņēmējas puses organiem, pie kam pēdējā noteic viņas veidu un ceļu.

4. Ja mēneša laikā, skaitot no dienas, kad pieprasītājai valstij paziņots par to, ka atļauts izdot, šī pēdējā neiesniedz pierādījumu par to, ka valsts, caur kuŗas teritoriju pārsūtāma pieprasītā persona, piekrīt pārvadāšanai, tad piekrišana izdošanai zaudē spēku.

II n o d a ļ a.

JURIDISKĀ PALĪDZĪBA KRIMINALLIETĀS.

Vispārīgi noteikumi.

15. pants.

1. Kriminallietās līgumslēdzējas puses sniedz sev savstarpēju juridisku palīdzību. Viņas it seviški izsniedz kriminaltiesāšanas aktus personām, kas atrodas viņu teritorijā, stājas pie tādiem izmeklēšanas aktiem, kā liecinieku un lietpratēju nopratināšana, tiesas apskate, kratīšanas un sekvestrēšanas un viņas izsniedz sev savstarpīgi tiesas dokumentus un lietiškus pierādījumus.

2. Vienas līgumslēdzējas puses tiesu nosodoši spriedumi pret otras puses piederīgiem, kā arī aicinājumi ierasties kā apvainotiem tomēr šiem pēdējiem nav izsniedzami. Tāpat vienas līgumslēdzējas puses piederīgais nav nopratināms kā apvainotais uz otras puses pieprasījuma pamata.

3. Juridiskas palīdzības pieprasījums sastādāms pieprasītājas valsts oficiālā (valsts) valodā, tam piespiežams pieprasītājas iestādes zīmogs un tas nosūtams tieši pieprasījuma saņēmējas valsts tieslietu ministrijai no pieprasītājas valsts tieslietu ministrijas, vai militaras kriminaltiesāšanas gadījumos no augstākās kara tieslietu pārvaldes. 5.panta noteikumi par tulkojumu piemērojami arī pieprasījumam un tam pievienotiem dokumentiem.

4. Juridiskas palīdzības lūgums kriminallietās izpildāms saskaņā ar tās valsts likumiem, kuras teritorijā jānotiek pieprasītam procesualam aktam. Attiecīgie protokoli nav pārtulkojami pieprasītājas valsts oficiālā (valsts) valodā.

16. pants.

Juridiskas palīdzības pieprasījumu kriminallietās var atraidīt gadījumā ja, saskaņā ar šīs konvencijas noteikumiem, nav pienākums izdot vajāto personu.

17. pants.

Otras līgumslēdzējas valsts teritorijā atrodošos personu aicinājums un ierašanās.

1. Ja kriminallietā, kas atrodas vienas līgumslēdzējas valsts tiesu iztiesāšanā, atzīst par nepieciešamu vai vēlamu lieciniekа vai lietpratēja ierašanos, kurš atrodas otras līgumslēdzējas valsts teritorijā, un ja šīs tiesas aicina tos caur otras valsts tiesu starpniecību, tad šīs pēdējās iesniedz viņiem pavēsti, pie kam tie pēc savas vēlēšanās var ierasties vai ne.

2. Izdevumus par lieciniekа vai lietpratēja ierašanos sedz pieprasītāja valsts. Jau pavēstē nosakāma lieciniekam vai lietpratējam par ceļa un uzturēšanās izdevumiem maksājamā zuma, kā arī avansa apmērs, kuŗu aicinātai personai var izsniegt pieprasījuma saņēmēja valsts, pret pieprasītājas valsts atlīdzību, tiklīdz kā aicinātā persona paziņo, ka tā vēlas sekot aicinājumam.

3. Neviens lieciniekš vai lietpratējs neatkarīgi no viņa valsts piederības, kuŗš atrodas vienas līgumslēdzējas puses valsts teritorijā un kuŗš, uz pirmā nodalījumā paredzētā uzaicinājuma pamata, labprātīgi ieradīsies otras puses tiesu priekšā, nav tur vajājams vai apcietināms par agrākiem noziedzīgiem nodarījumiem vai nosodošiem spriedumiem, vai aiz iemesla, ka tas ņem līdzdalību noziedzīgā nodarījumā, par kuŗu notiek kriminalvajāšana, kuŗā tas uzstājas.

4. Šis personas zaudē tomēr šo priekšrocību, ja tās neatstāj, aiz savas vainas, pieprasītājas valsts teritoriju triju dienu laikā, skaitot no brīža, kad viņa klātbūtne tiesas iestāžu priekšā nebija vairs vajadzīga.

5. Ja saskaņā ar pirmo nodalījumu aicinātais liecinieks atrodas apcietinājuma pieprasījuma saņēmējas valsts teritorijā, tad var pieprasīt viņa ierašanos, apsoloties atsūtīt to pēc iespējas drīz atpakaļ. Tādu pieprasījumu var atraidīt vienīgi aiz sevišķiem iemesliem, īpaši, ja aicinātais apcietinātais tam noteikti pretojas.

6. Tāpat atļaujama, zem augšminētiem nosacījumiem, trošā valstī apcietinātās personas pārsūtīšana turp un atpakaļ, caur vienas līgumslēdzējas puses teritoriju, ja otra līgumslēdzēja valsts atzīst par lietderīgu to konfrontēt ar vajātu personu, vai nopratināt kā liecinieku.

18. pants.

Lietišķu pierādījumu izsniegšana.

1. Abu līgumslēdzēju pušu iestādes izsniedz savstarpēji uz pieprasījuma priekšmetus, kuŗus apvainotā persona ieguvusi ar savu noziedzīgu nodarījumu, vai kuŗi var būt par lietiškiem pierādījumiem un ari pat gadījumos, ja minētie priekšmeti būtu sekvestrējami vai konfiscējami.

2. Ja priekšmeti atrodas apvainotās personas rīcībā, viņas izdošanas vai pārvadāšanas laikā, tad tie, cik tāli iespējams, izsniedzami vienā laikā ar izdoto personu. Viņi izsniedzami pat gadījumā, ja izdošana, kuŗai jau dota piekrišana, nevar notikt apvainotā nāves vai bēgšanas dēļ. Viņa attiecināma ari uz visiem 1.nodalījumā minētiem priekšmetiem, kuŗus apvainotā persona noslēpusi vai deponējusi izdevējā valstī un kuŗus atrod vēlāk.

3. Paliek tomēr neaizskārtas trešu personu, attiecoties uz minētiem priekšmetiem iegūtās tiesības, kuŗi priekšmeti šai gadījumā, pēc lietas iztiesāšanas, pēc iespējas drīzi un bez maksas, atdodami pieprasījuma saņēmējai valstij.

4. Valsts, no kuŗas šo 1. un 2.nodalījumos pievesto priekšmetu izsniegšana pieprasīta, var tos pagaidām paturēt, ja viņa atzīst tos par nepieciešamiem izmeklēšanai kriminallietā . Viņa var tāpat, nododot viņus, rezervēt sev viņu atdošanu tai pašā nolūkā, apsoloties savukārt atdot tos tiklīdz kā iespējams.

19. pants.

Nosodošu spriedumu un sodu registra izvilkumu paziņošana.

1. Līgumslēdzējas puses apņemas savstarpēji paziņot diplomatiskā ceļā ik sešus mēnešus likumīgā spēkā esošos nosodošos spriedumus vai izvilkumus no visiem galīgiem spriedumiem, nosacītos spriedumus ieskaitot, kuŗus taisījušas viņu tiesas iestādes pret otras puses piederīgiem, cik tāli tie ierakstīti saskaņā ar spēkā esošiem likumiem, viņu sodu vai tiesu registros.

2. Viņas tāpat paziņo savstarpēji vēlākus lēmumus, kas attiecas uz minētiem spriedumiem un ir ierakstīti sodu vai tiesu registros.

3. Vienas līgumslēdzējas puses iestādes, kuŗām uzdots vest sodu vai tiesu registrus, izsniedz bez maksas otras puses iestādēm uz viņu tiešu pieprasījumu, ziņas no sodu vai tiesu registriem par atsevišķiem gadījumiem.

20. pants.

Juridiskas palīdzības izdevumi kriminallietās.

1. Izdevumi, kas radušies caur izdošanas pieprasījumu vai caur kādu citu juridisku palīdzību kriminallietās, sedzami no tās puses, kuŗas teritorijā tie radušies. Pieprasījuma saņēmējas puses iestādes paziņo tomēr pieprasītājai pusei šo izdevumu apmēru, lai tos varētu piedzīt no personas, kuŗai pienākas viņu atlīdzināt. Šādi piedzītas summas pienākas pieprasījuma saņēmējai valstij.

2. Kā izņēmumi, bez 17.panta 2.nodalījumā minētiem izdevumiem, uzskatāmi tomēr atlīdzība par visāda veida ekspertizēm, kā ari izdevumi, kuŗi radušies caur personu aicināšanu, vai ierašanos, kas atrodas apcietinājumā pieprasījuma saņēmējas valsts teritorijā. Šos izdevumus atlīdzina pieprasītāja valsts. Tāpat pieprasītāja valsts sedz izdevumus, kas radušies caur 12.pantā minēto personu pagaidu izdošanu un atgriešanos, kā ari izdevumus par personu pārvadāšanu un uzturu caur starpteritorijām, kuŗu izdošana vai pagaidu nodošana bij atļauta.

III n o d a ļ a.

21. pants.

Beigu noteikumi.

1. Šī latviešu un čekoslovaku valodās sastādītā konvencija, kuŗas abi teksti ir vienlīdzīgi autentiski, ir ratificējama un ratifikacijas dokumenti apmaināmi pēc iespējas drīz Pragā.

2. Viņa stājas spēkā vienu mēnesi pēc ratifikacijas dokumentu apmaiņas un paliek spēkā kamēr viena no līgumslēdzējām pusēm nav paziņojusi otrai, sešus mēnešus iepriekš, par savu nodomu atcelt konvenciju.

Šo apliecinot pilnvarotie parakstījuši šo konvenciju un piespieduši tai savus zīmogus.

Sastādīts divos eksemplaros Rīgā, 1926.g. 6.julijā.

(Zīmogs) (Paraksts) A l b a t s.
" " Dr. E.S p i r a.
" " Dr. Karel H a l f a r.

P A P I L D U P R O T O K O L S.

Latvijas Republikas un Čekoslovakijas Republikas pilnvarotie, parakstot konvenciju par noziedznieku izdošanu un juridisku palīdzību kriminallietās ir vienojušies par to, ka līgumslēdzējas puses savstarpēji paziņos iestāžu sarakstu, kuŗām uzdots vest sodu vai tiesu reģistrus un sniegt ziņas, kā arī robežu punktu sarakstu, kuŗus izdod un saņem izdodamās personas, tāpat ari iestāžu sarakstu, kuŗām uzdots to izdarīt.

Šis protokols ir konvencijas sastāvdaļa.

Šo apliecinot pilnvarotie parakstījuši šo papildu protokolu.

Sastādīts divos eksemplaros Rīgā, 1926.g. 6.julijā.

(Zīmogs) (Paraksts) A l b a t s.
" " Dr. E.S p i r a.
" " Dr. Karel H a l f a r.

Konvencijas un papildu protokola teksts pieņemts Saeimas 1926.g. 10.decembra plenarsēdē.

Saeimas sekretars.

ATVIJAS REPUBLIKAS 14 35

SAEIMA

377

1926. g. 15. decembrī.

№ 46.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926. 15. dec.
ien. № 4756 / akt. № 7.

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 10.decembra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

likumu par tirdzniecības konvenciju starp Latviju un Italiju,

līdz ar konvenciju un tās tulkojumu latviešu valodā.

Likuma redakcija pieņemta š.g.14.decembra plenarsēdē.-

Paulo Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Ojuraods

Saeimas sekretars.

VIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 10.decembra plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

tirdzniecības konvenciju starp Latviju un Italiju.

1. 1925.g. 25.julijā Romā starp Latviju un Italiju noslēgtā tirdzniecības konvencija ar šo likumu pieņemta un apstiprināta.

2. Likums stājas spēkā izsludināšanas dienā. Līdz ar likumu izsludināma ari 1.pantā minētā konvencija un tās tulkojums latviešu valodā.

3. Konvencija stājas spēkā piecpadsmit dienas pēc konvencijas 10.pantā paredzētās ratifikacijas dokumentu apmaiņas.

Paulu Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Apsnaock

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 16 decembri
Nodaļas vadītājs
№ 5265.

T u l k o j u m s.

TIRDZNIECĪBAS KONVENCIJA

starp Latvijas Republiku un Italijas Karaļvalsti.

Latvijas Republikas Prezidents un Viņa Majestate Italijas Karalis, vienlīdzīgi vēlēdamies veicināt saimniecisko sakaru attīstību starp abām valstīm, nolēma noslēgt tirdzniecības konvenciju un iecēla šai nolūkā par saviem pilnvarotiem:

Latvijas Republikas Prezidents:
Viņa Ekselenci Zigfridu A.Meierovicu, ārlietu ministri;
Viņa Majestate Italijas Karalis:
Viņa Ekselenci Benito Mussolini, Ministru Prezidentu, ārlietu ministri;

kuŗi, pēc savstarpējas iepazīšanās ar savām pilnvarām, kas atrastas labā un pienācīgā kārtībā, vienojās par sekošiem pantiem:

1.pants.

Starp abu Līgumslēdzēju valstu pilsoņiem pastāv pilnīga tirdzniecības un kuģniecības brīvība.

Katras Līgumslēdzējas valsts pilsoņi, kuŗi pastāvīgi dzīvo otras valsts teritorijā vai tur uzturās tikai kādu laiku, visās lietās, kas attiecas uz tirdzniecības un rūpniecības piekopšanu, bauda tur tādas pašas tiesības, priekšrocības, neaizskaramības, labumus un izņēmumus kā pašas valsts pilsoņi un nav padoti augstākām vai citādām nodevām nekā tām, kas piemērojamas pašas valsts pilsoņiem. Starp citu, viņi bauda šai ziņā, otrās valsts teritorijā, tās pašas tiesības, priekšrocības, neaizskaramības, labumus un izņēmumus, kuŗus bauda vai baudīs nākotnē tās valsts pilsoņi, kuŗai piešķirta vislielākā labvēlība.

Šī panta noteikumi neaizskar nekādā ziņā seviškos likumus, rīkojumus un noteikumus, kuŗi ir spēkā abās valstīs, un kuŗi vienlīdzīgi attiecināmi uz katras citas valsts pilsoņiem.

2.pants.

Katras Līgumslēdzējas valsts pilsoņiem otrās Līgumslēdzējas valsts teritorijā piemēro attiecībā uz viņu tiesisko stāvokli, viņu kustamo un nekustamo mantību, viņu tiesībām un interesēm, vislielāko labvēlību baudošās valsts pilsoņu tiesības.

Latvieši Italijā un italieši Latvijā var, tāpat kā pašas valsts pilsoņi, pilnīgi brīvi nokārtot savas lietas personīgi, vai ari caur starpniekiem, kuŗus viņi paši izvēl, pie kam viņiem nav jāmaksā atalgojumi vai atlīdzības tādiem aģentiem, komisionariem, u.t.t., kuŗu pakalpojumus viņi nevēlas izlietot; viņi nav šaī ziņā padoti citādiem ierobežojumiem nekā tiem, kuŗus nosaka pašas valsts vispārējie likumi.

Tāpat, viņiem ikkatras jurisdikcijas tiesu iestādes visās instancēs ir brīvi un viegli pieejamas, lai meklētu un aizstāvētu savas tiesības.

Šaī nolūkā viņi var griesties pie advokatiem, notariem un aģentiem, kuŗus uzskata par spējīgiem aizstāvēt viņu intereses, un viņi vispār bauda tiesiskās attiecībās tādas pašas tiesības un priekšrocības, kādas piešķirtas vai nākotnē tiks piešķirtas pašas valsts pilsoņiem.

3.pants.

Kas attiecas uz nodokļu lielumu, garantiju un iekasēšanu, ievedumiem un izvedumiem, kā ari uz tranzitu, ievedumiem vai izvedumiem uz laiku, atkalizvešanu, novietošanu, vietējiem nodokļiem un muitas formalitatēm, preču pārkraušanu, dzelzsceļu transportiem, un

vispār uz visu, kas stāv sakarā ar tirdzniecības un rūpniecības piekopšanu, katra Līgumslēdzēja valsts apņemas attiecināt uz otro visus labumus vai neaizskaramības, kas piešķirtas kādai trešai valstij.Tāpat katru labumu vai neaizskaramību, kuru vēlāk šai ziņā piešķirtu kādai trešai valstij, attiecina nekavējoties, bez kompensacijas un ipso facto uz otro Līgumslēdzēju valsti.

Piemērojot šo principu Italijas zemes un rūpniecības ražojumiem, tos ievedot Latvijā, un Latvijas zemes un rūpniecības ražojumiem, tos ievedot Italijā, vienalga vai tie nodomāti patēriņam, novietošanai, ievešanai uz laiku, tranzitam vai atkalizvešanai, piemēro tos pašus noteikumus un neuzliek citādus vai augstākus nodokļus, kā tos, kas piemēroti vai būtu piemērojami vislielāko labvēlību baudošās valsts līdzīgiem ražojumiem.

Tāpat izvešanas gadījumā uz Italiju Latvija neuzliek un izvešanas gadījumā uz Latviju Italija neuzliek citādus vai augstākus izvednodokļus vai cita veida takses, nekā tos, kurus uzliktu, izvedot līdzīgus ražojumus uz šaī ziņā vislielāko labvēlību baudošo valsti.

Līgumslēdzējas valstis vienojas, ka viņām tiesība gadījumos, kur apstākļi to prasītu, nostādīt augšminēto priviligēto noteikumu piemērošanu atkarībā no preču izcelšanās apliecību uzrādīšanas.

4.pants.

Šīs konvencijas noteikumi neaizskar:

a) priekšrocības, kas piešķirtas pašlaik, vai varētu tikt piešķirtas nākotnē citām kaimiņu valstīm, lai atvieglinātu robežtirdzniecību;
b) pienākumus, kuŗus vienai Līgumslēdzējai valstij uzliek jau noslēgtas vai nākotnē noslēdzamas muitas unijas noteikumi;
c) seviškas labvēlības, kuŗas Latvija piešķīrusi vai varētu piešķirt nākotnē Igaunijai, Lietuvai un Somijai. Tas pats attiecas uz priekšrocibām, kuŗas Latvija varētu piešķirt Padomju Socialistisko Republiku Savienībai uz konvenciju vai sevišķu muitas nolīgumu pamata. Tomēr Italija var nekavējoties pieprasīt tādas pašas priekšrocības, gadījumā, ja Latvija tās piešķir vai piešķirtu kādai trešai valstij;
d) seviškas labvēlības, kuŗas Italija piešķīrusi vai varētu piešķirt nākotnē savām kolonijām, protektoratiem vai posesijām.

5.pants.

Līgumslēdzējas valstis apņemas nekādā veidā neapgrūtināt abu valstu savstarpējo tirdzniecību ar ieved-, izved- un tranzita aizliegumiem.

Izņēmumus no šī noteikuma, cik tālu tie attiecas uz visām valstīm vai uz valstīm, kuŗas atrodas līdzīgos apstākļos, pielaiž tikai sekošos gadījumos:

1) ārkārtējos apstākļos attiecībā uz kaŗa materialiem;
2) sabiedriskas drošības labā;
3) attiecībā uz valsts monopoliem, kas tagad ir spēkā vai varētu tikt ievesti nākotnē;
4) lai ārzemju precēm uzliktu tādus aizliegumus vai ierobežojumus,kādus noteic vai varētu noteikt iekšējā likumdošana attiecībā uz līdzīgu iekšzemes preču ražošanu, pārdošanu, transportu vai patēriņu iekšzemē;
5) attiecībā uz sanitaro policiju un lai aizsargātu kustoņus un derīgus stādus no slimībām, insektiem un kaitīgiem parazitiem, kā ari jo seviški vispārējās veselības interesēs un saskaņā ar šaī jautājumā pieņemtiem starptautiskiem principiem.

6.pants.

Uz valsts, provinču, pašvaldību vai sabiedrību rēķinu iekasētās iekšējās nodevas un takses, kuŗas apgrūtina vai apgrūtinās preču ražošanu, izgatavošanu un patēriņu vienas Līgumslēdzējas valsts teritorijā, otras valsts ražojumiem nevar piemērot ne augstākā apmērā, nedz ari apgrūtinošā veidā, nekā tos piemēro līdzīgiem iekšzemes ražojumiem.

7.pants.

Neaizskarot Barcelonas 1921.g. 20.aprila konvencijas noteikumus attiecībā uz tranzitu, kuŗai konvencijai abas Līgumslēdzējas valstis pievienojušās, abas Līgumslēdzējas valstis savstarpēji sev piešķir tranzita brīvību caur viņu teritorijām, tikpat pa dzelzsceļiem, kā ari pa

kugniecībai atvērtiem ūdeņiem un pa kanaliem, attiecībā uz pasažieriem, mantām, precēm, vagoniem, kuģiem un pasta satiksmi.

Visāda veida preces, kas nāk no vienas Līgumslēdzējas valsts teritorijām, vai iet uz turieni, savstarpēji atsvabināmas, otrās valsts teritorijā, no visiem tranzita nodokļiem.

Caur šo pantu ne viena, nedz ari otra Līgumslēdzēja valsts nav piespiesta ļaut braukt cauri tādiem ceļotājiem, kuŗu caurbraukšana viņas teritorijās un posesijās aizliegta.

8.pants.

Civilās, tirdzniecības, rūpniecības vai finansu sabiedrības (apdrošināšanas sabiedrības un publiskas dzīvības apdrošināšanas iestādes līdzieskaitot), kuŗas nodibinātas, vai nodibināsies saskaņā ar vienas Līgumslēdzējas valsts likumiem, un kuŗas atrodas šīs valsts teritorijās, atzīst, ievērojot veidu un ierobežojumus, kuŗus noteic spēkā esošie likumi, kā likumīgi pastāvošas otrās valsts teritorijās, un viņas tur bauda tās pašas tiesības, priekšrocības, neaizskaramības vai labumus, pat attiecībā uz nodokļiem un taksēm, kādi piešķirti vai tiks piešķirti kādas trešās valsts līdzīgām sabiedrībām.

9.pants.

Abu valstu ostās Italijas un Latvijas kuģi, kā ari to personals un kravas, to pasažieri un mantas, bauda pilnīgas vienlīdzības tiesības, tiklab attiecībā uz vispārējām vai seviškām taksēm, kā ari attiecībā uz kuģu klasifikaciju, atvieglinājumiem pie to novietošanās, iekraušanas vai izkraušanas un vispārīgi uz visām formalitatēm vai dažādiem noteikumiem, kuŗiem var padot tirdzniecības kuģus, to kravas un personalu, to pasažierus un mantas.

Tāpat katra cita labvēlība, kas piešķirta, vai varētu nākotnē tikt piešķirta no vienas Līgumslēdzējas valsts kādai trešai valstij kuģniecības lietās, tiks nekavējoties un bez nosacījumiem attiecināta uz otro Līgumslēdzēju valsti.

Augšā uzskaitītās priekšrocības un tiesības neattiecas uz:

a) seviškiem likumiem nacionalās tirdzniecības flotes aizsardzībai;
b) seviškām koncesijām, kas piešķirtas ūdens sporta sabiedrībām un izpriecas kuģiem;
c) ostu darbiem un kabotažu, kuŗi rezervēti nacionalai kuģniecībai;
d) uz nacionalo zvejniecību.

Abas Līgumslēdzējas valstis atzīst attiecīgo kuģu tilpuma noteikšanai saskaņā ar katras valsts attiecīgiem likumiem izdotās kuģu mēru grāmatas.

10.pants.

Šī konvencija ratificējama un ratifikacijas dokumenti apmaināmi Romā pēc iespējas drīzā laikā.

Konvencija stājas spēkā piecpadsmit dienas pēc ratifikacijas dokumentu apmaiņas un paliek spēkā vienu gadu no tās spēkā stāšanās dienas. Tomēr, ja tā nav uzteikta sešus mēnešus pirms šā termiņa notecēšanas, to atjauno klusējot uz nenoteiktu laiku un to tad var uzteikt katrā laikā, pie kam tā paliek spēkā sešus mēnešus pēc uzteikšanas dienas.

Minēto apliecinot, pilnvarotie parakstīja šo konvenciju, piespiežot savus zīmogus.

Sastādīts Romā, divos eksemplaros, 1925.g. 25.julijā.

(Parakstīts) (Parakstīts)

Z.A.Meierovics. Benito Mussolini.

Konvencijas tulkojuma teksts pieņemts Saeimas 1926.g. 10.decembra plenarsēdē.

Saeimas sekretars.

382

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926. G. 15. decembrī

Nr. 1348.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926.g. 16. dec
ien. № 4759 / akt. № 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
17.decembra plenarsēdes dienas kārtību, līdz
ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Saeimas kancelejas direktors.

Pie akts. 16/12

...tspapīru spiestuve. 1926. II./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926 g. 11. decembrī.

№ 42.

105

383

Valsts Prezidenta sekretariats
saņemts 1926 g. 11. dec.
ķ.n. № 4681. / akt. № 7.

V a l s t s P r e z i d e n t a kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 10.decembra plenarsēdē III lasījumā pieņemto un redigēto

likumu par aizdevumu procentu normu. -

Paulu Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurašs

Saeimas sekretars.

LAIKU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 10.decembra plenarsēdē pieņemtais

LIKUMS PAR AIZDEVUMU PROCENTU NORMU.

Pārgrozot un papildinot attiecīgos likumu noteikumus par aizdevumu procentu normu, noteikt sekošo:

1. Par visāda veida aizdevumiem, kā ari visāda veida mantiskos darījumos, kuŗu saimnieciskais nolūks ir aizdevums, atļauts nolīgt vai ņemt augļus, ne augstāk par 12 no simta par gadu.

2. Viss, kas nolīgts, apejot šo normu, neskatoties uz to, zem kāda nosaukuma /provizija, komisija, porto, piespiesti noguldījumi, atlīdzība par dažādiem pakalpojumiem u.tml./, nav saistošs, un ja samaksāts, tad samaksātā zuma atmaksājama.

P i e z ī m e . Par vekseļiem ar maksāšanas vietu ārpus vekseļa turētāja atrašanās vietas virs maksimalās atļautās procentu normas ir tiesība ņemt faktiskos inkaso izdevumus, bet ne vairāk kā ¼ % no vekseļa zumas.

3. Augļi, kas pirms šī likuma spēkā stāšanās jau samaksāti par laiku, ne ilgāku, kā 6 mēneši uz priekšu, nav atmaksājami, neskatoties uz to apmēru, izņemot tiesā sodītas augļošanas gadījumos.

4. Šā likuma pārkāpšanā vainīgais, ja par izdarīto viņam nedraud kriminalatbildība pēc Sodu lik.608.p., sodāms Sodu lik. 138[1].p.kārtībā.

5. Šis likums stājas spēkā ar 1927.g. 1.janvari.

- Ar šo atvietoti 1926.g. 9.zeptembra noteikumi par procentu normu aprobežojumu un šo noteikumu pārkāpšanas sodamību /Lik.kr.120./.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Junavs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstnesī" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars „
6. 18 dec.
№ 5287. Nodaļas vadītājs

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

11 35

385

926 g. 15. decembrī

№ 43.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 15. dec.
Ien. № 4755 / akt. № 7.

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 14.decembra plenarsēdē III lasījumā pieņemtos un redigētos:

1. Pārgrozījumi labierīcības un drošības noliku̇ma un likumā par dažu ņoziedzīgu nodarījumu pastiprinātu apkaŗošanu,
2. Pārgrozījumi likumā par jūŗskolām,
3. Likums par tirdzniecības kuģu mechaniķu skolām,
4. Likums par ziedojumu vākšanu un
5. Likums par dažu apriņķu robežu grozīšanu.-

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

A. Junāns
Saeimas sekretārs.

APGRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g.14.decembra plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

tirdzniecības kuģu mechaniķu skolām.

1. Kuģu mechaniķu skolu uzdevums ir sniegt teoretisku un praktisku izglītību kuģu mechaniķu sagatavošanai tirdzniecības kuģiem.

2. Kuģu mechaniķu skolas pārzin Finansu ministrija.

3. Kuģu mechaniķu skolas atver un uztur valsts. Ar Finansu ministrijas piekrišanu kuģu mechaniķu skolas var dibināt ari pašvaldības iestādes, fiziskas un juridiskas personas.

4. Kuģu mechaniķu skolas var darboties patstāvīgi, vai ari apvienotas ar jūrskolām.

5. Kuģu mechaniķu skolas ir četrklasīgas ar viengadēju kursu katrā klasē, skaitot gadā astoņus mācības mēnešus. Tās var atvērt ari pirmo divu klasu sastāvā.

6. Kuģu mechaniķu skolās mācāmi sekoši priekšmeti: 1) latviešu valoda, 2) angļu valoda, 3) vācu valoda (nesaistoša), 4) zīmēšana, 5) rasēšana, 6) algebra, 7) geometrija, 8) trigonometrija, 9) fizika un ķimija, 10) mechanika, 11) materialu pretestība, 12) technologija, 13) tvaika katli, 14) tvaika mašinas, 15) mašinu eksploatacija un izlabošana, 16) iekšdegu dzinēji, 17) elektrotechnika, 18) kuģu būvniecība, 19) speciālā likumu zināšana.

7. Kuģu mechaniķu skolas mācības planus un programas apstiprina finansu ministrs.

8. Kuģu mechaniķu skolās uzņem personas, ne jaunākas par 16 gadiem, kuŗas, mediciniski izmeklējot, atzīst par derīgām kuģniecības dienestam.

9. No personām, kuŗas iestājas kuģu mechaniķu skolā, prasa:
1) pirmā klasē: a) apliecību par pilna pamatskolas kursa nobeigšanu vai attiecīga pārbaudījuma izturēšanu; b) apliecību, ka nostrādājis kā māceklis vai amatnieks 12 mēnešus metala kuģu būvētavā, mašinu būvētavā vai mechaniskā darbnīcā, vai 9 mēnešus minētās būvētavās vai darbnicās un vismaz 3 mēnešus braucis mašinu personala sastāvā uz kuģiem ar mechaniskiem dzinējiem;
2) otrā klasē: a) apliecību par pirmās klases nobeigšanu vai attiecīga pārbaudījuma izturēšanu, b) apliecību, ka nostrādājis kā māceklis vai amatnieks 15 mēnešus metala kuģu būvētavā, mašinu būvētavā vai mechaniskā darbnicā, vai 12 mēnešus minētās būvētavās vai darbnicās un vismaz 3 mēnešus braucis mašinu personala sastāvā uz kuģiem ar mechaniskiem dzinējiem;
3) trešā klasē: a) trešās šķiras kuģu mechaniķa diplomu, b) apliecību, ka nobraucis 12 mēnešus par mechaniķi uz jūras tvaikoņiem;
4) ceturtā klasē: apliecību par kuģu mechaniķu skolas trešās klases nobeigšanu.

P i e z ī m e. 1. Braukšanu uz kuģiem un strādāšanu būvētavā un mechaniskā darbnicā priekš 15 gadu vecuma neskai-

ta. Tāpat neskaita braukšanu uz kuģiem, kuŗu mašinspēja mazāka par 50 indicētiem zirga spēkiem.

P i e z ī m e. 2. Pirmos četros gados no šī likuma spēkā nākšanas ar jūrniecības departamenta piekrišanu atļauts uzņemt kuģu mechaniķu skolas pirmā un otrā klasē ar 4 klasu pamatskolas vai līdzīgu izglītības cenzu, ja viņiem ir liels praktiskais cenzs.

10. Pēc kuģu mechaniķu skolas otrās klases pabeigšanas un noteikumu izpildīšanas, kādus paredz likums par trešās šķiras kuģu mechaniķa grada iegūšanu, jūrniecības departaments izsniedz absolventam trešās šķiras kuģu mechaniķa diplomu.

Pēc kuģu mechaniķu skolas pilna kursa pabeigšanas un noteikumu izpildīšanas, kādus paredz likums par II šķiras kuģu mechaniķa grada iegūšanu, jūrniecības departaments izsniedz absolventam II šķiras kuģu mechaniķa diplomu. I šķiras kuģu mechaniķa diplomu izsniedz personām, kuŗas ar II šķiras kuģu mechaniķa diplomu izpildījušas likumā paredzēto jūŗas braukšanas cenzu.

11. Kuģu mechaniķu skolu vada skolas priekšnieks. Valsts uzturamā kuģu mechaniķu skolā skolas priekšnieku ieceļ finansu ministrs uz jūrniecības departamenta priekšlikumu. Ja kuģu mechaniķu skolu uztur pašvaldības iestādes, vai fiziska vai juridiska persona, tad skolas priekšnieku ievēl skolas uzturētājs un caur jūrniecības departamentu stāda priekšā finansu ministrim apstiprināšanai.

12. Ja kuģu mechaniķu skola darbojas apvienoti ar jūŗskolu, tad apvienoto skolu ar kuģu vadītāju un kuģu mechaniķu nodaļām vada jūŗskolas priekšnieks. Šādā gadījumā mechaniķu nodaļas mācības daļu pārzin skolas priekšnieka palīgs - viens no šīs nodaļas specialo priekšmetu skolotājiem.

13. Par kuģu mechaniķu skolas priekšniekiem var būt:
1) personas ar attiecīgu augstskolas izglītību, ja viņām ir bez tam vēl prakse jūŗas tirdzniecības kuģu mašinu vadīšanā;
2) personas ar pirmās šķiras kuģu mechaniķu diplomu, kuŗām vismaz 2-gadēja prakse specialo priekšmetu pasniegšanā.

14. Atverot valsts uzturamās kuģu mechaniķu skolas, skolotājus ieceļ jūŗniecības departaments, bet atverot pārējās kuģu mechaniķu skolas, skolotājus ieceļ jūŗniecības departaments uz skolas uzturētāja priekšlikumu. Turpmāk, skolai darbojoties, skolotājus ievēl skolas padome un apstiprina jūŗniecības departaments.

15. Par specialo priekšmetu skolotājiem kuģu mechaniķu skolā var būt: a) personas, kam tiesība šos priekšmetus pasniegt vidējās arodskolās, b) personas ar I šķiras kuģu mechaniķu diplomu.

Par vispārizglītojošo priekšmetu un angļu valodas skolotājiem, bez augšā minētiem, var būt jūŗskolotāji un personas, kuŗām ir tiesība pasniegt šos priekšmetus vidusskolās.

16. Dienesta tiesību, atalgojumu un pensijas ziņā kuģu mechaniķu skolas priekšnieks pielīdzināms vidējo arodu skolu priekšniekiem; vispārizglītojošo un specialo priekšmetu skolotāji - vidējo arodu skolu skolotājiem.

17. Pedagoģiskās padomes sastāvu, uzdevumus un kompetences paredz likums par Latvijas izglītības iestādēm.

18. Skolas padome sastādās no skolas priekšnieka, kā priekšsēdētāja, ik pa vienam skolotājam no katras klases, viena Finansu ministrijas pārstāvja, viena pašvaldības iestādes pārstāvja, ja tā piedalās skolas uzturēšanā, viena pārstāvja no sabiedriskām organizacijām, kuŗas piedalās skolas uzturēšanā ar ne mazāk kā 20% no visiem izdevumiem, un no 2 audzēkņu pārstāvjiem. Visiem padomes locekļiem ir lemjošas balss tiesības.

P i e z ī m e. Ja kuģu mechaniķu skola darbojas apvienoti ar jūŗskolu, tad skolas padomē piedalās skolas priekšnieka palīgs un pa vienam audzēkņu pārstāvim no katras skolas.

19. Skolas padomes priekšsēdētāja biedri, sekretaru un kasieri skolas padome izvēl no sava vidus.

20. Skolas padome: a) izšķir visus skolas saimnieciskos jautājumus; b) ieteic skolas uzturētājiem kandidatus skolas priekšnieka amatam un ievēl skolotājus, stādot tos priekšā apstiprināšanai; c) sastāda skolas budžeta projektus un izlieto skolas padomei uzticētos līdzekļus pēc padomes sastādītām un no jūrniecības departamenta apstiprinātām instrukcijām; d) sekmē skolas mācības gaitas pareizu iekārtošanu un ievešanu; e) lemj par visiem jautājumiem, kuŗi iesniegti no skolas priekšnieka un pedagogiskās padomes.

21. Skolas padome ir pilntiesīga, ja tanī piedalās vismaz puse no pilnas padomes sastāva. Apspriežamos jautājumus padome izšķir ar klātesošo padomes locekļu balsu vairākumu. Balsīm līdzīgi dalāties, priekšsēdētāja balss uzskatāma par izšķirošo.

22. Kara klausības izpildīšanas ziņā kuģu mechaniķu skolu audzēkņi pielīdzināmi jūrskolu audzēkņiem (Lik.kr. 1923.g. 94., kara-klausības lik. 35.p. 3.pkt.).

Ar šo likumu atvietoti noteikumi par tirdzniecības kuģu mechaniķu skolām (Lik.kr. 1925.g.,179.).

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Grunaus

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tāvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
26. g. 20 dec.
Nodaļas vadītājs
№ 5302

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 14.decembra plenarsēdē pieņemtie

P Ā R G R O Z Ī J U M I
L I K U M Ā P A R J Ū R S K O L Ā M.

1921.g. 11.marta likumā par jūrskolām /Lik.kr.64./ ievest sekošus pārgrozījumus un papildinājumus:

I. 4., 8., 10. un 13.pantu izteikt šādi:

4. Jūrskolas ir 4—klasīgas ar viengadēju kursu katrā klasē, skaitot I klasē 8 mācības mēnešus, bet pārējās - 6 mācības mēnešus. Jūrskolas var atvērt ari pirmo divu vai pirmo triju klasu sastāvā.

8. Jūrskolā uzņemot prasa:

I klasē:
a/ apliecību par pilna pamatskolas kursa beigšanu vai attiecīga pārbaudījuma izturēšanu;
b/ braukšanas laiku uz jūras kuģiem klāja kalpotāju sastāvā ne mazāk par 12 mēnešiem.

II klasē:
a/ apliecību par jūrskolas I klases nobeigšanu vai attiecīga pārbaudījuma izturēšanu;
b/ braukšanas laiku uz jūras kuģiem klāja kalpotāju sastāvā ne mazāk par 24 mēnešiem, no kuŗiem ne mazāk par 4 mēnešiem uz buŗu kuģiem.

III klasē:
a/ apliecību par jūrskolas II klases nobeigšanu vai attiecīga pārbaudījuma izturēšanu;
b/ braukšanas laiku uz jūras kuģiem klāja kalpotāju sastāvā ne mazāk par 28 mēnešiem.

IV klasē:
a/ apliecību par jūrskolas III klases nobeigšanu vai attiecīga pārbaudījuma izturēšanu;
b/ braukšanas laiku uz jūras kuģiem klāja kalpotāju sastāvā ne mazāk par 42 mēnešiem, no kuŗiem mazākais 5 mēnešus par stūrmani.

P i e z ī m e . Braukšanas laiku pirms 15 gadu vecuma un uz kuģiem, mazākiem par 20 brutto reģistra tonnām tilpības, neskaita.

10. Jūrskolas audzēkņiem pēc kursa sekmīgas beigšanas un pilngadības sasniegšanas jūrniecības departaments izsniedz diplomus:

Otro klasi beigušiem - tuvbraucēju stūrmaņa diplomu, ja tie nobraukuši uz jūras kuģiem klāja kalpotāju sastāvā ne mazāk par 24 mēnešiem, no kuŗiem ne mazāk kā 4 mēnešus uz buŗu kuģiem.

Trešo klasi beigušiem - tuvbraucēju kapteiņa diplomu, ja tie nobraukuši uz jūras kuģiem klāja kalpotāju sastāvā ne mazāk par 42 mēnešiem, no kuŗiem mazākais 12 mēnešus par stūrmani, vai tālbraucēju stūrmaņa diplomu, ja no minētiem 12 mēnešiem stūrmaņa braukšanas mazākais 6 mēneši nobraukti uz kuģiem tālos braucienos.

Ceturto klasi beigušiem - tālbraucēju kapteiņa diplomu, ja tie ar tālbraucēju stūrmaņa diplomu nobraukuši par stūrmani vismaz 18 mēnešus, no kuŗiem mazākais 12 mēnešus tālos braucienos.

13. Par jūrskolas priekšniekiem var būt tālbraucēju kapteiņi,

kuŗi bijuši jūŗskolās par specialo priekšmetu štata skolotājiem vismaz 5 gadus.

P i e z ī m e . Par jūŗskolaṣ priekšniekiem pielaižamas ari peŗsonaṣ, kuŗas šo amatu izpildījušas jau pirms šo pārgrozījumu izdošanas.

II. 7.pantā strīpot vārdus: »ne jaunākas par 17 gadiem».

18.pantu papildināt ar vārdiem »,ne jaunākiem par 17 gadiem».

III. 15.panta I daļu papildināt ar c punktu:

c/ personas ar attiecīgu augstskolas izglītību, bet par radiotelegrafijas un kuģu mechanikas pasniedzējiem - ari personas ar attiecīgu aroda izglītību.

Ar šo pārgrozījumu spēkā stāšanos atcelti Satversmes 81.panta kārtībā izdotie pārgrozījumi likumā par jūŗskolām /Lik. kr. 1925.g., 178./.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Jurašs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 20 dec.
Nodaļas vadītajs
№ 5303

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 14.decembra plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s
p a r z i e d o j u m u v ā k š a n u .

A.

1. Publiskai ziedojumu vākšanai vajadzīga iekšlietu ministra atļauja. Iekšlietu ministrs var pilnvarot atļaujas dot prefektus un apriņķu priekšniekus.

2. Pirmā pantā minētos ziedojumus nevienam nav atļauts vākt sev personīgi.

3. Iesniedzot lūgumu dēļ atļaujas vākt ziedojumus, jāuzrāda: 1/ mērķis, kuŗam nodomāts ziedojumus vākt; 2/ ziedojumu vākšanas laiks, vieta /pilsēta, apriņķis, pagasts/ un veids /uz listēm vai ar bundžiņām/; 3/ ziedojumu vākšanas listu skaits.

4. Vākt ziedojumus ar bundžiņām var atļaut reģistrētām organizacijām, kuŗas darbojas valsts mērogā, tikai mērķiem ar vispārēju nozīmi vai seviški svarīgos gadījumos, pie tam katrai tikai vienreiz gadā, vienu dienu katrai nodaļai savā darbības rajonā. Reģistrētām organizacijām atļauts ļelpas izlikt piestiprinātas bundžiņas pastāvīgai ziedojumu vākšanai organizacijas mērķiem.

5. Vākt ziedojumus ar listēm var atļaut reģistrētām organizacijām, ne ilgāk kā uz 6 mēnešiem. Ziedojumu vāksanas termiņa pagarināšana nav pielaižama.

6. Ziedojumu vākšanas listes reģistrē un bundžiņas aizzīmogo, kā ari vākšanu kontrolē attiecīgais prefekts vai apriņķa priekšnieks vai viņu pilnvarotas amatpersonas. Prefektam vai apriņķa priekšniekam ir tiesība vajadzības gadījumos kontrolēt, vai savāktā zuma izlietota tam mērķim, kādam ziedojumu vākšanas atļauja dota.

7. Ziedojumu vākšanas atļauju aizliegts tālāk nodot uzņēmējiem, kā ari vispār maksāt atlīdzību par ziedojumu vākšanu.

8. Prefektam vai apriņķa priekšniekam piekrīt atļaujas izdošana ziedojumu vākšanai, ja ziedojumus vāc apriņķa, pilsētas, miesta vai draudzes robežās, bazaru vai izložu sarīkošanai.

9. Ja izrīkojumu sarīko ar ieeju pret labprātīgiem ziedojumiem, tad saņemtie ziedojumi jāiemet pašvaldības priekšstāvja aizzīmogotā bundžiņā. Izrīkojumam beidzoties, saņemto zumu noskaidro pašvaldības vai policijas priekšstāvja klātbūtnē, izrīkojumu nodokļa aprēķināšanai.

10. Ziedojumu vākšanu var uzticēt tikai personām, ne jaunākām par 18 gadiem.

11. Ziedojumus var vākt bez atļaujas: 1/ likumā paredzētā kārtā reģistrētas organizacijas starp saviem biedriem; 2/ reģistrētu organizaciju atļautās sapulcēs un šo organizaciju rīkotos gājienos gājienu dalībniekiem; 3/ dažādu reģistrētu konfesiju draudžu dievkalpošanas laikā, - ja ziedojumu vākšanu izdara šo organizaciju vai draudžu pārstāvji, un ziedojumus vāc tieši minēto organizaciju vai draudžu mērķiem. Ziedojumus var vākt bez atļaujas ari periodisku izdevumu redakcijas sabiedriskiem un labdarības mērķiem.

12. Instrukciju par šī likuma izvešanu dzīvē izdod iekšlietu ministrs.

- Ar šo atcelti 1922.g. 10.janvara un 1925.g. 15.oktobra noteikumi par ziedojumu vākšanu /Lik.kr.1922.g.,5.un 1925.g.,173./.

B.

1903.gada Sodu likumu 277.pantu izteikt šādi:

277. Kas vācis ziedojumus bez pienācīgas atļaujas vai vākdams ziedojumus pārkāpis ziedojumu vākšanai izdotos nosacījumus, sodams:

ar naudas sodu, ne augstāku par 300 latiem.

Ja norādījums uz vākšanas priekšmetu izdomāts vai vākšana izdarīta aizliegtam mērķim, tad vainīgais sodams:

ar ieslodzījumu cietumā.

Vainīgā savāktie ziedojumi atņemami un nododami valsts īpašumā, bet šī panta pirmā daļā paredzētos gadījumos tos pēc tiesas ieskata var nodot ari tai iestādei vai personai, kuŗai par labu ziedojumi vākti.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurāns

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 20 dec.
Nodaļas vadītājs
№ 5304.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 14.decembra plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

dažu apriņķu robežu grozīšanu.

1.

1) Pievienot Liepājas apriņķim: a) Aizputes apriņķa Ziemupes un Nīgrandas pagastu; b) Kuldīgas apriņķa Ezeres pagastu.

2) Pievienot Aizputes apriņķa Cīravas pagastam Liepājas apriņķa Rāvas pagasta Lamberta un Kripša mājas.

3) Pievienot Talsu apriņķa Spāres pagastam Ventspils apriņķa Dundagas pagasta Kļavu mājas un Ugales pagasta Novadnieku, Vecozoliņu, Ozoliņu, Rumnieku, Gribitu un Vanagu mājas.

4) Pievienot Tukuma apriņķa Slampes pagastam Jelgavas apriņķa Džūkstes pagasta Kurtiņu mājas.

5) Pievienot Bauskas apriņķa Iecavas pagastam Jelgavas apriņķa Garozas pagasta Sēliešu sila 24 jaunsaimniecības un Ieliecu mājas.

6) Pievienot Bauskas apriņķa Mežotnes pagastam sekošas Jelgavas apriņķa daļas:
   a) Jaunsvirlaukas pagasta Jaunrūča, Vecrūča un Kandara-Rikmaņa mājas;
   b) Salgales pagasta Alkšņenieka, Gāliņa, Viduča, Pulkas, Kannenieka, Svile-Krūmiņa, Svile-Brežinska, Špurkas, Dundura mājas un Freimaņa obr. gab.

7) Pievienot Bauskas apriņķa Codes pagastam Jelgavas apriņķa Salgales pagasta Mazviduča, Krūmalas, Liepiņas un Jaunzem-Svitiņa mājas.

8) Pievienot Bauskas apriņķa Zālītes pagastam Jelgavas apriņķa Salgales pagasta Blaukas, Ikstrukmnieka (Zariņa), Jurgiņa, Kazuļa, Puikas, Gailena, Ruciņa un Dandara mājas.

9) Pievienot Jelgavas apriņķa Garozas pagastam sekošas Bauskas apriņķa daļas:
   a) Zālītes pagasta: Strautnieku, Zvēriņu, Anmušu, Garaušu un Laivinieku mazmājas;
   b) Iecavas pagasta Galiņa un Rusulas mājas.

10) Pievienot Jelgavas apriņķa Jaunsvirlaukas pagastam Bauskas apriņķa Mežotnes pagasta Ķembuku, Svabšķu un Vēžļipas mājas.

11) Pievienot Jelgavas apriņķa Salgales pagastam sekošas Bauskas apriņķa daļas:
   a) Zālītes pagasta Rūmaļas un Vilku Pērāja mājas;
   b) Codes pagasta Reikaļa, Reikaļa kroga, Ozoliņa, Grinfelda (Kalniņa), Anškina, Peiļa, Nogena, Bridaga kroga, Pūķa, Punkas mājas, Slokas muižu ar jaunsaimniecībām, Runča, Stabu kroga, Muižzemnieka, Rausēja, Lemas, Zosēna, Kadiķa (Gūtmaņa), Ausekļa, Zaķa, Dobeles kroga, Kriša-Ķiša mežsarga, Leitīšu mājas un bijušo Garozas skolu;
   c) Mežotnes pagasta Dumpīša, Koča, Peludes, Spalvena, Renceles, Veideļa, Diduļa, Bolmaņa un Spēlmaņa mājas.

12) Pievienot Jēkabpils apriņķa Sērenes pagastam sekošas Rīgas apriņķa daļas:

a) Skrīveru pagasta Glemžu mājas;
b) Aizkraukles pagasta Sīļu un Sīļu kroga mājas.

13) Pievienot Rīgas apriņķa Zaubes pagastam Cēsu apriņķa Kosas pagasta mājas: Glazēnus Nr.53, Glazēnus Nr.54, Glazēnus Nr.55, Glazēnus Nr.56, Ragaiņus Nr.23 un Ragaiņus Nr.57.

14) Pievienot Rīgas apriņķa Skultes pagastam Valmieras apriņķa Stienes pagasta Lejas-Līgavu (Zvejnieku Livgas) mājas.

15) Pievienot Valmieras apriņķa Stienes pagastam Rīgas apriņķa sekošas daļas:
a) Skultes pagasta Lielviļķu, Mazviļķu, Pīlagu, Prauliņu mājas un Skultes muižas jaunsaimniecības Nr.16, 17, 18, 19, 20, 21;
b) Vidrižu pagasta Vības mājas.

16) Pievienot Valmieras apriņķa Duntes pagastam Rīgas apriņķa Skultes pagasta Vidurgu, Jaunkursietu un Jostes mājas.

17) Pievienot Valmieras apriņķa Brenguļu pagastam Valkas apriņķa Trikātas pagasta Sūbra un Dūkas mājas un Živkas salas divas jaunsaimniecības.

18) Pievienot Valmieras apriņķa Jaunvāles pagastam Valkas apriņķa Trikātas pagasta Gogena, Laiņa, Živkas mājas un Živkas valsts mežu.

19) Pievienot Valkas apriņķa Trikātas pagastam Valmieras apriņķa Brenguļu pagasta Salaniešu novadu un Jaunvāles pagasta Kauču novadu.

2.

Šī likuma izvešana dzīvē un attiecīgo pašvaldību īpašuma tiesību nokārtošana piekrīt Iekšlietu ministrijai.

Ar šo atcelti noteikumi par Cēsu, Rīgas, Jēkabpils, Talsu, Ventspils, Tukuma, Jelgavas un Bauskas apriņķu robežu grozīšanu (Lik. kr. 1926.g., ~~Nr~~.2.).

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurašs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 20 dec.
Nodaļas vadītājs
№ 5305

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 14.decembra plenarsēdē pieņemtie

P Ā R G R O Z Ī J U M I

labierīcības un drošības nolikumā un likumā par dažu noziedzīgu nodarījumu pastiprinātu apkaŗošanu.

I. Labierīcības un drošības nolikuma 106.panta 1.punktā /Lik.kr.1921.g. 205./ vārdus: »saziņā ar tieslietu ministri» atvietot ar vārdiem: »saziņā ar tieslietu un kaŗa ministŗiem».

II. Likumā par dažu noziedzīgu nodarījumu pastiprinātu apkaŗošanu /Lik.kr.1923.g. 89./ ievest sekošus pārgrozījumus:

1. Pirmā /1./ pantā vārdus: »saziņā ar tieslietu ministri» atvietot ar vārdiem: »saziņā ar tieslietu un kaŗa ministŗiem».
2. Otro /2./ pantu izteikt sekoši:

   Šī likuma 1.pantā minēto tiesību var izlietot pēc lietas ienākšanas iztiesāšanai attiecīgā civilresora tiesā, bet pirms tiesas lēmuma par lietas nolikšanu uz tiesas sēdi.
3. Ievietot sekošu jaunu trešo /3./ pantu:

   Pēc attiecīga ministŗu lēmuma par lietas iztiesāšanu kaŗa tiesā kaŗa ministris lietu līdz ar šo lēmumu nosūta kaŗa prokuroram iesniegšanai tieši kaŗa tiesā.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Jurnaks

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstnesis" redakcijai.
Publicēšanai tīvākā kārtā kungam.
Valsts Prezidenta sekretārs
Nodaļas vadītājs
20. dec.
№ 5306.

396

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

18. decembrī
192 6. G.

Nr. 1366.

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926.g. 20. dec
Ien. Nr 4758 kārt. Nr 7

Pagodinos nosūtīt Saeimas š.g.
21.decembra plenarsēdes dienas kārtību, līdz
ar attiecīgiem likumprojektiem.-

Pie akts. 20/12.

Saeimas kancelejas direktors.

Valstspapīru spiestuve. 1926. 11./III. 52.670. 2000.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926. g. 22. decembrī

№ 48.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 22. dec.
ien. № 4833 / akt. № 7

397

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g.21.decembra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta: par - 49, pret - 7, atturas - 16/ pieņemto un redigēto

likumu par vienreizēju pilsoņu apmaiņu starp Latviju un Socialistisko Padomju Republiku Savienību.-

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretārs.

SPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 21.decembra plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par

vienreizēju pilsoņu apmaiņu starp Latviju un Socialistisko Padomju Republiku Savienību.

1. Ar šo likumu Ministru kabinetam piešķirta tiesība apturēt iepriekšējo izmeklēšanu vai soda izpildīšanu personām, kuŗas tas atzīs par apmaināmām pret Latvijas pilsoņiem, kuŗi atrodas apcietinājumā Socialistisko Padomju Republiku Savienībā.

2. Apmaināmo personu sarakstus sastāda ārlietu ministrs, saziņā ar tieslietu un iekšlietu ministriem un apstiprina Ministru kabinets. Šinīs sarakstos uzņemamas tikai tādas personas, kuŗas tam piekritušas.

3. Socialistisko Padomju Republiku Savienībai izdotie Latvijas pilsoņi zaudē Latvijas pavalstniecību.

4. Ja no Latvijas puses apmainītās personas atgrieztos Latvijā, tad 1.pantā minētā iepriekšējas izmeklēšanas resp.soda izpildīšanas apturēšana izbeidzas.

5. Šis likums dod tiesību Ministru kabinetam izvest šo apmaiņu tikai vienu reizi.

6. Likums stājas spēkā izsludināšanas dienā.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Jurāns

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstnešā" redakcijai.
Publicēšanai likuma numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 22 dec.
Nodaļas vadītājs
№ 5340.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

399

1926 g. 22. decembrī

№ 47

Valsts Prezidenta sekretariātā
saņemts 1926 22. dec
ien. № 4832 | atš. № 7.

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g.17.decembra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemtos:

1. Pārgrozījums valsts budžeta likumā,
2. Pārgrozījumi un papildinājumi muitas tarifā un
3. Papildinājums likumā par algotiem darbiniekiem un viņu ģimenes locekļiem agrāk piešķirtām pensijām un atlīdzību sakropļojuma un profesionalu slimību gadījumos,

kuŗu redakcija pieņemta š.g.21.decembra plenarsēdē.-

Paul Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

Bjunavs
Saeimas sekretars.

PAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g.17.decembra plenarsēdē pieņemtais

P Ā R G R O Z Ī J U M S
V A L S T S B U D Ž E T A L I K U M Ā.

Valsts budžeta likuma (Lik. krāj. 1924.g. 111.) 20.pantā vārdu: "līdz 1.janvarim" vietā likt: "līdz 8.janvarim".

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

Apsnavek

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstnoša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 22 dec.
Nodaļas vadītājs
№ 5341

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g.17.decembra plenarsēdē pieņemtie

PĀRGROZĪJUMI UN PAPILDINĀJUMI MUITAS TARIFĀ.

Muitas tarifa (Lik.kr. 1922.g. 98.) 22.pantu izteikt sekoši:

	No kilograma latos.
22. C u k u r s:	
1) jēlcukurs; smalkais cukurs visāds, izņemot pudercukuru, bez gabalu piejaukuma, netto	0,20
P i e z ī m e. Piecu gadu laikā jēlcukurs, kuŗu vietējā cukurrūpniecība ieved pārstrādāšanai, muitojams novelkot seši santimi ik no kg netto no šī (22.) panta 1.punktā noteiktās likmes. Sīkākus nosacījumus par augšā minētā atvieglinājuma piemērošanu izdod finansu ministrs.	
2) rafinade, melis, lomps un kandis, galvās un gabalos, ari pudercukurs, netto	0,20

Likums stājas spēkā ar izsludināšanas dienu.

Paulu Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Jurašs

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai likuma, numurā.
Valsts Prezidenta biedrs
Nodaļas vadītājs
6.g. 22 dec.
№ 5342

402

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g.17.decembra plenarsēdē pieņemtais

P A P I L D I N Ā J U M S L I K U M Ā

par

algotiem darbiniekiem un viņu ģimenes locekļiem agrāk piešķirtām penzijām un atlīdzību sakropļojuma un profesionalu slimību gadījumos.

1925.g. 9.marta likuma par algotiem darbiniekiem un viņu ģimenes locekļiem agrāk piešķirtām penzijām un atlīdzību sakropļojumu un profesionalu slimību gadījumos (Lik. krāj. 40.) 1.pantu papildināt ar sekošo:

P i e z ī m e. Tautas labklājības ministrs var šo likumu attiecināt ari uz penzionariem, kuŗi nokavējuši pieteikt savas tiesības uz paaugstinātu penziju šinī pantā (1.) noteiktā termiņā, ja ministrs atzīst nokavēšanās iemeslus par vērā ņemamiem, pie kam šādos gadījumos paaugstināto penziju izmaksā no pieteikšanas dienas.

Saeimas priekšsēdētājs.

Saeimas sekretars.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 22 dec.
Nodaļas vadītājs
№ 5343.

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

1926 g. 22. decembrī

№ 53.

403

Valsts Prezidenta sekretariāts.
saņemts 1926 g. 22. dec.
Ien. № 4843/ okt. № 7.

Galam
23/XII

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g.21.decembra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto

rakstu nodevu likumu,

kuŗa redakcija, saskaņā ar plenarsēdes lēmumu, pieņemta š.g.22.decembra Saeimas prezidija un redakcijas komisijas kopējā sēdē.-

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

A. Petrovics

Saeimas sekretāra.

IRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 21.decembra plenarsēdē pieņemtais

R A K S T U N O D E V U L I K U M S .

1. Par dažāda veida atļaujām, koncesijām, legitimacijām, izrakstiem, norakstiem un apliecībām, kuŗas izdod valsts administratīvās iestādes un amatpersonas, ņem valstij par labu sevišķu rakstu nodevu, kuŗas apmērus, uz finansu ministra priekšlikumu, nosaka Ministru kabinets.

2. No rakstu nodevas atsvabināti:

1) visāda veida apliecības un citi dokumenti, kuŗi uz likuma pamata atsvabināti no zīmognodokļa;

2) akti un citāda veida raksti, kuŗi, saskaņā ar aktu nodevu likumu (Lik. kr. 1926.g. 77.), atsvabināti no aktu nodevas;

3) paziņojumi un atļaujas, kas paredzēti likumā par biedrībām, savienībām un politiskām organizacijām;

4) paziņojumi un atļaujas, kas paredzēti likumā par sapulcēm.

3. Sarakstu par 1.pantā minētiem rakstiem, kuŗi aplikti ar rakstu nodevu, sastāda finansu ministrs un apstiprina Ministru kabinets.

4. Rakstu nodeva samaksājama atsevišķās rakstu nodevu markās vai zīmogmarkās, uzlipinot tās uz attiecīga līguma vai cita dokumenta. Rakstu nodevu un zīmogmarkas dzēš attiecīga valsts iestāde vai amatpersona.

5. Rakstu nodevu nekādā gadījumā neatmaksā atpakaļ.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Petrevics.

Saeimas sekretārs.

„Valdības Vēstnesa" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretars
1926.g. 22 dec
Nodaļas vadītājs
№ 5392

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926.g. 22. decembri

№ 52.

405

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926.g. 22. dec.
Ien. № 4147 akt. № 7

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 21.decembra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta: par - 69, pret - 0, atturas - 1/ pieņemtos

papildinājumus un pārgrozījumus likumā par akcizes nodokli no tabakas un tabakas izstrādājumiem, čaulitēm un sērkociņiem,

kuŗu redakcija, saskaņā ar plenarsēdes lēmumu, pieņemta š.g.22.decembra Saeimas prezidija un redakcijas komisijas kopējā sēdē.-

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

A. Peterss

Saeimas sekretārs.

PAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 21.decembra plenarsēdē pieņemtie

PAPILDINĀJUMI UN PĀRGROZĪJUMI

likumā par akcizes nodokli no tabakas un tabakas izstrādājumiem, čaulītēm un sērkociņiem.

1925.g. 1.aprīļa likumā par akcizes nodokli no tabakas un tabakas izstrādājumiem, čaulītēm un sērkociņiem (Lik.kr. 61.) ievest sekošus papildinājumus un pārgrozījumus, un zemāk minētos pantus izteikt šādi:

3. Latvijā audzētas tabakas pārstrādāšana smēķējamā un šņaucamā tabakā un papirosos un izlaišana atļauta šim nolūkam īpaši ierīkotās fabrikās vai seviškās nodaļās pie vispārējām tabakas fabrikām, pie kam šādām nodaļām jābūt ar sevišķu iekārtu, bez iekšējas satiksmes ar vispārēju fabriku, izolētām no pēdējās ar cietu sienu, un ar sevišķu pagalmu un izeju uz ielu.

4. Aplikšanai ar bandrolēm tabakas izstrādājumi iedalāmi sekošās šķirās: 1) vispārējās fabrikās: smēķējamā tabaka - trijās šķirās, cigari - divās šķirās un papirosi - četrās šķirās; 2) Latvijā audzētas tabakas pārstrādājošās fabrikās un nodaļās pie vispārējām fabrikām: smēķējamā tabaka - II un III šķirā. Šņaucamā un sūkājamā, kā ari papirosi no Latvijā audzētas tabakas, nav šķirojami. Trešo šķiru tabakas griezuma šķiedriņas platums nedrīkst būt mazāks par 3 mm.

5. Tabaka un tabakas izstrādājumi izlaižami no fabrikām šinī likumā noteiktos iepakājumos, noteiktā svarā un veidā. Uz katra iepakājuma atzīmējams fabrikanta vārds vai fabrikas firma un atrašanās vieta, tabakas šķira un svars; attiecībā uz cigariem, papirosiem, cigaretēm un cigarillēm tabakas svars apzīmējams 1000 gabalos un bez tam vēl uzrādams to skaits un parauga numurs. Uz iepakājumiem ar II un III šķiru smēķējamo tabaku, šņaucamo tabaku, kuŗa izgatavota no Latvijā audzētas tabakas, un šīs pēdējās tabakas kauliem I, II un III šķiras papirosiem, kā ari papirosiem no Latvijā audzētas tabakas un II šķiras cigariem, atzīmējama skaidri redzama cena, par kuŗu dārgāk veikalos nedrīkst šos izstrādājumus pārdot.

6. Izņemot I šķiras smēķējamo tabaku, šņaucamo un sūkājamo tabaku, augstākās šķiras papirosus, cigaretes, cigarilles un I šķiras cigarus, pārējiem tabakas izstrādājumiem, to starpā ari šņaucamai tabakai, izgatavotai no Latvijā audzētas tabakas, augstākās pārdošanas cenas, par kuŗām tās dārgāk nedrīkst pārdot, nosaka finansu ministrs.

7. Tabaka un tabakas izstrādājumi izlaižami sekošos iepakājumos: smēķējamā un sūkājamā tabaka pa 500, 400, 200, 100 un 50 gr., bet šņaucamā - bez tam vēl pa 25 gr.

Papirosi un cigaretes, augstākās, I un II šķiras, un cigarilles - pa 10, 20, 25 un 100 gab., bet III šķiras papirosi un papirosi no Latvijā audzētas tabakas - pa 20 un 100 gab.; cigari - pa 2, 5, 10, 25, 50 un 100 gab., bet I šķiras cigari bez tam vēl - pa 1 gab.

Tabaku var izlaist: smēķējamo I šķiras, kā ari ar paaugstināto bandroli aplikto šņaucamo mīkstos vai cietos iepakājumos; II šķiras - vienīgi mīkstos papira iepakājumos, bet III šķiras, kā ari šņaucamo tabaku, kuŗa izgatavota no Latvijā audzētas tabakas, un šīs pēdējās tabakas kaulus - vienīgi mīkstos papira iepakājumos.

Augstākās un I šķiras papirosus un cigaretes, kā ari cigarilles, var izlaist mīkstos vai cietos iepakājumos, II šķiras - vienīgi papira paciņās (ne kastītēs) ar nenoteiktu iepakājuma papira

svaru, pie kam etiķetei jābūt iespiestai uz paša iepakājuma papira, un III šķiras, kā ari papirosus no Latvijā audzētas tabakas - vienīgi no viena gabala sastāvošos mīkstos, ciešos papira iepakājumos, pie kam šo pēdējo, t.i. III šķiras un no Latvijā audzētas tabakas izgatavoto papirosu iepakājuma svars nedrīkst pārsniegt 100 gramus kvadratmetrā.

I šķiras cigarus var izlaist cietos vai mīkstos iepakājumos, II šķiras - vienīgi mīkstos papira iepakājumos.

Uz iepakājumiem ar izstrādājumiem no Latvijā audzētas tabakas jābūt redzamam uzrakstam melnā krāsā ar 5 mm lieluma burtiem "Vietējā tabaka".

P i e z ī m e. Tabakas izstrādājumus, kuŗus izved uz ārzemēm, atļauts izlaist iepakājumos bez svara, skaita un veida ierobežojumiem, kā ari bez apzīmējuma "Vietējā tabaka".

10. Tabaka apliekama ar sekošu nodokli:

Tabakas nosaukums	Tabakas šķira	Nodoklis no kilograma
Smēķējamā	1	12 lati 50 sant.
"	2	8 " 50 "
"	3	2 " 50 "
Šņaucamā un sūkājamā	-	9 " - "

13. Papirosi un cigaretes apliekami ar sekošu nodokli:

Šķira	Tabakas svars 1000 gabalos	Nodoklis no 1000 gabaliem
augstākā	līdz 650 gr.	13 lati - sant.
1	" 650 "	11 " - "
2	" 600 "	9 " - "
3	" 550 "	7 " 20 "

Cigarilles pielīdzināmas augstākās šķiras papirosiem pēc nodokļa, svara un pārdošanas cenas.

Ja tabakas svars augstākās šķiras papirosos un cigaretēs, kā ari cigarillēs, 1000 gabalos pārsniedz 650 gramus, tad par katriem turpmākiem pilniem, kā ari nepilniem 650 gramiem nodoklis maksājams šīs šķiras apmērā. Tabakas svars pirmās, otrās un trešās šķiras papirosos un cigaretēs nedrīkst būt vairāk, nekā šīm pēdējām šķirām šinī pantā paredzēts.

29. Pantu strīpot.

30. Pantu strīpot.

31. Pantu strīpot.

32. Tuvākus noteikumus šī likuma izvešanai dzīvē izdod finansu ministrs.

Likums stājas spēkā ar 15.janvari 1927.g.

Paulo Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Peterss

Saeimas sekretārs.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai likuma numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926 g. 22 dec.
Nodaļas vadītājs
№ 5393.

ATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926 g. 22. decembrī

№ 49.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 22. dec.
Ien. № 4848 / akt. № 7

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 21.decembra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto un redigēto

likumu par Baltijas Geodezijas konvenciju,

līdz ar konvenciju originalvalodās un tās tulkojumu latviešu valodā.-

Paulu Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Petrovs

Saeimas sekretārs.

SPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g. 21.decembra plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S
par
B a l t i j a s G e o d e z i j a s K o n v e n c i j u.

1. 1925.g. 31.decembrī Helsingforsā starp Latviju, Somiju, Zviedriju, Igauniju, Lietuvu, Vāciju, Dāniju un Poliju noslēgtā Baltijas Geodezijas Konvencija ar šo likumu pieņemta un apstiprināta.

2. Likums stājas spēkā no izsludināšanas dienas. Līdz ar likumu izsludināma ari 1.pantā minētā Konvencija oriģinalvalodās un to tulkojums latviešu valodā.

3. Konvencija stājas spēkā pēc konvencijas 13.pantā paredzētās ratifikacijas dokumentu apmaiņas.

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

P. Petrucs

Saeimas sekretāra b.v.

„Valdības Vēstnesim" nodrukāšanai.
Publicēšanai likuma numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 22 dec.
Nodaļas vadītājs
№ 5394

T u l k o j u m s.

B A L T I J A S G E O D E Z I J A S K O N V E N C I J A.

Vācija, Dānija, Dancigas brīvpilsēta, Igaunija, Somija, Latvija, Lietuva, Polija un Zviedrija, vēlēdamās dibināt uz divpadsmit gadiem Baltijas Geodezijas Komisiju, nolēma noslēgt konvenciju un iecēla par saviem pilnvarotiem:

Vācijas Valsts Prezidents:
Ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Dr. HERBERTU HAUSCHILD kungu,

Viņa Majestate Dānijas Karalis:
savu ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Kambarkungu FLEMMINGU DE LERCHE kungu,

Igaunijas Republikas Prezidents:
ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri ALEKSANDRU HELLAT kungu,

Somijas Republikas Prezidents:
ārlietu ministri E.N.SETÄLÄ kungu,

Latvijas Republikas Prezidents:
ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri OLGERDU GROSVALDA kungu,

Lietuvas Republikas Prezidents:
Chargé d'affaires JURĢI SAVICKI kungu,

Polijas Republikas Prezidents:
ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri TYTUS FILIPOWICZ kungu,

Viņa Majestate Zviedrijas Karalis:
savu ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Baronu KARLI HAMILTON kungu,

kuŗi, apmainījušies ar savām labā un pienācīgā formā atrastām pilnvarām, vienojās par sekošiem noteikumiem:

1.pants.

Līgumslēdzējas valstis apņemas nodibināt un uzturēt Baltijas Geodezijas Komisiju. Komisijas uzdevums: uz vienāda pamata un pēc vienādām metodēm, veicināt geodeziskus darbus, galvenām kārtām pirmās klases triangulaciju, bāzu mērīšanu, vietu astronomisku noteikšanu un smaguma mērīšanu, uz zemes virsmas ap Baltijas jūŗu un uz līgumslēdzēju valstu teritorijas, un apstrādāt kopējo darbu rezultatus. Šos darbus izlieto praktiskiem un zinātniskiem mērķiem.

2.pants.

Katra valsts ieceļ Komisijā vienu balsstiesīgu locekli un pēc patikas - dažus locekļus bez balss tiesībām.

Pagaidām par balsstiesīgiem locekļiem uzskatāmi tie balsstiesīgie valstu pārstāvji, kuŗi piedalījās Geodezijas Konferencē Helsingforsā 1924.g., un viens no Dānijas valdības iecelamais loceklis.

3.pants.

Baltijas Geodezijas Komisijas tekošās lietas pārzinās Prezidijs, sastāvošs no priekšsēdētāja, priekšsēdētāja biedra un generalsekretara.

Šos postenus var ieņemt vienīgi balsstiesīgi locekļi.

Komisijas darīšanās priekšsēdētājs stājas sakaros tieši ar Somijas ārlietu ministri.

4.pants.

Uz priekšsēdētāja uzaicinājumu, Baltijas Geodezijas Komisija parasti vienreiz gadā sanāk uz kārtēju sēdi.

Prezidentam jāsasauc Komisijas ārkārtēja sēde, ja mazākais 4 balsstiesīgi locekļi to pieprasa.
Sēdes laiku un vietu noteic Komisija.

5.pants.

Nobalsošana un vēlēšanas notiek sēdēs un tikai steidzīgos gadījumos tās var izdarīt rakstiski.
Tās būs tikai tad likumīgas, ja piedalījušies mazākais puse no balsstiesīgiem locekļiem.
Klāt neesošs loceklis var pilnvarot citu locekli, kas piedalas sēdē, nodot savu balsi. Balsu vienlīdzīgas sadalīšanas gadījumā - priekšsēdētāja balss ir izšķiroša.

6.pants.

Prezidija locekļus izvēlē uz 3 gadiem. Vienu un to pašu personu nevar ievēlēt no jauna par priekšsēdētāju nākamiem 3 amata gadiem.
Šis noteikums attiecas ari uz priekšsēdētāja biedri.
Gadījumā, ja kāds prezidija loceklis izstājas pirms sava mandata notecēšanas, viņa vietā atlikušam amata periodam ievēlē citu, pie kam, vajadzības gadījumā, vēlēšanu var izdarīt rakstiski.
1925.g. 1.janvaris uzskatāms par pirmā amata perioda sākumu. Šim amata periodam apstiprina Helsingforsas 1924.g. Geodezijas Konferencē ievēlētos - priekšsēdētāju, priekšsēdētāja biedri un generalsekretaru.

7.pants.

Baltijas Geodezijas Komisijas izdevumu segšanai, katra valsts, kas tai piedalās, maksā ikgadus zināmu dalības naudu. Tās lielums Vācijai, Somijai un Zviedrijai noteikts pa 500 zelta dolariem, bet Dānijai, Igaunijai, Latvijai, Lietuvai, Polijai un Dancigas brīvpilsētai - pa 250 zelta dolariem katrai.
Nauda izlietojama, lai segtu:
a) izdevumus, kas saistīti ar kopēja darba rezultatu apstrādāšanu,
b) drukas izdevumus,
c) generalsekretara atalgojumu,
d) pārvaldīšanas izdevumus.
Komisija izstrādā katram gadam budžetu. Naudas norēķināšanos pārzin Prezidijs un to kontrolē Komisija.

8.pants.

Valstu gadskārtēja dalības nauda iesūtāma katru gadu līdz 1.maijam tās valsts ārlietu ministrijai, pie kuŗas pieder generalsekretars.

9.pants.

Katra valsts sedz izdevumus, kas saistīti ar viņas izvestiem darbiem un atalgo savus delegētos locekļus. Viņa pati publicē savus mērīšanas darbu rezultatus, vai kādā citā ceļā paziņo tos Komisijai.

10.pants.

Katra cita valsts, kas vēlas piedalīties Baltijas Geodezijas Komisijas darbos, var pievienoties šai konvencijai. Dalības nauda valstij ar 3 miljoniem iedzīvotāju un vairāk noteikta 500 zelta dolaru gadā, bet valstij ar mazāk par 3 miljoniem iedzīvotāju - 250 zelta dolaru gadā.
Pievienošanās pieteikumi adresējami Somijas ārlietu ministrijai. Pienākums maksāt dalības naudu skaitās no tā gada 1.janvara, kad notikusi pievienošanās.

11.pants.

Komisija izstrādā statutus, kas papildina šo Konvenciju.

12.pants.

Līgums noslēgts uz 12 gadiem, skaitot no 1925.g. 1.janvara. Ja komisija atradīs par derīgu turpināt savu darbību pēc šī perioda, viņa paziņos par to gadu iepriekš Somijas ārlietu ministrijai, lai tā ievadītu sarunas par konvencijas atjaunošanu.

13.pants.

Šī konvencija, kuŗa sastādīta franču un vācu valodās, pie kam abi teksti uzskatāmi par autentiskiem, stāsies spēkā pēc tam, kad to ratificēs visas augšā minētās valstis un apmainīs Helsingforsā ratifikacijas dokumentus.

7.pantā paredzētie pienākumi izpildāmi no 1925.g. 1.janvara skaitot, neatkarīgi no ratificēšanas dienas.

Šo apliecinot, pilnvarotie parakstījuši Konvenciju un uzspiedduši tai savus zīmogus.

Sastādīts Helsinkos (Helsingforsā) 8 eksemplaros 1925.g. 31.decembrī.

Pilnvarotie:

E.N.SETÄLÄ.
(L.S.)

HELLAT.
(L.S.)

O.GROSVALD.
(L.S.)

JURĢIS SAVICKIS.
(L.S.)

Dr.HERBERT HAUSCHILD.
parakstīts 15.I.1926.
(L.S.)

HAMILTON.
(L.S.)

F.LERCHE.
Ar piebildumu, ja vien parlaments atvēlēs kreditus, kas vajadzīgi Dānijai piedaloties.
(L.S.)

Parakstot šo konvenciju, Polijas valdība paskaidro, ka Polija varēs ņemt dalību šaī konvencijā paredzētos darbos tūliņ pēc tam, kad Vācijas Republikas valdība nodos Polijai materialus par geodeziskiem darbiem, kuŗus Polijas teritorijā izveda vācu geodezisti pirms 1920.g. 10.janvara, saskaņā ar vācu delegatu izteicieniem, kuŗi atrodas 112. un 117.lappusēs Helsingforsas 1924.g. 28.6. - 2.7. Geodeziskās Konferences sēžu protokolos.

Helsinki (Helsingforsa), 1926.g. 12.aprilī.
Par Poliju un Dancigas brīvpilsētu

TYTUS FILIPOWICZ.
(L.S.)

tulkojuma
Konvencijas teksts pieņemts Saeimas 1926.g.21.decembra plenarsēdē.-

A.Peterss

Saeimas sekretārs K. Grīns.

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926 g. 22. decembri

№ 27.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926.g. 24. decembrī
Ien. № 4871 / akt. № 726

413

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g.21.decembra plenarsēdē III lasījumā pieņemto un redigēto

likumu par nekustamas mantas iegūšanas, lietošanas un pārvaldīšanas ierobežošanu.-

Paulu Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Petrovs

Saeimas sekretārs.

SPAPIRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.gada 21.decembra plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S
par nekustamas mantas iegūšanas, lietošanas un pārvaldīšanas ierobežošanu.

1. Ārvalstu pilsoņiem aizliegts iegūt uz laukiem, bet pierobežu joslā ari pilsētās un miestos, nekustamu mantu īpašumā vai dzimtslietošanā (dzimtsnomā, uz obroka, činšu un tamlīdzīgām tiesībām).

2. Ārvalstu pilsoņi var nomāt, lietot vai pārvaldīt uz pilnvaras pamata nekustamu mantu uz laukiem, bet pierobežu joslā ari pilsētās un miestos, vienīgi ar katrreizēju valdības atļauju.

P i e z ī m e. Valdības atļauja nav vajadzīga tanīs gadījumos, kad ārvalstu pilsoņi nomā dzīvojamās ēkas, vasarnicas vai atsevišķus dzīvokļus savām personīgām vajadzībām ārpus pierobežu joslas uz laukiem.

3. 2.pantā minētos gadījumos valdības atļauju dod tieslietu ministrs, saziņā ar iekšlietu un zemkopības ministriem.

4. Ja ārvalsts pilsonim likuma izdošanas laikā pieder nekustama manta uz laukiem, bet pierobežu joslā ari pilsētās un miestos, vai ja viņš pēc tam iegūst tādu mantošanas ceļā īpašumā vai dzimtslietošanā, viņam tā divu gadu laikā jāatsavina Latvijas pilsonim. Neizpildīšanas gadījumā Zemkopības ministrija pārņem minēto nekustamu mantu valsts īpašumā, izmaksājot īpašniekam atlīdzību, kuru noteic kārtībā, kāda paredzēta likumā par nekustamas mantas piespiedu atsavināšanu valsts vai sabiedriskām vajadzībām.

P i e z ī m e. Ja šinī pantā minētās nekustamas mantas atsavināšana Latvijas pilsonim nokavētos no īpašnieka neatkarīgu apstākļu dēļ, tad zemkopības ministrs var pagarināt termiņu nekustamas mantas likvidēšanai, bet ne ilgāk kā uz diviem gadiem no šinī pantā paredzētā likvidacijas termiņa notecēšanas dienas.

5. Šī likuma noteikumi attiecas ari uz juridiskām personām, kas dibinātas uz ārvalsts likuma pamata, kaut ari viņām būtu atļauts darboties Latvijā.

6. Iepriekšējā pantā minētās iegūšanas tiesības valsts var izlietot divu mēnešu laikā, skaitot no dienas, kad Zemkopības ministrija saņēmusi no notara likumā paredzētā kārtībā galīgā formā noslēgtu nekustamas mantas atsavināšanas līgumu.

7. Tuvākus noteikumus šī likuma piemērošanai izdod Ministru kabinets, kurš ari vienreizīgi noteic pierobežu joslu, līdz sevišķa likuma izdošanai.

Ar šo atvietots Krievijas likumu par kārtām (Lik.kop. IX.sēj., 1899.g. izd. u. turp.) 830.pants ar piezīmēm un minētā panta 2.piezīmes pielikums un 1924.g. 19.junija noteikumi par nekustamas mantas iegūšanas, lietošanas un pārvaldīšanas ierobežošanu (Lik. kr. 1924.g. 107.).

Len. N 4871
Ar. 7 26

415

Augsti godājamais

priekšsēdētāja kungs,

Izskatījis cauri Saeimas 21.decembŗa plenarsēdē pieņemto un man piesūtīto

"Likumu par nekustamas mantas iegūšanas,lietošanas un pārvaldīšanas ierobežošanu"

un stenogramās iepazinies ar viņa pieņemšanas gaitu, a t r o d u : III lasījumā ir strīpots (ar 39 pret 37,vienam atturoties) pants par valsts pirmpirkšanas tiesībām ārvalstu pilsoņu nekustamas mantas atsavināšanas gadījumos. Bet aiz viņa sekojošais pants, kuŗš nosaka minēto iegūšanas tiesību izlietošanas termiņu resp. kārtību, atstāts. Turpretīm nevar būt šaubu, ka ar iepriekšējā panta strīpošanu palika lieks ari turpmākais - tagad 6.pants, kuŗu paturot viss likums ir zaudējis pantu savstarpēju sakarību.

To ievērojot, neatrazdams par iespējamu šādu likumu publicēt, uz L.R.S. 71.panta pamata, pagodinos nosūtīt šo likumu Jums, augsti godājamais priekšsēdētāja kungs, atpakaļ otrreizējai caurlūkošanai.

Ar patiesu cieņu

Augsti godājamam

Dr.P.KALNIŅA kungam,

Saeimas priekšsēdētājam.

(J. Č a k s t e.

VALSTS PREZIDENTS.

1926.g.24. decembrī Nr.5418

LATVIJAS REPUBLIKAS

SAEIMA

1926.g. 22. decembri

№ 50.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926.g. 23. dec
Ier. № 4865 / atl. № 7.

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 21.decembra plenarsēdē III lasījumā pieņemto un redigēto

likumu par valsts sanitarnodevām no ievedamiem mājlopiem, putniem, gaļas un tās pārstrādājumiem, ādām, zarnām, astriem un sariem.-

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

A. Petrevics

Saeimas sekretārs.

STSPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g.21.decembra plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

valsts sanitarnodevām no ievedamiem mājlopiem, putniem, gaļas un tās pārstrādājumiem, ādām, zarnām, astriem un sariem.

1. No ievedamiem mājlopiem, putniem, kā ari no gaļas un tās pārstrādājumiem, ādām, zarnām, astriem un sariem ņem sevišķu valsts nodevu par labu veterinarsanitarās kontroles izdevumu segšanai un sērgu apkaŗošanai.

2. Mājlopi sadalāmi divās šķirās: liellopos un sīklopos. Pie liellopiem pieder: zirgi, bullji, vērši, govis, teles, kā ari cūkas, kuŗas smagākas par 40 kg dzīvsvarā.

Pie sīklopiem pieder: kumeļi līdz 1 gadam, teļi līdz 6 mēnešiem, aitas, kazas, cūkas līdz 40 kg dzīvsvarā, suņi un putni.

3. Nodevas apmērus un tās ņemšanas un izlietošanas kārtību nosaka zemkopības ministrs, saziņā ar finansu ministri un Valsts kontroli.

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdetājs.

A. Petrovics
Saeimas sekretārs.

„Valdības Vēstneša" redakcijai.
Publicēšanai (1 atkārtojumā).
Valsts Prezidenta sekretārs
1926 g. 28 dec.
Nodaļas vadītājs
№ 54/26

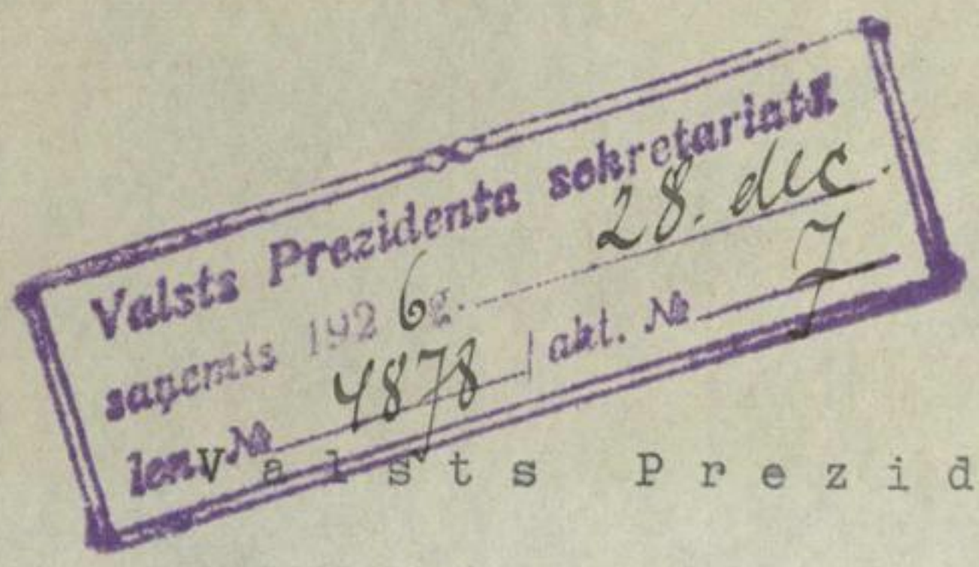
LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

10 XII
28. XII

418

1926 g. 28. decembrī.

№ 55.



Latvijas Valsts Prezidenta kungam.

Rīgā
28/.XII

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 21.decembra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemto un redigēto

likumu par nolīgumu starp Latviju un Igauniju par koku pludināšanas nokārtošanu abu valstu pierobežu upēs,

līdz ar nolīgumu franču valodā un tā tulkojumu latviešu valodā.-

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Peterss

Saeimas sekretārs.

LSTSPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

Latvijas Republikas Saeimas 1926.gada 21.decembra plenarsēdē pieņemtais

L I K U M S

par

nolīgumu starp Latviju un Igauniju par koku pludināšanas nokārtošanu abu valstu pierobežu upēs.

1. 1926.gada 5.februarī, Tallinnā, noslēgtais nolīgums starp Latviju un Igauniju par koku pludināšanas nokārtošanu abu valstu pierobežu upēs ar šo likumu pieņemts un apstiprināts.

2. Likums stājas spēkā izsludināšanas dienā. Līdz ar likumu izsludināms ari šī likuma 1.pantā minētais nolīgums un tā tulkojums latviešu valodā.

3. Nolīgums stājas spēkā nākošā dienā pēc nolīguma 18. pantā paredzētās ratifikacijas grāmatu apmaiņas.

Pauls Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Petrevics

Saeimas sekretārs Lūders.

„Valdības Vēstnesa" redakcijai.
Publicēšanai tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 28 dec.
Nodaļas vadītājs
№ 5427

T u l k o j u m s.

N O L Ī G U M S

starp

Latviju un Igauniju par koku pludināšanas nokārtošanu

pa abu valstu pierobežu upēm.

Latvijas un Igaunijas republiku valdības, vēlēdamās nokārtot, saskaņā ar abu valstu interesēm, jautājumu par koku pludināšanu abu līgumslēdzēju valstu pierobežu upju sektoros, atzinušas par vajadzīgu noslēgt attiecīgu nolīgumu un šai nolūkā iecēlušas par saviem pilnvarotiem:

Latvijas valdība - Latvijas ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Tallinnā, Jāni S e s k a kungu,

Igaunijas valdība - ārlietu ministri Antu P i i p a kungu,

kuŗi, sanākuši Tallinnā un apmainījušies ar savām labā un pienācīgā formā atrastām pilnvarām, vienojās par sekošiem noteikumiem:

1.pants.

Koku pludināšanai, kā arī citiem ar to sakarā esošiem darbiem Latvijas un Igaunijas pierobežu upēs, proti: Vaidavā (Vaidva), Pēterupē (Petrijögi), Melnupē (Mustjögi) un Gaujā (Koiva) vienas līgumslēdzējas valsts pilsoņiem tiesība lietot otras valsts teritorijā kā pašu minēto upju gultni, tā arī tauvas joslu, ar noteikumu, ka jāievēro katrā valstī pastāvošie pludināšanas un tauvas joslas lietošanas likumi (Satiksmes ceļu lik. un Baltijas gub. civillik.krājums) un noteikumi un rīkojumi, ko šaī nozarē izdevusi tā valdība, pa kuŗas teritoriju pludināšanu izdara, kā arī tie īpašie noteikumi, kas ietverti šai nolīgumā.

Šis nolīgums attiecas ari uz tranzita koku pludināšanu, ja vien tāda caurlaišana, ņemot vērā katra gada īpatnības, nekaitē Igaunijas teritorijā sagatavoto koku materialu pludināšanai. Jautājuma galīga izlemšana ietilpst šī nolīguma 5.pantā paredzētās apspriedes kompetencē.

P i e z ī m e. Saskaņā ar šo nolīgumu tauvas josla gar Gaujas (Koiva) upi noteikta 10 metru platumā, bet gar Vaidavu (Vaidva), Pēterupi (Peetri) un Melnupi (Mustjögi) 4 mtr. platumā (Lik.krāj. XII.sēj. I.daļa, Satiksm.ceļu lik.).

2.pants.

Melnupes (Mustjögi) pietekās, kuŗas iesākas Latvijas teritorijā, proti Vaidavā (Vaidva) un Pēterupē (Peetri) no Latvijas pludināmie koku materiali jānopludina, pēc iespējas plostos vai vaļēji, līdz minēto upju ietekām un te jānogaida tālākas pludināšanas iespējamība pa Melnupi. Pludināšana Melnupē (Mustjögi) jāiesāk ne vēlāk par to dienu, kad pēc augstāko ūdeņu notecēšanas top redzamas pļavas ap Pēterupes ieteku un kad Melnupe minētā vietā iegājusi savos krastos.

Šo terminu, savstarpēji vienojoties, noteic Igaunijas valdības pludināšanas pārzinis un apspriedē izvēlētie pludināšanas rīkotāji.

No Latvijas pludināmiem koku materialiem septiņu dienu laikā, skaitot no uzrādītā momenta, jānoiet pa Melnupi (Mustjögi) un jāpienāk pie viņas ietekas Gaujā (Koiva). Septiņu dienu laiku var pagarināt vai saīsināt, ja to ar balsu vairākumu nolemj šī nolīguma 5.pantā paredzētā apspriedē. Kad no Latvijas nākošie koku materiali aizgājuši, iesākas Igaunijas koku materialu pludināšana.

3.pants.

Ja augšminētais otrais termiņš atļauj, koku materiali pa Melnupi (Mustjögi) jāpludina plostos. Gadījumā, ja nevarētu laikā paveikt plostu sasiešanu, no Latvijas nākošos materialus var pludināt vaļēji.

4.pants.

Koku īpašniekiem, kuŗi sagatavojuši koku materialus pludināšanai pa vienu no Gaujas (Koiva) pietekām, ikgadus, ne vēlāki par 15.februari, jāiesniedz Igaunijas galvenai jūŗas pārvaldei (Mereasjanduse Peavalitsus) Tallinnā pieteikumi, kuŗos jāuzrāda:

1) pludināšanai paredzamo koku daudzums;
2) iedalījums pēc šķirām;
3) kokrūpnieka pieņemtās zīmes (markas) uz kokiem un tirdzniecības uzsituma - štampa apraksts;
4) nosaukums upei, pa kuŗu kokrūpnieks paredz pludināt, uzdodot koku pludināšanas sākuma un gala punktus.

5.pants.

Gadījumā, ja tādi pieteikumi ienākuši no vienas vai vairākām personām, ikgadus starp 1. - 10.martu, Igaunijas Valkā sasaucama apspriede, kuŗā bez pludināšanā ieinteresētām personām piedalas viens Latvijas valdības pārstāvis un viens Igaunijas valdības pārstāvis. Šo apspriežu sasaukšanas ierosme piekrīt abu līgumslēdzēju valstu valdībām. Abām valdībām par termiņu kopēji vienojoties, apspriedes sasauc Igaunijas galvenā jūŗas pārvalde ar sludinājumu "Riigi Teataja" un vismaz divos Igaunijā izdodamos laikrakstos. Sludinājuma tekstu paziņo Latvijas sūtniecībai Tallinnā, ar kuŗas gādību tas iespiežams "Valdības Vēstnesī" un vismaz divos Latvijā izdodamos laikrakstos. Izsludināšana izdarāma vismaz 8 dienas pirms apspriedes sanākšanas. Minētā apspriedē piedalas ar lemjošu balsstiesību: pa vienam pārstāvim no abām līgumslēdzējām valdībām un, uz paritates pamata, ne vairāk kā divi ieinteresēto kokrūpnieku pārstāvji no katras puses; ar padomdevēja balsstiesību: a) pārējie pludinātāji vai viņu pilnvarotie, b) plostojamo upju piekrastu zemes īpašnieku pārstāvji, c) vietējo apriņķa un pagastu valžu pārstāvji.

Šo apspriežu vadīšana piekrīt pārmaiņus Latvijas un Igaunijas valdības pārstāvjiem.

Apspriedē paceltie jautājumi izlemjami ar balsu vairākumu; pie vienāda balsu skaita - priekšsēdētāja balss dod pārsvaru.

P i e z ī m e. Apspriedi, kuŗu sasauks pirmā gadā pēc šī nolīguma noslēgšanas, vadīs Igaunijas valdības pārstāvis.

6.pants.

Minētai apspriedei piekrīt pārbaudīt un izstrādāt, turoties šā nolīguma robežās, koku pludināšanas noteikumus, kuŗi nākamā pludināšanas sezonā saistoši visām pludināšanā ieinteresētām personām un attiecas uz sekošiem jautājumiem: a) koku materialu daudzuma noskaidrošana, kādu katrs interesents nodomājis pludināt; b) visos sīkumos izstrādātas pludināšanas kārtības noteikšana, saskaņā ar šī nolīguma 2.pantu; c) šī nolīguma otrā pantāparedzētā septiņu dienu laika grozīšana; d) plostu pieturas un ragatu ietaises vietu noteikšana; e) strādnieku skaita noteikšana, kāds katram pludinātājam jātura pie saviem kokiem; f) viena jeb vairāku pludināšanas darbu rīkotāju un viņu vietnieku ievēlēšana; g) naudas zumu apmēra noteikšana, kādas nododamas pludināšanas rīkotājiem visu izdevumu segšanai, drošības iemaksām un citiem ar koku materialu pludināšanu saistītiem izdevumiem; h) šī nolīguma noteikumu vēlamo pārgrozījumu apspriešana. Par minētā koku pludinātāju apspriedē pieņemtiem lēmumiem sastādāms protokols latviešu un igauņu valodās, pievienojot tam abu valdību pārstāvju apliecinātu tulkojumu tanī valodā, kādu savstarpēji vienojoties izvēlas abu valdību pārstāvji. Viens protokola eksemplars glabājas pie Latvijas, otrs pie Igaunijas valdības. Ieinteresētām personām tiesība dabūt minētā protokola norakstu.

Pludināšanas rīkotājiem vai viņu vietniekiem pastāvīgi jāatrodas pie pludināšanas un jātur klāt strādnieku saraksts, tā uzrādīšanai uz pirmo pieprasījumu kuģniecības un pludināšanas uzraudzības, policijas un robežapsardzības aģentiem.

Apspriede skaitās pilntiesīga, ja bez priekšsēdētāja ir klāt vai nu otras līgumslēdzējas puses valdības pārstāvis, vai pludinātāji, kuŗi pieteikuši pludināšanai ne mazāk par 10% no visiem pludināmiem koku materialiem.

Pludinātājiem, kuŗi pārstāvjus uz apspriedi nav sūtījuši, jāpadodas apspriedē izstrādātiem noteikumiem.

7.pants.

Gadījumā, ja izdarot koku materialu pludināšanu izceltos sastrēgumi, tad tādi iztīrāmi pēc iespējas drīzākā laikā un ne vēlāki par terminiem, kādus pēc vietējiem apstākļiem noteic pludināšanas rīkotāji. Strādnieki pie pludināšanas nedrīkst iet ārpus tauvas joslas.

8.pants.

Tranzita koku materialu pludināšana šī nolīguma kārtībā, kā plostos, tā ari vaļēji, izdarāma saskaņā ar abu līgumslēdzēju valstu muitas noteikumiem, ievērojot tomēr šī nolīguma 9.-15.pantos minētos atvieglojumus.

9.pants.

Pie tranzita koku materialu pludināšanas (šī nolīguma 1.p.) Latvijas un Igaunijas valdības apņemas savstarpēji atzīt uz pludināšanu attiecošas apliecības un dokumentus, kuŗi izdoti no vienas vai otras līgumslēdzējas puses muitas vai robežapsardzības organiem.

10.pants.

Vienas līgumslēdzējas puses muitas vai robežapsardzības amata personas izdod koku īpašniekam pārvadāšanas atļauju 2-os eksemplaros savas valsts valodā, iesniegšanai attiecīgiem otras puses muitas vai robežapsardzības organiem, kuŗi atrodas tanīs vietās, kur vaļēji pludinātos koku materialus sakopo plostos. Pārvadāšanas atļaujā bez parastiem datiem jāuzdod ari pludināmo koku materialu sīka specifikacija pēc šķirām un daudzuma, kā ari tirdzniecības zīmes (markas) un uz kokiem uzsisto zīmju apraksts.

Otras puses muitas vai robežapsardzības organi, pārbaudījuši pludināmos koku materialus, taisa savas valsts valodā attiecīgus uzrakstus uz abiem pārvadāšanas atļaujas eksemplariem un izsniedz vienu eksemplaru koku īpašniekam, uzrādīšanai attiecīgiem pirmās līgumslēdzējas puses muitas vai robežapsardzības organiem.

11.pants.

Gadījumā, ja vienas līgumslēdzējas puses tranzitceļā pludināmie koku materiali nepārvaramu apstākļu dēļ vai upei apsīkstot paliktu otras puses teritorijā, palikušos materialus var bez muitas un brīvi nopludināt vai izvest jebkuŗā citā ceļā no šīs pēdējās puses robežām pēc iespējas tai pašā navigacijā, bet katrā ziņā ne vēlāki par nākošā gada navigacijas beigām, skaitot no dienas, kad izlaidējas muitas vai robežapsardzības organi izsnieguši pārvadāšanas atļauju.

Avarējušo tranzita koku materialu pareizu specifikaciju pēc šķirām un daudzuma šinīs gadījumos sastādīs tās līgumslēdzējas puses muitas vai robežapsardzības organi, kuŗas teritorijā avarija notikusi.

12.pants.

Ja izrādītos starpība starp pavadzīmēs uzrādīto tranzita koku materialu kopdaudzumu pēc šķirām un šo materialu patieso daudzumu, kuŗi pieder vienam un tam pašam preces īpašniekam un kuŗu tranzitpludināšana notiek vienā un taī pašā navigacijā, tad šo materialu iztrūkums vai pārpalikums, pēc viņu tirgus nosaukuma pa šķirām, pielaižams sekošā samērā: baļķu, botsmastu, tēstu un citu rupju materialu - ne vairāk par vienu procentu (1%), un propsa, papīrmalkas un citu sīku materialu - ne vairāk par trīs procentiem (3%) uz katru koku materialu nosaukumu un šķiru, bet ar noteikumu, ka tādā starpībā nebūtu saskatāms iepriekšējs ļauns nodoms.

13.pants.

Vienas līgumslēdzējas puses koku materiali, kuŗus šī nolīguma kārtībā pludina tranzitā ceļā caur otras puses teritoriju, ir brīvi no muitas nodevām, kā: muitas, papildmuitas un kanclejas nodevām, kā ari statistiskām nodevām, kuŗas katra līgumslēdzēja puse uzlikusi koku materialu importam, eksportam un tranzitam.

14.pants.

Avarijas gadījumus, kad vienas līgumslēdzējas puses koku materialus upes straume iepludina otras puses teritorijas robežās, savstarpēji neuzskatīs par kontrabandu, bet tikai ar noteikumu, ja nav apstākļu, kas norāda uz ļaunprātīgu nodomu.

15.pants.

Abu līgumslēdzēju valstu muitas un robežapsardzības aģenti, kā ari kalpotāji un strādnieki, pie koku materialu pludināšanas tranzitceļā, savstarpēji baudīs attiecībā uz valsts robežas pāriešanu pludināšanas lietās, visā pludināšanas laikā, visus atvieglojumus, kādus pierobežas joslas iedzīvotājiem piešķir Latvijas-Igaunijas 1924.g. 10.janvara nolīgums par Latvijas-Igaunijas robežas pāriešanu.

16.pants.

Nolīguma noteikumu pārkāpšanā vainīgos pludinātājus sauks pie atbildības un viņiem jāatlīdzina nodarītie bojājumi un zaudējumi pēc tās valsts likumiem, uz kuŗas teritorijas pludināšana notiek.

17.pants.

Nolīgums ratificējams un ratifikacijas grāmatu apmaiņa izdarāma Tallinnā pēc iespējas drīzā laikā.

18.pants.

Nolīgums stājas spēkā nākošā dienā pēc ratifikacijas grāmatu apmaiņas dienas un paliek spēkā visā civilgadā, kuŗā tas stājies spēkā. Tas skaitīsies automatiski pagaŗināts uz nākošo civilgadu, ja iepriekšējā gada laikā neviena no līgumslēdzējām pusēm nebūs paziņojusi savu nodomu šo nolīgumu uzteikt.

Līgumslēdzējas puses vienojas, ka šo nolīgumu, pirms tā ratifikacijas, abas puses sāks pildīt nākošā dienā pēc tā parakstīšanas.

To apliecinot, abu pusu pilnvarotie parakstīja šo nolīgumu, uzspiežot uz tā savus zīmogus.

Originals sastādīts franču valodā divos eksemplaros, Tallinnā, tūkstots deviņi simti divdesmit sestā gada 5.februarī.

Paraksti: J. S E S K I S.

A. P I I P.

Nolīguma tulkojuma teksts pieņemts Saeimas 1926.g.21.decembra plenarsēdē.

A. Peterss.

Saeimas sekretārs [illegible].

LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

10 45 / 30.54

424

1926 g. 28. decembrī.

№ 54.

Valsts Prezidenta sekretariāts
saņemts 1926 g. 28 dec
Ien. № 4879 / Iekl. № 7

Valsts Prezidenta kungam.

Saeimas prezidijs pagodinas nosūtīt Jums, augsti godāts Prezidenta kungs, Saeimas š.g. 21.decembra plenarsēdē steidzamības kārtā /steidzamība pieņemta vienbalsīgi/ pieņemtos un redigētos:

1. likumu par nolīgumu starp Latviju un Igauniju par uzlikto naudas sodu piedzīšanu no abu valsts pasažieriem, ja viņi brauc otras valsts dzelzsceļu vilcienos bez biļetes vai pārkāpuši citus šo dzelzsceļu noteikumus,

   līdz ar nolīgumu franču valodā un tā tulkojumu latviešu valodā un

2. likumu par papildu protokolu par 1924.g. 22.novembrī Tallinnā starp Latviju un Igauniju noslēgtā nolīguma par socialo palīdzību 8. un 10. pantu grozīšanu,

   līdz ar papildu protokolu franču valodā un tā tulkojumu latviešu valodā.-

Pauls Kalniņš
Saeimas priekšsēdētājs.

J. Paturs
Saeimas sekretārs.

Zaļumā 28/XII

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE F. 2. 52.088. 1500. 26. III. 1924.

425

Latvijas Republikas Saeimas 1926.gada 21.decembra plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par nolīgumu starp Latviju un Igauniju par uzlikto naudas sodu piedzīšanu no abu valsts pasažieriem, ja viņi brauc otras valsts dzelzsceļu vilcienos bez biļetes vai pārkāpuši citus šo dzelzsceļu noteikumus.

1. Ar šo likumu pieņemts un apstiprināts 1926.g. 2.februarī, Rīgā, parakstītais nolīgums starp Latviju un Igauniju par uzlikto naudas sodu piedzīšanu no pasažieriem, kuŗi brauc dzelzsceļu vilcienos bez biļetes vai pārkāpj citus dzelzsceļa noteikumus.

2. Likums stājas spēkā izsludināšanas dienā. Līdz ar likumu izsludināms līgums un tā tulkojums latviešu valodā.

3. Nolīgums stājas spēkā nolīguma 5.pantā paredzētā laikā.

Jānis Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

A. Peterss

Saeimas sekretārs.

„Valdības Vēstnesa" redakcijai.
Publicējama Tuvākā numurā.
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 28 dec.
Nodaļas vadītājs
№ 5428

T u l k o j u m s .

N O L Ī G U M S

starp Latviju un Igauniju par uzliktā naudas soda piedzīšanu no abu valstu pasažieriem, ja viņi brauc dzelzsceļu vilcienos bez biļetes vai pārkāpj citus dzelzsceļa noteikumus.

Pilnvarotie, ieceltie pārstāvji no Latvijas valdības, Satiksmes ministrs Peters Aronieta kungs un Igaunijas valdības Ārkārtējais sūtnis un pilnvarotais ministrs Julius Seljamaa kungs.

Abi pilnvarotie, pēc pilnvaru savstarpējas uzrādīšanas, kuŗas atzītas par pienācīgā formā un pilnīgā kārtībā esošām, pieņēma sekošus noteikumus:

1. pants.

Abas augstās līgumslēdzējas puses apņemās piedzīt neapstrīdamo prasību kārtībā, visus naudas sodus, kas uzlikti administratīvā kārtībā par brauksanu pa dzelzsceļu bez biļetes, kā arī par citiem pārkāpumiem pret dzelzsceļu noteikumiem.

2. pants.

Ja kāda persona, kuŗas pastāvīgā dzīves vieta atrodas uz vienas no augsto līgumslēdzēju teritorijas, ir braukuse bez biļetes pa otrās līgumslēdzējas teritoriju vai nodarījuse kādu citu pārkāpumu pret dzelzsceļu noteikumiem, par kuŗu, saskaņā ar tanī valstī pastāvošiem likumiem, uzlikts administratīvā kārtībā naudas sods, atteiktos maksāt uzlikto naudas sodu, tad sastādams un nosūtams caur tās valsts dzelzsceļu administraciju, kuŗai pienākās maksa, otrās valsts dzelzsceļu administracijai, kuŗa no savas puses protokolu nosūta attiecīgām iestādēm naudas soda piedzīšanai 1.pantā paredzētā kārtībā. protokols

3. pants.

Pēc piedzinuma prasības izpildīšanas attiecīgas iestādes nosūta piedzīto zumu savas valsts dzelzsceļu administracijai.

4. pants.

Piedzīto naudas sodu rēķina nokārtošanu izdara abu augsto līgumslēdzēju dzelzsceļu administracijas, saskaņā ar nosacījumiem, kādi paredzēti nolikumos par pasažieru, bagažas un preču pārvadāšanu tiešā satiksmē.

5. pants.

Šis līgums jāratificē un stāsies spēkā pēc ratifikacijas dokumentu apmaiņas Rīgā.

Apliecinot to, pilnvarotie parakstījuši šo līgumu, uzspiezdami tam savus zīmogus.

Sastādīts divos eksemplaros, Rīgā, 1926.g. 2.februarī.

Paraksts /P.Aroniets/. Paraksts /Jul.Seljamāā/.

Nolīguma tulkojuma teksts pieņemts Saeimas 1926.gada 21.decembra plenarsēdē.

A. Petersons

Saeimas sekretārs

427

Latvijas Republikas Saeimas 1926.g.21.decembra plenarsēdē pieņemtais

L i k u m s

par

papildu protokolu par 1924.g. 22.novembrī Tallinnā starp Latviju un Igauniju noslēgtā nolīguma par socialo palīdzību 8.un 10.pantu grozīšanu.

1. 1926.gada 3.martā Tallinnā starp Latviju un Igauniju parakstītais papildu protokols par 1924.g. 22.novembrī Tallinnā starp Latviju un Igauniju noslēgtā nolīguma par socialo palīdzību 8. un 10.pantu grozīšanu ar šo likumu pieņemts un apstiprināts.

2. Likums stājas spēkā izsludināšanas dienā. Līdz ar likumu izsludināms ari 1.pantā minētais papildu protokols un tā tulkojums latviešu valodā.

3. Papildu protokols stājas spēkā papildu protokola 10.pantā noteiktā ratifikacijas grāmatu apmaiņas dienā.

Paulo Kalniņš

Saeimas priekšsēdētājs.

J. Peterss.

Saeimas sekretārs

„Valdības V... nodaļai.
Publicēšanai tuvākā hui...
Valsts Prezidenta sekretārs
1926.g. 28 dec.
Nodaļas vadītājs
Nr. 5429

T u l k o j u m s .

P A P I L D U P R O T O K O L S

par 1924.g. 22.novembrī, Tallinnā, starp Latviju un Igauniju parakstītā Noliguma par socialo palīdzību 8. un 10.pantu grozīšanu.

Latvijas un Igaunijas valdības, vēlēdamās saskaņot 1924. gada 22.novembrī, Tallinnā, parakstītā Nolīguma par socialo palīdzību 8. un 10.pantu noteikumus ar praktiskām vajadzībām, kas izvirzījušās šo nolīgumu dzīvē izvedot, nolēmušas grozīt minētos pantos ietvertos noteikumus un iecēlušas par saviem pilnvarotiem:

Latvijas valdība - ārkārtējo sūtni un pilnvaroto ministri Igaunijā Jāni S e s k a kungu,
Igaunijas valdība - ārlietu ministri Antonu P i i p a kungu,

kuŗi, apmainījušies savām, labā un pienācīgā formā atrastām, pilnvarām, vienojās par sekošiem noteikumiem:

8. pants.

Katras valsts palīdzību sniedzošas iestādes /1.pants/ iesniedz tieši otras valsts konsulatiem rēķinus par pēdējās pilsoņiem sniegto palīdzību. Šādi iesniegumi jāizdara ne vēlāk kā gada laikā, skaitot no dienas, kad palīdzība sniegta. Rēķini, kas iesniegti pēc šī termiņa notecēšanas, uzskatāmi par nederīgiem.

P i e z ī m e . Gadījumos, kad palīdzība sniegta pirms šī nolīguma spēkā stāšanās, attiecīgos rēķinus iesniedz katra palīdzību sniedzoša iestāde, ne vēlāk kā gada laikā pēc nolīguma spēkā stāšanās, kopā ar pirmo kārtējo rekinu iesniegšanu, ko izdara saskaņā ar 8.pantu. Tie tomer var attiekties tikai uz laikmetu pēc 1924. gada 22.novembra. Visi rēķini, kuŗi attiecas uz gadījumiem, kad palīdzība sniegta pirms 1924.gada 22.novembra, uzskatami par nederīgiem.

10. pants.

Katras valsts kompetentās iestādes divreiz gadā, ik pēc sešiem mēnešiem, nokārtos iesniegtos rēķinus. Norēķināšanās izdarāma ar katras līgumslēdzējas valsts diplomatiskās vai konsularās pārstāvības vidutājību.

To apliecinot, apakšā parakstījušies sastādījuši šo protokolu, kuŗš ratificējams un stāsies spēkā ratifikacijas grāmatu apmaiņas dienā, pie kam apmaiņa izdarāma Tallinnā.

Sastādīts divos eksemplaros un parakstīts Tallinnā, 1926.gada 3.martā.

(-) J.SESKIS. (-) A.PIIP.

Papildu protokola tulkojuma teksts pieņemts Saeimas 1926.gada 21.decembra plenarsēdē.

A. Petersons.

Saeimas sekretārs [illegible].

Latvijas Valsts vēstures arhīvs

1303 .f. 1 . apr. 50 . **LIETAS NOSLĒGUMA LAPA**

Lietā ienumurētas 430 (četri simti trīsdesmit)
(cipariem un vārdiem)

lapas no Nr. 1 līdz Nr. 428

tai skaitā: ~~galvenās lapas~~ lpp. 94a, 136a

izlaistie numuri

iekšējā apraksta lapas

vecie lietvedības vāki

Lietu fiziskā stāvokļa un formēšanas īpatnības	Lapu numuri
autogrāfi	
zīmogi	
drukāti materiāli	
attēli	
grafiskie materiāli	
aploksnes ar markām	
aploksnes bez markām	
pasta atklātnes	
ielikumi aploksnēs	
tīrās lapas	
saplēstas lapas (to daļu skaits)	
citas īpatnības	

30.08.2022 (datums) | G.F.G (ieņemamais amats) | (paraksts) | (uzvārds)